



Titel - Lot 232

Innentitel - Detail Lot 103



Detail Lot 304

723 | KUNST & ANTIQUITÄTEN

1. Juli 2015

Besichtigung: 26. Juni – 29. Juni 2015, 10.00 – 17.00 Uhr

Kunst & Antiquitäten

LOT 1 – 622 13.00 Uhr

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen
Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Geschäftszeiten außerhalb der Auktion Montag – Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.
Warenabholung nur bis 16.30 Uhr

723 | ART & ANTIQUES

1th July 2015

Viewing: 26th June – 29th June 2015, 10.00 am – 5.00 pm

Art & Antiques

LOT 1 – 622 1:00 pm

All participants in the auction are bound by our conditions of sale
published at the end of this catalogue.

Regular Business Hours (except during Sales) Monday – Friday 9.00 am – 5.00 pm, and by prior appointment.
Collection of items Monday – Friday 9.00 am – 4.30 pm only.

西洋油畫與工藝美術品

Lot 1 – 622

拍賣時間：2015年7月1日下午1点钟

參觀時間：2015年6月26日-6月29日10時-17時

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣條款進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀
並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品

關於納縞拍賣行十月繼續的723S拍賣活動須知：
如果需要更多資料的話，比如您選的排品是什麼狀況、工藝品的特寫照片，
我們獎給您提供該排品狀況報告及照片。請向下列的聯係人查詢。
· 納縞亞洲總代理黃桂詩Joanna Wong: hk@auction.de
· 納縞斯圖加特 Hesemann女士: hesemann@auction.de



Detail - Lot 419

Detail - Lot 414

Detail - Lot 409

BITTE VEREINBAREN SIE EINEN TERMIN

PLEASE MAKE AN APPOINTMENT

Tel.: +49 (0) 711 / 649 69 - 0

GESCHÄFTSZEITEN: Mo - Fr: 9 - 17 Uhr

BUSINESS HOURS: Mo - Fr: 9 AM - 5 PM

MANAGEMENT & ADMINISTRATION

UNTERNEHMENSLEITUNG

MANAGEMENT

Uwe Jourdan -110
Geschäftsführer
Chief Executive Officer
Rudolf Pressler -120
Prokurist, Akquisition
Procurator / Acquisitions

BÜRO UNTERNEHMENSLEITUNG

MANAGEMENT OFFICE

Beate Kieselmann -103
Assistenz der Geschäftsführung
Assistance of the CEO

AUKTIONSMANAGEMENT

AUCTION MANAGEMENT

Christine Gfrörer -122
Leitung Organisation - Logistik

AUKTIONATOREN

AUCTIONEERS

Uwe Jourdan -110
Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer
Publicly appointed and sworn auctioneer

Andreas Heilig -130
Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer
Publicly appointed and sworn auctioneer

FREIVERKAUF - VORBEHALTS-ZUSCHLÄGE / OPEN SALES - UNDER PROVISO - RESERVED LOTS

Andreas Heilig -130
Leitung Vorbahltzuschläge,
Freiverkauf, Reklamationen

ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

PUBLIC RELATIONS

Rainer Kämmerer -404

TELEFONZENTRALE

SWITCHBOARD

Bettina Hüdig-Holwein -0

AUFRAGSVERWALTUNG

SALES ADMINISTRATION

Cornelia Habura -210
Gebote, Auktionsrechnungen,
Abrechnungen
Bids, Sale invoices, Auction settlements

CONTROLLING

CONTROLLING

Eva Ulmer -200
Leitung Finanzen / *Director Finance*

BUCHHALTUNG

ACCOUNTING DEPARTMENT

Ernst Klemann -201

KATALOGVERSAND -

REGISTRIERUNG

CATALOGUE DISPATCH

Beate Köhler -251

EMPFANG

RECEPTION

Astrid Sander -250
Kundenbetreuung, Kasse
und Versicherungen
*Customer relations, Cashier
and Insurance*

DTP - KATALOGPRODUKTION

CATALOGUE PRODUCTION

Rafael Calabek -212
Tanja Schaupp -221
Philipp Preuninger -220

FOTOGRAFIE

PHOTOGRAPHY

Steffen Wagner -222

WARENAUSGABE

COLLECTION

Mo - Fr: 9 - 16.30 Uhr
Lagerleitung / Kunstlogistik
Stephan Kohls -410
kohls@auction.de

EXPERTEN / EXPERTS

AFRICANA / TRIBAL ART

Todor Simeonow -360
simeonow@auction.de

ALTMEISTERZEICHNUNGEN

OLD MASTER DRAWINGS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

ANTIKEN, AUSGRABUNGEN

ANTIQUITIES, EXCAVATIONS

Todor Simeonow -360
simeonow@auction.de

ASIATICA / ASIAN ART

Michael Trautmann -310
trautmann@auction.de

AUTOGRAPHEN, BÜCHER

AUTOGRAPHS, BOOKS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

AQUARELLE / WATERCOLOURS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

DOSEN - MINIATUREN

BOXES, MINIATURES

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

DESIGN / DESIGN

Stephan Kohls -410
kohls@auction.de

FAYENCEN / FAIENCE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

FOTOGRAFIEN

PHOTOGRAPHS

Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auction.de

GEMÄLDE ALTER UND NEUERER MEISTER / PAINTINGS 19th CT.

AND OLD MASTER PAINTINGS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

Andreas Heilig -130
heilig@auction.de

GLAS / GLASS

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

GRAFIK / GRAPHICS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

IKONEN / ICONS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auction.de

ISLAMISCHE KUNST

ISLAMIC ART
Todor Simeonow -360
simeonow@auction.de

JUGENDSTIL / ART NOUVEAU

Verena Heer -350
heer@auction.de

MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST / MODERN ART

Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auction.de

- ASSISTENZ

Eva-Maria Gütgle -343
guetgle@auction.de

MÖBEL / FURNITURE

Andreas Adam -320
adam@auction.de

ORIENTALICA

ORIENTAL ART

Todor Simeonow -360
simeonow@auction.de

PORZELLAN, KERAMIK

PORCELAIN, CERAMICS

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

SCHMUCK / JEWELLERY

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

SILBER / SILVER

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

SKULPTUREN, PLASTIK / SCULPTURE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

SPIELZEUG / TOYS

Verena Heer -350
heer@auction.de

STEINGUT, -ZEUG / STONEWARE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

TEPPICHE, TAPISSERIEN

CARPETS, TAPESTRIES

Todor Simeonow -360
simeonow@auction.de

TEXTILIEN / TEXTILES

Todor Simeonow -360
simeonow@auction.de

UHREN / CLOCKS & WATCHES

Andreas Adam -320
adam@auction.de

VARIA / COLLECTIBLES

Andreas Adam -320
adam@auction.de

WAFFEN, MILITARIA

ARMS AND ARMORS

Verena Heer -350
heer@auction.de

ZINN / TIN

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auction.de

KUNSTHANDWERK & SCHMUCK

LOT 1 – 137



1

1 RENAISSANCE-KOKOSNUSSPOKAL

Süddeutsch, um 1530/40

Kupfer, getrieben, graviert und vergoldet.

Gestufter Rundfuß mit graviertem

Rankenwerkdekor und zentralen Buckeln.

Der Schaft besteht aus einem Baumstamm mit Granatäpfeln, darüber erhebt sich die in Kupfer gefasste Kokosnuss. Die Fassung ebenfalls graviert mit Rankenwerk, um den Lippenrand umlaufende Jagdszenen, drei Längsstreben mit Grotesken verbinden die Elemente. Deckel aus der Zeit jedoch nicht zugehörig. Alterssch., l. ber. H. 28,5 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

A South German gilt copper and coconut Renaissance cup and cover, c. 1530/40. The gilt copper mounts finely engraved with hunting scenes and ornaments, the shaft shaped as a tree. The cover from the period but not matching. Damages due to age, worn.

德國南方，約1530/40年代，藝術復興時代紅銅鍍金椰子高足大杯連蓋。以細巧涉獵圖為裝飾，蓋不是原件但藝術復興世代作。

2 BAROCK-DECKELHUMPERN

Danzig, um 1675/80

Silber, gegossen, getrieben und vergoldet. Stand und Deckelrand mit floralem Dekor, die Wandung ist flächendeckend verziert mit spielenden Putten in drei Kartuschen. Ohrenhenkel mit zweigeteiltem Daumenrast, als Deckelbekrönung ein plastischer Löwe. Am Boden Monogrammgravur. Stadtmarke, Meisterzeichen des Christian Bockhorn (wird 1671 Bürger und Meister, 1684 „wegen 2 Loth zu geringer Arbeit“ aus dem Gewerk ausgeschlossen). Ca. 1250gr. Vergoldung später, min. Alterssch. H. 25,5 cm

4500,-

Provenienz: Badische Privatsammlung.

Vgl. Czihak, Nr. 369.

A big silvergilt Baroque tankard with floral pattern and decorated with putti, Danzig, c. 1675/80. Maker's mark of Christian Bockhorn (worked 1671-1684). C. 1250g. The gilding later, minor damages due to age.

但澤，約1675-80年作，巴洛克風格「邱比特與花卉」鍍金銀杯連蓋。

銀匠Bockhorn師款，重量約1250克。



2



3



3 PAAR RUNDPLATTEN MIT LIBELLE AUF FELSEN

Delft, De Dissel, Ende 17. Jahrhundert

Grauer Scherben, weiße Glasur und Bemalung in blauen Scharffeuerfarben in chinesischer Manier mit Pflanzen, Gerätschaft und einer Libelle als zentrales Motiv. Marke des Cornelis van der Kloot. Chips, min. rep. D. 31 cm

1200,-

A pair of Delft blue and white faience round dishes with Indian flowers and dragonfly. De Dissel, mark of Cornelis van der Kloot, late 17th century. Chips, a minor repair.

南荷蘭代爾夫特，十七世紀晚期，蜻蜓紋大盤一對。 灰陶白釉藍色飾紋，仿東亞瓷器飾紋方式。底下Kloot款。



4

4 PAAR KLEINE ALBARELLI

wohl Neapel, 18. Jahrhundert

Majolica, weiss glasiert und bemalt mit blauen Scharffeuerfarben. Florale Karutschen mit Architekturdarstellungen in Landschaft, konturiert von blauen Linien. L. best. H. 16 cm

800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A pair of Italian blue and white painted albarelli with landscape pattern, probably Naples, 18th century. Some chips and hairline cracks.

意大利，或拿坡里，十八世紀，褐陶白釉加彩景觀圖藥罐一對

5 BIRNKRUG

Annaberg, um 1670/80

Dunkelbraunes, schwarzbraun engobiertes Steinzeug mit polychromer Emaillebemalung. Zentral aufgelegte Damenbüste im Relief. Zinnmontierung und -Deckel, datiert 1677. Leichte Alterssch. H. 19 cm

800,-

Provenienz: Alte badische Privatsammlung.

*A Saxon pear-shaped polychrome painted earthenware jar,
Annaberg, c. 1670/80. Pewter mounts. Minor damages due to age.*

德國，約1670-80年作，琺瑯彩票形陶壺。
連後裝錫唇邊、蓋。



6 GROSSER PLANETEN-KRUG

Creussen, Ende 17. Jahrhundert

Dunkelbraunes Steinzeug mit Reliefauflagen und polychromer Emaillebemalung. Unterhalb der Planetendarstellung ein Trinkspruch. Zinnmontierung Naumburg, nach 1702. Besch., rep., ber. H. 26 cm

1000,-

Provenienz: Alte badische Privatsammlung.

A big Creussen planet stein, late 17th century. Polychromy painted earthenware jar. The pewter mounts marked Naumburg, after 1702. Damaged, restored, worn.

德國，十七世紀晚期，褐陶繪畫罐。
以浮雕「行星」圖為飾紋，連後裝錫邊，1702年後作。



7 ZWEI ALBARELLI

Sizilien/Palermo, 17. Jahrhundert

Majolika, weiss glasiert und bemalt in Gelb, Grün, Blau und Mangan. Ein Albarello mit Wappenkartusche, der andere mit einem Portrait über Querbalken. Beide verso bemalt mit Gerätschaft zwischen Ornamentbändern. Holzmontierung. Alterssch., Chips. H. 29 cm

800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

Two Sicilian maiolica albarelli, Palermo, 17th century. One with a cartouche and a coat of arms, the other one with a portrait of a Gentleman. Damages due to age, chips.

意大利西西里島，十七世紀，褐陶白釉加彩花卉紋藥罐一對。

8 PAAR MAJOLIKA-VASEN

Caltagirone, Sizilien, 18./19. Jahrhundert

Im venezianischen Stil. Majolika, weiss glasiert und bemalt in Blau, Grün, Gelb und Mangan. Kartuschen mit Kriegerköpfen und Pflanzen. Min. best. H. 14 cm

800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A pair of Sicilian/Caltagirone maiolica vases with warrior heads and plants, 18th/19th century. Minor wear.

意大利西西里島，十八-十九世紀，褐陶白釉加彩樹木與人物圖大瓶一對。



9 GROSSE DEKORATIVE APOTHEKERVASE

Sizilien, wohl Caltagirone, 19. Jahrhundert

Im venezianischen Stil. Große Majolika-Balustervase mit dem Portrait eines Dogen in einer Rundreserve. Flächendeckender Dekor von Blattwerk und Blumen in Weiß, Gelb und Grün auf blauem Grund. L. best. H. 32/D. 38 cm

800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A big Sicilian maiolica pharmacy vase with the portrait of a Venetian doge and floral pattern, probably Caltagirone, 19th century. Some minor damages.

意大利西西里島，十九世紀，褐陶白釉加彩花卉紋大藥罐

10 GROSSE DEKORATIVE APOTHEKERVASE

Sizilien, wohl Caltagirone, 19. Jahrhundert

Grosse Majolikavase in Kugelform, im venezianischen Stil bemalt mit einer Groteske, gerahmt von Zitronen und flächendeckender Floraldekor in Gelb, Grün, Mangan und Blau. L. best. H. 34 cm

800,-

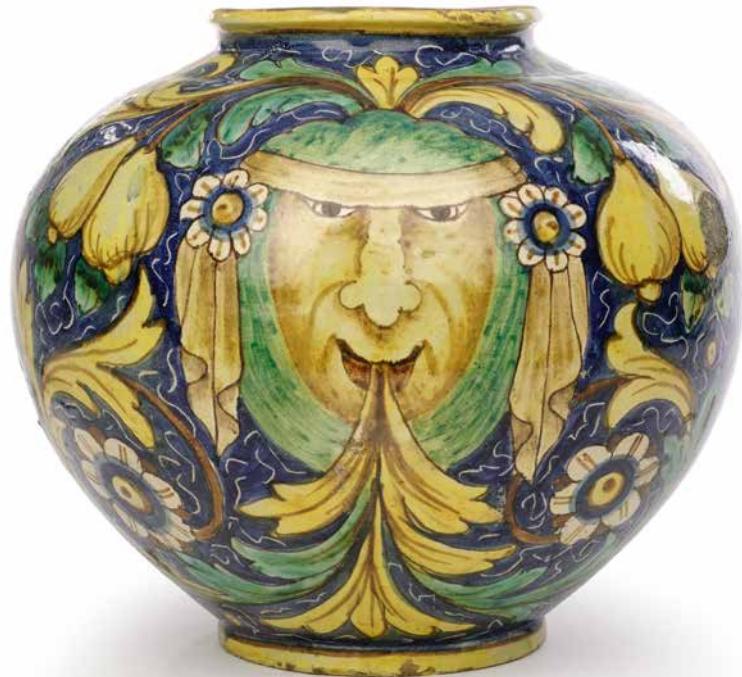
Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A big Sicilian maiolica pharmacy vase with grotesqueness, lemon and floral pattern, probably Caltagirone, 19th century. Some minor damages.

意大利西西里島，十九世紀，威尼斯方式褐陶白釉加彩開光人物圖花卉紋大藥罐。



9



10



11 EMAILLEPLAKETTE MIT DARSTELLUNG VON HEINRICH II.

Limoges, 18. Jahrhundert

Bemalung von Jean Baptiste I Nouailher (1699-1775). Polychrome Emaillefarben auf schwarzem Grund, am unteren Bildrand bez. „Saint Henricus“, verso signiert „Bp. nouailher à: Limoges“. Rest., Alterssch., l. besch., Rahmen. 13 x 9,5 cm

500,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung. Vgl. Blanc, Emaux Peints de Limoges XVme-XVIIIme siècle, Cat. 51.

A Limoges 18th century enamelled copper plaque with St. Henry, painted by Jean Baptiste I Nouailher (1699-1775). Verso signed "Bp. nouailher à: Limoges". Restorations, damages due to age, frame.

法國利摩日市，十八世紀，銅胎畫琺瑯「亨利二世」圖板。
被法國畫家Nouailher繪畫，題材也稱為聖海因里希二世



12 LAUDIN, JACQUES II (?) - EMAILLESCHÄLCHEN

Limoges, Anfang 18. Jahrhundert

Emaillierte Kupferschälchen mit zwei Henkeln. Polychrome Emaillemalerei und Vergoldung. Darstellung der sieben Tugenden, an der Außenwandung Ornamentdekor, am Boden Darstellung einer Bauernkate. Monogrammiert „I.L.“ für Jacques Laudin II (?) (um 1663-1729). - Besch., rest. D. 18 cm

600,-

Provenienz: Norddeutsche Privatsammlung.

Jacques II (?) Laudin, an enamelled copper bowl with the Seven Virtues, ornaments and architecture, Limoges, early 18th century. Monogrammed "I.L.". Several damages and restorations. From a North German private collection.

法國利摩日市，十八世紀初期，銅胎畫琺瑯「七美德圖」雙耳碗。 底下有Laudin工藝家款。



13

LAUDIN, JACQUES II - OVALE SCHALE MIT DARSTELLUNG DER FUSSWASCHUNG

Limoges, Ende 17. Jahrhundert

Kupfer, schwarz emailliert und bemalt in Grisaillefarben und Gold. Im Spiegel die flächen-deckende Darstellung der Fußwaschung, im unteren rechten Bildrand in Schwarz monogrammiert „I.L.“. Der Rand verziert mit Engeln, Pflanzen und Kartuschen mit dem Schweißtuch und dem Lamm. Verso schwarzer Contre-Emaille mit Goldstreifen und Signatur „Laudin. Emailleur a Limoges I.L.“. (Jacques II Laudin, um 1663-1729).
Beschädigungen, rest. 31,5 x 21 cm

4000,-

Provenienz: Norddeutsche Privatsammlung. Ehemals Sammlung List, Magdeburg.

Zu Jacques II Laudin vgl. Sophie Baratte, Les Émaux peints de Limoges, Paris 2000, S. 406/407.

Jacques II Laudin (c. 1663-1729), Limoges, late 17th century. A grisaille and gilt enamel dish with the Maundy.

Black monogram "I.L", signed at the back "Laudin Emailleur a Limoges I.L". Damages, restorations.

Provenance: North German private collection. Once in the List Collection, Magdeburg.

法國利摩日市，十八世紀初期，銅胎畫琺瑯「洗腳禮圖」長圓形碗。底下有Laudin工藝家款。





14

14 TELLER MIT SCHMETTERLINGSDEKOR

Meissen, um 1740

Flacher Teller mit passigem Rand und braun konturiertter Kante. Polychrome Malerei von Schmetterling und verschiedenen, exotischen Zweigen. Unterglasurblaue Schwertermarke, Weissdreherzeichen. Min. ber. D. 22,5 cm

700,-

Provenienz: Aus einer schwäbischen Privatsammlung.

A Meissen butterfly and floral pattern porcelain dish, c. 1740. Blue sword marks at the bottom. Minor wear.

德國邁森，約1740年作，白瓷粉彩蝴蝶紋盤。
白瓷，盤內壁飾為褐色弦，菱口盤。底下青花雙劍款。



15

15 TELLER MIT EICHHÖRNCHENDEKOR

Meissen, um 1735

Sulkowsky-Relief. Polychrome Bemalung von fliegendem Eichhörnchen über Reisstrohhecke, Blüten und Trauben. Braun konturierte Kante. Unterglasurblaue Schwertermarke, Formerzeichen „E“ (Johann Gottfried Eckoldt). Am Rand rest. D. 23,5 cm

800,-

Provenienz: Schwäbische Privatsammlung. Expertise Dr. Holz/Königswinter.

A Meissen Sulkowsky relief, floral and squirrel pattern porcelain dish, c. 1735. Blue sword marks and mark in paste "E". A restoration to rim. Expertise Dr. Holz/Königswinter.

德國邁森，約1735年作，白瓷浮雕松鼠圖盤。
白瓷，粉彩繪畫，底下青花雙劍款，「E」印款。

16 GROSSE TEEDOSE MIT FIGÜRLICHEM DEKOR

Meissen, Mitte 18. Jahrhundert

Rechteckiger Korpus mit zylindrischer Wandung und abgerundeter, mit Früchten und Zweigen belegter Schulter. Unter dem Schulterrond violettfarbener Schuppenkor, gerahmt von Rocaille. Auf den vier Wandungsseiten Szenen mit Figuren aus der Commedia dell'Arte in Landschaften im Inselstil. Feine polychrome Malerei. Blaue Schwertermarke und Pressmarken am Boden. Min. best., min. ber., min. Glassuriss. H. 17,3 cm

1400,-

A big Meissen porcelain tea caddy with scenes of the Commedia dell'Arte, middle of 18th century. Blue sword marks and marks in paste at the bottom. Very minor chips, a small crack to glaze, minor wear.

德國邁森，十八世紀中期，白瓷人物圖茶罐。
意大利戲劇人物圖為主紋，底下邁森雙劍款。

17 HELMKANNE MIT HAUSMALEREI

Meissen, wohl um 1740, Bemalung Mitte 18.Jh.
Achtseitiger Fuß und Rand mit Korbreliefdekor.
Bauchiger Schaft. Der Wandungsansatz in Form einer
Muschel. Auf der Wandung umlaufende, polychrome
Malerei eines Bacchanals, Rosenzweige am Rand und
auf dem Schaft. Volutenhenkel, Akanthusblattreleif.
Hausmalerei eventuell Werkstatt Franz Ferdinand
Mayer/Pressnitz. Im Boden Schwertermarke. Partiell
rest., Brandrisse. H. 20 cm

2900,-

*A Meissen porcelain "Hausmaler" jar with a bacchanal, Rocaille
relief pattern, flowers and gold, probably c. 1740, maybe painted in
the workshop of Franz Ferdinand Mayer from Pressnitz, middle of
18th century. Marked. Restorations, kiln cracks.*

德國邁森，約1740年作/十八世紀中期彩繪，白瓷粉彩酒神節人物圖瓶。

飾紋大約Franz Ferdinand Mayer繪畫的，該瓶的特別形式稱為盔形瓶，古歐洲騎兵盔相似。底下邁森雙劍款。



16



17



18

18 TABULETTKRÄMERIN

Ludwigsburg, um 1765/70

In stehender Haltung vor einem Fässchen, über die Schulter die Tasche mit den Kämerwaren. Modell von Joh. Chr. Haselmeyer (?) oder Joh. Jacob Louis (?), um 1762/70. Feine polychrome Bemalung. Unterglasurblaue CC-Marke. Min. rest. H. 16,5 cm

1200,-

Provenienz: Schwäbische Privatsammlung. Vgl. Flach, Nr. 408.

A Ludwigsburg porcelain figure depicting a chandler, c. 1765/70. Design by Haselmeyer or Louis (?). Blue CC-mark. Very minor restoration.

德國路德維希堡，約1765-70年作，瓷雕女貨商立像。 白瓷雕塑而彩繪，底下青花CC款

19 DECKELTERRINE MIT PRESENTOIR - POTSDAMER STADTSCHLOSS

KPM, Berlin, um 1770/71

Aus dem gelben Tafelservice Friedrichs des Großen für das Potsdamer Stadtschloss. Form Antique Zierrat, entworfen von Friedrich Elias Meyer im Jahr 1767, mit zitronengelben Randkartuschen und Bandstreifen, feine, polychrome Blumenmalerei und reicher Ziervergoldung. Auf dem Deckel ein plastischer Putto mit erlegtem Wildvogel. Unterglasurblaue Szeptermarke, Pressmarken. Leichte Brandrisse, min. Chips, l. ber. L. 31/38 cm

1000,-

Provenienz: Alte Süddeutsche Privatsammlung.

Vgl. Köllmann, Berliner Porzellan, 1763-1963, Bd. 1, Tafel 10b.

A KPM Berlin porcelain tureen, cover and serving dish from the "yellow" dinner service of Frederick the Great for the Potsdam City Palace, c. 1770/71. "Antique Zierrat", painted with lush bouquets of flowers, yellow ground cartouches and gold. Marked. Minor chips, minor kiln cracks, minor wear.

德國柏林KPM瓷器工房，約1770-71年作，白瓷上色波茨坦城堡圖大碗連蓋。 國王用黃色全套餐具的一件。



19

20 SCHREIBZEUG MIT PUTTEN

Ludwigsburg, um 1765

Mit Rocailles und Gitterwerk verzierter Stand auf 4 Tatzenfüßen, seitlich zwei Fischkopf-Leuchter. Tintenfass und Sandstreuer separat. Bekrönung durch zwei Putten mit Buch und Tintenbecher. Unterglasurblaue, bekrönte CC-Marke. 1 Deckel erg., Brandrisse, kleine Restaurierungen. H. 22 cm

900,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden hessischen Sammlung.
Vgl. Flach, ähnlich Abb. 1632.

A Ludwigsburg porcelain inkstand with putti and candlesticks, c. 1765. Separate inkwell and sandstrewer, one of the covers added. Blue crowned CC-mark. Some kiln cracks, minor restorations.

德國路德維希堡，約1765年作，瓷雕塑文具。
由邱比特像、燭台、筆洗組成，底下青花CC款



20

21 ROKOKO-DECKELTERRINE

Meissen, 1763-73

Ovaler Korpus mit Dulong-Relief. In den Kartuschen polychrome Vogelmalerei, blauer Blumendekor. Rocaillehenkel staffiert, auf dem Deckel ein plastischer Putto. Ziervergoldung. Blauer Schwertermarke mit Punkt. Rest. L. 38 cm

800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.
Erworben bei Kunsthändler Dr. Holz, Königswinter.

A Meissen Rococo ornithological and floral pattern tureen and cover, 1763-73. Blue sword marks with point. Restored.

德國邁森，1763-73年作，白瓷粉彩鳥花紋碗連蓋。
長圓形大碗，以瓷雕邱比特像為蓋鉗，底下雙劍款。



21



22 ALLEGORIEN DES SOMMERS UND DES HERBSTES

Meissen, Mitte 18. Jahrhundert

Zwei Putten auf Sockeln sitzend. Die Allegorie des Sommers mit Ähren und Sichel, der Herbst mit Weinbecher und Trauben. Entwürfen von J.J. Kaendler. Reste von blauer Schwertermarke. Min. rest. H. 14 cm

1200,-

Provenienz: Schwäbische Privatsammlung.

Two Meissen putti depicting the summer and the autumn, model by J.J. Kaendler, mid 18th century. Rests of blue sword marks. Very minor restorations.

德國邁森，十八世紀中期，瓷雕小「邱比特」坐像一對。白瓷雕塑而彩繪，一件像表示夏季、另一件表示秋季。底下邁森青花雙劍款。



23 APOLL MIT DEM BESIEGTEN DRACHEN

Meissen, Mitte 18. Jahrhundert

Vor einem Baum sitzender Apoll mit Lyra zu seinen Füßen liegt der besiegte Drache, ein Pfeilköcher hängt an einem weiteren Baumstamm. Modell von Johann Joachim Kaendler. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Reste von blauer Schwertermarke. Partiell best., rest., Brandriss. H. 30 cm

1200,-

A Meissen mid 18th century porcelain group of Apollo with Lyra and the vanquished dragon, the model by Johann Joachim Kaendler. Some damages and restorations.

德國邁森，十八世紀中期，瓷雕阿波羅坐像。白瓷雕塑，身上粉彩畫，邁森瓷工Kaendler設計，阿波羅坐於樹旁，手拿里拉琴，前有殺死的一條龍，希臘神話故事里稱為皮同。

24 FIGUREngruppe

Doccia, Ende 18. Jahrhundert

Galantes Rokokopaar auf Steinsockel. Heller Keramikscherben, bemalt in Scharfffeuerfarben und glasiert. Im Boden Sonnenmarke. Min. best., min. rest. H. 19 cm

1200,-

An Italian ceramic group of a dancing Rococo couple, Doccia, late 18th century. Marked. Minor chips and very minor restorations.

意大利Doccia陶工房，十八世紀晚年，洛可可風格陶雕彩繪人物立像。

Doccia陶顏色很淺，模仿白瓷，底下太陽款。



25 FIGUREngruppe

Doccia, Ende 18. Jahrhundert

Ein galantes Paar und eine Magd mit Blütenkörben um einen Baum gruppiert. Naturalistisch bemalte Figuren, Pflanzen und Felsensockel. Am Boden Sprung, l. best. H. 25 cm

1500,-

A Doccia porcelain group of three peasants surrounding a tree, late 18th century. A minor crack underneath the base, minor chips.

意大利Doccia陶工房，十八世紀晚年，洛可可風格陶雕彩繪人物立像。

逼真的彩繪，底下太陽款。





26

26 ROKOKO-KERZENLEUCHTER

Augsburg, 1775/77

Silber, getrieben. Passig gedrehter Fuß mit Volutendekor, entsprechender, gegliederter Balusterschaft. Stadtmarke mit Jahresbuchstabe „X“, Tremolierstrich, MZ: Johann Balthasar Heckenauer (Meister 1746, gest. 1779). Ca. 291gr. Min. verbeult. H. 22 cm

1300,-

Provenienz: Schwäbische Privatsammlung. Vgl. Seling, Nr. 261, 2368.

A Rococo silver candlestick, Augsburg, 1775/77. Hallmark with "X", maker's mark: Johann Balthasar Heckenauer. C. 291g. Minor dents.

德國奧格斯堡，1775-1777年作，洛可可方式銀塑圈紋燈台。
城市、銀匠Heckenauer大師款，重約291克。



27

27 PAAR ROKOKO-KERZENLEUCHTER

Magdeburg, um 1750/60

Silber, getrieben. Passig gedrehter Fuß, übergehend in einen entsprechenden Balusterschaft und Tülle. Stadtmarke, Lötkeitsziffer „12“, MZ: Johann Christoph Berns (Behrens/d). Zus. ca. 651gr. Leicht verbeult. H. 19 cm

4000,-

Provenienz: Schwäbische Privatsammlung.
Vgl. Scheffler/Mittel- und Nordostdeutschland,
Nr. 353c, 364ff, 388 (no. 26).

*A pair of German Rococo silver candlesticks,
Magdeburg, c. 1750/60. Maker's mark: Johann
Christoph Berns. Tog.c. 651g. Minor dents.*

德國，約1750-60年作，銀雕燈台一對。
德國銀匠Berns大師款、城市款，重約651克。

28 MINIATURPORTRAIT EINES HERRSCHERS

Um 1740

Ein Rokokoherrscher im Harnisch mit Hermelin, Zepter und Krone, stehend als Halbporträt. Eventuell Franz Stefan von Lothringen (1708-1765) vor seiner Ernennung zum Kaiser der HRR Franz I Stefan. Feine Gouachemalerei auf Pergament. Holzrahmen. Min. ber. 5,2 x 7,4 cm

1900,-

A miniature portrait of a Baroque sovereign, c. 1740.

Maybe Francis Stephen of Lorraine (1708-1765) before his coronation as Holy Roman Emperor in 1745. Gouache on parchment. Minor wear.

約1740年代，洛可可風格王圖。 羊皮紙，水粉畫，或為佛朗茨一世（哈布斯堡王朝）的肖像。



28

29 ZWEI MINIATURENPAARE

Süddeutsch, um 1760

Zwei Paare in Rokokokostümen. Feine, polychrome Emaillemalerei auf Kupfer, weißes Contre-Emaille. In passenden Messingrahmen. Min. besch.

H. 5/11,5 cm

2500,-

Two pair of enamelled copper miniatures depicting couples wearing dresses from the Rococo period, South German, c. 1760. With matching brass frames. Very minor damages.

南德或意大利北方，約1760年，「穿洛可可服裝的情侶」細密畫一對。 紅銅板上的畫琺瑯，連紅銅鏡框。



29

30 VESTIER, ANTOINE (KREIS)

Avallon 1740 - 1824 Paris

Portrait eines jungen Rokoko-Herren in roter Jacke und mit schwarzem Hut. Feine Malerei auf Elfenbein. Zierrahmen mit Fischhaut-Bespannung und grünem Glassteinbesatz. Verso alter Aufkleber. Leichte Alterssch. 5 x 4 cm

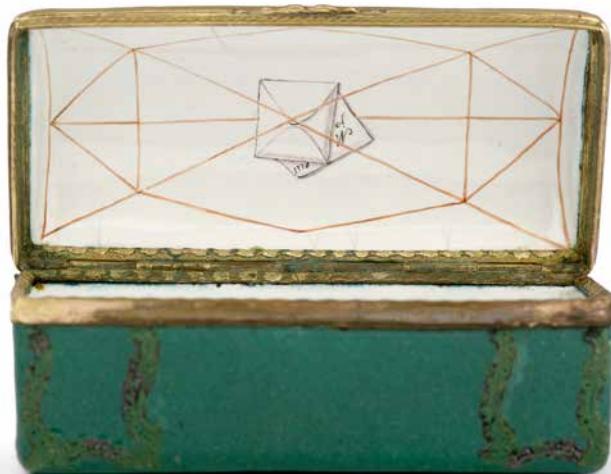
2200,-

Vestier, Antoine (1740-1824, circle). A portrait miniature on ivory depicting a young Rococo gentleman wearing a red coat and a black hat. Decorative frame with fish skin surface and set with green glass stones. With an old label at the back. Minor damages due to age.

法國細密畫家Antoine Vestier圈（1740-1824）：穿紅色上衣、戴黑帽的男子。
象牙板上創作的細密肖像畫，連裝潢的鏡框。



30



31 EMAILLE-TABATIERE

Süddeutsch, Ellwangen, um 1765/70

Kupfer, emailliert. Koffertruhenform mit Rocailleureliefdekor und außenseitiger grüner Bemalung von Johann Andreas Bechdolff. Ausgesparte Reserve mit Widmung „Monsieur vous plait-il une prise Saint-omer“, im Deckel Brief- und Linienmotive. Min. rest., leichte Alterssch. 4,5 x 9,5 x 4,5 cm

1500,-

Vgl. eine Porzellandose aus Schreizheim mit ähnlicher Bemalung und Widmung in Rothmaier/Veit, Porzellan aus Ellwangen und Schreizheim, 1758-1775, Kat.Nr. 23.
A South German/Ellwangen enamelled, green painted copper box with French inscription, painted by Johann Andreas Bechdolff, c. 1765/70. Very minor restoration, minor traces of age.

南德，約1765/70，銅胎畫珐琅鼻煙盒。
款試法文「如何賞聖奧梅爾來的鼻煙」



31

32 EMAILLEMINIATUR

Süddeutsch, 17./18. Jahrhundert

Erotische Darstellung einer jungen Frau mit entblößter Brust, neben ihr ein kleiner Hund. Kupfer, polychrome Emaillemalerei. Messingrahmen. L. ber. 6,5 x 4,5 cm

1400,-

A South German enamelled copper miniature depicting a semi-nude young woman with a small dog, 17th/18th century. With a brass frame. Minor wear.

南德，十七-十八世紀，「裸體美女與小犬」細密畫。
紅銅板上，畫琺瑯，連黃銅鏡框。



32



33

33 MINIATURMALERIE

Frankreich, Mitte 18. Jahrhundert

Eine junge elegante Dame mit Hündchen wird von einem Galan bedrängt. Im Hintergrunde eine weite Parklandschaft. Feine Malerei auf Metall. Vergolderter Messingrahmen. Min. rest. 5,8 x 8 cm

1800,-

A French miniature painting on metal depicting a young elegant lady thronged by a gentleman in front of a wide park landscape, c. 1760. With a gild brass frame. Very minor retouches.

法國，十八世紀中期，「美女與小狗」細密畫。 金屬板，畫琺瑯，鎏金黃銅鏡框



34 FEINE TABATIERE MIT MINIATUR UND GOLDMONTIERUNG

Frankreich/Paris, letztes Drittel 18. Jahrhundert
Runde Tabatiere, innen Schildpatt, außen Vernis Martin.
Im Deckel eine feine Miniaturmalerei mit der Darstellung
von Venus, Adonis und Cupido. 18kt Gelbgold-Montierung,
gemarkt. Alterssch., min. rest. D. 5,4 cm

2200,-

*A fine French gold mounted Vernis Martin and tortoise shell tabatiere
with a fine miniature depicting Venus, Adonis and Cupido on the cover;
Paris, last third of 18th century. 18cts. yellow gold, marked. Damages
due to age, minor restorations.*

法國巴黎，十八世紀下三十年，畫琺瑯「維納斯與邱比特」鼻煙盒。圓形金邊盒連蓋，使用龜甲創作內壁



35 HUAUT, JEAN-PIERRE & AMY (KREIS)

Schweiz, Ende 17./Anfang 18. Jahrhundert
Emailleminiatur, darstellend Diana und Apollo. Kupfer,
feine polychrome Emaillemalerei, bläuliches Contre-
Emaille. Vergoldeter Rahmen. Min. ber., an den Rändern
minim. besch. 4,7 x 6,7 cm

2800,-

*Huaut, Jean-Pierre & Amy (circle), Switzerland, late 17th/early 18th
century. An enamel miniature painting on copper. Diana and Apollo.
Framed. Very minor damages due to age, minor wear.*

瑞士細密畫家Huaut圈（十七世紀末年-十八世紀初期）：
「狄安娜與阿波羅」細密畫。 紅銅，畫琺瑯，鍍金鏡框。



36 FEINE MINIATURMALEREI

Deutsch, Ende 18. Jahrhundert

Die Weltgeschichte. Die Muse der Geschichte umgeben von Chronologie, Genealogie, die Weltteile, die schönen Künste, die 7 Weltwunder, die einen Weltaltar umrahmen, im Hintergrund ein Ozean und Darstellung des Olymp. Sehr feine, detailreiche Malerei auf Elfenbein. Messingrahmen. Min. ber. 9 x 7,2 cm

3500,-

A very fine and rare miniature on ivory depicting "The World History", German, late 18th century. The muses, allegories of the sciences and the fine arts, the continents, the Wonders of the World, an altar, the Olymp framed by blue drapery. With a brass frame. Very minor wear.

德國，十八世紀晚期，「克利俄 歷史女神」細密畫。 象牙板上創作的細密畫，黃銅鏡框

37 PORTRAITMINIATUR

wohl Russisch, um 1816/20

Bildnis eines russischen Offiziers in blauer Jacke mit rotem Kragen, Epauletten und dem St. Georgs-Orden (Kreuz 4. Klasse). Feine Gouache-Malerei auf Elfenbein. Messingrahmchen. Min. ber. D. 8 cm

2700,-

A portrait miniature of a Russian officer, probably cavalry captain, with the St. George medal (cross, 4th class). Probably Russian, c. 1816/20. Fine gouache painting on ivory. Brass frame. Minor wear.

或俄羅斯，約1816/20年作，「穿藍色上衣的將軍」肖像。
細密畫，象牙板上創作的水粉畫，黃銅鏡框。



37



38

38 TELTSCHER, JOSEF EDUARD

Prag 1801 - 1837 Piräus

Bildnis eines jungen Offiziers mit Federhelm in einer blauen Uniformjacke vor einer Stoff-Draperie, im Hintergrund Ideallandschaft. Feine Gouachemalerei auf Elfenbein, seitlich rechts signiert „Teltscher“ und datiert (1)836. Messingrahmen. Min. ber. 10 x 8,5 cm
2200,-

Vgl. Schidlof, Bd. I, S. 805.

Teltscher, Josef Eduard (1801-1837). A portrait miniature of a young officer wearing a blue coat. Fine gouache painting on ivory. Signed lower right "Teltscher" and dated (1)836. Minor wear.

捷克畫家Josef Teltscher (1801-1837)：青年官肖像。
1836年作，象牙板上創作的水粉畫，細密形式，畫家簽名並紀年



39

39 EMAILLEMINIATUR

18. Jahrhundert

Szene mit Badenden in einem Fluß, an den Ufern reicher Baumbestand und Ruinenarchitektur.
Emaillemalerei auf Kupfer, weißes Contre-Emaille.
Vergoldeter Messingrahmen. Kleine Haarrisse.
5,5 x 6,5 cm

1800,-

*An enamel miniature painting on copper depicting bathers in a river landscape with rich tree population and ruins, 18th century.
Minor hairline cracks. Brass frame.*

十八世紀，畫珐瑯「江邊淋浴的人」圖板。
紅銅板上的細密畫，連黃銅鏡框。



40 FEINE LACK-SCHILDPAFF-TABATIERE

Frankreich, um 1765

Runde Dose mit zylindrischer Wandung. Innenkorpus aus Schildpatt, die Außenwandung flächendeckend verziert mit feiner, polychromer Lackmalerei. Detaillierte Hafenszenen mit Figuren in der Art von Claude-Joseph Vernet. Die Kanten mit Gelbgoldmontierung. Leichte Alterssch., min. rest. D. 8 cm

3900,-

A fine gold mounted tortoise shell-lined lacquer bonbonniere, French, c. 1765. The independent cover, the sides and the base depicting harbour views in the manner of Claude-Joseph Vernet. Some damages due to age, very minor restorations.

法國，約1765年，金邊龜甲漆畫盒。

圓形盒連蓋，仿法國畫家韋爾內的海港景觀為題材。



40



41 ZIERTASSE MIT CHINOISERIEDARSTELLUNGEN

Wien, 1817

Glockenbecherform mit hochgezogenem, eingerolltem Henkel. Nahezu flächendeckender Goldfond. Auf Wandung und im Spiegel Darstellungen von Chinesen mit Vögeln, Pflanzen und Gerätschaft in feiner, polychromer Malerei. Am Lippeninnenrand und auf der Fahne fliederfarbener Fond mit Wolkenmotiven in Gold. Unterglasurblauer Bindenschild, Pressziffer „817“, Pressmarken. Min. ber. H.10/D.14,5 cm

1000,-

A Vienna Chinoiserie pattern and gilt porcelain cup and saucer, 1817. Marked.

奧地利維也納，1817年作，仿中國人物圖瓷杯。白瓷粉彩紋飾，底下青花款並817號印款。



42 KRATERVASE IM CAPODIMONTE-STIL

Meissen, um 1880

Kratervase auf kanneliertem Rundfuß, der Wandungsansatz und Lippenrand godroniert. Auf der Wandung eine umlaufende reliefierte Szenerie mit Faunen und Nymphen sowie ein Altar zu Ehren des Waldgotts. Feine, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Unterglasurblaue Schwertermarke, Ritzmarke, Malermarke. L. ber., min. Chips. H. 28 cm

1200,-

A Capodimonte style Meissen krater vase with a relief scene of fauns and nymphs, polychromy painted and gilt, c. 1880. Marked. Minor wear; minor chips.

德國邁森，約1880年作，白瓷粉彩描金景觀與人物圖瓶。仿意大利火口式雙耳瓶，底下有邁森青花雙劍款並畫家簽名。



43 FIGURENGUPPE

Meissen, um 1870

Kinder bei der Apfelernte. Polychrom staffiert.
Unterglasurblaue Schwertermarke, Ritzmarke,
Malermarken. Rest., best. H. 30 cm

700,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

A Meissen porcelain group depicting children harvesting apples from a tree, c. 1870. Blue sword marks. Restorations and minor damages.

德國邁森，約1870年作，「采水果的兒童」瓷雕像。
白瓷雕塑，粉彩繪畫，底下邁森雙劍款、畫家姓名款



44 GALANTES PAAR MIT TAUBE

Meissen

Junge Dame mit Federhut und Blumenkorb im
Gespräch mit einem Kavalier, der eine Taube in seiner
Hand hält. Landschaftssockel, im Vordergrund ein
Hund. Feine polychrome Bemalung. Unterglasurblaue
Schwertermarke, Ritzmarke „E.65“. Min. best.,
min. rest. H. 18 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer schwäbischen Privatsammlung.

*A Meissen gallantry group depicting a couple with flower basket and
pigeon. Blue sword marks, marks in paste. Minor damages and
minor restorations.*

德國邁森，時代不詳，瓷雕「遊樂人物」像。
白瓷雕塑而彩繪，底下雙劍款，並有劃款。

45 EMAILLE-MINIATUR

Frankreich, 19. Jahrhundert

Rokokogesellschaft. Feine Emaillemalerei auf Kupfer. Mehrere Herren umwerben eine Dame in höfischem Ambiente.

Messingrahmen. Min. besch. 8,2 x 6,5 cm

2800,-

A fine Rococo style enamel on copper miniature depicting a courting scene in a courtly ambience, French, 19th century. With a brass frame. Very minor damages due to age.

法國，十九世紀，洛可可風格人物圖。銅板上創作的細密畫，紅銅鏡框。



45



46

46 EMAILLE-BILDPLATTE

Limoges

Napoléon Bonaparte als 1. Konsul nach einem Gemälde von Jacques-Louis David aus dem Jahr 1812 (heute in The National Gallery of Art, Washington D.C.). Unten links bez.:

M. Bétourné Limoges d'après DAVID. Rahmen. Min. ber. 24 x 25,5 cm

1500,-

A French/Limoges enamelled copper plaque. Napoléon as First Consul after Jaques-Louis David. Signe lower left: M. Bétourné Limoges d'après DAVID. Frame. Minor wear.

法國利摩日市，仿雅克 路易 大衛 繪畫「拿破崙一世圖」銅胎畫琺瑯板。有款，框。



47

47

PAAR KAMINVASEN

Frankreich, Mitte 19. Jahrhundert

Porzellanvasen in Amphorenform mit Bleu-Celeste-Fond, polychrom ausgemalten Kartuschen und Bronzemontierung. Ziervergoldung. Im Stil von Sèvres. Leichte Altersschäden. H. 32 cm

1800,-

A pair of French mid 19th century bleu-celeste-fond, gilt and bronze mounted porcelain vases and covers, painted with figural scenes. Minor damages due to age.

法國，十九世紀中期，白瓷天藍釉粉彩人物圖蓋瓶一對。
法國塞夫爾瓷器風格，連後裝銅邊、足。



48

48 PRUNKVASE

Frankreich, Ende 19. Jahrhundert

Amphorenvase im Stil von Sèvres mit Deckel und vergoldeter Bronzemontierung. Kobaltblauer Fond, vorder- und rückseitig je eine Kartusche mit polychromer Malerei. U. a. signiert, reiche Ziervergoldung. Am Boden Doppel-L-Marke mit „S“ in Blau. Leicht rest., ber. H. 80 cm

1200,-

A big French cobalt blue and gilt porcelain vase and cover with gilt bronze mounts, painted with figural and landscape scenes and marked with interlaces L-mark. France, late 19th century. Minor restorations, minor wear.

法國，十九世紀晚期，白瓷藍地粉彩描金開光蓋瓶。
法國塞夫爾瓷器風格，連後裝鎏金銅邊、足。

49 BESTECK

Auerhahn, Altensteig

Bestehend aus 12 Menugabeln, 12 Suppenlöffeln, 12 Kuchengabeln, 11 Kaffeelöffeln, 4 Vorlegegabeln, 4 Vorlegelöffeln, Pastetenmesser und Buttermesser (zus. ca. 2625gr.), sowie 11 Menumessern mit Stahlklingen (zus. ca. 825gr.). Deutsche Reichsstempelung, Firmenzeichen, Marken 800. Dazu: 1 Menumesser, 1 Kaffeelöffel (versilbert). Leichte Gebrauchsspuren.

1500,-

A German silver flatware service mostly for 12 people, Auerhahn/Altensteig. Marked 800 (c. 2625g., knives c. 825g.). With 2 silverplate items. Traces of use.

德國Auerhahn牌，銀餐具一套。十二人用，除全銀作勺、大叉、小叉外，也包括使用鐵刀的刀。含銀量「800」款。重約2625克，刀重約825克。



50 KAFFEE-SERVICE

Italien

Rechteckige, geschwungene Gefäßkörper mit Haubendeckeln und Holzhandhaben.
Bestehend aus zwei Kaffeekannen, Zuckerdose und Milchkanne. Firmenzeichen, gemarkt 800 und bez. „Battuto a Mano“. Zus. ca. 2724gr. Min. besch. H. 10/17 cm

1500,-

An Italian four-piece silver coffee service. Marked 800, tog.c. 2724g. Minor damages.

意大利，咖啡飲具一套四件。
銀質器皿、木把手，方形勢，包括咖啡壺（二）
、糖罐、奶壺。重約2724克。



51

**51 ZWÖLF PLATZTELLER
MIT APPLIZIERTEN
WAPPEN**

Flache Silberteller, gemarkt 800/000 und deutsche Reichsstempelung. 11 Teller mit applizierten Adelwappen aus vergoldetem Silber, gemarkt 925/000. Zus. ca. 6240gr. Gebrauchsspuren, 4 Wappen lose, 1 Teller rest. D. 28 cm

3000,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

Twelve silver dinner plates, German, 20th century, marked 800/000. 11 of them with applied silvergilt coat-of-arms, marked 925/000. Tog.c. 6240g. Traces of use, four crests loose. From a German noble family.

德國，銀質大盤一組十二件。

以鍍金貴族徽章為裝飾，含銀量
925/000、800/000。共重約6240克。

52 GROSSES TABLETT MIT BEKRÖNTEM MONOGRAMM

Reed & Barton, Taunton, Massachusetts

Achteckiges Tablett mit zwei Handhaben, im Spiegel Monogrammgravur mit freiherrlicher Krone. Firmenzeichen, Sterling, no. 700. Ca. 4300gr. Leichte Gebrausspuren. L. 71 cm

2500,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

A big US Sterling silver tray with a crowned monogram, Reed & Barton, Taunton, Massachusetts. Marked. C. 4300g. Minor traces of use. From a German noble family.

美國Reed & Barton廠牌，八方形雙耳銀托盤。Sterling銀質，廠房款，重約4300克。



52



53

53 ZWEI DOCHTLAMPEN

Vatikanstaat/Rom (Stato Pontificio), 1816-1870
Rundfuß, Fingerring und Dochthalter, als Schaft eine Engelsfigur bzw. ein Delphin mit Putto. Stempel des Vatikanstaates ab 1816, Meistermarke „O22D“ für Odoardo de Angelis (1823-37) und „A27B“ für Antonio Bottacci (1838-60). 401gr. Altersschäden. H. 13,5 cm

1000,-

Vgl. Donaver/Dabbene, Argenti italiani dell'800, Vol. 1, S. 99 und Vol. 2, Nr. 476 und Nr. 985.

Two Italian silver oil/wick lamps, Vatican States/Rome (Stato Pontificio), after 1816. Marked. Maker's mark "O22D" for Odoardo de Angelis (1823-37) and "A27B" for Antonio Bottacci (1838-60). Ca. 401g. Damages due to age.

梵蒂岡城國，1816-1870年作，銀雕油燈一組兩件。
個燈款試銀匠名款，O22D款標誌Odoardo deAngelis，A27B款標誌Antonio Bottacci，重約401克。

54 SILBER-SERVICE IM BAROCKSTIL

Frankreich, Ende 19. Jahrhundert

Bestehend aus Kaffeekanne, Chocolatiere, Teekanne, Zuckerdeckeldose und Milchkännchen. Massive Silbergefäße, teilvergoldet, verziert mit graviertem Schweifwerk, die Ränder godroniert und mit Elfenbeinhenkeln. Französischer Feingehaltsstempel für 950/000 Silber, Meisterzeichen. Zus. ca. 4158gr. Leichte Gebrauchsspuren. H. 12,5/28 cm

3000,-

A French Baroque style partgilt silver service comprising a coffeepot, a teapot, a chocolatiere, a sugar bowl and a milk jar; late 19th century. Ivory handles, marked for 950/000 silver, tog.c. 4158g. Minor traces of use.

法國，十九世紀晚期，巴洛克形式銀鍍金咖啡飲具一套。包括咖啡壺、茶壺、糖盒、奶壺及捧熱巧克力用的小壺，具有象牙雕把手，950/000銀款，重約4148克。



54

55 TABLETT

Spanien

Rechteckig mit godroniertem
Rand und zwei seitlichen
Handhaben. Marken 925,
ca. 2540gr. Min. Gebrauchs-
spuren. L. 64 cm

1000,-

*A Spanish silver tray. Marked 925,
c. 2540g. Minor wear.*

西班牙，世代不詳，銀質托盤。
含銀量925/000。重約2540克。



55



56 PAAR GIRANDOLEN

Spanien, 20. Jahrhundert

Fünfflammig, mit Blumen- und
Traubendekor. Marken 925/zus.
ca. 3310gr. Min. besch. H. 50 cm

1500,-

*A pair of Spanish five light silver candelabra,
20th century. Marked 925/tog.c. 3310g.
Minor damage.*

西班牙，十二世紀，銀雕葡萄花卉紋燈
台一對。枝形式，具有五燈臂，銀匠產
房款，含銀量925/000。重約3310克。

56



57 SERVICE MIT DEM MONOGRAMM HERZOG ROBERT VON WÜRTTEMBERG

KPM, Berlin, um 1900

Bestehend aus 12 Vorspeisentellern, 12 Suppentellern, 24 Menutellern, 12 Kaffeetassen mit Untertassen, 12 Mokkatassen mit Untertassen, 2 Saucieren mit Löffeln, zwei Anbetschälchen, 5 verschiedene ovale Servierplatten für Fleisch und Fisch, 3 runde Servierplatten.

Kurlandmuster mit reicher Ziervergoldung. Im Spiegel das bekrönte Monogramm in Gold.

Unterglasurblaue Szeptermarke, rote Reichsapfelmarke, Pressmarken. Teil min. ber., min. best.
7000,-

Provenienz: Norddeutsche Privatsammlung, erworben bei Dr. Fritz Nagel, Auktion 350S, 1993, Lot 465ff.

Robert Maria Clemens Philipp Joseph Herzog von Württemberg (1873-1947), Sohn von Herzog Philipp von Württemberg gehörte zur katholischen Linie des Hauses Württemberg. Im Jahr 1900 heiratete er in der Hofburgkapelle in Wien die Habsburgerin Maria Immakulata Erzherzogin von Österreich (1878-1968).

A KPM Berlin porcelain service with the Monogram of Duke Robert of Württemberg (1873-1947), married to Archduchess Maria Immaculata of Austria in 1900. Comprising 12 dessertplates, 12 soupplates, 24 Menuplates, 12 coffeecups and saucers, 12 moccacups and saucers, 2 sauceboats with spoons, zwei small bowls, 5 oval and 3 round shaped serving dishes. Kurland pattern, gilt. Marked. Minor traces of use, minor damages.

Provenance: North German private collection. With Dr. Fritz Nagel, Stuttgart, 1993, sale 350S.

德國柏林KPM瓷器工房，1900年代作，白瓷上色全套餐具。十二人用，包括大、小盤（36）、湯碗（12）、十二人用的咖啡飲具、小器皿等。該餐具飾為符騰堡公爵的花押字。





58

**58 ZWEI NAUTILUS-POKALE***Deutsch, 20. Jahrhundert*Rokokostil, Reicher Putten- und Rocailledekor,
Delphinfüße. Gemarkt Sterling Germany, zus. ca.
678gr. 1 Fuß besch. H. 23 cm

1000,-

*Two nautilus silver cups, German, 20th century. Marked "Sterling Germany". Tog.c. 678g. One base damaged.*德國，二十世紀，銀雕洛可可方式圈紋「鸚鵡螺」高足杯
一對。 SterlingGermany款，一共重約678克。

59

59 KAFFEE-TEE-SERVICE IM ORIENTALISCHEN STIL*Schleißer & Söhne, Hanau*Bestehend aus Kaffeekanne, Teekanne,
Zuckerdeckeldose und Milchkännchen. Reicher, reliefierter Dekor von Voluten, Figuren und Blumen.
Teilvergoldet. Deutsche Reichsstempelung,
Firmenzeichen, Marken 800/ca. 1700gr. Leichte
Gebrauchsspuren. H. 12,5/25 cm

800,-

*A German four-piece silver service, Schleisser & Soehne, Hanau.
Marked 800/tog.c. 1700g. Some traces of use.*德國Schleisser廠牌，東方風格銀造鍍金花卉紋咖啡飲具一
套。 含銀量800，包括咖啡壺、茶壺、糖盒、奶壺，共
重約1700克。

60 ZIERSCHIFF

Wien, um 1880

Dreimaster auf hohem Fuß, das Oberteil abnehmbar, den Schaft umschlingt ein plastischer Drache. Flächendeckende, feine Opak-Emaillemalerei mit Szenen aus der Mythologie und Ornamentwerk. Teilvergoldete Silbermontierung. Partiell besch., Alterssch. H. 21,5 cm

5000,-

Provenienz: Privatsammlung, Frankreich.

A fine Vienna enamel and silvergilt footed ship, the upper part removable and the boat made as spice bowl, Austrian, c. 1880. Painted with mythological scenes. Damages.

奧地利維也納，約1880年，鎏金銀雕塑帆船。

由兩部分組成，上局部可取下，下局部變成器皿。



60



61

61 GROSSER DECKELPOKAL MIT FRUCHTDEKOR

Deutsch, Ende 19. Jahrhundert

Silber, vergoldet. Im Renaissance-Stil. Sechspassiger Fuß, Kuppa und Deckel verziert mit Birnenmotiven im Relief sowie applizierten Blütenblättern. Am Schaft und am Rand durchbrochenes Rocaillewerk. Als Deckelbekrönung platische Beerenfrüchte. Marken: Lötigkeitsziffer 13, Firmenzeichen. Ca. 1230gr. Leichte Altersschäden. H. 45 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer alten württembergischen Sammlung.

A big German Renaissance style silvergilt cup and cover, decorated with pears, fruit leaves and strawberries on the top, late 19th century. Marked. 13-dgt./c. 1230g. Minor damages due to age.

德國，十九世紀晚期，銀雕梨紋高腳杯連蓋。

銀質，局部鍍金的，蓋上銀雕水果塑像。重約1230克。



62

62 SELTENE GRUPPE EINER BÄRENHATZ

Nymphenburg, um 1900

Auf flachem Landschaftssockel ein mit drei Hunden kämpfender Bär. Polychrome Bemalung. Gepresster Bindenschild am Boden und geritzte Nummerierung 137. Min. ber. L. 27,5 cm

1200,-

Provenienz: Schwäbische Privatsammlung.

A rare Nymphenburg porcelain group of three dogs hunting a bear, c. 1900. Marks in paste. Minor wear.

德國寧芬堡工房，約1900年代作，瓷雕「熊與獵狗」組像。白瓷雕塑，彩繪，底下印款、劃137號碼款。

63 PORZELLANBILDPLATTE

KPM, Berlin, um 1900

Voralpenlandschaft mit Bauernhaus, Brunnen und Dorfkirche. Polychrome Malerei. Rückseitig gepresste Szeptermarken mit „KPM“ und „H“, Ritzzeichen. Min. ber. 32 x 39 cm

1000,-

A KPM Berlin porcelain plaque with Alpine landscape painting, c. 1900. Marked in paste. Minor wear.

德國柏林KPM瓷器工房，1900年代作，白瓷粉彩山嶺景觀圖板。 飾為巴伐利亞山景，背面印款。



63

Lot 64, 66 – 68



64 PARFORCEREITER AUS DER ROTEN JAGD



64

Nymphenburg

Reiter mit Tasche und Gerte, begleitet von zwei Hunden auf Landschaftssockel. Entwurf von Franz Anton Bustelli. Gepresster Rautenschild, Nummerierung. L. best. H. 32,5 cm

1800,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

A parforce cavalier with dogs from the "Red Nymphenburg coursing". Nymphenburg. Marked. Minor damage.

德國寧芬堡工坊，瓷雕騎士像。 白瓷雕塑，彩繪，「紅色射獵塑像」系列之工藝品，底下盾形印款

65 SPEISESERVICE

Meissen, Ende 19. Jahrhundert

Bestehend aus 12 Menutellern (2. Wahl), 12 Suppentellern (davon 6 aus dem 20.Jh.), 6 Desserttellern (2. Wahl), 2 runden Schüsseln (2. Wahl), 1 Rundplatte, 1 Ovalplatte, 2 ovalen Schälchen, 1 Saucière und einer Deckelterrine (2. Wahl). Weinlaubdekor. Unterglasurblaue Schwertermarken. Min. Chip.

1000,-

A Meissen vine leaf pattern dinner service, mostly late 19th century with a few later pieces. Mostly 2nd choice. A very minor chip.

德國邁森，十九世紀晚期，白瓷葡萄葉紋食具一套。

十二人用，包括大盤、湯碗、蓋碗等器皿，底下雙劍款，食具半部是中等作品。



65



66

66 FALKNER UND HORNBLÄSER AUS DER ROTEN JAGD

Nymphenburg

Stehender Falkner und Besuchsknecht mit Horn auf Landschaftssockeln. Entwurf Franz Anton Bustelli. Polychrom staffiert. Gepresster Rautenschild und Nummerierung, grüne Stempelmarke. L. best. H. 18/23 cm

1000,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

A falconer and a hornist from the "Red Nymphenburg coursing", Nymphenburg. Marked. Minor damages.

德國寧芬堡工坊，瓷雕養鷹人立像及男僕人像。白瓷雕塑，彩繪，「紅色射獵塑像」系列之工藝品，底下盾形印款



67

67 KOMMANDANT UND BESUCHSKNECHT AUS DER ROTEN JAGD

Nymphenburg

Kommandant und Besuchsknecht zu Pferd. Farbig staffiert. Entwurf von Franz Anton Bustelli. Gepresster Rautenschild, Nummerierung, grüne Stempelmarke. Partiell best. und rep. H. 20/21 cm

1200,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

Commandant and menial on horseback from the "Red Nymphenburg coursing", Nymphenburg. Marked. Some damages and repairs.

德國寧芬堡工坊，瓷雕司令官像及男僕人像。白瓷雕塑，彩繪，「紅色射獵塑像」系列之工藝品，底下盾形印款

68 TAFELAUFSATZ MIT HECKEN UND BÄUMEN

Nymphenburg

Hecke aus acht Teilen sowie 7 kugelförmige Buchsbäumchen. Naturalistisch staffiert. Gepresster Rautenschild, grüne Stempelmarken, Pressziffern. Teils besch., rep., Chips. L. 16/H. 12 cm

3000,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

A Nymphenburg centre piece comprising 7 boxwood trees and an eight-piece hedgerow. Marked. Some restorations and damages.

德國寧芬堡工坊，瓷雕晏席用擺件一套。白瓷，彩繪，其中有瓷雕樹木、樹籬塑像，底下盾款。



68

43



69

69 SPEISESERVICE

KPM, Berlin

Modell Neuglatt mit Ziervergoldung. Bestehend aus: 10 Vorspeisentellern, 10 Brottellern, 6 Suppentellern, 6 Menutellern, 2 Deckelterrinen, 1 Sauciere, 1 Carréschale, 2 Carréplatten, 1 ovale Schale und 2 Ovalplatten. Unterglasurblaue Szeptermarken, rote bzw. blaue Reichsapfelfelmarke. Min. ber., teils minim. best.

1600,-

A KPM Berlin "Neuglatt" dinner service for six people with gilt rim. Marked. A very few minimal chips. Very minor wear.

德國柏林KPM瓷器工房，時代不詳，白瓷描金紋全套餐具。 六人用，包括大盤、小盤、湯碗、兩個大蓋碗等件，底下有款。



70



71

70 KAFFEESERVICE FÜR 12 PERSONEN

Meissen

Bestehend aus Kaffeekanne, 2 Zuckerdosen, 1 Sahnekännchen, 1 Rundplatte, 12 Tellern, 12 Kaffetassen und 13 Untertassen. Feine, polychrome Blumenmalerei, kobaltblauer Rand und reiche Ziervergoldung. Unterglasurblaue Schwertermarken, Press- und Malermarken. Min. ber.

1800,-

*A fine Meissen floral pattern and gilt coffee service for 12 people.
Minor wear.*

德國邁森，白瓷粉彩花卉紋咖啡飲具一套。

十二人用，包括大壺、小壺、杯、碟、盤等器皿。底下青花雙劍款，畫家印款

71 SPEISESERVICE

Nymphenburg, um 1890

Bestehend aus 12 Menutellern, 12 Suppentellern, 2 ovalen Deckelterrinen mit Zitronenknauf sowie sechs großen, ovalen Platten mit Rocaillehandhaben. Eine Sauciere um 1920. Feine, polychrome Blumenmalerei, gewellter Rand mit Goldkante. Unterglasurblaue Rautenschildmarke, teils Malermarken. Min. best.

2000,-

*A Nymphenburg floral and gilt dinner service for twelve people,
c. 1890, the sauce boat c. 1920. Blue factory mark. Very minor
chips, a very minor hairline crack.*

德國寧芬堡工坊，約1890年，白瓷金邊粉彩花卉紋食具一套。十二人用，包括大盤、湯盤、碗底下青花盾形款。

72 BESTECK



Gebrüder Reiner, Krumbach
Bestehend aus 12 Menugabeln,
12 Vorspeisen-gabeln, 12 Kuchengabeln,
6 Fischmessern, 6 Fischgabeln,
12 Suppenlöffeln, 6 Dessert-löffeln,
12 Eislöffeln, 11 versch. Kaffeelöffeln,
1 Suppenkelle, 1 Saucenkelle, 4 versch.
Vorlege-löffeln, 3 versch. Vorlege-
bestecken, 2 Aufschnitt-gabeln,
1 Zuckerzange (zus. ca. 4817 gr.),
sowie 12 Menumessern und 12
Vorspeisenmessern mit Stahlklingen
(zus. ca. 1780 gr.). Deutsche
Reichsstempelung, Marken 800,
Firmenzeichen. Gebrauchsspuren.

1000,-

*A German silver flatware service for 6/12 persons,
Gebrüder Reiner, Krumbach. Marked 800, weight
without knives c. 4817g, knives tog.c. 1780g.
Traces of use.*

德國Reiner兄弟廠牌，銀餐具一套。
十二人用餐具包括勺、叉、刀。除全銀製
勺、大叉、小叉、湯勺等外，也包括鐵刃
的刀。附有六人用的全套餐魚具。800款，
重約4817克。

73 KAFFEE- UND SCHOKOLADENSERVICE

Ludwigsburg
Bestehend aus 10 Kuchentellern,
10 Kaffetassen mit U-Tassen,
5 Schokoladentassen (1 besch.)
mit U-Tassen, Kaffeekanne,
Schokoladenkanne, Mokkakanne,
1 Deckelvase, 5 kleinen Schälchen,
1 Mokkatasse, Milchgässer,
Zuckerdose, Süßstoffdöschen,
1 Miniatur-väschen. Feiner
Wiesenblumen-dekor mit Insekten und
Zierver-goldung. Dazu: 2 Mokkatassen
mit Blumendekor und eine Schale mit
Vogeldekor. Manufaktur-marke. L. ber.

1800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

*A Ludwigsburg coffee- and chocolate
service with floral and insect pattern. Marked.
One chocolate cup damaged, minor wear.*

德國路德維希堡，時代不詳，白瓷描金花
草蟲紋全套咖啡飲具。十人用，包括
盤(10)、杯與托(10)、咖啡壺，還有其他器
具。

74 BESTECK

BSF, Zwilling J.A. Henckels AG, Solingen
Bestehend aus 14 Menugabeln, 12 Suppenlöffeln, 8 Kaffeelöffeln, 12 Kuchengabeln, 3 Aufschnittgabeln, 1 Suppenkelle, 5 Vorlegerlöffeln, 1 Saucenkelle, 1 Cremelöffel, 1 Kaviarlöffel, 1 Tortenheber, 1 Pasteten- und 1 Buttermesserr (zus. ca. 2707gr.) sowie 12 Speisemessern mit Stahlklingen (zus. ca. 660gr., 1 Klinge beschädigt). Deutsche Reichsstempelung, Firmenzeichen, Marken 800. Leichte Gebrauchsspuren.

1100,-

A German silver flatware service BSF by Zwilling J.A. Henckels AG/Solingen. Marked 800, tog.c. 2707g., knives extra tog.c. 660g. (one blade broken). Minor traces of use.

德國，BSF Zwilling名牌，銀餐具一套。
十二人用，除全銀作勺、大叉、小叉、湯勺等外，也包括使用鐵刃的刀。含銀量「800」款。
重約2707克，刀重約660克。



75 KAFFEE-SERVICE FÜR ACHT PERSONEN

Meissen

Bestehend aus Kaffeekanne, Zuckerdose, Milchkännchen, 8 Tassen, 8 Untertassen, 8 Kuchentellern, 2 versch. Tortenplatten und einem kleinen Väschen. Polychromer Mandelbäumchenkor, Goldrand. Unterglasurblaue Schwertermarken, Press- und Malermarken.

1500,-

A Meissen porcelain coffee service for eight people with almond tree pattern and gilt rim. Marked.

德國邁森，時代不詳，白瓷描金花卉紋全套咖啡飲具。
八人用，包括咖啡壺、杯、盤、碟及小瓶等，底下有款。





76 SPÄTBIEDERMEIER-COLLIER-DE-CHIEN

Deutsch, um 1840

Sechsreihiges Collier von Saatperlen (D. ca. 2-3 mm). In Form von Blüten- und Blattwerk gearbeitetes Schaustück aus 14kt Gelbgold, ausgefasst mit 8 Diamantrosen, die Schließe besetzt mit einem acht-eckig facettierten Aquamarin (ca. 23x10 mm, geschlossen gefasst). Rest., Alterssch. L. 34 cm

2000,-

A German Biedermeier six row seed-pearl and gold "Collier-de-Chien", c. 1840. The gold clasp set with an aquamarine (c. 23x10 mm) and 8 rose-cut diamonds. Damages due to age and several restorations.

畢德麥雅風格珍珠配鑽石項鍊。

德國，約1840年，14K黃金，項圈形式。

77 PERL-AMETHYST-GARNITUR

Deutsch, Anfang 20. Jahrhundert

Vierreiiges Collier-de-Chien aus Zuchtpерlen (D.c. 4,8 mm), Schaustück besetzt mit einem oval facettierten Amethyst (ca. 21,9 ct.), entouriert von kleinen Perlchen. Paar Ohrhänger mit Besatz von Diamantrosen und je einem oval facettierten Amethyst (zus. ca. 20 ct.). Schliesse, Brisur und Fassungen aus 14kt GG. L. 3,4 cm

1000,-

A four row cultured pearl "Collier-de-Chien" set with an amethyst (c. 21,9 ct.) and small pearls and a pair of earrings set with small diamonds and two amethysts (tog.c. 20 ct.). 14kt yellow gold.

German, early 20th century.

養殖珍珠配紫水晶項鍊及耳環套裝。

德國，二十世紀初期，14K黃金鑲嵌，項圈形式，長圓形的大紫水晶重約21.9卡拉，鑽石配紫水晶耳環。



78

78 GOLDARMBAND MIT PERLBESATZ

Um 1880

14kt Rotgold. Bewegliche Glieder mit Federzug.
Ausgefasset mit ca. 72 Saatperlen. Gesamtgewicht
c. 26,3gr. D. ca. 5,5-7 cm

800,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

A gold bracelet with seed pearls, c. 1880. Elastic elements. 14ct. red gold, c. 26,3g.

珍珠手鏈。 約1880年作，14K紅色黃金，養殖珍珠一共約72顆，重約26·3克。



79

79 JUGENDSTILRING

Anfang 20. Jahrhundert

Schauseitig gegenläufige 14kt GG-Schiene, besetzt
mit 2 Altschlifffiamonden (zus. ca. 0,5 ct.) sowie
14 Diamantrosen.

900,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

*An Art Nouveau diamond ring (two old cut diamonds tog.c. 0,5 ct.).
14ct. yg/wg.*

新藝術運動風格鑽石戒指。

二十世紀初期，14K黃金環嵌，鑽石共重約0·5卡拉。

80 PAAR HISTORISMUS-OHRHÄNGER

Frankreich, um 1870/80

18kt Gelbgold. Brisur und Anhänger besetzt mit
Diamantrosen und verziert mit schwarzem Opak-
Emaille. Als unterer Abschluss drei kleine Perlen.
Der Anhänger auszuhängen. Punziert. Ca. 11 gr.
1 Stelle min. rest. L. 5 cm

800,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

*A pair of French earrings set with diamonds and pearls, partially
enamelled, c. 1870/80. 18ct. yellow gold, tog.c. 11g., marked.
A very minor repair.*

歷史主義美術風格鑽石珍珠吊耳環一對。

法國，約1870-80年代，18K黃金，有款。

81 SAPHIR-DIAMANT-RING

um 1900

14kt GG- Schiene, ausgefasst mit einem Saphir, leicht
oval facettiert, ca. 1,1 ct. sowie 10 Altschlifffiamonden
(zus. ca. 0,5 ct.).

850,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

*A sapphire and diamond ring, c. 1900. 14ct. yellow gold, the
sapphire c. 1,1 ct, the diamonds tog.c. 0,5 ct.*

藍寶石配鑽石戒指。 約1900年代作，14K黃金環嵌，長
圓形藍寶石及鑽石十顆，藍寶石重約1·1卡拉。



82 SMARAGD-DIAMANT-BROSCHE

Südeuropa, 18./19. Jahrhundert

Filigrane Brosche mit Diamantrosenbesatz aus Silber, Gold gebödet. Ausgefasset mit einem Smaragdcabochon (ca. 0,95 ct.), als unterer Abschluss ein SmaragdTropfen (ca. 12,45x10,02x7,72 cm). Leichte Altersschäden. L. 5,6 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

An emerald and diamond brooch. Southern Europe, 18th/19th century. Silver, yellow gold, rose-cut diamonds, two emeralds. Minor traces of age.

綠寶石配鑽石胸針。 南歐，十八-十九世紀，黃金及銀環嵌，長圓形綠寶石重約0·95卡拉。



82



84

83 RING MIT DIAMANTEN UND ZUCHTPERLE

18kt Weissgoldschiene, schauseitig ausgefasst mit einer tropfenförmigen, silberweißen Zuchtpерле (ca. 13 x 10 mm) und 6 Brillanten (zus. ca. 0,7 ct.).

1000,-

A cultured pearl and diamond ring, 18ct. white gold, diamonds tog.c. 0,7 ct., the pearl c. 13x10 mm.

鑽石配養殖珍珠戒指。

18K白色黃金，鑽石共重約0·7卡拉。

84 DIAMANTRING

Wohl Frankreich, 1940er Jahre

Breite 18kt GG-Schiene, die erhöhte Schauseite besetzt mit 11 Altschliffdiamanten in WG-Fassungen (zus. ca. 1,6 ct.). Ca. 15,9gr. Leichte Alterssch.

600,-

A diamond ring, probably French, 1940ies. 18ct. yellow and white gold, the old-cut diamonds tog.c. 1,6 ct. Minor damages due to age.

鑽石戒指。 大約法國，約1940年代，18K黃金鑲嵌，11顆鑽石，重量1·6卡拉。

85 SMARAGD-DIAMANT-RING

1920er Jahre

14kt Weissgoldschiene, schauseitig in Krappenfassungen drei leicht ovale Altschliffdiamanten (Mittelstein ca. 1,1 ct., restl. zus. ca. 0,45 ct.) sowie 2 Smaragde im Baguetteschliff (zus. ca. 1 ct.).

800,-

An Art-Déco emerald and diamond ring (diamonds tog.c. 1,55 ct., emeralds c. 1 ct.). 14ct. white gold.

新藝術運動式綠寶石戒指。

約1920年代，14K白色黃金鑲嵌，三顆鑽石，重約1·55卡拉，兩顆綠寶石，重約1卡拉。



86 ART-DECO-DAMENARMBANDUHR

1920er Jahre
Zierliches Gehäuse aus 14kt Weissgold, auf Zifferblatt bez. „MIMO“. Ausgefasset mit 8 Altschliffdiamanten (zus. ca. 0,84 ct.). Geflochtenes Stoffband, Schliesse ebenfalls 14kt WG. L. 16,2 cm

1200,-

An Art-Deco lady's watch, 14ct white gold, set with diamonds (tot.c. 0,84 ct.), 1920ies.

裝飾風藝術黃金手表。 1920年代作，14K白色黃金，配鑽石，女用手表。

87 RUBIN-DIAMANT-RING

925-er Silberschiene und -Fassung. Schauseitig besetzt mit drei oval facettierte Rubinen (zus. ca. 1,9 ct.), entouriert von 18 Brillanten (zus. ca. 0,54 ct.).

1200,-

A ruby and diamond ring. 925 silver. Rubies tog.c. 1,9 ct., diamonds tog.c. 0,54 ct.

紅寶石配鑽石戒指。
銀環嵌紅寶石三顆、鑽石十八顆。

88 SAPHIR-DIAMANT-ARMBAND

Bewegliche Glieder aus Silber, ausgefasst mit 138 Brillanten (zus. ca. 4,3 ct.) und 49 oval facettierte Saphiren (zus. ca. 17-19 ct.). L. 17,2 cm

4500,-

A sapphire and diamond silver bracelet. 49 oval cut sapphires (tot.c. 17-19 ct.) and 138 diamonds (tot.c. 4,3 ct.).

藍寶石配鑽石手鏈。 銀環嵌，長圓形藍寶石49顆及鑽石138顆，藍寶石共重約17-19卡拉，鑽石共重約4·3卡拉。



89

89 COLLIER UND PAAR OHRRINGE

Filigran gearbeitetes Collier und Ohrclips im antiken Stil. 18kt Gelbgold, zus. ca. 32,7gr. L. 4/50 cm

800,-

An Antique style jewelry set comprising a pair of earclips and a necklace. 18ct. yellow gold, tog. c. 32,7g.

古舊方式頂鏈及耳飾套裝。
18K黃金，共重約32·7克。



90

90 PAAR SAPHIR-DIAMANT-OHRRINGE

18kt GG, der untere Abschluss der Brisur in Herzform. Ausgefassst mit zus. 4 Brillanten (zus. ca. 0,46ct.), als unterer Abschluss je ein herzförmiger, gelber Saphir (zus. ca. 2,94 ct.). L. 1,5 cm

1300,-

A pair of heart shaped yellow sapphire (tog.c. 2,94 ct.) and diamond earrings. 18ct. yellow gold, the diamonds tog.c. 0,46 ct.

黃色藍寶石配鑽石吊耳環一對。
18K黃金鑲嵌，藍寶石「心」形，重約2·94卡拉。

91 DIAMANTRING

Wempe

18kt Gelbgoldschiene, die Schauseite ausgefassst mit 63 Brillanten (zus. ca. 1,3-1,4 ct.). Gestempelt „WEMPE“ und gravierte Nummer 9460.

1400,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

A diamond ring by Wempe. 18ct. yellow gold, 63 diamonds tog.c. 1,3-1,4 cts. Marked "WEMPE" and numbered 9460.

鑽石戒指。

德國Wempe名牌，18K黃金，鑽石公重約1·4卡拉，附Wempe品牌刻名及編號9460。

92 PAAR HOCHWERTIGE SAPHIR-BRILLANT-OHRRINGE

Brisur und bewegliche Glieder aus 18kt Weißgold, ausgefassst mit je über 100 Brillanten in Kornfassung (zus. ca. 2,5 ct.). Die Brisur besetzt mit je einem herzförmig facettierten, gelben Saphir, auf den Hängern gefolgt von je 3 weiteren, oval facettierten Saphiren (zus. ca. 13,16 ct.). Als unterer Abschluss je eine schöne, leicht tropfenförmige Südsee-Zuchtperle mit Goldlüster (je ca. 15 ct., D. 14 mm). L. 7 cm

3000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.
Erworben bei Nagel Auktionen, 385S, 2002.

A pair of high class yellow sapphire and diamond earrings. 18cts. white gold, set with tog. over 200 diamonds (tog.c. 2,5 ct.) and 8 oval and heart shaped yellow sapphires (tog.c. 13,16 ct.). Under the loop at the bottom part two fine gold lustre South Sea cultured pearls (D. 14 mm).

罕見黃色剛玉配鑽石及養殖珍珠吊耳環一對。

18K白色黃金，鑽石共重約2·5卡拉，剛玉共八塊、共重約13·16卡拉。



93 HOCHWERTIGES PERL-DIAMANT-COLLIER

Rivière aus 50 feinen Zuchtpolen (D. ca. 7,55 mm), alternierend mit diamantbesetzten Ringen aus 18kt Gelbgold. Ca. 465 Diamanten, zus. ca. 8 ct. Gesamtgewicht ca. 67gr. L. 44 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer badischen Sammlung.

A fine pearl and diamond necklace. 50 cultured pearls (d.c. 7,55 mm), 18ct gold rings set with c. 465 diamonds, tog. c. 8 ct. Total weight c. 67g.

養殖珍珠配鑽石項鍊。

18K黃金嵌50顆珠、465顆鑽石，鑽石共重約8卡拉。



94

94 ZIEREI

20. Jahrhundert

Massiver, polygonal facettierter, farbloser Kristallglaskorpus, im Inneren eine gelbliche, facettierte Kristallglaskugel. 18kt Gelbgold-Montierung, besetzt mit 7 Saphircabochons. L. 8 cm

800,-

Provenienz: Aus einer schwäbischen Sammlungsauflösung.

A decorative gold mounted crystal glass egg with turn-up lid and a shaped glass ball inside. 20th century. 18ct gold mounted and set with sapphires.

二十世紀，水晶玻璃配藍寶石蛋形擺件。
18K黃金鑲嵌，玻璃蛋內放小玻璃球。



95

95 VINTAGE-MODESCHMUCK - BROSCHE UND PAAR OHRCLIPS

Eisenberg/Chicago, 1935/45 bzw. Ciner/New York

Grosse vergoldete Metallbrosche mit farbigem Glassteinbesatz, signiert „Eisenberg ORIGINAL“ und nummeriert „22“, die Ohrclips ebenfalls mit Glassteinbesatz gemarkt „CINER C“. Leichte Altersschäden. L. 3,3/10 cm

600,-

Eisenberg and Ciner Vintage jewelry. The Eisenberg metalgilt brooch with glass stones c. 1935/45 marked "Eisenberg ORIGINAL", the Ciner/NY earclips marked "CINER C.". Minor damages due to age.

鍍金金屬胸針及吊耳環一對。 美國Eisenberg牌與Ciner牌，1935-45年，玻璃流行飾品，有款。



96

96 ZIEREI MIT SCHLANGE

20. Jahrhundert

Aufklappbares Döschen aus Lapislazuli in Eiform mit 18kt Gelbgold-Montierung in Form einer Schlange. Ca. 200 gr. H. 8,2 cm

1800,-

An egg shaped gold mounted lapis-lazuli snuff box, 20th century. 18ct yg. C. 200g.

天青石雕蛋形鼻煙壺。

二十世紀，18K黃金蛇像裝飾，重約200克。



97

97 PRUNKVOLLES KORALLEN-SMARAGD-ARMBAND

18kt Gelbgold-Glieder, verschlungen gearbeitet. Besatz von ca. 170 Smaragd-Cabochons, fünf Ringe von roséfarbener Koralle umschließend. Die Zwischenglieder sind ausgefasst mit ca. 85 Brillanten (zus. ca. 4,5 ct.). Französische Feingehaltsstempel, undeutliche Modellnummer und undeutlich bezeichnet „Cartier“ (?). Gesamtgewicht ca. 122gr., 1 Stein fehlt. L. 19 cm
3000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A magnificent coral, emerald and diamond bracelet, 18cts. yellow gold. 5 coral rings, surrounded by c. 170 cabochon shaped emeralds, the smaller connecting parts set with c. 85 diamonds (tot.c. 4,5 ct.) 122g. One emerald missing. French hallmarks, unreadably signed "Cartier" (?) .

祖母綠配珊瑚及鑽石手鍊。

18K黃金，170顆橢圓形祖母綠，配鑽石共重約4·5卡拉。
法國品牌刻名，可是字遺分辨不清的，可能卡地亞作品。



98

98 PRUNKVOLLE JADE-DIAMANT-PARURE

Bestehend aus Collier (Anhänger mit Kette), Paar Ohrclips und Ring. 18kt Weißgold. Anhänger, Collier und Ring ausgefasst mit zusammen 7 Jade-Cabochons (alle zus. ca. 46 ct.) entouriert von zusammen ca. 330 Brillanten (zus. über 10 ct.). Gesamtgewicht ca. 121 gr. L. 2/9/45 cm

2800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine jade and diamond parure comprising a necklace, a pair of ear-clips and a ring. 18 cts. white gold. Set with tog. 7 cabochon-cut jade stones (tot.c. 46 ct.) and c. 330 diamonds (tot. over 10 ct.). Total weight c. 121g.

玉配鑽石項鏈及耳環套裝。 18K白色黃金，七顆蛋形玉珠共重約46卡拉，330顆小鑽石共重10卡拉以多。



99

99 FEINE CHALCEDON-PARURE

Günter Krauss, Stuttgart

Bestehend aus Collier und Ring. 18kt Weißgold. Ring und Collier ausgefasst mit jeweils einem partiell geschliffenen Chalcedon (Steingröße im Collier ca. 7,3 x 6,9 cm) und zusammen 11 Diamanten (zus. ca. 0,3 ct.). Signiert. Zus. ca. 111,8 gr. L.ca. 50 cm

1000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine designer chalcedony and diamond parure comprising a necklace and a ring by Günter Krauss, Stuttgart. 18 ct. white gold. Tog.c. 111,8g.

玉髓配鑽石項鏈及戒指套裝，德國金匠Gunter Krauss大師。
18K白色黃金，附Krauss品牌刻名。



100

100 LAPISLAZULI-COLLIER

Günter Krauss, Stuttgart

Ein als Skarabäus geschnittener Lapislazuli (ca. 3 x 4,5 x 2 cm) mit Pyrit-Einschlüssen, gefasst in 18kt Gelbgold. Auf der Fassung ein Ball, ausgefasst mit 19 Brillanten (zus. ca. 0,6 ct.). An der Schließe signiert. 54,7 gr. L. 49,5 cm

500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A fine scarab shaped lapis-lazuli, gold and diamond designer necklace by Günter Krauss, Stuttgart. 18ct. yellow gold, the lapis-lazuli (c. 3x4,5x2 cm) with pyrite inclusions. 54,7g.

天青石配鑽石項鏈，德國金匠Gunter Krauss。
18K黃金，鑽石共0·6卡拉，附Krauss品牌刻名。



101

101 SOLITÄR-OHRRING IN HERZFORM*Günter Krauss, Stuttgart*

Ohrring aus geschnittenem Elfenbein mit gehämmter Feingoldmontierung (1000/000). Besatz von 3 Brillanten (zus. ca. 0,1 ct.). Signiert „GK“. Ca. 23,3 gr. L. 5 cm

500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland. Für dieses Objekt kann keine Export-Cites beantragt werden!

*An heart shaped ivory and fine gold earring by Günter Krauss, Stuttgart. Set with 3 diamonds (tot.c. 0,1 ct.). Signed. C. 23,3 g.
No export CITES available for this lot!*

金邊象牙『心』耳環一件，德國金匠Gunter Krauss。
1000/000黃金，鑽石3顆，共重約0·1卡拉，附Krauss品牌刻名。請注意：根據國際物種保護規則本排品出口禁令。



102

102 PRUNKVOLLE TÜRKISBROSCHE MIT KETTE*Günther Krauss, Stuttgart*

Die Brosche aus 18kt Gelbgold, ausgefasst mit einem großen, ovalen Türkiscabochon (ca. 8,2 x 6,5 x 1,3 ct.). Die Kette besteht aus 45 Türkisperlen (D. ca. 15 mm) mit Goldschließe. Die Brosche signiert. Gesamtgewicht ca. 290 gr. D. 8,5/L. 70 cm

1400,-

Provenienz: Aus dem Nachlass einer Schmuckliebhaberin, Süddeutschland.

A big gold-mounted turquoise brooch (the stone c. 8,2x6,5x1,3 cm), the gold mounts set with 5 diamonds (tot.c. 1,5 ct.), and a turquoise necklace by Günther Krauss, Stuttgart. The brooch signed. 18ct.yg. Tog.c. 290g.

綠松石配鑽石胸針，德國金匠Gunter Krauss大師。
18K黃金，橢圓形綠松石約82x65x13毫米，配鑽石5顆，共重
約1·5卡拉，附品牌刻名。連綠松石項鍊。



Einzelteile Besteck

103 SECESSIONSBESTECK IM ORIGINALKASTEN

Richard Riemerschmid für Vereinigte Werkstätten für Kunst im Handwerk, München, um 1898/99

Ausführung P. Bruckmann & Söhne, Heilbronn. 113 Teile, bestehend aus: 12 Vorspeisegabeln, 6 Obstgabeln, 6 Kaffeelöffel, 6 Austerngabeln, 6 Fischmesser, 10 Fischgabeln, zweiteiliges Fischvorlegebesteck, 6 Speisegabeln, 6 Speiselöffel, 6 Dessertlöffel, 6 Eislöffel, 6 Mokkalöffel, 12 Speisemesser, 12 Vorspeisemesser, 1 Buttermesser (Stahlklinge), 1 Käsemesser (Stahlklinge), 2 Aufschnittgabeln (Stahlzinken), zweiteiliges Vorlegebesteck mit Resten von Vergoldung, 1 Schöpfkelle, 4 Vorlegelöffel. Bez. Halbmond, Krone, 800, Manufakturmarke, RR, VW. Speise- und Vorspeisemesser mit originalen Stahlklingen, ebenfalls mit Entwerfermonogramm RR und Firmensignet VW. Originale zweischübiges Besteckkasten mit Messingbeschlägen. Ca. 7331 Gr. (inklusive Messer).

9500,-

Provenienz: Aus altem Familienbesitz.

Das Besteck gehört zu einem der frühesten Entwürfe Riemerschmids. Es wurde erstmals 1899 im Münchner Glaspalast präsentiert, ebenso auf der Weltausstellung in Paris 1900 und in Saint Louis 1904. Revolutionär waren die ergonomisch geformten, dem Handballen angepassten Messergriffe und die Gestaltung der Gabeln. „Wir haben so viele Speisen, deren flüssiger Bestandteil durch die langen Zinken der Gabel rinnt und bei denen es doch nicht üblich ist, den Löffel oder gar das Messer zu verwenden. Riemerschmid's Lösung ist daher ebenso praktisch als originell.“ (Dekorative Kunst 1899). In zeitgenössischen Dokumentationen wird das Besteck als erster Versuch gewertet, das Tischbesteck zu reformieren, die Formen sind angepasster und handlicher.

Vgl. Bröhman: Metallkunst Bd. IV, Nr. 531; Katalog: Richard Riemerschmid, München, Nr. 324; Bloom Hiesinger: Die Meister des Münchener Jugendstils, Nr. 102; Sänger: Bestecke des Jugendstils, Nr. 20; Altersspuren.

A 113 pieces 800 silver cutlery by Richard Riemerschmid, Munich and Bruckmann, Heilbronn, c. 1898/99. Signs of aging.

德國Richard Riemerschmid設計師，約1898-99年，慕尼黑分離派銀餐具一套。

一共113件，連原包裝，含銀量800/000，RR設計款，VW廠房款。



EGOIST
GMO

104 ZWEI PFEILERSCHRÄNKE - EINRICHTUNG III

*Richard Riemerschmid, Deutsche Werkstätten Dresden-Hellerau,
um 1905*

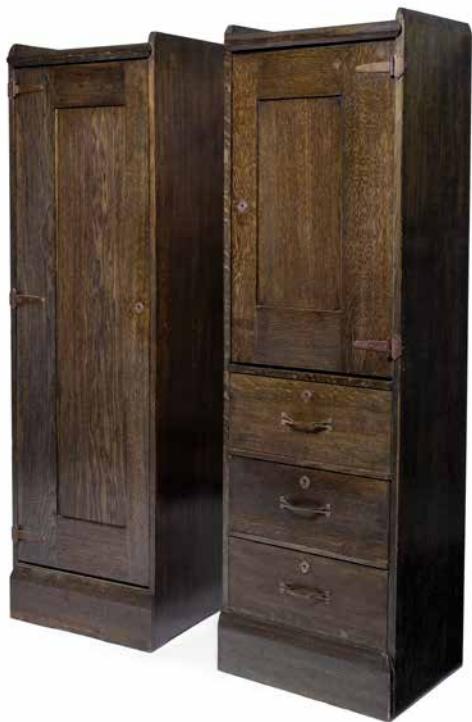
Eiche, Eisenbeschläge. Eintürig bzw. eintürig mit drei Schubladen.
Originalschlüssel. Dazu passend angefertigtes, neuzeitliches
Mittelteil. Je 177 x 53 x 40 cm

1000,-

Vgl. Katalog: Richard Riemerschmid. Vom Jugendstil zum Werkbund,
S. 204, Nr. 137a, dort identisch als Seitenteile eines Buffets. Altersspuren.

*Two little cupboards - interior III, Richard Riemerschmid, Deutsche Werkstaetten
Dresden-Hellerau, c. 1905 and a modern shelf. Signs of aging.*

德國，Richard Riemerschmid，約1905年作，新藝術運動風格橡木櫃一對





105 SECESSIONSBESTECK

Richard Riemerschmid für Vereinigte Werkstätten für Kunst im Handwerk, München, um 1898/99

Ausführung P. Bruckmann & Söhne, Heilbronn. 67 Teile, bestehend aus 8 Speisemessern, 8 Vorspeisemessern, 8 Fischmessern, 10 Speiselöffel, 2 Mokkalöffel, 4 Eisloffel, 10 Kaffeelöffel, 3 Dessertlöffel, 4 Speisegabeln, 6 Obstgabeln, 4 Dessertgabeln. Bez. Halbmond, Krone, 800, Manufakturzeichen, RR, VW. Speise- und Vorspeismesser mit originalen Stahlklingen, ebenfalls bez. mit Entwerfermonogramm RR und Firmensignet VW. Ca. 3677 Gr. (inklusiv Messer).

2500,-

Provenienz: Aus altem Familienbesitz.

Das Besteck gehört zu einem der frühesten Entwürfen Riemerschmids. Es wurde erstmals 1899 im Münchener Glaspalast präsentiert, ebenso auf der Weltausstellung in Paris 1900 und in Saint Louis 1904. Revolutionär waren die ergonomisch geformten, dem Handballen angepassten Messergriffe und die Gestaltung der Gabeln „...Wir haben so viele Speisen, deren flüssiger Bestandteil durch die langen Zinken der Gabel rinnt und bei denen es doch nicht üblich ist, den Löffel oder gar das Messer zu verwenden. Riemerschmid's Lösung ist daher ebenso praktisch als originell...“ (Dekorative Kunst 1899). In zeitgenössischen Dokumentationen wird das Besteck als erster Versuch gewertet, das Tischbesteck zu reformieren, die Formen sind angepasster und handlicher.

Vgl. Bröhan: Metallkunst Bd. IV, Nr. 531; Katalog: Richard Riemerschmid, München, Nr. 324; Bloom Hiesinger: Die Meister des Münchener Jugendstils, Nr. 102; Sänger: Bestecke des Jugendstils, Nr. 20; Altersspuren.

A 67 pieces 800 silver cutlery by Richard Riemerschmid, Munich and Bruckmann, Heilbronn, c. 1898/99. Signs of aging.

德國Richard Riemerschmid設計師，約1898-99年，慕尼黑分離派銀餐具一套。

一共67件，含銀量800/000，RR設計款，VW廠房款。



106 VASE „JACK-IN-THE-PULPIT“

Louis Comfort Tiffany, um 1910

Vase in Form eines Aronstab, gold- und perlmuttfarben lüstriert. Auf Boden signiert „L.C.T. Favrlie 703-S“. H. 38,5 cm

1500,-

Ehemals Sammlung Dolf Selbach, erworben bei Quittenbaum/
München, Auktion 94C, Lot 8, 15.2.2011.

A Jack-in-the-pulpit vase, Louis Comfort Tiffany, c. 1910.

美國畫家、玻璃美術家蒂凡尼，L·C·（生於紐約，1848年；卒於同地，1933年），約1910年作，金光澤玻璃「翻織戲」瓶。底下款名。



106



107

107 VASE

Loetz Wwe., Klostermühle, um 1898

Dekor Creta Papillon, Serie I Produktionsnr. 7646.
Bauchiger Korpus mit dreifach eingedelltem Hals und
herzförmiger Mündung. Grünes Glas mit silbergelben
Kröselaufschmelzungen. H. 27 cm

1000,-

Vgl. Lötz. Böhmisches Glas, Bd. 2, S. 36.

A "Creta Papillon" vase by Loetz Wwe., Klostermühle, c. 1898.

波希米亞Loetz美術玻璃工坊，約1898年作，藍料黃銀「蝴蝶紋」瓶。

108 VASE

Daum, Nancy und Louis Majorelle, um 1925

Farbloses Glas, magentafarben überfangen mit milchig weissen und blauen Einschmelzungen, sowie Folieneinschlüssen. In die florale schmiedeeiserne Montierung geblasen, sog. „verrerie ferronnée“. Auf Boden bez. „Daum, Lothringer Kreuz, Nancy France“ sowie „L. Majorelle“ (geätzt). H. 32 cm

2000,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

Vgl. Duncan: Louis Majorelle, S. 210, Abb. unten.

A glass and wrought iron vase by Daum, Nancy and Louis Majorelle, c. 1925.

法國南錫，Daum兄弟與路易·梅杰列（Majorelle）大師，約1925年作，白套紫紅料瓶。 底下玻璃器皿藝術家的名款。





109

109 TRINKGLASGARNITUR FÜR SECHS PERSONEN

Murano

56 Teile. Farbloses Glas mit goldenem Roccaillendekor, weissen Emaille- und farblosen Tropfenaufschmelzungen. Bestehend aus einer Karaffe mit Ersatzstöpsel, je sechs Rotweingläser, Sektgläser, Sektschalen, kleine Becher, Likörgläser, Henkelschalen, Sherrygläser, Wasserbecher und Weissweingläser.

H. 8,5/29 cm

1600,-

A 56 pieces drinking glass set for six persons, Murano.

意大利威尼斯，穆拉諾，世代不詳，玻璃飲具一套56件。紋飾為描金纏花紋、白色琺瑯彩點紋，透明玻璃，包括高足杯、酒杯、獎杯等玻璃器皿。

110 TRINKGLASGARNITUR

Murano

55 Teile. Farbloses Glas mit goldenem Roccaillendekor, weissen Emaille- und farblosen Tropfenaufschmelzungen. Bestehend aus sieben Rotweingläser, sechs Sektgläser, sechs Sektschalen, sieben kleine Becher, fünf Likörgläser, sieben Henkelschalen, drei Sherrygläser, sieben Wasserbecher, sechs Weissweingläser und einer Karaffe. H. 8,5/31 cm

1200,-

A 55 pieces drinking glass set, Murano.

意大利威尼斯，穆拉諾，世代不詳，玻璃飲具一套55件。紋飾為描金纏花紋、白色琺瑯彩點紋，透明玻璃，包括高足杯、耳碗、水壺等玻璃器皿。



110

111 TRINKGLASGARNITUR „CONCORD MINTONBORTE“

Theresienthal

126 Teile mit Goldätkante veredelt. Bestehend aus einem Krug, einer Karaffe, einem Eiswürfelbehälter, einer Tazza, acht verschiedenen Schalen, je sechs Rotweingläser, Sherrygläser, Likörgläser, Weissweingläser (H. 13,1 cm), Weissweingläser (H. 11,8 cm), Portweingläser, Schwenker, Henkelgläser, Whiskeygläser (H. 9,2 cm), Whiskeygläser (H. 7,8 cm), Champagnerschalen, Sektschalen, Schnapsstamperl, Biergläser, Wassergläser, Likörschalen, Sektgläser und 12 Becher. Teils Ätzstempel. H. 5,5/26 cm

2400,-

Teils minimal best.

A 126 pieces drinking set, "Concord Mintonborte", Theresienthal. Partly very slightly chipped.

德國Theresienthal玻璃廠牌，玻璃飲具一套126件。
金邊玻璃，Concord Mitonborte系列，包括許多平底無腳酒杯、高足酒杯、壺、香檳酒高足碗、杯等玻璃器皿。



111



112

112 TRINKGLASGARNITUR „CONCORD MINTONBORTE“

Theresienthal

62 Teile mit Goldätkante veredelt. Bestehend aus je sechs Sektschalen, Biergläser, Weissweingläser (H. 13,1 cm), Weissweingläser (H. 11,8 cm), Becher, Schwenker, Portweingläser, Likörgläser, Schälchen und acht Sherrygläsern. Teils Ätzstempel. H. 7/17,5 cm

800,-

Teils minimal best.

A 62 pieces drinking set, "Concord Mintonborte", Theresienthal. Partly very slightly chipped.

德國Theresienthal玻璃廠牌，玻璃飲具一套62件。
金邊玻璃，Concord Mitonborte系列，包括許多啤酒杯（六）、白葡萄酒杯（六）、紅葡萄酒杯（六）、香檳酒高足杯、平底無腳杯等玻璃器皿。

113 TRINKGLASGARNITUR „CONCORD MINTONBORTE“

Theresienthal

42 Teile mit Goldätkante veredelt. Bestehend aus einer Bowle, einem Deckelkrug, 14 verschiedenen Schalen, vier Wassergläser, vier Biergläser, zwei Becher, vier Whiskeygläser, fünf Portweingläser, zwei Cognacschwenker, ein Tumbler, und vier Champagnerschalen. Teils Ätzstempel.
H. 8,5/30 cm

500,-

Teils min best., zwei Schalen mit Sprüngen.

A 42 pieces drinking set, "Concord Mintonborte", Theresienthal, partly slightly chipped, two bowls with cracks.

德國Theresienthal玻璃廠牌，玻璃飲具一套42件。

金邊玻璃，Concord Mitonborte系列，包括大蓋罐、蓋壺、酒杯、啤酒杯、平底無腳杯等玻璃器皿。



113



114

114 UMFANGREICHES SERVICE

J.&L. Lobmeyr, Wien, um 1900

Bestehend aus 21 Champagnerschalen, 19 Rotweingläsern, 22 Weissweingläsern, 14 Likörgläsern, 16 Bier- und 16 Wassergläsern. Goldrand und goldenes Lobmeyr-Signet am Boden. Die Stilgläser mit gedrehtem Schaft. Teils minim. best. H. 9,5/14 cm

1600,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

A numerous J.&L. Lobmeyr glass service, Vienna, c. 1900. Containing over 100 glasses with gilt rim, all of them with Lobmeyr-signet. Some very minor chips. From a German Noble family.

奥地利維也納Lobmeyr玻璃廠牌，玻璃飲具一套。

金邊玻璃，包括許多種酒杯：平底無腳酒杯、高足酒杯、碗形高腳香檳酒杯、小燒酒杯等玻璃器皿。來源：德國貴族庭院



115

115 MÄDCHEN AUF SOCKEL

Reni Schaschl für Wiener Werkstätte, um 1918

Roter Scherben, bunt staffiert. Stehendes Mädchen in aufgebauschem blauem Kleid mit Blumen. Auf Boden bez. WW, Made in Austria, 610. H. 32,5 cm

1500,-

A young lady, Reni Schaschl, Wiener Werkstaette, c. 1918.

維也納，維也納應用藝術合作社，約1918年作，少女立像。 紅陶雕塑，底下WW款，陶匠Reni Schaschl設計。



116

116 DECKENLÜSTER

Wohl Wien, um 1930

Fünffflammig. Messing mit floraler Ornamentik. H. ca. 40 cm
1200,-
Altersspuren.

A five-light chandelier, probably Vienna, c. 1930. Traces due to age.

奥地利维也纳，1930年代，黄铜花卉纹枝形吊灯



117 FRAU MIT SCHALE

E. Tell für Goldscheider, Wien, um 1900

Terracotta, braun staffiert. Junge Frau in langem Gewand auf Postament, eine Schale über ihrem Kopf tragend. Sign. E. Tell, Manufakturmarke „töpfernde Frau“, 3748/14/7, Fabriqué en Autriche.
H. 86 cm

1500,-

Da sich ein Künstler namens E. Tell nicht nachweisen lässt, handelt es sich sehr wahrscheinlich um ein Pseudonym des Künstlers Eduard Telcs, der für die Manufaktur gearbeitet hat. Leicht best.

A young lady carrying a bowl, E. Tell (Eduard Telcs ?), Goldscheider, Vienna, c. 1900. Very slightly chipped.

奥地利维也纳Goldscheider产房，约1900年，陶雕头上执盘的女人立像。或为Telcs工艺师作，底下「女陶匠」招牌。

117



118

118 KIND MIT PUPPENWAGEN

Konrad Hentschel für Meissen, um 1905
Bunt staffiert, blaue Schwertermarke, Modellnr.
W 124. H. 13,5 cm

1200,-

A girl and her doll, Konrad Hentschel, Meissen, c. 1905.

德國邁森，約1905年作，瓷雕小孩與玩車組像。
白瓷加彩雕塑像，瓷工Konrad Hentschel設計，邁森劍
款。



119

119 VASE

M.S. Kuznetsov, Moskau, um 1900
Keramik, glasiert mit Reliefdekor von Narzissen.
Marke, Nr. 2473. H. 28,5 cm

1000,-

Haarriss am Hals.

A vase by M.S. Kuznetsov, Moscow, c. 1900. Hairline crack.

莫斯科，俄羅斯美術家Kusnetsov，約1900年作，浮雕水仙
花紋陶瓶。



120

120 LIEGENDER WEIBLICHER AKT

Max Laeuger, um 1927
Heller Scherben mit Craquelé-Glasur, sparsam
staffiert. Rs. bez. M.L., No 1970. L. 23 cm

800,-

A reclined nude, Max Laeuger, c. 1927.

德國陶藝家Max Laeuger，約1927年作，裸體女像。
米色陶，雕塑品，背面ML款



121 SEIFERT, VICTOR HEINRICH

Wien 1870 - 1953 Berlin

Diana mit Pfeilen und Köcher. Bronze patiniert. Marmorsockel. Auf Plinthe bez. V.H.Seifert. Leicht best. H. 49/63 cm

1000,-

Diana, V.H. Seifert (1870-1953), bronze and marble base. Slightly chipped.

德国雕塑家Victor Heinrich Seifert (1870-1953)：狄安娜塑像。青铜雕塑，连大理石基座，基座款识VHSeifert。

122 JONCHERY, CHARLES EMILE

1873 - 1937

Figurale Tischlampe. Bronze, vergoldet und patiniert. Auf Sockel bez. Jonchery. Elektrifiziert. H. 51 cm

800,-

Altersspuren.

A figural bronze table lamp, Charles Emile Jonchery (1873-1937). Signs of aging.

法國雕塑家Charles Jonchery (1873-1937)：
鎏金銅桌燈。

青銅雕塑，底座款試雕塑家姓名。

123 COLINET, CLAIRE JEANNE ROBERT

1881 - 1950

Erwachen. Bronze, patiniert. Marmorsockel. Sockel bez. Cl.J.R. Colinet. H. 40/46 cm

1400,-

Altersspuren, Sockel min. best.

Colinet, Claire Jeanne Robert (1881-1950), "Awakening", patinated bronze, marble base. Signs of aging, base slightly chipped.

法國雕塑家Claire Colinet (1881-1950)：
「覺醒」 銅雕塑，大理石底座，底座款試雕塑家姓名



124

124 SOG. „SAUSTUTZEN“

Deutsch, datiert 1690

Radschloss. Achtkantiger, gezogener, kurzer Lauf, bez. „IOHAN GEORG WILFING 1690“. Gefingerter Abzugsbügel, Kolbenfach und Beineinlagen, u.a. mit Darstellung von Hirsch, Fuchs und Hase.
Ladestock mit Beindoppler. L. 69 cm

1800,-

Altersschäden.

*A wheellock gun, German, dated 1690. Inscribed IOHAN GEORG WILFING 1690.
Damages due to age.*

德國，1690年作，簧輪槍。簧輪式點火，八角槍管，造槍工人簽名並紀年。



125

125 STEINSCHLOSS-TISCHFEUERZEUG

Deutsch, Mitte 18.Jahrhundert

Rahmen aus Messing mit graviertem Rocaille- und Hirschdekor, eiserner Hahn, Luntenhalter und Klappe. L. 16,5 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung. Altersspuren.

A flintlock lighter, German, mid 18th c. Traces due to age.

德國，十八世紀中期，燧發打火機。黃銅胎，裝飾以鹿圖、纏繩紋為主紋。



126 STEINSCHLOSS-PRUNKPISTOLE

Johann Georg Lauser, Böblingen, um 1720

Nussbaumschaft mit Hornabschluss und hochwertiger gravierter und geschnittener, teilvergoldeter Garnitur mit Jagdszenen und Portraitmedaillons. Auf Schlossplatte signiert „IOH. GEORG LAUSER“. Ladestock mit Horndopper. L. 53 cm

4500,-

Guter Erhaltungszustand.

A splendid flintlock pistol by Johann Georg Lauser, Boeblingen/Germany, c. 1720. Traces due to age.

德國南方造槍工人Lauser款，約1720年作，完美鍍金燧發槍。刻、雕花紋，以涉獵圖案並人物肖像為主紋，款試造槍工人「IOH · GEORG LAUSER」。





127 OFFIZIERSPISTOLE

England, um 1800

Steinschloss. Achtkantiger, in rund übergehender glatter Lauf. Eisernes Schloss und Messinggarnitur mit floralen Elementen. L. 51 cm

1300,-

Altersschäden.

A flintlock pistol, England, c. 1800. Damages due to age.

英國，約1800年作，將領用的燧發手槍。使用燧石點火方式，八角槍管，把手裝飾為花卉紋。



128 SCHEIBENPISTOLE

Italien/Südfrankreich, um 1850/60

Achtkantiger, glatter Lauf und beschnitzte Schäftung. Schöner eiserner Abzugsbügel und Goldtausia. L. 41 cm

700,-

Altersschäden.

A target pistol, Italy or Southern France, c. 1850/60. Damages due to age.

意大利或法國南地區，約1850-60年作，簧輪手槍。八角槍管，鐵作機子



129 STEINSCHLOSS-PISTOLE

Deutsch, um 1820

Achtkantiger, in rund übergehender glatter Lauf. Nussbaumschaft mit Hornabschluss, teils beschnitten, Messinggarnitur. Ladestock mit Beindoppler. L. 44 cm

700,-

Altersspuren.

A flintlock pistol, German, c. 1820. Traces due to age.

德國，約1820年作，燧發槍。使用燧石點火方式，槍管八角形而變成圓形，把手裝飾雕刻花紋。



130 STEINSCHLOSS-PRUNKPISTOLE

Jacob Kuchenreuter, Regensburg, um 1760

Runder, glatter Lauf. Nussbaumschaft mit aufwändig geschnittener und teilvergoldeter Garnitur mit Hirschen. Silber- und goldtauschierte Signatur auf dem Lauf. L. 36 cm

2200,-

Insgesamt sehr guter Erhaltungszustand.

A splendid flintlock pistol by Jacob Kuchenreuter, Ratisbon, c. 1760.

德國南方造槍工人Kuchenreuter款，約1760年作，完美鍍金燧發槍。圓形槍管，把手、管有刻、雕花紋，以涉獵圖為主紋，款試：造槍工人簽名。

131 PAAR STEINSCHLOSS-PISTOLEN

Wohl Frankreich, um 1780

Achtkantiger, nach Baluster in rund übergehender Damastlauf, graviert und vergoldet mit floralen Zierelementen. Feine Messinggarnitur und beschnitzte Schäftung. L. 45 cm

1400,-

Alterssch.

A pair of flintlock pistols, probably France, c. 1780. Some damages due to age.

或法國，約1780年，單膛室手槍一對。燧石方式，八角管，局部鍍金。



131



132 MARINEPISTOLE

England, um 1800

Steinschloss. Kurzer, glatter, tromblonierter Lauf, Schlossplatte bez. „a Dante“, Knauf mit Damenportrait. L. 32 cm

800,-

Altersschäden.

A flintlock pistol, England, c. 1800. Damages due to age.

英國，約1800年作，海軍燧發手槍。使用燧石點火方式，槍管短，把手裝飾為美女圖。



133 REISE-STEINSCHLOSSPISTOLE

England, um 1840

Achtkantiger, in rund übergehender Lauf bez. „TOW LONDON“. Schloss ebenfalls bez. „TOW“ und Reste von Bläuung. Hölzerner Ladestock mit Horndopper. L. 36 cm

700,-

Altersschäden.

A flintlock pistol, England, c. 1840. Inscribed TOW LONDON. Damages due to age.

英國，約1840年作，燧發槍。遊覽來往使用手槍，八角槍管，管上款試倫敦造槍產牌



134 PAAR DUELPISTOLEN

England, um 1840

Perkussion. Achtkantige, glatte Damastläufe, bez. „E. Barton London“. Schlösser mit Blüten- und Rankengravur, ebenfalls bez. „E. Barton“. Nummerierung „1“ und „2“, angelegte Ladestöcke. L. 36 cm

800,-

Altersspuren.

A pair of percussion pistols, E. Barton, London, c. 1840. Traces due to age.

英國，約1840年作，雷管槍一對兩把。八角槍管，花卉刻紋，管上款試倫敦造槍產牌



135 STEINSCHLOSS-PISTOLE

Frankreich, um 1750

Achtkantiger in rund übergehender glatter Lauf. Teils beschnitzter Nussbaumschaft mit teilvergolder Messinggarnitur mit floralem Dekor und Silberdraht einlagen. Hölzerner Ladestock. L. 50 cm

1000,-

Altersspuren.

A flintlock pistol, France, c. 1750. Traces due to age.

法國，約1750年作，燧發槍。使用燧石點火方式，槍管八角形而變成圓形，把手裝飾雕刻花卉紋。



136 STEINSCHLOSS-PISTOLE

Wohl Frankreich, um 1810

Achtkantiger, in rund übergehender, glatter Lauf mit Handgravur „J.B.S.“. Eisernes Schloss und Messinggarnitur, Knauf mit Maskaron. L. 35 cm

800,-

Altersschäden.

A flintlock pistol, probably France, c. 1810. Damages due to age.

或法國，約1810年作，燧發槍。使用燧石點火方式，槍管八角形而變成圓形，把手劃名字首字母為飾紋。



137 STEINSCHLOSS-PISTOLE

Frankreich/Italien, um 1770

Eisengeschnittener Lauf und Schloss, beschnitzte Nussbaumschäftung, teils mit Silberdraht einlagen. L. 36 cm

700,-

Alterssch.

A flintlock pistol, France or Italy, c. 1770. Damages due to age.

法國或意大利，約1770年作，燧發槍。鐵雕槍管，鐵作機子，把手核桃木雕。

138 PAAR ARMLEHNSTÜHLE

Renaissance-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert

Nussbaum, teils beschnitzt. Geprägter, teils bemalter Lederbezug. Messingnieten.
Polsterung besch. H. 102/103 cm

600,-

Auf der Unterseite bez. AMEUBLEMENTS P. LEPAON PARIS.

*A pair of walnut and brass mounted leather covered armchairs of Renaissance style, France, 19th ct.
Minor damages.*

法國，十九世紀，仿文藝復興風格裝飾胡桃木雕扶手椅。





139 ZIERKABINETT

Italien, 17./19. Jahrhundert

Sieben Schubladen um ein zentrales Türfach. Versilberte Messing- und Bronzeapplikationen. Rot unterlegtes Schildpatt. Rest. Erg. Alterssch. Ebonisiert.
86x83x40 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

Vier Löwen zieren die Füße des Kabinetts, die Galerie zeigt vier Tafeln mit allegorischen Motiven.

A silvered brass/bronze and tortoiseshell mounted, ebonised cabinet, Italy, 17th/19th ct. Rest. Add. Minor damages.

意大利，十七\十九世紀，抽屜式展視櫃。 獅子紋裝飾，黃銅、青銅配件，龜甲環嵌。

140 NEUGOTISCHE SITZBANK

19. Jahrhundert

Nadelholz. Alters- und Gebrauchssp. 83x270x40 cm
800,-

A Neogothic softwood bench, 19th ct. Signs of use and aging.

德國，十九世紀，新哥特式軟木長凳。



141

GROSSER NEO-
GOTISCHER
PARAVENT

Um 1840

Mahagoni und ebonisierte
Sprossen. Unkompl.
Alterssch. ca. 262x174 cm
800,-

Provenienz: Aus einer alten
Straßburger Sammlung.
Hoher Stellschirm mit sehr
dekorativen Spitzbögen.
*A large Neogothic mahogany para-
vent, c. 1840. Minor damages.*

約1840年作，仿哥特式美術桃
花心木作屏風



142 BETPULT

Italien, 17./19. Jahrhundert
Eintürig mit vier Schüben,
Sockelschub. Nussbaum. Rest.
Alterssch. 97x70x53 cm

1000,-
Vgl. C. Santini, *Mille Mobili Veneti*, Abb. 487
u. 490.

*A walnut prie-dieu, Italy, 17th/19th ct. Rest.
Minor damages.*

意大利，十七\十九世紀，胡桃木跪
凳。



143 BAROCK-GIEBELTRUHE

Wohl Schweiz, 17. Jahrhundert

Reiche schmiedeeiserne Beschläge. Lederbesatz. Erg.
Alterssp. Nadelholz und Ahorn (?). 82x134x58 cm

1000,-

A Baroque wrought-iron mounted softwood and maple (?) chest, probably Switzerland, 17th ct. Add. Minor damages.

或瑞士，十七世紀，巴羅克時軟木雕箱子。



144 BAROCK-KOMMODE

Süddeutsch, Mitte 18. Jahrhundert
Vierschübig. Messingbeschläge. Rest. Alterssp. Nussbaum und
Zwetschge. 95x117x59 cm

1000,-

*A Baroque brass mounted walnut and plum commode, South Germany, mid
18th ct. Rest. Signs of aging.*

德國南方，十八世紀中期，巴羅克風格胡桃木抽屜式櫃。





145 RHÖNTISCH

Datiert 1802, monogrammiert DT
Schublade. Tischplatte zurückziehbar über Zargenkasten mit
sieben Schüben. Rest. Erg. Alterssp. Esche, Eiche, Pflaume u.a.
80x110x95 cm

1500,-

Vgl. C. Schatt, Barock- und Rokoko-Möbel, S. 55.

An ash, oak, plum a.o. so-called Rhöntisch, dated 1802 and monogrammed
DT. Rest. Minor damages.

德國，1802年作，白蠟樹木、橡木創作方桌。有DT款試並記
年。

146 GROSSE GELDKASSETTE

Signiert und datiert „G. JANNY IN STUTTGART 1854“
Schmiedeeisen. Im Deckel ein Schloß mit sechs
Riegeln, Schlüssellochblende mit verstecktem Auslöser.
Alterssp. 41x69x45 cm

800,-

A wrought-iron strong box, signed and dated “G. JANNY IN STUTTGART 1854”. Signs of aging.

德國斯圖加特，1854年作，鐵花保險箱。

147 BAROCKSCHRANK

Süddeutsch, um 1740
Zwei Türen und zwei Schübe. Eiche. Gravierte
Schlüsselschilder und Schloss aus Eisen. Rest. Sockel
teils erg. Alterssp. 202x190x75 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.
Vgl. U. Dobler, Barockmöbel, S. 105, Abb. 71.

*A Baroque iron-mounted oak cupboard, South Germany, c. 1740.
Rest. Minor damages.*

德國南方，約1740年代，巴羅克美術形式橡木櫃。



146





148

148 MEMENTO MORI*19. Jahrhundert*

Schmiedeeiserne Montierung. Alterssp. L. 24 cm

1600,-

A wrought iron mounted Memento Mori, 19th ct. Signs of aging.

十九世紀，鐵鑄裝飾「記住你將會死亡」像。 巴羅克時期虛空畫勝題材。



149

149 BAROCK-SPANGENTISCH*Italien, 17. Jahrhundert*

Nussbaum. Rest. Erg. Alterssch. 73x130x64 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A Baroque walnut table, Italy, 17th ct. Rest. Add. Minor damages.

意大利，十七世紀，巴羅克藝術風格胡桃樹木雕桌。

150 PAAR LÖWEN

Wohl Italien, um 1600

Geschnitzt und Reste von Vergoldung.

Alterssch. L. 15 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden hessischen Sammlung.

Die Löwen könnten ursprünglich als Füße eines Kabinetschrankes gedient haben.

*A pair of carved lions, probably Italy, c. 1600.
Remains of gilding. Minor damages.*

或意大利，十六世紀，鍍金木雕獅像一對。
鍍金痕跡，來自黑森州有名私人收藏



151 BAROCK-KASSETTE

Italien, 17. Jahrhundert

Aufklappbarer Deckel. Seitlicher

Geheimschub. Alte

Brokatpapierauskleidung. Rest.

Alterssch. Ebonisiert, mit gravierten Elfenbeineinlagen. 11,5x34x25,5 cm

1500,-

A Baroque ivory inlaid ebonised casket, Italy, 17th ct. Rest. Minor damages.

意大利，十七世紀，巴羅克藝術風格木嵌象牙紋飾蓋盒。





152

152 SÄGEUHR

Wohl süddeutsch, 18. Jahrhundert

Farbig gefasst, polimentvergoldetes und geschnitztes Gehäuse. Getriebene, mit Voluten und Rocailles verzierte Front. Versilbertes Zifferblatt mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie und verzierten Zeigern. Werk mit 1 Tag Laufdauer, Datum und Vorderpendel. Rest. Erg. H. 80 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Im Mai 1997 bei Chris Schouten, Qualified Clockmaker, Mierlo, Niederlande für DM 27500 erworben.

Vgl. R. Möller, Uhren, S. 64.

Saw clock, probably South German, 18th ct. Carved and coloured clock case with poliment gilding. Chased front with volutes and rocaille. Silvered dial with Roman numerals, Arabic minute scale and ornated hands. Movement with 1 day going, date and front pendulum. Rest. Add.

或德國南方，十八世紀，木雕鍍金「鋸子」壁鐘。渦旋飾，花卉紋鐘殼，鍍銀表盤。該壁鐘的驅動機芯使用萬有引力，一天驅動機芯。

153 AUSSERGEWÖHNLICHER BAROCK-SCHRANK

Süddeutsch, 1. Hälfte 18. Jahrhundert

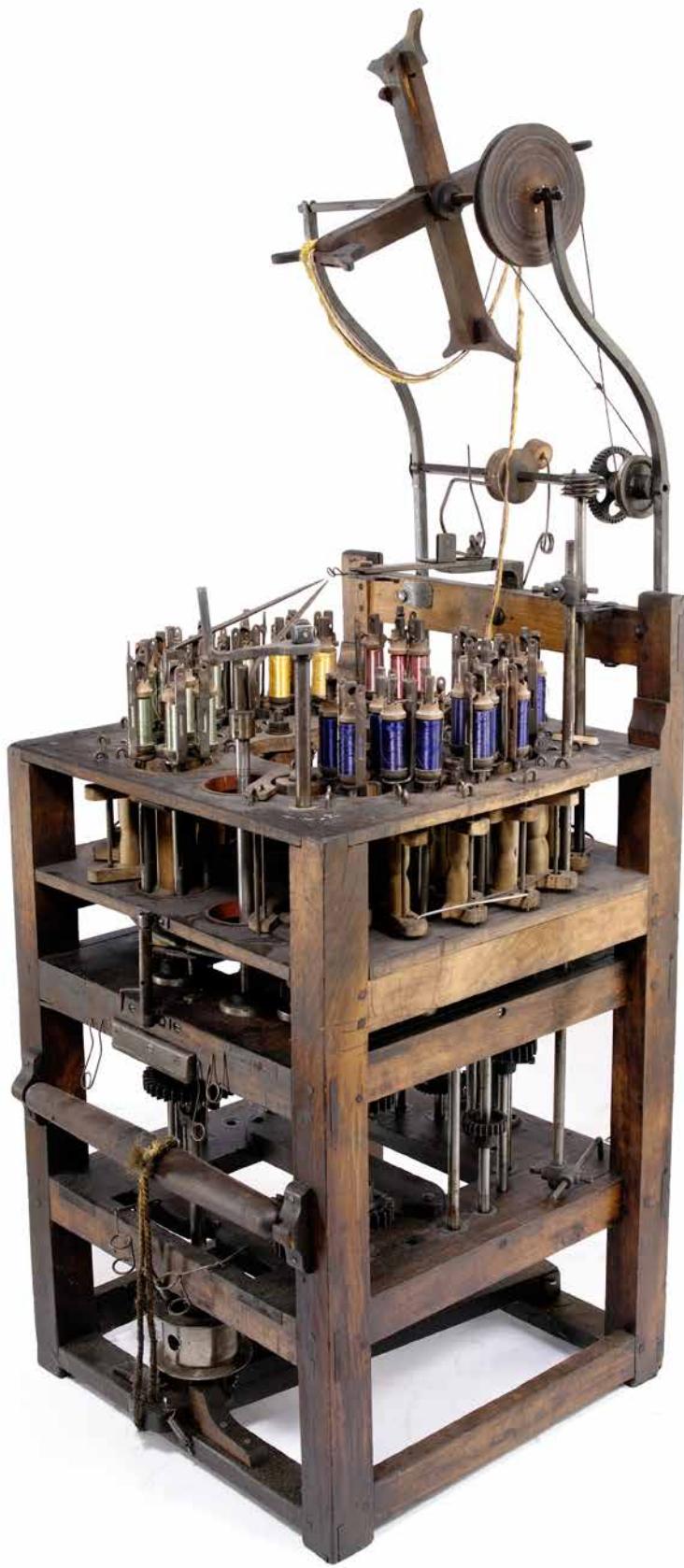
Unterteil mit zwei frontalen und einer seitlichen Tür. Dahinter zahlreiche Schubladen. Mittelteil mit hochklappbarer Front vor sechs Schüben. Zweitüriger Aufsatz. Aufwendig gravierte und gebläute Schlüsselschilder und Bänder aus Schmiedeeisen. Nussbaum, reich beschnitten und teils ebonisiert. Rest. Erg. Alterssp. 216x188x90 cm

1500,-

An extraordinary Baroque iron-mounted walnut cupboard, South Germany, 1st half 18th ct. Rest. Add. Signs of aging.

德國南方，十八世紀上半期，非凡的巴羅克藝術胡桃木雕大櫃。





154 WEBMASCHINE

19. Jahrhundert

Die Maschine erzeugte über unzählige, einzeln geschaltete Spulen eine Art Web-Borte. Alters- und Gebrauchsspuren. Holzgestell und eiserne Mechanik. H. 180 cm

3000,-

Ein beeindruckendes Zeugnis der industriellen Revolution.

A weaving machine, 19th ct. Signs of use and aging.

十九世紀，紡織緞帶的織機

155 BAROCK-KOMMODE

Süddeutschland, 18. Jahrhundert
Dreischübig. Messingbeschläge. Erg. Alterssp. Nussbaum.
89x113x61 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Erworben bei Ingeborg Bauer-Krüger, München, im September 1979, für DM 12500.

A Baroque brass mounted walnut commode, South Germany, 18th ct. Add. Signs of aging.

德國南方，十八世紀，巴羅克藝術風格胡桃木五斗櫃。 三個抽屜，黃銅配件。





156

ORIGINELLER
KLEIDERSTÄNDER
IN FORM EINES
GREIFEN

Wohl 19. Jahrhundert
Gußeisen. Alterssp.
H. 179 cm

1800,-

A cast iron wardrobe in form of a griffin, probably 19th ct. Signs of aging.

約十九世紀作，鐵鑄猛禽頂尖的直立形式衣架。



157 CHINOISES KABINETT

Wohl England, 18./19. Jahrhundert

Zweitüriges Kabinett mit vielschübiger Einrichtung. Gravierte Messingbeschläge. Chinoise Lackmalerei auf schwarzem Grund. Späterer, geschnitzter und gold-bronziert Stand. Rest. Erg. Alterssch. 160x133x65 cm

2500,-

A brass mounted polychrome lacquered cabinet of chinoise style, probably England, 18th/19th ct. Later stand. Rest. Add. Minor damages.

約英國，十八十九世紀，中國風格黑地漆畫箱，配黃銅飾物，後裝基座。





158 GROSSER DECKENLÜSTER

Rokoko-Stil, um 1900

Zehnflammig. Messinggestell mit reichem Glasbehang, teils geschliffen. Elektrif. Alterssp.
H. 110 cm

1000,-

A large ten-light brass and glass chandelier of Rococo style, c. 1900. Electrif. Signs of aging.

約1900年，仿洛可可方式枝形吊燈。黃銅燈架，具有十個燈臂，輔條的玻璃陳列。



159 BAROCK-KOMMODE

Mitteldeutsch, 18. Jahrhundert
Drei Schübe, Messingbeschläge.
Rest. Erg. Nussbaum, Pflaume
u.a. 84x105x62 cm

2000,-

A Baroque brass mounted walnut plum a.o. commode, Mid Germany, 18th ct.
Rest. Add.

德國中地區，十八世紀，巴羅克風格胡桃樹木配銅飾五斗櫃。
三個抽屜，胡桃樹木、李木創作。

160

**BAROCK-
TABERNAKELAUFSATZSEKRETÄR**

Süddeutsch, Mitte 18. Jahrhundert

Dreiteiliger Aufbau. Kommodenteil mit drei Schüben. Schreibeinrichtung mit abklappbarer Platte und sechsschübigem Kabinett, flankiert von zwei Schüben. Aufsatz mit zehn Schüben um das zentrale Tabernakelfach. Messingbeschläge. Rest. Altersssp. Nussbaum, Zwetschge u.a.
182x122x75 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer alten schwäbischen Sammlung.

Vgl. U. Dobler, Barockmöbel, S. 206, Nr. 500.

A Baroque brass mounted walnut and plum bureau cabinet, South Germany, mid 18th ct. Rest. Signs of aging.

德國南方，十八世紀中期，
巴羅克風格胡桃木抽屜式櫃
連寫字台及雙門櫃。





161

161 AUFSATZVITRINE

Dresdener Barock-Stil, 19. Jahrhundert
Unterteil mit zwei Türen. Aufsatz mit
zwei Schüben und verglaster Türe.
Reicher Bronzezierrat. Zwei große und
vier kleine Porzellanplaketten mit
galanten Szenen in Watteau-Manier.
184x75x48 cm

800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung. Erworben bei Albert Maier,
Ellwangen, im Januar 2008, für 5900 Euro.

*A bronze and porcelain mounted walnut display
cabinet of Dresden Baroque style, 19th ct.*

德國，十九世紀，德累斯頓巴羅克式繪畫
瓷板裝飾的展視櫃。 胡桃樹木制，由
兩部分組成。

162 ROKOKO-RAHMEN

Um 1750
Geschnitzt, polychrom gefasst und
teils gold-gelüstert. Rest. Alterssp.
90x112 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen
Sammlung. Das Innenmaß beträgt 65,5x84
cm.

*A Rococo carved polychrome painted and gilt
frame, c. 1750. Rest. Signs of aging.*

洛可可木雕金彩畫框。 約1750年
作，浮雕奇巧。

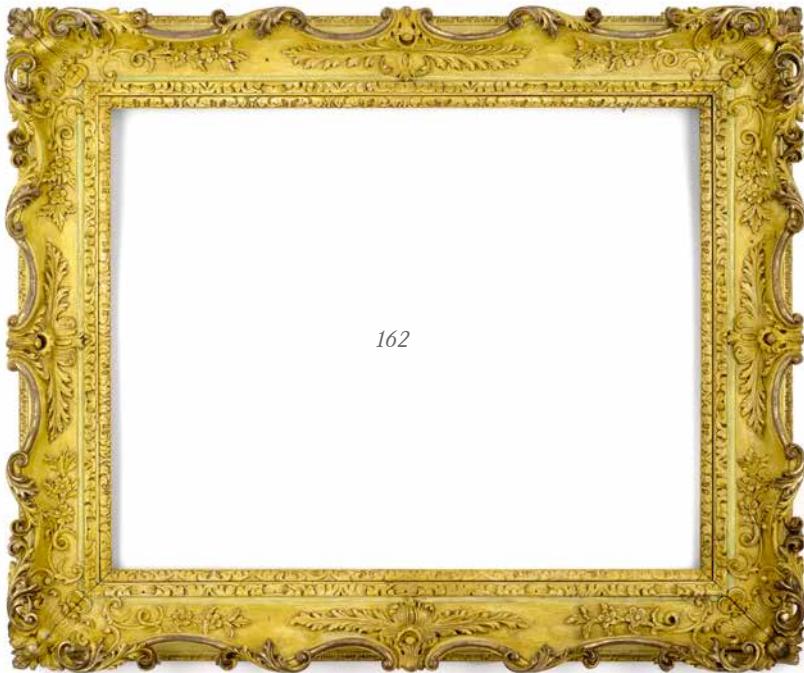
163 BAROCK-KOMMODE

Wohl Süddeutsch, 18. Jahrhundert
Dreischübig. Messingbeschläge.
Nussbaum, Pflaume u.a. Rest. Erg.
Alterssp. 82x120x64 cm

1200,-

*A Baroque brass mounted walnut, plum a.o.
commode, South Germany (?), 18th ct. Rest.
Add. Signs of aging.*

或德國南方，十八世紀，巴羅克時期五
斗櫃。



162



163



164 PAAR LEUCHTERAPPLIKEN

Barock-Stil, um 1900
Zweiflammig. Ziselierte und vergoldete Bronze. Alterssp. Elektrif. H. 52 cm
1000,-

A pair of gilt-bronze two-branch wall lights of Baroque style, c. 1900. Signs of aging. Electrif.

約1900年，仿巴羅克方式壁燈一對。
鎏金銅製造，具有兩個燈臂。

165 REGENCE-SPIEGEL

Frankreich, um 1750
Geschnitzt und vergoldet, teils schwarz gefasst. Vierteiliges, altes Spiegelglas. Alterssp. 140x74 cm
4500,-
Vgl. G. Child, World Mirrors, S. 185, Abb. 336.
A Regence giltwood mirror, France, c. 1750. Signs of aging.

法國，十九世紀，鏡鑒及鍍金木雕鏡框。





166 COUSTOU, GUILLAUME D.Ä. (NACH)

1677-1746, Frankreich, 19. Jahrhundert

Zwei Pferdebändiger. Kopie der „Chevaux de Marly“.

Auf Bodenplatte bez. „Coustou“. Zinkguß. Rest. H. 66 cm

2500,-

Guillaume Coustou d. Ä. (Lyon 1677 - Paris 1746) entstammt der wichtigen französischen Bildhauer-Familie der Coustou, zu der ebenfalls sein älterer Bruder Nicolas (Lyon 1658 - Paris 1733) und sein Sohn Guillaume d. J. (Paris 1716 - Paris 1777) zählen. Alle drei Bildhauer verbrachten einige Jahre zu Studium und Arbeit in Rom, wo sie die Formensprache der Antike und die Gestaltung der Themen der Mythologie für ihre Entwicklung zum Vorbild nahmen und dadurch in Frankreich in Stil und Esprit zu Bildhauern Ludwigs XV. avancierten. Guillaume d. Ä. lernte, wie auch sein Bruder Nicolas, bei Antoine Coyzevox (Lyon 1640 - Paris 1720), einem der tonangebenden Barockbildhauer der Akademie unter Ludwig XIV. Das Reitermotiv spielte bereits in seinem Œuvre eine Rolle. Coustou d. Ä. erhielt den Auftrag für die Chevaux de Marly im Jahr 1739 von Ludwig XV. und führte die zwei Bildwerke zwischen 1743 und 1745 aus. Ursprünglich für das Château de Marly vorgesehen, wurden sie jedoch Ende des 18. Jahrhunderts auf die Place de la Concorde verbracht und stehen heute im sog. Hof Marly des Musée du Louvre. Die Chevaux de Marly sind unbestritten das berühmteste Werk Coustous. Reiterstatuen und barocke Figurenarrangements für Brunnen oder Parks gehören ebenfalls in sein ausgesuchtes Repertoire.

Literatur

Souchal, François: Les frères Coustou: Nicolas (1658-1733), Guillaume (1677-1746), et l'évolution de la sculpture française du dôme des Invalides aux chevaux de Marly, Paris 1980. Ders.: French sculptors of the 17th and 18th centuries : the reign of Louis XIV; illustrated catalogue, 4 Bände, 1977-1993.

COUSTOU, GUILLAUME (1677-1746, after). France, 19th century. A zinc cast copy of the "Chevaux de Marly", inscribed "Coustou".

或法國，十九世紀，仿雕塑家Coustou錫鑄馬像。錫鑄雕塑，底下款試Coustou。





167 PAAR WANDKONSOLEN AUX DRAGONS

Louis XV-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert
Vergoldete Bronze. Alterssp. H. 22 cm
1500,-

A pair of gilt-bronze wall brackets aux dragons of Louis XV style, France, 19th ct. Signs of aging.

法國，十九世紀，路易十五世銅鎏金龍紋
擱板一對兩件。



168 BAROCK-SOCKEL

18. Jahrhundert
Geschnitzt und vergoldet, teils marmoriert gefasst. Rest. Alterssp.
11x39x35 cm
600,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

A Baroque giltwood pedestal, 18th ct. Rest. Signs of aging.

十八世紀，巴羅克美術風格木雕鍍金台座

169 PRUNK-KOMMODE

Louis XV-Stil, Frankreich, Ende 19. Jahrhundert

Zweischübig, sans travers. Reicher Bronzezierrat. Palisander u.a. Rote
Marmorplatte. Altersssp. Rest. 87x134x65 cm

8000,-

*An opulent bronze mounted rosewood a.o. commode of Louis XV style, France, late 19th
ct. Red marble top. Rest. Signs of aging.*

法國，十九世紀晚期，仿路易十五式紅木雕五斗櫃。兩個抽屜，青
銅配件，粉紅大理石板。



170 PAAR GIRANDOLEN

Louis XV-Stil, Frankreich
Vierflammig. Vergoldete Bronze. Altersssp.
H. 34 cm

800,-

A pair of gilt bronze four light candelabra of Louis XV style, France. Signs of aging.

法國，仿路易十五世風格鍍金銅燈台（對）。
具有四個燈臂。



171 KOMMODE

Louis XV-Stil, Frankreich,
19. Jahrhundert
Zweischübig, sans-traverse.
Bronzebeschläge. Altersssp.
Palisander. Gelb-violett strukturierter
Marmorplatte. 83x94x47 cm

1200,-

Die Kommode trägt auf der Oberseite die
Stempel: „JB CROSEAU“ und „M.
LIMART“, sowie die Fleur-de-Lys.

A bronze mounted rosewood commode of
Louis XV style, France, 19th ct. Signs of
aging. Yellow and purple marble top.
Stamped "JB CROSEAU" and "M. LIMART"
centered by a fleur de lys.

法國，十九世紀，路易十五世式青銅
邊紅木抽屜櫃。 法國徽章與工藝家
名款。

172 FEINE PENDULE MIT ELEFANT

Louis XV-Stil, Frankreich, 19. Jahrhundert
Vergoldetes und patiniertes Gehäuse mit der Darstellung eines Elefanten auf durchbrochenem und naturalisiertem Sockel, sowie figürlichem Abschluß. Weisses Emaille-Zifferblatt mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie und verzierten Zeigern. Pariser Werk mit 8 Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Zylinder-Echappement. H. 41 cm

2000,-

Einen besonderen Platz innerhalb der Themenvielfalt der französischen Louis XV-Uhrenmodelle nehmen die extravaganten Pendulen mit vollplastischer Darstellung exotischer Tiere ein. Künstler des Rokoko entwarfen eindrucksvolle Kompositionen, in denen Löwen, Nashörner oder Elefanten auf einem Sockel stehen und das Uhrwerk auf dem Rücken tragen. Dabei wurde das wilde Tier nicht nur als tragendes oder flankierendes, sondern auch als bekrönendes Element verwendet; es ist der französische *goût pittoresque*, der Formen des Rokoko mit dem Exotischen fremder Länder zu kombinieren vermag. Sowohl der Elefant als Geschenk des Königs von Siam an Ludwig XIV. von 1686 als auch der 1667 von Bernini in Rom errichtete Obelisk müssen als Vorbilder solcher Elefanten-Pendulen erworben werden. Es waren vornehmlich zwei berühmte französische Bronzizer, die etwa seit den 1740er Jahren in Paris die ersten Entwürfe dieser Art von Pendulen kreierten: Jacques Caffieri (1678-1755), Sohn der italienisch stämmigen und in Frankreich tätigen Künstlerfamilie Caffieri, *maitre fondeur-ciseleur* im Jahr 1715, sowie Jean-Joseph de Saint-Germain (1719-1791), *maitre fondeur-ciseleur* im Jahr 1748, der das gesamte 18. Jahrhundert durch seine Kreativität und durch sein Engagement in der Zunft prägte.

Vergleiche/Literaturauswahl

Augarde, Jean-Dominique: Jean-Joseph de Saint-Germain, Bronzarbeiten zwischen Rocaille und Klassizismus, in: Ottomeyer/Pröschel: Vergoldete Bronzen, Band II, München, 1986, S. 521-538. Guiffrey, Jules: Les Caffieri, sculpteurs et fondeurs-ciseleurs, Paris 1877. Vgl. Ottomeyer/Pröschel: Vergoldete Bronzen, Band I, S. 96f. und Abb. 2.8.2. bis 2.8.6. Niehüser, Elke: Die französische Bronzeuh. Eine Typologie der figürlichen Darstellungen, München 1997, vgl. Abb. 20 und Abb. 257.

Elegant mantle clock with elephant. Louis XV-style, France, 19th ct. Gilded and patinated case depicting an elephant on open-worked and naturalised base. White enamel dial with Roman numerals, Arabic minute scale and ornated hands. Parisian movement with 8 day going, half hour strike on bell and cylinder escapement.

法國，十九世紀，路易十五世方式鎏金銅象爐鐘。銅質，圓雕，象背表盤，塑像及台座形象生動寫實。白色琺瑯表盤，巴黎式八天發條驅動機芯，半小時響聲。





173

**SECRÉTAIRE À
ABATTANT**

Louis XV-Stil, 19. Jahrhundert
Drei Schübe. Abklappbare
Schreibplatte vor
Kabinetteinrichtung mit drei
Schüben. Darüber Kopfshub.
Bronzebeschläge. Palisander
u.a. Alterssch. Graue
Marmorplatte. 135x73x38 cm
2500,-

A bronze mounted rosewood a.o.
*secretaire a abattant of Louis XV
style, 19th ct. Grey marble top. Minor
damages.*

十九世紀，路易十五世風格紅木
寫字台。



174 PAAR ROKOKO-WANDAPPLIKEN

Wohl Frankreich, 18. Jahrhundert

Dreiflammig. Feuervergoldete Bronze. Nachträgliche Bohrungen. Alters- und Gebrauchssp. H. 48 cm

2600,-

A pair of Rococo ormolu three branch wall lights, probably France, 18th ct. Signs of aging, minor damages.

或法國，十八世紀，銅鎏金壁燈一對兩件。枝形，三個燈臂。

175 KLEINE PFEILERKOMMODE

Louis XV-Stil, Frankreich, Ende 19. Jahrhundert

Freistellbar. Ein Schub, darunter ein aufklappbares Fach. Bronzebeschläge. Rot-grau strukturierte Marmorplatte. Palisander u.a. Alterssch. 79x40x31 cm

800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Im Januar 1994 bei James' Antiques in Baden-Baden erworben. Auf dem Türverschluss gest. BREVETÉ S.G.D.G A V PARIS.

A small bronze mounted rosewood a.o. commode of Louis XV style, France, 19th ct. Marble top. Minor damages.

法國，十九世紀晚期，路易十五世美術方式紅木小櫈。一個抽屜，青銅配件，粉紅斑灰大理石板。



176 PAAR WANDAPPLIKEN

Louis XV-Stil, Frankreich

Zweiflammig. Vergoldete Bronze. Vormals elektrif. Gebrauchssp. H. 47 cm

800,-

A pair of gilt-bronze two branch wall lights of Louis XV style, France. Formerly electrif. Signs of use and aging.

法國，仿路易十五世風格鎏金銅壁燈（對）。
個件具有兩個燈臂。



177 KLEINE SALON-KOMMODE

Transition-Stil, Frankreich, spätes 19.

Jahrhundert

Zweischübig. Bronzebeschläge.
Marmorplatte. Mahagoni u.a. Alterssp.
80x60x40 cm

800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

A small bronze mounted mahogany a.o. com-
mode of Transition style, France, late 19. ct.
Signs of aging. Marble top.

法國，仿路易十五世風格鎏金銅壁燈（
對）。 個件具有兩個燈臂。



178 GROSSER LEUCHTER

Spätes 19. Jahrhundert
Sechsflammig. Geschnitzt und gold gefasst. Elektrif.
Alterssp. H. 100 cm

1000,-

*A large carved golden painted six light chandelier, late 19th ct.
Signs of aging. Electrified.*

十九世紀晚期，木雕鍍金六臂吊燈。

179 PRÄCHTIGE CARTELUHR

Gehäuse gest. „ST. Germain.“, Frankreich, um 1750-60

Qualitätvolles, feuervergoldetes, durchbrochenes Bronzegehäuse mit Girlanden, Voluten und C-Schwüngen. Weisses Emaillezifferblatt mit römischen Ziffern, arabischer Minuterie und verzierten Zeigern. Pariser Werk, Halbstundenschlag auf Glocke und Federaufhängung des Pendels.

Zifferblatt und Werk erg. Zifferblatt bez. Thiom A PARIS. Rest. Erg.

H. 65 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

Jean-Joseph de Saint-Germain (Paris 1719 – Paris 1791)

Der bedeutende Pariser Gießer und Bronzizer Jean-Joseph de Saint-Germain erhielt am 15. Juli 1748 den Titel *maitre fondeur en terre et sable* (vgl. Archives Nationales, Y 9326) und erlangte Ruhm vor allem durch seine phantasievollen Entwürfe von Uhrengehäusen im Stil des Rokoko. Schon seine Eltern prägten seine Neigung, denn schon sein Vater war Ebenist im Pariser Faubourg Saint-Antoine und seine Mutter etablierte den Kontakt zum berühmten Ziseleur Jean-Louis Prieur. Der sehr tüchtige Geschäftsmann Saint-Germain erarbeitete sich einen beachtlichen Kundenstamm unter den führenden Ebenisten und Uhrmachern seiner Zeit, wie etwa A. Foullet, F. Viger, M. Stollenwerk oder die Familie Le Roy. Dank dieser illustren Kollaborationen fanden seine Bronzen den Weg zu weit über 70 Pariser Künstlern und damit auch Einzug in die höchsten gesellschaftlichen Schichten Europas und Skandinaviens, etwa durch seine Pendule „Génie de Danemark“ als Auftrag Frederick V. von 1765. Saint-Germains spezielle Kompositionen für Pendulen mit Nashorn, Löwe oder Stier illustrieren nicht nur seine Kreativität, sondern zeigen auch ein hohes Bewußtsein für die Nachfrage in der Zeit des Rokoko nach exotischen Motiven. Es entspricht seiner Neigung, aus verschiedenen Bausteinen, einen neuen Entwurf zu formen. Dabei spielen Symmetrie und Harmonie eine wichtige Rolle. Ab den 1760er Jahren zeichnet sich in Saint-Germains Stil allerdings eine Entwicklung weg vom Rocaille und in Richtung klassischer Stilik ab. Leider liegt diese Schaffensphase weitgehend im Dunkeln, da er nach der Deklaration zum Modellschutz der Bronzizer von 1766 seine Arbeiten nicht mehr signierte.

Literatur

Eriksen, Svend: Early Neo-Classicism in France, London 1974.

Augrade, Jean-Dominique: Jean-Joseph de Saint-Germain (1719-1791). Bronzarbeiten zwischen Rocaille und Klassizismus, in: Hans Ottomeyer und Peter Pröschel (Hrsg.): Vergoldete Bronzen. Die Bronzarbeiten des Spätklassizismus und Klassizismus, München 1986, S. 521-538.

Splendid cartel clock, clock case stamped "ST. Germain.", France, c. 1750-1760. High quality, fire-gilt and open-worked bronze case with festoons, volutes and rocaille. White enamel dial with Roman numerals, Arabic minute scale and ornated hands. Parisian movement, half hour strike on bell and feather suspended pendulum. Dial and movement added. Dial inscribed "Thiom A PARIS". Rest. Add.

法國，約1750-60年，華美出色的銅鎏金渦旋飾壁鐘。白色琺瑯表盤及羅馬數字刻度，巴黎式八天發條驅動機芯，花卉裝飾時針，半小時響聲。鐘殼試「St Germain」款、表盤款試「Thiom a Paris」。





180 KERZENLEUCHTER UND ZWEI TAZZE

U.a. gest. SUSSE FRES/ BD,

Frankreich 19. Jahrhundert

Bronze, vergoldet. Alters- und Gebrauchssp.

H. 14/27 cm

700,-

Two tazze and a candlestick of Louis XV style, amongst others stamped SUSSE FRES/ BD, France, 19th ct. Gilt-bronze, signs of use and aging.

法國，十九世紀，路易十五世風格銅鎏金燈台及高足
杯一對兩件。 一共三件，Susse兄弟印款。



180

181 LOUIS XV-KOMMODE

Frankreich, 18. Jahrhundert

Vierschübig. Messingbeschläge. Nussbaum u.a.

Besch. Rest. 84x123x64 cm

2000,-

*A Louis XV brass mounted walnut a.o. commode, France,
18th ct. Minor damages. Rest.*

法國，十八世紀，路易十五世風格胡桃木抽屜櫃。



181



182 ZWEI LOUIS XV-WANDAPPLIKEN

Frankreich, 18. Jahrhundert
Zweiflammig. Bronze, ziseliert und feuervergoldet. Rest. Eine Tropfschale erg.
Altersssp. H. 37 cm

600,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen
Privatsammlung.

*Two Louis XV ormolu two branch wall-lights, France,
18th ct. Signs of aging. Rest. Add.*

法國，十八世紀，路易十五世風格銅鎏金壁燈
一對兩件。 鎏金銅製造，具有兩個燈臂。



183 ROKOKO-ZIERKOMMODE

Italien/Genua, 18./19. Jahrhundert
Zweitürig. Seitlicher Schub. Vergoldete
Bronzebeschläge. Weiße Marmorplatte.
Alterssch. Palisander. 77x47x32 cm

2500,-

Vgl. M. Agnelli, *Mobili Italiani del Settecento*, S. 21.
A small Rococo bronze mounted rosewood commode,
*Italy/Genova, 18th/19th ct. White marble top. Minor
damages.*

意大利，十八十九世紀，洛可可形式紅木鎏
金銅小櫃。



184 KLASSIZISTISCHES
KULISSENBILD

Wohl Italien, um 1800
Geschnitzt und vergoldet. Mehrere poly-
chrom bemalte, hintereinander gesetzte
Glasscheiben. Alterssp. 16x18,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.
Dargestellt ist die Zerstörung Trojas. Die fünfschichtige Malerei erzeugt einen dreidimensionalen Effekt.

*A Neoclassical giltwood framed polychrome painted
glass scenery picture, showing the destruction of Troy,
probably Italy, c. 1800. Signs of aging.*

年新古典主義內繪玻璃圖畫。或意大利，約
1800年作，以希臘通話故事為飾。



185 ROKOKO-ZIERRAHMEN

2. Hälfte 18. Jahrhundert
Geschnitzt und vergoldet. Alterssp.
22x24 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.
Das Innemaß beträgt 12,5x17 cm.

*A small Rococo giltwood frame, 2nd half 18th ct.
Signs of aging.*

洛可可木雕鍍金畫框。十八世紀下半期，
浮雕奇巧。

Wohl Macao, 18. Jahrhundert

Zweiteiliger Aufbau. Drei Schübe. Zylinderverschluss, gekoppelt mit herausziehbarer Schreibplatte. Kabinetteinrichtung mit zahlreichen Schüben und einem zentralen Jalousieverschluß. Padouk, teils geschnitzt und vergoldet. Rest. Altersssp.
110x98x55 cm

10000,-

A Rococo bronze mounted and parcel-gilt bureau à cylindre, probably Macao, 18th ct. Rest. Signs of aging.

或澳門，十八世紀，洛可可風格木雕書桌。由兩部組成，下有五斗櫃，上局部是多抽屜式櫃，以鎏金銅配件裝飾。





187 ROKOKO-SOFA

Wohl Frankreich, um 1750
Nussbaum, teils beschnitzt. Rest. Erg. Alterssp.
95x133x60 cm

800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.
*A Rococo walnut sofa, probably France, c. 1750. Rest.
Add. Signs of aging.*

或法國，約1750年作，洛可可風格胡桃樹木雕沙發

188 ROKOKO-DAMENSEKRETÄR

Westdeutsch, um 1780

Reich beschnitzt. Messingbeschläge. Zargenschub. Aufklappbare Schreibplatte vor Kabinetteinrichtung. Eiche. Rest. Alterssp.
100x103x60 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Vgl. W. Schwarze, Antike Deutsche Möbel, S. 135.

*A Rococo carved and brass mounted oak bureau de pente, West Germany, c. 1780.
Signs of aging. Rest.*

德國西方地區，約1780年作，洛可可風格橡木浮雕寫字台。





189

189 ROKOKO-RAHMEN

18. Jahrhundert

Geschnitzt und vergoldet. Altersssp.

Innenmaß ca. 44 x 36 cm. 75 x 62 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung.

A Rococo giltwood mirror, 18th ct. Signs of aging.

洛可可木雕金彩畫框。十八世紀，浮雕奇巧



Detail Lot 190

190 LÜTTICHER VITRINENSCHRANK MIT UHR

Lüttich, um 1780, Zifferblatt bez.

„MATHIEU ROSSIUS A LIEGE“

Zweiteiliger Aufbau. Unterer Teil mit drei Türen und drei Schüben. Verglaster Aufsatz mit zwei seitlichen Türfächern, in der Mitte Einbau für Uhrengehäuse und Pendel.

Messingbeschläge. Eiche. Rest. Altersssp.
247x147x43 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

Vgl. Schoenen: Aachener und Lütticher Möbel, Abb. 46.

Feiner Vitrinenschrank, der sowohl durch sein filigranes Schnitzwerk, als auch durch die ansprechende Patina und aufwendige Verglasung besticht.

A Louis XVI brass mounted richly carved oak display cabinet with clock, Liège, c. 1780. Rest. Signs of aging. Clock inscribed: "MATHIEU ROSSIUS A LIEGE".

比利時列日市，約1780年，路易十六世時代橡木雕展櫃。由兩部分組成，上部玻璃三明櫃，櫃里裝有鐘。





191 DECKENLÜSTER

Rokoko-Stil, um 1930
Achtflammig. Martellierte Eisengestell. Elektrif. Teils violettfarbter Glasbehang.
Unvollständig. Altersssp.
H. ca. 72 cm

1000,-

An eight-light iron and glass chandelier of Rococo style, c. 1930.
Electrified. Signs of aging. Incompl.

約1930年代，洛可可式枝形吊燈。
鐵鑄燈架，具有八個燈臂，紫紅色玻璃陳列。



192 BAROCK-HALBSCHRANK

Süddeutschland, 1. Hälfte 18. Jahrhundert
Zweitürig, mit hochklappbarem Deckelfach. Darunter Aufteilung mit Fächern. Gravierte, teils gebläute Eisenbänder. Nussbaum. Rest. Altersssp. 89x97x42 cm

800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

A Baroque iron mounted walnut low cupboard, South Germany, 1st half 18th ct.
Rest. Signs of aging.

德國南方，十八世紀上半期，巴羅克風格胡桃木小櫥。

193 ROKOKO-SOFA

Wohl Frankreich, um 1750
Buche geschnitzt und vormals gefasst. Rest.
97x136x63 cm

800,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.
A Rococo carved beech sofa, probably France, c. 1750.
Rest. Signs of aging.

或法國，約1750年作，洛可可風格山毛櫟木雕
沙發





194

194 TROPHÄENKOPF

19. Jahrhundert

Geschnitzt und gestuckt. Polychrom gefasst.
Hirschgeweihbesatz. Alterssch.
H. 120 cm

500,-

Provenienz: Nach Aussage des Einlieferers erhielt
sein Urgroßvater, der Kastellan auf Schloß
Reinhardtsbrunn in Thüringen war, die Trophäe als
Geschenk von Herzog Ernst von Sachsen-Coburg und
Gotha.

A carved, stuccoed and polychrome painted hunt trophy, 19th ct. Minor damages.

十九世紀，彩繪泥土雕塑獵獲物。 人造雕塑
及天然鹿角合成。



195

195 TROPHÄENKOPF

19. Jahrhundert

Geschnitzt und gestuckt. Polychrom
gefasst. Hirschgeweihbesatz. Alterssch.
H. 125 cm

500,-

Provenienz: Nach Aussage des Einlieferers erhielt
sein Urgroßvater, der Kastellan auf Schloß
Reinhardtsbrunn in Thüringen war, die Trophäe als
Geschenk von Herzog Ernst von Sachsen-Coburg
und Gotha.

A carved, stuccoed and polychrome painted hunt trophy, 19th ct. Minor damages.

十九世紀，彩繪泥土雕塑獵獲物。 人造雕塑
及天然鹿角合成。

196 AACHENER ROKOKO-GLASSCHRANK

Aachen, Mitte 18. Jahrhundert
Zweitüriges Unterteil. Aufsatz mit
zwei verglasten Türen. Eiche, teils
geschnitzt. Bronzebeschläge. Rest.
Alterssch. 239x150x58 cm

2000,-

Vgl. Schoenen, Aachener und Lütticher
Möbel, Abb. 115.

A Rococo brass mounted oak display cabinet, Aachen, mid 18th ct. Rest. Minor damages.

德國亞琛市，十八世紀中期，洛可可
方式橡木展視櫃。由兩部分合
成，下部全木頭作、雙扇門形式，上
部雙玻璃扇門。



197 ROKOKO-SPIEGEL

Venedig, 18. Jahrhundert

Geschnitzt, teils vergoldet, teils polychrom bemalt. Rest. Alterssp.

63 x 38 cm

3500,-

Vgl. S. Levy, Lacche Veneziane, Tav. 306.

A Rococo parcel-gilt and polychrome painted mirror, Venice, 18th ct. Rest. Signs of aging.

意大利，十九世紀下半期，威尼斯洛可可方式室內家具一套。包括沙發、安樂椅（二）及桌。



197



**198 AMEUBLEMENT IM VENEZIANISCHEN
ROKOKO-STIL**

Italien, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Sofa mit zwei Sesseln und Tisch. Geschnitzt, polychrom gefasst und teilvergoldet. Alterssp., Polsterung besch. Rest. Schwarze Marmorplatte. H. 78/80 cm

2500,-

A carved, polychrome painted and parcel-gilt ameublement of Venetian Rococo style, 2nd half 19th ct. A sofa, two armchairs and a table. Rest. Minor damages. Black marble top.

意大利，十九世紀下半期，威尼斯洛可可方式室內家具一套。包括沙發、安樂椅（二）及桌。



198



199 DECKENLEUCHTER MIT GLASFRÜCHTEN

Sechsflammig. Teils geschliffener, teils gefärbter Glasbehang. Messinggestell. Altersssp. Elektrif.
H. 90 cm

1300,-

A glass and brass six-light chandelier. Electrif. Signs of use.

水果形玻璃陳列吊燈。 世代不詳，枝形吊燈，具有六個
燈臂。



200 PAAR ROKOKO-STÜHLE

Italien, 18./19. Jahrhundert

Geschnitzt, grün gefasst und teilvergoldet.
Rest. Alterssch. H. 100 cm

800,-

*Two Rococo carved, painted and parcel-gilt chairs, Italy,
18th/19th ct. Rest. Minor damages.*

意大利，十八十九世紀，洛可可形式木雕椅子一對。



201 ROKOKO-SPIEGEL

Venedig, 18. Jahrhundert

Geschnitten, teils vergoldet, teils polychrom gefasst, Figuren
in Arte povera. Rest. Alterssp. 73x49 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.
Vgl. S. Levy, Lacche Veneziane, 2. Bd., Tav. 308.

*A Rococo parcel-gilt and polychrome painted mirror, Venice, 18th ct. Rest.
Signs of aging.*

意大利威尼斯，十八世紀，洛可可風格鑲鏡及鍍金木雕鏡框。

203 DREI ÄUSSERST DEKORATIVE WANDPANEEL

Piemont, um 1770

Papiertapete, polychrom gemalt. Rest.
Alterssch. Rahmen später. 289x129 cm
28000,-

Die Wanddekoration durch bemaltes Papier hat in der chinesischen Malerei eine weitreichende und ausgeprägte Tradition. Die chinesische Tapete kennt drei charakteristische Grundtypen: die erste zeigt prinzipiell eine reiche figürliche Staffage in Darstellung des alltäglichen Lebens; der zweite Typus steht für Vogel- und Blumenmuster mit einem blühenden Baum als zentralem Motiv; im dritten Typus handelt es sich dann um eine Kombination aus den ersten beiden Arten. Die hier gezeigten Paneele gehören zum zweiten Typus. Jeweils ein Baum auf einer Wiese füllt die Höhe der Tapete. Reicher Dekor durch Flora wie Fauna und diverse Vasen füllen die Szenerie zusätzlich. Die Menge der eingefügten Elemente gilt als Richtlinie für das Alter einer Tapete, wobei ein reduzierter Schmuck für höheres Alter, ein reichhaltiger Schmuck für ein jüngeres Datum sprechen, da sich die Produktion zu dieser Zeit bereits am europäischen Markt ausgerichtet worden ist. Besondere Bedeutung hat auch der monochrom gehaltene Hintergrund in blauen, braunen oder gelben Tönen. Durch diese Abstraktion der Szene, im besten Fall in gelblichem Tonwert, wird das Gewicht auf die naturalistischen Details gelegt, die von Künstler zu Künstler unterschiedliche Ausformungen erhalten können, wie diverse Vogelkäfige im Baum oder architektonische Gliederungselemente wiederholt aufzeigen. Vor diesem Hintergrund beanspruchen die hier gezeigten Paneele einen hohen künstlerischen Anspruch innerhalb der Tapetenkunst.

Vergleich/Literatur

Hoskins, Lesley (Hg.): Die Kunst der Tapete. Geschichte, Formen, Techniken, Stuttgart 1994, vgl. S. 50 und 51 mit Abb. 62-66, mit besonderem Hinweis auf Abb. 63.

*Three large polychrome painted papier peints,
Piedmont, c. 1770. Minor damages. Rest.*

意大利，約1770年，彩繪壁紙三幅一組。







204

**204 GROSSE VASE MIT
HINTERGLASMALEREI**

Italien, 19. Jahrhundert

Mit vergoldeter Bronzemontierung.
Alters- und Gebrauchssp. H. 60 cm

2400,-

A large gilt-bronze mounted and reverse painted glass vase, Italy, 19th ct. Signs of use and aging.

意大利，十九世紀，鎏金銅裝邊玻璃內畫瓶。

205 NIEDRIGER TISCH

Louis XVI-Stil, Italien

Nussbaum, Obstholz u.a. Weiße
Marmorplatte, polychrom bemalt, best.
Altersssp. 54x116x56 cm

1500,-

*A walnut and fruitwood sofa table of Louis XVI style,
Italy. Polychrome painted marble top, chipped. Signs
of aging.*

意大利，路易十六世風格胡桃樹木桌。白色
大理石桌面，彩繪裝飾。



205

**206 LOUIS XVI-
MODELLKOMMODE**

Frankreich, Ende 18. Jahrhundert
Fünf Schübe. Messingzierrat. Weiße
Marmorplatte, Alterssch. Mahagoni.
35 x 38 x 24 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger
Sammlung.

*A Louis XVI brass mounted mahogany model
commode, France, late 18th ct. White marble top,
minor damages.*

法國，十八世紀晚期，路易十六世風格桃花心木五斗櫃。白色大理石製造櫃上板，黃銅配件。



**207 LOUIS XVI-
MODELLKOMMODE**

Südwestdeutsch, Ende 18. Jahrhundert
Dreischübig. Messingbeschläge.
Nussbaum u.a. Alterssch.
32x43x26,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger
Sammlung.

*A Louis XVI brass mounted walnut model com-
mode, Southwest Germany, late 18th ct. Minor
damages.*

德國西南地區，十八世紀晚期，路易十六世胡桃樹木抽屜櫃。黃銅配件，三個抽屜。



208 LOUIS XVI-MINIATUR-KONSOLE

Italien, um 1780

Gestuckt, gefasst und teilvergoldet. Alterssp. Ohne
Marmorplatte. 26x46x18 cm

1800,-

Äusserst seltenes und authentisch erhaltenes Modellmöbel.

*A Louis XVI stuccoed, painted and parcel-gilt model console, Italy,
c. 1780. Marble top lost. Signs of aging.*

意大利，約1780年，罕見路易十六世風格泥雕鍍金擋板





209 PAAR ZIERVASEN

*Louis XVI-Stil, gest. PILLIEUX, Frankreich,
19. Jahrhundert*

Vergoldete Bronze. Weiß-schwarz strukturierter Marmor. Altersssp. Min. best.
H. 34 cm

700,-

*A pair of gilt-bronze mounted marble vases of Louis
XVI style, stamped PILLIEUX, France, 19th ct. Min.
chipped. Signs of aging.*

法國，十九世紀，路易十五世風格大理石雕
大瓶一對兩件。 白斑黑色大理石雕塑，
鎏金銅邊，款試Pillieux（印款）。

210 PRÄCHTIGE HENKELVASE

Louis XVI-Stil, gest. „TUILERIE DE CH... LE-ROI“, Frankreich, 19. Jahrhundert
Zweiteiliger Aufbau. Terrakotta, leicht best.
Alterssp. H. 80 cm

9500,-

Filigraen dekorierte Vase mit Janus- und Eberköpfen.
Die Vase entstammt der „Tuilerie de Choisy-le-Roy“.
*A splendid terracotta vase with Janus and boar heads,
stamped "TUILLERIE DE CH...LE-ROI", France, 19th ct.
Signs of aging. Slightly chipped.*

法國，十九世紀，路易十六世紅陶胎浮雕紋大瓶。
瓶底印款而難讀。





211 PAAR KAMINBÖCKE

Gest. Bouhon Fres., Louis XVI-Stil,
Frankreich, 19. Jahrhundert
Ziselierte und vergoldete Bronze,
Schmiedeeisen. Gebrauchsspuren.
28x30x44 cm

750,-

A pair of gilt-bronze chenets of Louis XVI style,
stamped Bouhon Fres., France, 19th ct. Signs
of aging.

法國，十九世紀，路易十六世風格鐵花
鎏金銅爐前使用的柴架一對兩件。 法
國Bouhon兄弟款。



212 PAAR KERZENLEUCHTER

Klassizistischer Stil, Mitte 19.
Jahrhundert
Zweiflammig. Vergoldete Bronze.
Weißer Marmor mit Malachiteinlagen,
leicht best. Alterssp. H. 31 cm

1300,-

A pair of gilt-bronze and malachite inlaid mar
ble two light candelabra of Neoclassical style,
mid 19th ct. Minor damages.

十九世紀中期，新古典主義式鎏金銅燈
台一對。

213 LOUIS XVI-KOMMODE

Ende 18. Jahrhundert

Dreischübig. Messingbeschläge. Rest. Altersssp.

Kirschbaum u.a. 84x124x61 cm

1500,-

A Louis XVI brass mounted cherrywood a.o. commode, late 18th ct.

Rest. Signs of aging.

十八世紀晚期，路易十六世藝術風格抽屜式櫃。 櫻桃
木創作，黃銅配件，三個抽屜。



213

214 PAAR KERZENLEUCHTER

Louis XV-Stil, Frankreich
Zweiflammig. Vergoldete Bronze. Alterssp. H. 36 cm
600,-

*A pair of gilt bronze two light candelabra of Louis XV style,
France. Signs of aging.*

法國，仿路易十五世風格鎏金銅燭台（對）。 個件具
有兩個燈臂。



214

215 DEMI LUNE-ZIERTISCH MIT WATTEAU-SZENEN

Frankreich, 19. Jahrhundert, Malerei bez. Matelot
Ebonisiert. Bronze-/ Messingzierrat. Tablettsteg mit
goldgeprägtem Besatz. Glasplatte. Alterssp. 67x70x39
cm

1800,-

*A demi lune shaped bronze and brass mounted, ebonised center
table of Louis XVI style, with a Watteau scene painting, inscribed
Matelot. Signs of aging.*

法國，十九世紀，路易十五世形式半月形壁桌。 遊樂
畫為題材，黃銅、青銅配件。



216 LOUIS XVI-KOMMODE

Deutsch, um 1780

Drei Schübe. Messingbeschläge. Nussbaum, Nussbaummaser u.a. Rest.

90x125x66 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Im November 1987 für DM 9300 im Kunsthändel Karlheinz Müller, Limburg erworben.

Vgl. Gert Nagel, Möbel, S. 127.

A Louis XVI brass mounted walnut a.o. commode, Germany, c. 1780. Rest.

德國，約1780年，路易十六世抽屜櫥。 胡桃木創作，黃銅配件，三個抽屜。





217 SATZ VON VIER LOUIS XVI-STÜHLEN

Südwestdeutsch, um 1780

Kirschbaum, Nussbaum u.a. teils brandschattiert. Rest.
Altersssp. H. 93 cm

1200,-

*A set of four Louis XVI cherrywood and walnut chairs, partly shaded.
Rest. Signs of aging.*

德國西南地區，十八世紀晚期，路易十六世胡桃樹木、櫻桃
木雕椅。 一共一套四件。



218

218 TAFELAUFSATZ

Empire-Stil, 19. Jahrhundert
Vergoldete Bronze, Glasschale mit
Bronzemontierung, gelber Marmor-
Sockel. Alters- und Gebrauchssp.
H. 25 cm

2200,-

*A glass, gilt-bronze and marble tazza of
Empire style, 19th ct. Signs of use and aging.*

十九世紀，法蘭西帝國方式餐桌中央的
裝飾品。 鎏金銅、玻璃盤創作，連
黃色大理石底座。

219 PENDULE

Frankreich, um 1830
Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit
der Darstellung des Homer auf einem
fein reliefiertem Sockel. Emaille-
Zifferreif mit römischen Ziffern.
Pariser Werk mit acht Tagen
Laufdauer, Halbstundenschlag auf
Glocke und Fadenaufhängung des
Pendels. Zifferblatt besch. 1 Zeiger
fehlt. H. 52 cm

2000,-

*Mantle clock, France, c. 1830. Fire-gilt bronze
clock case with fine relief on the high base and
a figurine representing Homer. Enamel hour-
scale, Parisian work with 8 day going, half
hour strike on bell and string suspended pen-
dulum. Dial damaged, one hand missing.*

法國，約1830年，銅鎏金荷馬詩人塑像
座鐘。 白色琺瑯表盤及羅馬數字刻
度，巴黎式八天發條驅動機芯，花卉裝
飾時針，半小時響聲。



220 PAAR KLEINE KERZENLEUCHTER

Louis XVI-Stil, Frankreich
Einflammig. Vergoldete Bronze.
Alters- und Gebrauchssp. H. 20 cm
500,-

A pair of gilt-bronze candlesticks of Louis XVI style, France. Signs of aging.
法國，仿路易十五世風格鍍金銅小燭台（對）。個件具有一個燈臂。



221 ZIERTISCH

Louis XV-Stil, 19. Jahrhundert
Aufklappbarer Deckel.
Bronzebeschläge. Reiche Marketerie in
Palisander u.a. Altersp. 72x50x36 cm
1000,-

A small bronze mounted rosewood a.o. table of Louis XV style, 19th ct. Signs of aging.

法國，十九世紀，路易十五世風格紅木桌。

222 NAPOLEON III-ZIERTISCH

Frankreich, um 1860

Beidseitig ausklappbar. Zargenschub. Reicher
Bronzezierrat. Palisander u.a. Alterssp. 74x55x70/118 cm
1000,-

*A Napoleon III bronze mounted rosewood a.o. center table, France, c.
1860. Signs of aging.*

法國，約1860年，拿破崙三世藝術式鎏金銅紅木桌。



223



224

223

**GROSSER
DECKENLÜSTER**

19. Jahrhundert

Achtflammig. Messing/Bronze,
prismiert geschliffener
Glasbehang. Altersssp. Nachträglich
elektrif.

H. 87 cm

1800,-

A large brass and glass eight-light chandelier, 19th ct. Signs of aging.

十九世紀，玻璃陳列枝形吊燈。 銅
燈架，八個燈臂。

225

224

**GROSSER
AUSZUGSTISCH**

Louis XVI-Stil, Frankreich, 19.

Jahrhundert
Bronze- und Messingzierrat.
Mahagoni. Ausziehbar auf insgesamt
ca. 3,5m Länge. Ohne
Erweiterungsplatten. Alterssch.
Rest. 74x144x124 cm

1700,-

A large bronze and brass mounted mahogany extending table of Louis XVI style, France, 19th ct. Signs of aging. Rest.

法國，十九世紀，路易十五世風格桃
花心木桌。 黃銅、青銅配件為裝
飾，可拉長的桌子。



225

DIRECTOIRE-KOMMODE

Frankreich, um 1790

Zwei große und drei kleine Schübe.
Messingbeschläge. Mahagoni. Graue
Marmorplatte. Rest. Alterssch.
88x127x59 cm

1400,-

Auf der Rückseite trägt die Kommode ein
Auktionsetikett: Commissaires-Priseurs
Associés, Versailles.

A Directoire brass mounted mahogany commode, France, c. 1790. Rest. Signs of aging. Grey marble top. Minor damages.

法國，約1790，督政府時期風格桃花心
木五斗櫃。

226 PARKETTBODEN

Italien, 19. Jahrhundert

Die Tafeln mit Rautendekor bilden ein inneres Feld, welches von einem schmalen Zierfries umgrenzt wird. Die Tafeln mit dem Sternendekor bilden das äußere Feld. Alterssch. Rest. Eiche, Mahagoni u.a.
ca. 42 qm

5000,-

An Italian oak, mahogany a.o. parquet floor, 19th ct. Rest. Minor damages.

意大利，十九世紀，橡木、桃花心木
席紋地面，一共約42平方米。

227 LOUIS XVI-SCHRÄGKLAPPENSEKRETÄR

Deutschland, um 1800
Drei Schübe. Aufklappbare Schreibplatte.
Messingbeschläge. Nussbaum u.a. Rest. Erg. Alterssp.
105x118x64 cm

1200,-

A Louis XVI brass mounted walnut bureau, Germany, c. 1800. Rest.
Add. Signs of aging.

德國，約1800年作，路易十五世方式胡桃木雕抽屜式書
桌。





228 ZIERSCHATULLE IM CHINOISEN STIL

Wohl Italien um 1800

Aufklappbarer Deckel. Im Inneren vier kleine Holzkästchen. Holzkorpus, mit Papier beklebt/
Lackmalerei. Altersssp. Messingbeschläge. 5x21x16 cm
1000,-

A brass mounted paper-mache and polychrome lacquered casket of chinoise style, probably Italy c. 1800. Signs of aging.

或意大利，約1800年作，仿清朝漆繪盒。

229 KOMMODE

England, frühes 19. Jahrhundert

Drei durchgehende und zwei nebeneinanderliegende Schübe.
Messingbeschläge. Rest. Altersssp.
Mahagoni mit Fadeneinlage.
107x107x54 cm

1000,-

A Georgian brass mounted mahogany commode, England, early 19th ct. Rest. Signs of aging.

英國，早十九世紀，桃花心木五斗
櫥。臨喬治藝術風格創作，黃銅配
件





230 NIEDRIGER TISCH MIT PIETRA DURA-PLATTE

Italien

Grüne Marmorplatte mit polychromen Pietra Dura-Einlagen. Gold gefasstes Eisengestell. Besch. 50x104x51 cm

2500,-

A gold painted iron table with Pietra Dura top, Italy. Minor damages.

意大利，世代不詳，矮桌。 鎏金鐵造支架，綠大理石環嵌桌面。





232

231 GROSSER EMPIRE-SCHRANK

Norddeutsch, 1. Drittel 19. Jahrhundert

Zweitürig. Mahagoni. Geschnitzte und vergoldete Applikationen. Rest. Alterssp. 210x156x57 cm

3500,-

Dieser feine Empire-Schrank besticht durch seinen klassischen architektonischen Aufbau der Front, sowie seine qualitätvolle Ausführung.

A large Empire carved and parcel-gilt mahogany cupboard, North German, 1st third 19th ct. Rest. Signs of aging.

德國北方，十九世紀上三旬年，法蘭西帝國方式木雕櫃。桃花心木創作，銅金配件，雙扇門。

232 FEINER KLAASSIZISTISCHER DECKENLÜSTER

Russland/Skandinavien, um 1800

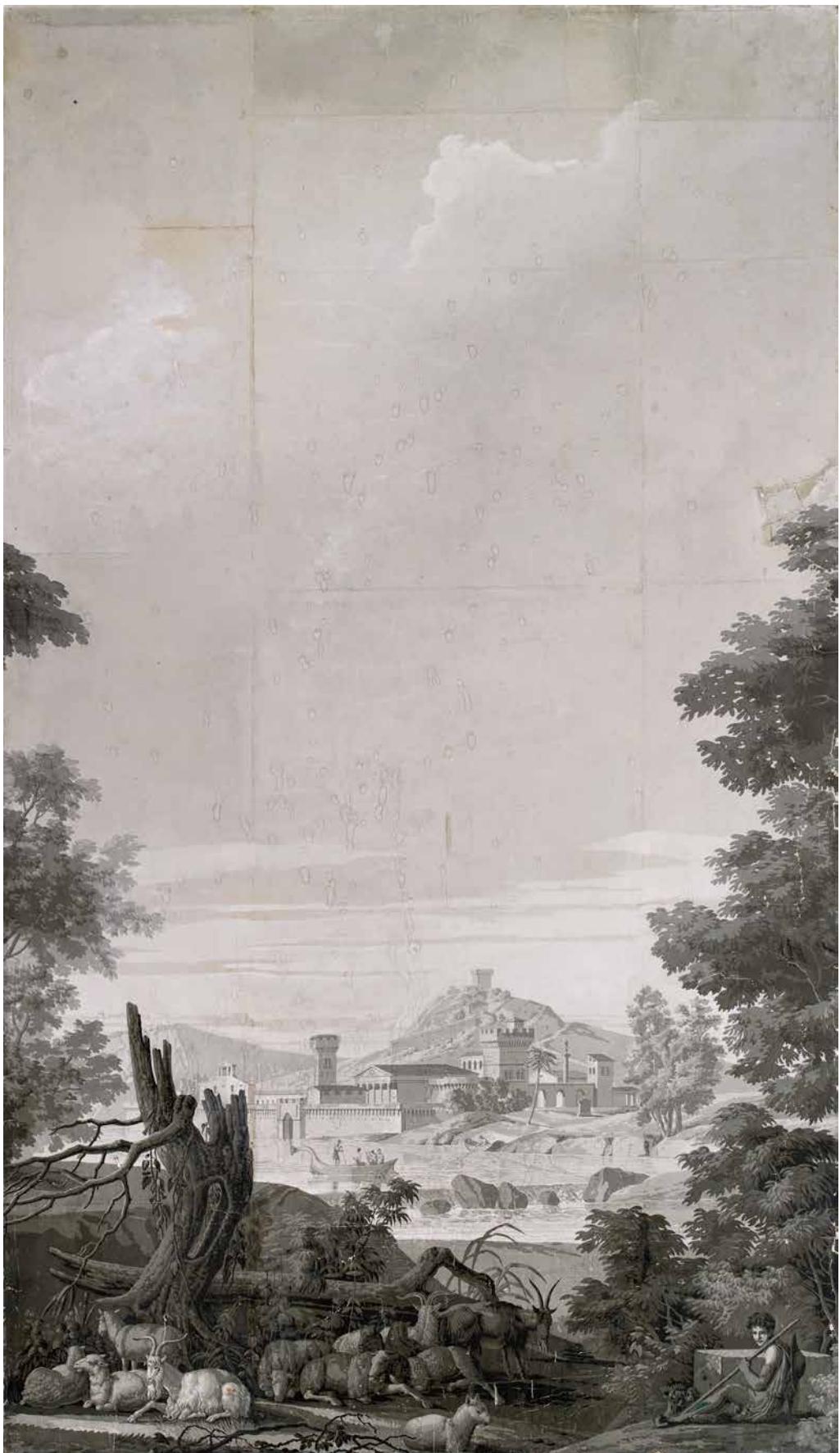
Sechsflammig. Feuervergoldetes Bronzegestell. Reicher, teils geschliffener, teils blau gefärbter Glasbehang. Spuren von nachträglicher Elektrif. Alterssp. Rest. H. 90 cm

9500,-

A fine Neoclassical ormolu and partly colored glass six-light chandelier, Russia/Scandinavia, c. 1800. Signs of aging. Traces of later electric. Rest.

俄羅斯堪的納維亞，約1800年作，鎏金銅枝形吊燈。透明及藍色玻璃陳列，鎏金銅燈架，具有六個燈臂。





233 ZWEI KLASZIZISTISCHE WANDPANEEL

Manufaktur Zuber&Cie, Rixheim, Frankreich, 1. Hälfte 19. Jahrhundert

Tapete in Grisaille-Manier bedruckt. Auf Leinwand fixiert. Rest. Alterssch.

255x145/149 cm

13500,-

Ce tableau composé dans le style Héroïque présente l'aspect d'un pays heureux et paisible et c'est pour cela que nous l'avons nommé L'Arcadie, contrée célèbre de Grèce

Die Produktion großformatiger Bildtapeten geht ausschließlich auf die französischen Manufakturen des späten 18. Jahrhunderts zurück. Nach der Französischen Handwerkschau von 1806 avancierte die szenische Tapete schnell zu einem Prestigeobjekt für die Innenraumdekoration der herrschaftlichen Säle der Adelshäuser oder der Häuser reicher Kaufleute. Die vertikale Ausrichtung zum Zweck der Raumdekoration, etwa als Barriere oder Wandbehang, ist historisch gesehen zwar keine Neuheit. Dank der ununterbrochenen panoramhaften Darstellung ganzer Landschaften, exotischer Orte oder lyrischer Episoden wurde dem Wohnraum aber ein ganz neuer, weiter Charakter verliehen. Die Tapetenmacher definierten sich in der Produktion neu und entwickelten dazu sogar ihre eigene Technik und Kompositionsmethoden, um sich von bestehenden Vorbildern abzusetzen. Diese Besonderheit der Bild- oder Landschaftstapete behielt deshalb besonderen Reiz auch weit über ihren vorläufigen Zenit in den 1860er Jahren hinaus. Die französische Manufaktur Zuber & Cie, gegründet im Jahr 1790, gilt als die führende Produktionsstätte dieser Gattung der Kunstablage. Das Traditionsunternehmen seit 1797 mit Sitz in Rixheim erschuf das Schema der hier präsentierten Paneele im Jahr 1812 unter dem Titel „L'Arcadie“, dem Inbegriff der idyllischen Landschaft der griechischen Antike. Das vollständige Panorama nach einem Entwurf von Pierre-Antoine Mongin umfasst 20 Bahnen zu je 0,676m in der Breite, insgesamt damit ein Wandschmuck von 13,52m. Es handelt sich hier um 2 Paneele zu je zwei Bahnen: von links nach rechts gezählt, handelt es sich um die Bahnen 1 und 2 mit der Darstellung der großen Borghesischen Vase (Original heute im Louvre), sowie um die Bahnen 6 und 7 mit dem Schäfer und seiner Herde.

Vgl. Hoskins, Lesley (Hg.): Die Kunst der Tapete. Geschichte, Formen, Techniken, Stuttgart 1994. Nouvel-Kammerer, Odile: Les inventions techniques chez Jean Zuber & Cie, in: BSIM, Nr. 793, 1984, S. 107f. Dies. (Hg.): Papiers peints panoramiques, Paris 1998, vgl. S. 260.

Two papier peints, Zuber&Cie, France, 1st half 19th ct. Rest. Minor damages.

The origin of scenic wallpaper lies in France and goes back to the end of the 18th century. Rising to fame and immense popularity from 1806 onwards, the illusory effect of such indoor decoration with landscapes, natural sights and poetic episodes on wide screen transformed the character of rooms in the houses of the rich and the noble. Today panoramic wall decoration is still closely related to the most famous and most prestigious French manufacure, Zuber & Cie. The theme "L'Arcadie" was created by Zuber in 1812 and stretches over 20 streaks of wallpaper measuring 0,676m each and 13,52m in total. Presented here are streaks 1 and 2 showing the Borghese Vase and streaks 6 and 7 depicting the shepherd and his flock.

法國，約1812年，Zuber & Cie牌新古典主義風格印刷壁紙。「阿卡迪亞」系列之四幅。



Detail Lot: 233





234 PAAR KLASIZISTISCHE TÔLE PEINTE-KAMINVASEN

Frankreich, erste Hälfte 19. Jahrhundert
Polychrom bemaltes Eisenblech. Rest. Alterssch.
H. 23 cm

2800,-

*A pair of polychrome painted sheet "tôle peinte" vases, France,
1st half 19th ct. Rest. Minor damages.*

法國，十九世紀上半期，新古典主義風格彩繪鐵皮瓶
(對)

235 CHARLES X-WANDUHR

Auf Werk bez. Gribelin Paris, Frankreich, 19. Jahrhundert
Tôle peinte. Polychrom gefasstes Metallgehäuse mit
Weinrankendekor. Weißes Emaille-Zifferblatt mit römischen
Ziffern, arabischer Minuterie und verzierten Zeigern. Großes
Messingwerk mit 8 Tagen Laufdauer, Fadenaufhängung des
Pendels und Halbstundenschlag auf Glocke. Rest. Erg. Alterssp.
D. 45 cm

2800,-

*Charles X wall clock, inscribed on movement "Gribelin Paris", France, 19. ct. Tôle peinte, polychrome chased metal clock case with decoration of vine tendrils.
White enamel dial with Roman numerals, Arabic minute scale and ornated hands. Large brass movement with 8 day going, string suspended pendulum and half hour strike on bell. Rest. Add. Signs of aging.*

法國，十九世紀，查理十世期藝術風格挂鐘。 金屬彩繪纏枝葡萄紋鐘殼，白色琺瑯表盤及羅馬數字刻度，黃銅創作八天發條驅動機芯，花卉裝飾時針，半小時響聲。鐘表機構上刻試「Gribelin Paris」



236 GROSSER TÔLE PEINTE-TEEBEHÄLTER

Frankreich, 19. Jahrhundert
Mit Deckel. Polychrome Kaltmalerei auf Eisenblech.
Deutliche Alters- und Gebrauchssp. H. 45 cm

1200,-

*A large polychrome painted iron sheet "tôle peinte" tea vessel,
France, 19th ct. Minor damages.*

法國，十九世紀，彩繪鐵皮茶盒連蓋



237 PENDULE

Auf Zifferblatt bez. LEGRAS A PARIS, Frankreich, um 1830
Feuervergoldetes Bronzegehäuse mit der Darstellung des Lyra
spielenden Apoll. Weisser Emaille-Ziffernring mit römischen
Ziffern und gebläutem Stahlzeigern. Pariser Werk mit 8 Tagen
Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Federaufhängung
des Pendels. Rest. Erg. H. 55 cm

2500,-

Fine mantle clock, inscribed on dial "LEGRAS A PARIS", France, c. 1830. Fire-gilt bronze clock case depicting Apollo playing his lyre. White enamel chapter ring with Roman numerals and blued steel-hands. Parisian movement with 8 day going, half hour strike on bell and feather suspended pendulum. Rest. Add.

法國，約1830年，銅鎏金阿波羅彈琴塑像座鐘。白色琺瑯表盤及羅馬數字刻度，巴黎式八天發條驅動機芯，花卉裝飾時針，半小時響聲。表盤試「LEGRAS a Paris」。



238

238 KLASSIZISTISCHES POSTAMENT

Süddeutsch, um 1800
Geschnitzt und gefasst, teils vergoldet. Rest.
Rote Marmorplatte. Alterssp. H. 91,5 cm
1200,-

A Neoclassical carved, painted and parcel-gilt pedestal, South German, c. 1800. Rest. Signs of aging. Red marble top.

德國南方，約1800年代，新古典主義風格木雕基座。連紅色大理石板為上面。

239 PRÄCHTIGE DECKENKRONE

Klassizistischer Stil
Achtflammig. Reicher, teils primiert geschliffener Glasbehang. Metallgestell. Elektrif.
Alterssp.
H. ca. 115 cm
1200,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.
A splendid glass eight-light chandelier of Neoclassical style. Electrif. Signs of aging.

新古典主義風格玻璃吊燈。金屬枝形燈架、八個燈臂，電氣化。





240

240 PAAR FIGURENLEUCHTER

Empire-Stil. Vierflammig. Vergoldete, teils dunkel patinierte Bronze. Grüner Marmor-Sockel. Gebrauchssp. Zwei Tüllen fehlen. H. 61 cm

800,-

Figurale Darstellung der Victoria auf der Weltenkugel.

A pair of patinated and gilt-bronze four light candelabra of Empire style. Green marble bases. Signs of use and aging. Two small parts lost.

法蘭西帝國方式鎏金銅人物像燈台（對）
。 具有四個燈臂，綠大理石插座。

241 FEINER BIEDERMEIER-SEKRETÄR

Um 1820

Im unteren Teil zwei durchgehende Schübe. Darüber abklappbare Schreibplatte vor Kabinetteneinrichtung mit sechs Schüben und einem Türfach. Kopfschub mit abklappbarer Front. Aufsatz mit zentralem Türfach. Rest. Mahagoni, teils ebonisiert. Kabinetteneinrichtung in Wurzelholz, Ahorn, u.a., teils koloriert. Messingzierrat, Schnitzapplikationen u.a., teils vergoldet. Alterssp. 209x112x51,5 cm

6000,-

A fine Biedermeier brass mounted mahogany secretary, c. 1820. Rest. Signs of aging.

約1820年，畢德麥雅藝術風格書桌連折疊桌板及展視櫃形的頂部。 下部是抽屜式櫃，桃花心木創作。



242 VIER LEUCHTERAPPLIKEN

Klassizistischer Stil, 1920/30er Jahre

Ein Paar einflammige und ein Paar zweiflammige
Wandleuchter. Bronze, teils dunkel patiniert. Elektrif.
Gebrauchssp. H. 20/22 cm

1200,-

*Four patinated bronz one / two branch wall lights of neoclassical style,
1920s/30s. Signs of use and aging. Electrif.*

1920\1930年代，仿新古典主義方式銅鎏金壁燈兩對四件。



243 ZIERVASE

Klassizistischer Stil, Baccarat (?), um 1900

Geschliffenes Glas mit Bronzemontur.

Alters- und Gebrauchssp. H. 35 cm

750,-

*A bronze mounted glass vase of Neoclassical style,
Baccarat (?), c. 1900. Signs of use and aging.*

新古典主義美術風格銅邊玻璃瓶。 約1900
年，Baccarat式水晶玻璃。



**244 DECKELPOKAL, VASE UND
GLAS MIT UNTERTASSE**

Um 1900

Glas, teils geschliffen. Bronzemontierung.

Teils vergoldet. Alters- und Gebrauchssp.
H. 8/31 cm

600,-

*A vase, a cup and cover, and a glass, c. 1900. Partly
gilt or bronze mounted. Signs of use and aging.*

玻璃獎杯、瓶、杯一組三件。 約1900
年，玻璃制做，局部鍍金、局部銅邊。



245

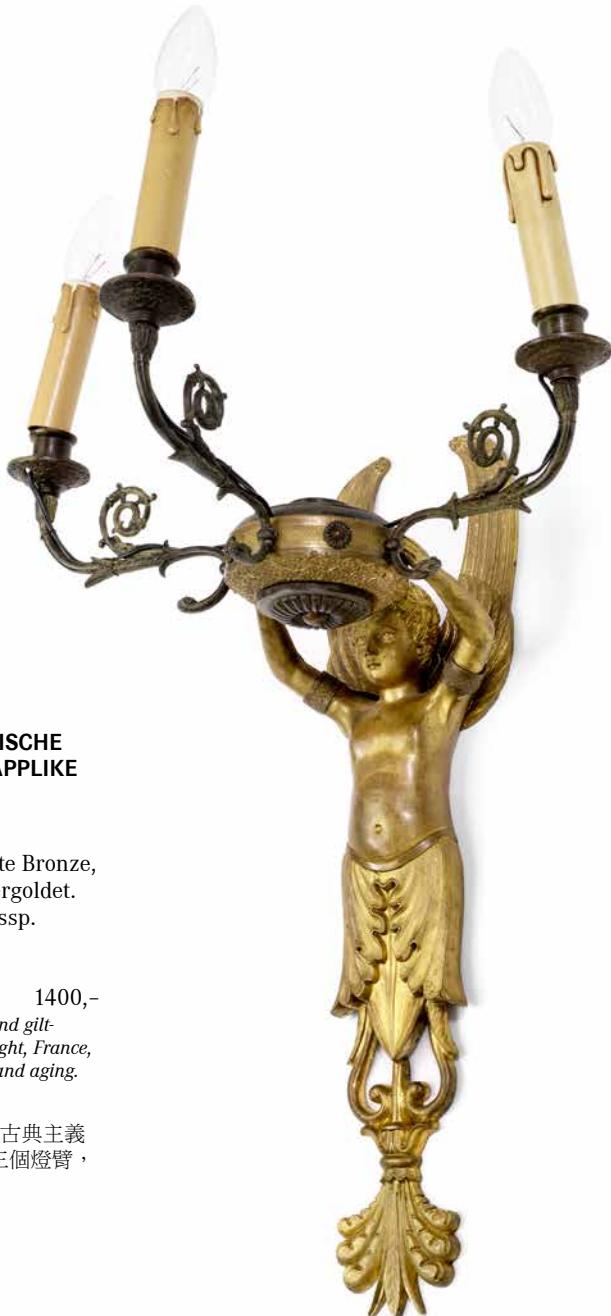
BIEDERMEIER-
SÄULENKOMMODE,
„SOMNIO“

Österreich, um 1820
Zwei Schübe und ein Türfach.
Messingbeschläge. Rest. Alterssp.
Nussbaum, ebonisierte Säulen.
91x48x48 cm

1400,-

A Biedermeier brass mounted and parcel-
ebonised walnut commode, Austria, c.
1820. Rest. Signs of aging.

奥地利，約1820年作，畢德麥雅時期
胡桃樹木柱形抽屜櫥。



**246 KЛАSSIZИСТИЧЕСКАЯ
ЛЕУЧТЕР АППЛИКЕ**

*Frankreich, frühes 19.
Jahrhundert*
Dreiflammig. Ziselierte Bronze,
teils patiniert, teils vergoldet.
Alters- und Gebrauchssp.
Nachträglich elektrif.
H. ca. 70 cm

1400,-

*A Neoclassical patinated and gilt-
bronze three-branch wall light, France,
early 19th ct. Signs of use and aging.
Later electrified.*

法國，早十九世紀，新古典主義
方式鎏金銅壁燈。三個燈臂，
電氣化。



247 PAAR KLASSIZISTISCHE LEUCHTER

Frankreich, um 1800
Einflammig. Feuervergoldete Bronze.
Alters- und Gebrauchssp. H. 28 cm
600,-

A pair of Neoclassical gilt bronze candlesticks,
France, c. 1800. Signs of aging.

法國，約1800年，新古典主義式銅鎏金燈台（對）。



248 PAAR KAMINVASEN

Klassizistischer Stil, um 1900
Abnehmbarer Deckel, herausnehmbarer
Vaseneinsatz. Bronze/Messing.
Alterssch.
H. 52 cm

2000,-

A pair of bronze and brass vases of neoclassical style, c. 1900. Minor damages.

約1900年，仿古典主義方式銅瓶連蓋一對兩件。

249 PAAR LEUCHTERAPPLIKEN MIT ADLERBEKRÖNUNG

*Klassizistischer Stil, 19. Jahrhundert
Dreiflammig. Geschnitzt und grün-goldfarben gefasst. Rest. Alterssp. H. 50 cm*

1000,-

A pair of parcel-gilt and painted three branch wall lights of Neoclassical style, 19th ct. Rest. Signs of aging.

十九世紀，仿新古典主義方式木雕鍍金壁燈一對。



250 BIEDERMEIER-PFEILERKOMMODE

*Um 1820
Freistellbar. Dreischübig. Bronzezierrat.
Schwarze Marmorplatte. Alterssch.
Mahagoni. 73x49x33 cm*

500,-

Ägyptisierender Bronzezierrat.

A small Biedermeier bronze mounted mahogany commode, c. 1820. Black marble top. Minor damages.

1820年代，畢德麥雅時期桃花心木圓柱形五斗櫃。



251 EMPIRE-PENDULE „LA RUCHE“

Zifferblatt bez. Baullier à Paris, Frankreich, um 1820

Feuervergoldetes und patiniertes Bronzegehäuse in Form eines Bienenstocks. Weisses Emailleblatt, römische Ziffern und fein ausgearbeitete Messingzeiger. Pariser Werk mit acht Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag auf Glocke und Fadenaufhängung des Pendels. Zifferblatt besch.

H. 33 cm

1500,-

Romantisch anmutende Entwürfe aus dem volkstümlichen oder alltäglichen Leben wie diese Pendule in Form eines Bienenstocks mit vollplastischen Bienenapplikationen sind eine seltene, aber typische Gestaltung des ersten Drittels des 19. Jahrhunderts.

Neben der speziellen naturalistischen Ästhetik, eine Uhr durch die Architektur eines Bienenstocks mitsamt einer kleinen Schar Bienen zu transformieren, spielt auch die traditionelle Symbolik der Biene eine entscheidende Rolle für ihren Charakter. Im Wappen der Familie Barberini, unter Maffeo Barberini als Papst Urban VIII. (1623-1644) eingeführt, oder unter Napoleon I. als Herrschaftssymbol steht die Biene für Fleiß, Eifer und vor allem für soziale Ordnung, Qualitäten also, die mit einer solchen Bienenstock-Uhr im häuslichen Raum integriert werden können. Diesem individuellen Ansatz entsprechend existieren vor allem in Frankreich und Deutschland gleichfalls Uhrenmodelle in der Gestalt von Windmühlen (vgl. Kjellberg, S. 436, Abb. A und B), Brunnen oder Blumen.

Vergleich/Literatur

Kjellberg, Pierre: Encyclopédie de La Pendule Française du Moyen-Age au XXe siècle, Paris 1997, S. 434, Abb. H und für eine Variante dieses Modells auch Abb. G.

Exquisite Empire mantle clock, inscribed on dial "Baullier à Paris", France, c. 1820. Fire-gilt and patinated bronze case in shape of a beehive. White enamel dial, Roman numerals and finely worked brass hands. Parisian movement with 8 day going, half hour strike on bell and string suspended pendulum. Damaged dial.

法國，約1820年代，法蘭西第一帝國美術風格華美銅鑼金蜂房形擺鐘。白色琺瑯表盤及羅馬數字刻度，巴黎式八天發條驅動機芯，花卉裝飾時針，半小時響聲。仿歐洲形式蜂房（籠子形勢）為鐘殼。款Baulier

252 DECKENLÜSTER

*Klassizistischer Stil, spätes 19. Jahrhundert
Sechsflammig. Vergoldetes Bronzegestell mit
prismiert geschliffenem Glasbehang. Reste von
Elektrif. Alterssp. H.ca. 100 cm*

2500,-

*A gilt bronze and cut-glass six-light chandelier of
Neoclassical style, late 19th ct. Signs of aging. Remains of
electrif.*

十九世紀晚期，仿新古典主義風格枝形吊燈。 鎏金銅燈架，六個燈臂。



253 BUREAU PLAT

*Napoleon III, Frankreich, Mitte 19. Jahrhundert
Drei Zargenschübe. Zwei seitlich ausziehbare
Tabletts. Bronzebeschläge. Rest. Goldgeprägter
Lederbesatz. Alterssp. 73x146x76 cm*

1200,-

A Napoleon III bronze mounted and leather lined mahogany bureau plat, France, mid 19th ct. Signs of aging. Rest.

法國，十九世紀中期，拿破侖三世藝術式鎏金銅桃花心木書桌。



254 ELEGANTER EMPIRE-TISCH

Frankreich, 19. Jahrhundert
Vergoldeter Bronzezierrat. Mahagoni. Grüne
Marmorplatte. Rest. H.77/D.66 cm

3800,-

An Empire bronze mounted mahogany center table, France, 19th ct.
Green marble top. Rest.

法國，十九世紀，法蘭西帝國時期桃花心木桌。 鎏金銅
配件，連綠色大理石桌面。





255 DEKORATIVER BEISTELLTISCH

Japan, um 1900

Beistelltisch mit Zargenschub, zwei seitlich abklappbaren Tabletten und Bodenfach. Polychrome Lackmalerei, Bambus. Altersssp. 77x52x36 cm

1000,-

Auf der Schubladenunterseite Reste eines Inventaretikettes, wohl Hofdomänenkammer.

A polychrome lacquered Bamboo table, Japan, c. 1900. Signs of aging.

日本，約1900年，漆繪竹桌。



256 TISCHSPIEGEL, TAZZA UND ZIERGEFÄSS

U.a. Charles X, Frankreich, 19. Jahrhundert
Vergoldete Bronze und Opalglass/Alabaster. Tazza
auf Unterseite geritzt „C+B“. Alterssp. H. 10/32 cm
1000,-

*A tazza, mirror and a cup, amongst others Charles X, France,
19th ct. Gilt-bronze and opaline glass/alabaster. Signs of use
and aging.*

法國，十九世紀，查理十世風格鍍金銅玻璃杯、高足
碗、鏡一組。 高足碗CB刻款。



257 LOUIS PHILIPPE-ZIERVASE

Sèvres, 1840

Balusterform. Hellgelber Fond, polychrome Bemalung und Ziervergoldung. Galantes Paar, rückseitig Landschaftsmalerei. Vergoldete Bronzemontierung mit Zellenschmelzemaille. Im Deckel Louis-Philippe-Stempel, Jahresstempel in Grün, Stempel des Château des Tuilleries. Leichte Altersschäden, Deckel rest.
H. 42 cm

1000,-

A Louis-Philippe ormolu mounted Sèvres porcelain vase and cover, dated 1840. Polychromy painted and gilt, the bronze mounting with cloisonné enamel pattern. The cover marked with Louis-Philippe manufactory mark, date mark and mark of the Château des Tuilleries. The cover restored, minor damages due to age.

法國塞夫爾，約1840年，白瓷黃釉地開光人物圖橄欖瓶連蓋。 鍍金銅口邊、座足，蓋內款試堂款、年款。



258 ZWEI TAZZEN UND EIN HANDLEUCHTER

*U.a. gest. H.P. (wohl Henri Picard), C.H. et Co
DÉPOSÉ, 19. Jahrhundert*
Bronze/Messing, teils versilbert, teils dunkel
patiniert. Alters- und Gebrauchssp.
H. 12/16 cm

700,-

*Two tazze and a candlestick, amongst others stamped H.
P., C. H. et Co DEPOSE, 19th ct. Signs of use and aging.*

或法國，十九世紀，銅鑄銀燈台及高足杯一對兩件。 一共三件，青銅、黃銅創作，印款。

259 PAAR GIRANDOLEN

Gest. HD (Henry Dasson), Frankreich, 19. Jahrhundert
Zweiflammig. Ziselierte Bronze, teils vergoldet, teils dunkel patinierter. Rep. Alterssp. H. 20 cm

1500,-

Henry Dasson (1825-1896) war berühmt für seine hochwertigen Kopien höfischer Möbel und Bronzen.

Two patinated and gilt-bronze two light candelabra, stamped HD (Henry Dasson), France, 19th ct. Rest. Signs of aging.

法國，十九世紀，歷史主義藝術風格銅鎏金燈台一對兩件。 具有兩個燈臂，Henry Dasson印款。





260 PAAR CHARLES X-GIRANDOLEN

Frankreich, um 1835

Vierflammig. Vergoldete Bronze. Alters- und Gebrauchssp. H. 60 cm

1200,-

A pair of Charles X gilt-bronze four light candelabra, France, c. 1835. Signs of use and aging.

法國，十九世紀，查理十世風格銅鎏金燈台一對兩件。

261 CHARLES X-TISCHCHEN

Um 1835

Palisander, Perlmutt u.a. Aufklappbarer, verspiegelter Deckel. Zargenschub. Messingrollen. Altersssp.
74x57x37 cm

700,-

*A Charles X brass mounted rosewood, mother-of-pearl a.o. table,
c. 1835, signs of aging.*

約1835年，查理十世紅木嵌螺鈿小桌。





262 DECKENKRONE

Spanien, um 1920

Vierflammig. Messinggestell, teils in grüner Schlangenlederoptik hinterlegt. Teils geschliffener Glasbesatz. Elektrif. Alterssp. H. 90 cm

1000,-

Der Leuchter stammt aus einem andalusischen Parador.

A brass and glass four light chandelier, Spain, c. 1920. Electrif. Signs of aging.

西班牙，約1920年代，新藝術運動風格黃銅枝形吊燈。 具有四個燈臂，玻璃陳列。



263 BIEDERMEIER-ARMLEHNSSESEL

Österreich, um 1825

Nussbaum. Rest. Alterssp. Samtbezug.

H. 97 cm

1800,-

A Biedermeier walnut armchair, Austria, c. 1825. Rest. Signs of aging.

奧地利，十九世紀，約1825年作，畢德麥雅時期胡桃樹木扶手椅。 絲絨座位。

264 BIEDERMEIER-KOMMODE

Norddeutsch, um 1825

Dreischübig. Messingbeschläge. Mahagoni. Alterssp.

Rest. 84x93x50 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer Bayerischen Privatsammlung.

*A Biedermeier brass mounted mahogany commode, North Germany,
c. 1825. Rest. Signs of aging.*

德國北方，十九世紀上三旬年，畢德麥雅風格抽屜櫃。

桃花心木創作，銅金配件，三個抽屜。



265 SATZ VON SECHS BIEDERMEIER-STÜHLEN

Um 1835

Mahagoni. Rest. Altersssp. Blauer Samtbezug.
H. 93 cm

1300,-

A set of six Biedermeier mahogany chairs, c. 1835. Rest. Signs of aging.

畢德麥雅方式桃花心木椅子一套（六）。 約1835年
作，藍色絲絨座位。

**266 BIEDERMEIER-SEKRETÄR**

Süddeutsch, um 1830

Zweitüriges Unterteil. Darüber abklappbare Schreibplatte vor Kabinetteinrichtung mit zehn Schüben und Jalousieverschluß. Kopfschub. Kirschbaum und Wurzelholz, teils ebonisiert, teils mit Tuschmalerei, teils geschnitzt und vergoldet. Rest. Altersssp. Deckplatte erg. 155x107x47 cm

800,-

Auf der Schreibplatte befindet sich die Tuschmalerei einer Dorflandschaft im Alpenvorland.

A Biedermeier ink drawn cherrywood and rootwood bureau cabinet, South Germany, c. 1830. Rest. Minor damages.

德國南方，約1830年代，畢德麥雅時紅木及櫻桃寫字台連櫃。



265





267 KLEINER KORBLÜSTER

Klassizistischer Stil, um 1930
Sechsflammig. Teils prismiert geschliffener Glasbehang. Bronzegestell. Alterssp.
Elektrif. H. ca. 70 cm

700,-

A small glass and bronze six-light chandelier of
Neoclassical style, c. 1930. Electrif. Signs of aging.

新古典主義風格玻璃吊燈。 約1930年，銅
鑄燈架、六燈，電氣化。



268 BIEDERMEIER-TROMMELTISCH

Süddeutsch, um 1820
Zargenschub. Kirschbaum. Ebonisierte
Kanteneinlagen. Rest. Alterssch.
H. 81, D. 58 cm

1500,-

A Biedermeier cherrywood center table, South
Germany, c. 1820. Rest. Minor damages.

德國南方，約1820年，畢德麥雅時期櫻桃木
桌。



269 BIEDERMEIER-STUHL

Süddeutsch, um 1820

Kirschbaum. Rest. H. 88 cm

400,-

Auf der Zargenunterseite befindet sich ein Inventaretikett von Schloß Nymphenburg, Hirschgarten, sowie die Nr. 2812.

A Biedermeier cherrywood chair, South German, c. 1820. Rest. Inventory label of castle Nymphenburg, Hirschgarten in Munich.

德國南方，約1820年，畢德麥雅方式櫻桃樹木椅子。架下貼慕尼黑寧芬堡王宮舊紙牌。



270 ZWEI AUSSERGEWÖNLICHE BIEDERMEIER-STÜHLE

Prag, um 1830/35

Nussbaum, teils geschnitten, ebonisiert und vergoldet. Rest.
Alterssp. H. 92 cm

2800,-

*A pair of extraordinary Biedermeier parcel-gilt and ebonised walnut chairs,
Prague, c. 1830/35. Rest. Signs of aging.*

波希米亞，約1830/35年作，畢德麥雅時期鍍金胡桃樹木雕刻椅子（二）。



271 TISCHSPIEGEL

Italien, 19. Jahrhundert

Teils gefärbter Glasbesatz, vielfächig verspiegelt. Alabastersäulen.
Teils vergoldet, teils ebonisiert. Rest. Erg. Alterssp. H. 67 cm

1200,-

Auf der Rückseite altes Händleretikett: „CENTRO INTERNAZIONALE DELLE ARTI
E DEL COSTUME-VENEZIA-PALAZZO GRASSI“.

*A small colored glass and alabaster mounted table mirror, Italy, 19th ct. Rest. Add.
Minor damages.*

意大利，十九世紀，桌上使用鏡鑒連石膏鏡框。





272 SECHS BIEDERMEIER-STÜHLE

Österreich, 19. Jahrhundert
Nussbaum. Rest. Alterssp. H. 91 cm

1800,-

Six Biedermeier walnut chairs, Austria, 19th ct. Rest. Signs of aging.

奥地利，十九世纪，畢德麥雅時期胡桃樹木椅子（六）。

273 BILDERUHR MIT MUSIKSPIELWERK

Bez. WURTEL PARIS, Frankreich, 19. Jahrhundert

ÖL/LW. Romantische Flusslandschaft, im Vordergrund Dorfplatz mit Figurenstaffage und Kirche. In Turm eingebautes Zifferblatt mit römischen Ziffern. Massives Messingwerk mit 8 Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag auf Tonfeder, Federaufhängung des Pendels und großem, selbstständig auslösendem Musikspielwerk mit acht Melodien und einer Walzenlänge von 27 cm. Rest. Erg. 82x97 cm

1200,-

Picture clock with musical mechanism, France, 19th ct., oil on canvas, inscribed on dial "WURTEL PARIS". Romantic river landscape with village square, figural staffage and church. Dial built into church tower with Roman numerals. Massive brass movement with 8 day going, half hour strike on gong spring, feather suspended pendulum and large individually triggering musical mechanism with eight melodies and a peg drum length of 27 cm. Rest Add.

法國，十九世紀，罕見完美音樂鐘。 布面油畫，鄉村景觀與教堂令許多十九世紀畫家痴迷，風景圖合適。該圖畫教堂里暗藏表盤。鐘是巴黎方式八天發條驅動機芯，半小時響聲的，自動奏樂器播放八段樂曲。





274 GROSSER BIEDERMEIER-KONSOLSPIEGEL

Mitteldeutsch, um 1835
Dreiteiliger Aufbau. Kirschbaum. Rest.
Alterssp. H. 270 cm

1800,-

*A large Biedermeier cherrywood mirror on console,
Mid Germany, c. 1835. Rest. Signs of aging.*

德國中地區，十八九世紀，畢德麥雅風格櫻桃木框大鏡。

275 BIEDERMEIER-BÜCHERSCHRANK

Deutsch, um 1825
Zweitürig mit partieller Verglasung.
Kirschbaum, teils ebonisiert. Rest. Alterssp.
191x109x42 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

*A Biedermeier cherrywood display cabinet, Germany,
c. 1825. Rest. Signs of aging.*

德國，約1825年，畢德麥雅美術風格展視櫃。
櫻桃木、玻璃制。



276 SATZ VON FÜNF BIEDERMEIER-STÜHLEN

Donaumonarchie, um 1820

Kirschbaum. Rest. Alterssch. Tuschmalereien in den
Rückenlehnen. H. 88 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten schwäbischen Sammlung.

*A set of five Biedermeier ink drawn cherrywood chairs, Danube
Monarchy, c. 1820. Minor damages.*

哈布斯堡君主國，約1820年，畢德麥雅時櫻桃木雕椅（
五）。靠背以素描畫為裝飾。



**277 TRUMEAU IM KLAS-
ZISTISCHEN STIL**

Frankreich, 19. Jahrhundert
Geschnitzt und gefasst, ehemals
vergoldet. Genremalerei, Öl/Lw.,
rückseitig bezeichnet: P. i de
Loutherbourg. Rest. Alterssp.
180x85 cm

1000,-

Wohl nach einem Stich von Philipp Jakob
Loutherbourg d.J. (1740-1812).

*A carved and painted trumeau of
Neoclassical style, France, 19th ct. Rest.
Signs of aging.*

法國，十九世紀，新古典主義方式窗
間牆上的護壁板。

風俗畫，布面油彩，背面款
Loutherbourg，有可能是畫家簽名。





278 BODENSTANDUHR

Zifferblatt bez. R.DAVIES Festiniog,
England, 19. Jahrhundert

Prachtvolles Mahagonigehäuse mit
seitlicher Säulenbegrenzung und
gesprengtem Giebel. Bemaltes
Metall-Zifferblatt mit Mondphase,
Datum, kleine Sekunde, römischen
Ziffern und verzierten Zeigern.
Massives Messingwerk mit acht
Tagen Laufdauer und Stundenschlag
auf Glocke. Rest. H. 232 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

*Longcase clock, England, 19th ct. Inscribed
on dial "R. DAVIES Festiniog.". Sumptuous
mahogany case with lateral columns and
broken pediment on top. Painted metal-dial
with moon phases, date, subsidiary seconds
display, Roman numerals and ornated
hands. Massive brass movement with 8 day
going and hour strike on bell. Rest.*

英國，十九世紀，桃花心木雕加彩落地座鐘。金屬表盤及羅馬數字刻度，黃銅創作八天發條驅動機芯，花卉裝飾時針，每個鐘頭響聲，表盤款試R · Davies Festiniog。



279 BIEDERMEIER-AMEUBLEMENT

Um 1830

Bestehend aus sechs Stühlen und einem
Armlehnsessel. Nussbaum. Rest. Erg. Alterssp.
H. 84 cm

800,-

*A Biedermeier set of six walnut chairs and one armchair, c.
1830. Rest. Add. Signs of aging.*

約1830年，畢德麥雅時期胡桃樹木雕室內家具一
套。包括椅（六）、安樂椅（一）。

280 MONUMENTALE KAMINUHR

Bez. *Le Roy A PARIS*, Frankreich, 19. Jahrhundert
Patinierte, vollplastische Darstellung Napoleons zu Pferd.
Schwarzer Marmorsockel auf Klauenfüßen und aufwenig profilierter Bronzeumrandung. Weisses Emaille-Zifferblatt, mit römischen Ziffern und gebläutzen Zeigern. Pariser Werk mit acht Tagen Laufdauer, Halbstundenschlag und Federaufhängung des Pendels. Rest. H. ca. 102 cm

10000,-

Monumentale Kaminuhr nach **Jacques-Louis David** (Paris 1748 - Brüssel 1825), *Bonaparte franchissant le Grand-Saint-Bernard*, 1812, Öl auf Leinwand, 5 Versionen, Version 1: Musée nationale Château de Malmaison (MM 7149), Version 2: Schloss Charlottenburg Berlin (GKI 913), etc.

Insgesamt existieren 5 Versionen des berühmten Gemäldes *Bonaparte beim Überschreiten der Alpen am Großen Sankt Bernhard* des französischen Malers Jacques-Louis David. Die erste Version entstand als Auftrag des spanischen Königs Karl IV. als Zeichen des guten politischen Verhältnisses zwischen den beiden Reichen. Kurz darauf orderte Napoléon drei weitere Versionen des Bildes für Propagandazwecke seines Sieges bei Marengo. Die folgenden Versionen sollten an repräsentativen Stellen zur Anbringung kommen.

Davids Gemälde des ersten Konsuls Bonaparte gilt als Referenzwerk für das Sujet des Reiterportraits am Anfang des 19. Jahrhunderts. Der Einfluss dieses Werks erstreckte sich nicht nur auf die folgende Generation französischer Maler, sondern auch über die Grenzen der Gattung der Malerei hinaus. Ein weiteres Beispiel dieser Vorbildlichkeit ist Davids Gemälde *Le Serment des Horaces* (1784), das ebenfalls zu einem Pendulensujet umgesetzt wurde (vgl. Kjellberg, S. 411, Abb. F; Niehäuser, S. 70, Abb. 101).

Die Pendulengestaltung der 1820er Jahren greift vermehrt politische Personen und Ereignisse des Zeitgeschehens auf. In diesem Zusammenhang ist der große Erfolg der Uhrmacherfamilie Le Roy zu nennen, Manufaktur gegründet 1785 von Charles Le Roy. Durch Ausstellung ihrer Uhren auf der Pariser Messe von 1798, gefolgt von internationalen Aufträgen und Arbeit für die Krone nach 1805, sowie Ausrüstungsaufträgen für Napoleons Armee ab 1810 und 1835 wurde der Grundstein für den Ruhm von „Le Roy & Fils“ im 19. Jahrhundert gelegt.

Literatur

Niehäuser, Elke: Die französische Bronzeuhr. Eine Typologie der figürlichen Darstellungen, München 1997.

Kjellberg, Pierre: Encyclopédie de La Pendule Française du Moyen-Age au XXe siècle, Paris 1997.

Monumental mantle clock, inscribed "Le Roy A PARIS", France, 19th ct. Patinated sculpture of Napoléon Bonaparte on horse. Black marble base on claw-feet and rich bronze contours. White enamel dial with Roman numerals and blued hands. Parisian movement with 8 day going, half hour strike and feather suspended pendulum. Rest.

法國，十九世紀，華美巨大的拿破侖一世像爐鐘。 銅質，表盤周圍是拿破侖騎馬像，白色琺瑯表盤，巴黎方式八天發條驅動機芯，半小時響聲，款試Le Roy a Paris。連黑色大理石雕塑為底座。





281 PRÄCHTIGE LIKÖRSCHATULLE

Frankreich, 19. Jahrhundert

Aufklappbar. Einsatz mit 16 Gläsern und 4 Karaffen mit vergoldetem Dekor. Wurzelholz mit Einlagen in Messing und Perlmutt. Alters- und Gebrauchssp. 27x32x25 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Im Januar 1994 bei James' Antiques, Baden-Baden gekauft.

*A brass and mother-of-pearl inlaid rootwood liqueur casket, France, 19th ct.
Signs of use and aging.*

法國，十九世紀，罕見的木嵌螺鈿裝貴重酒瓶、酒杯的小箱。
附玻璃酒杯（16）及酒壺（4）。





282

**VICTOR PAILLARD (HEUDICOURT 1805-PARIS 1886)
BRONZE-TAZZA MIT BACCHANTISCHEN RELIEFS**

Gest. VP, Victor Paillard, Frankreich, um 1850/60

Bronze, teils vergoldet, teils versilbert. Roter Marmorsockel.
Alters- und Gebrauchssp. H. 21 cm

1100,-

Auf der berühmten Londoner Weltausstellung von 1851 wurden ausgesuchte Werkbeispiele von Victor Paillard präsentiert, darunter die hier gezeigte Bronze-Tazza, die ebenfalls im dazu erschienenen Art-Journal abgebildet wurde (The Art-Journal Illustrated Catalogue, 1851, S. 289). Diese herausragende Stellung verdankt Paillard seinem großen Talent als Bronzierer und seinem Renommee durch die Zusammenarbeit mit Bildhauern wie Pradier oder Barye.

A parcel-gilt and silvered bronze tazza, stamped VP, Victor Paillard (Heudicourt 1805 - Paris 1886), France, c. 1850/60. Signs of use and aging. Red marble base.

The exquisite works of Victor Paillard (1805-1886), including this bronze-tazza, contributed in The Great Exhibition of 1851, shown also in The Art-Journal of 1851 on page 289. Collaborations with famous sculptors of his era, such as Pradier and Barye, illustrate Paillard's outstanding artistic performance throughout his life.

法國，約1850/60年，華美鎏金銅高足杯。 銅鑄杯局部鎏金局部鍍銀的，銅器皿有Paillard印款。連紅色大理石基座。



283 SATZ VON VIER STÜHLEN

Norddeutsch(?), 1930er Jahre

Drehbar. Messing und Mahagoni. Alterssp. H. 80 cm

1100,-

Nach Angaben des Einlieferers stammen die Stühle aus einer Hamburger Schiffswerft.

*A set of four brass and mahogany chairs of nautical style, North Germany
(?), 1930s. Signs of aging.*

德國，約1930年代，桃花心木雕黃銅配件轉椅（四）。



284 FASSADENAUSLEGER MIT UHR

Frankreich, 19. Jahrhundert

Schmiedeeisen. Reste von Farbfassung

und Ölvergoldung. Alterssch.

H. 160 cm

3800,-

Großer Ausleger in Form eines geflügelten Drachen.

*A large iron wall clock in form of a dragon,
France, 19th ct. Minor damages.*

法國，十九世紀，彩繪鐵花龍形牌。
連壁鐘。





285 JUGENDSTIL-DECKENLEUCHTER

Spanien, um 1920

Messinggestell mit teils mattiertem Glas. Vierflammig. Elektrif.
Alterssp. H. 110 cm

900,-

*An Art Nouveau four light brass and glass chandelier, Spain, c. 1920. Electrif.
Signs of aging.*

西班牙，約1920年代，新藝術運動風格黃銅吊燈。 具有四個燈臂，
玻璃陳列。



286 ZWEI ZIERGITTER

Um 1900

Schmiedeeisen lackiert. Alterssch. 120x300 cm
800,-

Two lacquered wrought-iron grids, c. 1900. Minor damages.

約1900年，鐵花柵欄。





287 MULTIFUNKTIONELLER PRAXIS-SCHRANK

Firma Baisch, Süddeutschland, 1950er Jahre
Freistellbar. Zahlreiche Schubladen und Fächer. Verchromte
Griffe und schwarze Glasplatte. Rollbar. Lackierter Stahl.
Altersssp. 106x111x55 cm

1600,-

A multifunctional dentists' cabinet, Baisch, Germany, 1950s. Signs of aging.

德國南方，Baisch家具牌，1950年代，加彩金屬牙醫診所用抽屜櫃。

288 SCHAUKELSTUHL

England, Mitte 19. Jahrhundert

Schmiedeeisen, Messingmuttern, Lederbezug.
Alterssp. H. 97 cm

1000,-

Vgl. G. Himmelheber. Möbel aus Eisen, Abb. 355.

*A brass mounted wrought iron leather covered rocking chair,
England, mid 19th ct. Signs of aging.*

英國，十九世紀中期，鐵鑄搖椅。





289 ZIERMALEREI

Indonesien, wohl Bali

Bemalter Stoff. Vielfältige Darstellungen von Mensch und Tier. Alterssp. 117x127 cm

1400,-

A polychrome painted textile decorative panel, Indonesia, probably Bali. Signs of aging.

印度尼西亞，或巴厘島，彩繪動物與人物圖案棉布。

290 ZIERKONSOLE MIT ELEPHANT

Wohl Frankreich, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Ahorn (?), reich geschnitzt.
Stosszähne fehlen. Alterssch.
H. 95 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung. Äußerst dekorative und originelle Wandkonsole in vollplastischer Ausarbeitung in der Art von Gabriel Viardot (1830-1906).

A carved maple (?) console with a head of an elephant in the manner of Gabriel Viardot (1830-1906), probably France, 2nd half 19th ct. Damages.

或法國，十九世紀下半期，楓木雕象頭紋台座。 仿法國雕塑家Gabriel Viardot方式，圓雕象頭，長牙損失。







292

291 VIER ANONYME MALEREIEN MIT DARSTELLUNG VON VOGELPAAREN IN BLÜHENDER LANDSCHAFT

Korea, 19. Jahrhundert
75x48x2,5 cm

Altersspuren. Ohne Glas gerahmt.

A group of four anonymous paintings depicting various pairs of birds in floral landscapes. Korea, 19th ct. Ink and colour on paper.
Traces of age, framed.

朝鮮，十九世紀，花鳥畫一套四幅。 匿名畫家，紙本水彩畫

300,-

292 PAAR ARMLEHNSTÜHLE

China
Wohl Rüster. H. 127 cm

1200,-

A pair of Chinese armchairs, probably elm.

中國，世代不詳，榆木造扶手椅（對）
。



293

293 FEINER STUHLBEHANG AUS SEIDENBROKAT IN GRAFISCHEM DEKOR IN BEIGE- UND GRÜNTÖNEN

China, 19. Jahrhundert
180 x 54 cm

300,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, vor 1930 in China erworben - Minim. fleckig.

A fine beige and green brocade silk chair cover with ornamental flowers and lions at play. China, 19th ct. - Property from an old German private collection, bought in China prior 1930 - Minor stains, otherwise fine

中國，十九世紀，絲綢錦紋椅毯。



294

294 TRUHE MIT EINGELEGTEM UND GESCHNITZTEM DEKOR

China, um 1900
50x90x48 cm

450,-

An inlaid and carved chest. China, c. 1900.

中國，約1900年，木雕環嵌飾紋小箱。

295

VIERTÜRIGER
SCHRANK AUS
ULME MIT
GITTEREINSÄTZEN
UND FIGÜRLICHEN
SCHNITZEREIEN

China, späte Qing-Dynastie
190x134x64 cm

1500,-

Ex Noble House Antique, Hongkong,
1992.

An elm scroll cabinet with four doors
and carvings, China, late Qing dynas-
ty.

中國，清朝晚年，榆木櫃。 四
扇門，木雕裝飾。



***296 TAGESBETT**

China, Qing-Dynastie

Rahmenplatte mit weicher Geflecht-Bespannung über Buckelstrebe mit Ringpaaren als Stütze auf Rundholzbeinen. 52x206x74 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Schweizer Privatsammlung. Vgl. Robert Hatfield Ellsworth,
Chinese Furniture, Nr. 37. Rest.

*A daybed, Qing dynasty. Frame plate with sift mat above stepped stretcher with ring pairs
as supports around legs. Property from a Swiss private collection. Restorations.*

中國，清朝，矮榻。長而低的坐臥用具，俗稱羅漢床。來自瑞士私人收藏。

**297 LACKSTELLSCHIRM MIT IN STEIN EINGELEGTEN
DARSTELLUNGEN DER LUOHAN**

China, frühe Republik-Periode

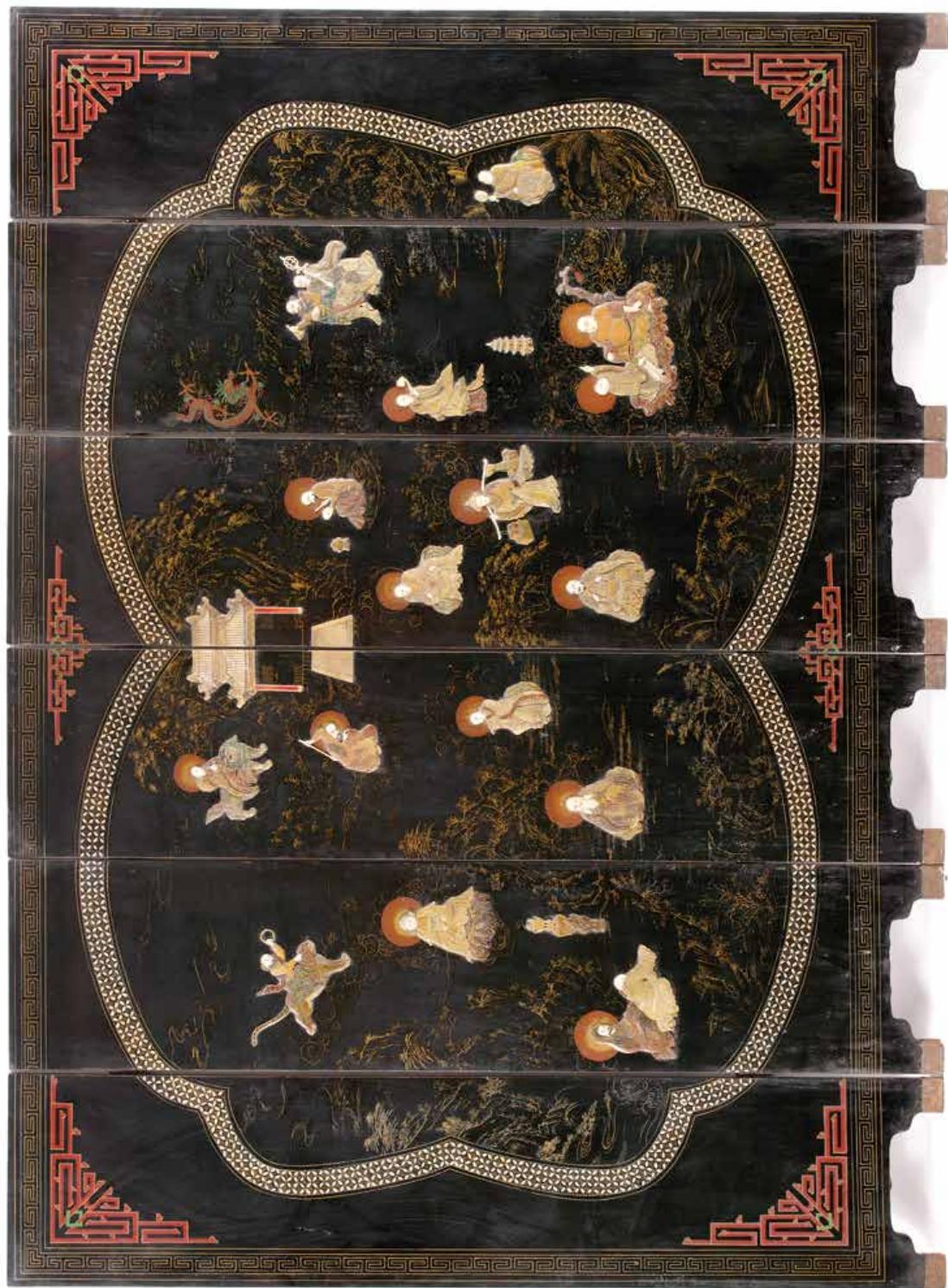
je 183 x 40,5 cm

3000,-

A six panel stone inlaid lacquer screen depicting Luohan. China, early Republic period.

中華民國期，黑漆嵌寶石羅漢圖六扇屏風





298 VIERTEILIGER, REICH BESCHNITZTER STELLSCHIRM MIT KRANICHDEKOR

Japan, Meiji/Taisho-Zeit
H.209/L.280 cm

600,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung. Leichte Altersspuren.

*A fine carved four-fold screen with embroidery of cranes, Japan, Meiji period.
Property of a South German private collection. Minor wear due to age.*

日本，十九世紀下半期二十世紀上半期，木雕鶴紋四扇屏風。來自德國
南方私人收藏。





299 VIER BEAMTENMÜTZEN-STÜHLE

China, späte Qing-Dynastie

Mit weichem Mattensitz, Fussrast und Bodenstreben. H. 106 cm

1800,-

Four official's hat chairs. China, late Qing dynasty. With soft mat seats, foot rest and floor stretchers.

中國，清晚期，木雕官帽椅（四把一套）

300 PAAR SKULPTUREN VON AFFEN

Wohl Indonesien, 19. Jahrhundert

H. 76/82 cm

450,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung.

*A pair of wood sculptures of a seated monkey couple,
probably Indonesia, 19th ct. Property from a European
private collection.*

或印度尼西亞，十九世紀，木雕猴像。來自歐洲
私人收藏。



300



301

301 QUADRATISCHER TISCH AUS HARTHOLZ

China, Republik-Zeit

Quadratische Rahmenplatte über leicht geschwungenen Rahmenbrettern an geraden, eckständigen Vierkant-Beinen mit angedeutet huförmigem Fuss.
90x90x52 cm

2000,-

A hardwood table, China, Republic period. The square frame plate above slightly curved aprons on square corner legs.

中華民國期，硬木方桌。

***302 TAGESBETT**

China, frühe Qing-Dynastie

Gerade Rahmenplatte über gebauchtem Rahmenbrett mit durchschnitzten Wolkenmotiven auf eckständigen Beinen mit angedeutet huförmigem Fuss.
Hartholz. 44,5x205x66 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer Schweizer Privatsammlung. Part. etwas rest.

A hardwood daybed, China, early Qing dynasty. Rectangular frame plate above outward-curving apron on legs with horse-hoof feet. Property from a Swiss private collection. Restorations.

中國，清早期，硬木雕矮榻。來自瑞士私人收藏。



302



303

303 FEIN GESCHNITZTER RAHMEN AUS HARTHOLZ FÜR EINEN SPIEGEL

China, späte Qing-Dynastie

66x137x7 cm

1300,-

A well carved hardwood frame for a mirror, China, late Qing dynasty.

中國，清朝晚年，硬木雕鏡框。

304 SCHRANK MIT FEINEN ZIERPANEelen DEKORIERT IN SHIBAYAMA-STIL

Japan, Meiji-Periode

Schrank auf separatem Stand und Aufsatz in Form einer Zierschnitzerei in Form eines Phönix. Vier Fächer mit Schiebetüren, ein zentrales Fach mit Klapptüren und zwei Schubbladen. Zierpaneel und Türfronten mit eingelegtem Dekor, u.a.

Vogeldarstellungen auf blauem Lackgrund mit feiner Goldlackmalerei, Details in Elfenbein, Perlmutt und Bein. 195x115x35 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren, wenige Einlagen verloren

A Fine wood cabinet with inlaid panels and doors decorated in Shibayama style. Japan, Meiji period, details in bone, ivory and mother of pearl - Property of a German private collection - Minor traces of age, only very few inlaid details lost

日本，十九世紀下半期，木雕石嵌描金花卉紋小櫃。來自德國南方私人收藏。



**305 SCHREIBTISCH UND STUHL AUS RÖTlich
PATINIERTEM HOLZ MIT GESCHNITZTEM
DRACHENDEKOR**

Japan, Meiji-Periode
H. 77/101 cm

400,-

Provenienz: Aus einer rheinischen Privatsammlung.
A wood table and chair with carved dragons. Japan, Meiji period.

日本，十九世紀下半期，木雕龍紋寫字台與龍紋椅子。





306 PAAR STÜHLE AUS HARTHOLZ

China, frühes 20. Jahrhundert
H. 93 cm

300,-

A pair of hardwood chairs, China, early 20th ct.
中國，二十世紀早期，硬木椅子（對）。

**307 ZWEI POLYCHROM GLASIERTE
VASEN MIT DARSTELLUNG
FIGURALER SzenEN**

China, späte Qing-Dynastie
H. 28 cm

400,-

Als Lampen montiert. Eine mit Spinne am Boden.
*Two polychrome glazed vases depicting figural
scenes, China, late Qing dynasty. Mounted as lamps,
one vase with starcrack to base.*

中國，清朝晚年，白瓷彩繪人物圖大瓶一
對。 底下鑽孔，變成燈台，電氣化。



307

308 PAAR VASENSTÄNDE

Teils floral beschnitzt. Mahagoni u.a.
Alterssp. H. 45 cm

100,-

*A pair of carved vase stands, mahogany a.o. Signs of
aging.*

中國，世代不詳，桃花心木雕花卉紋基座一
對。



308

309

**POLYCHROM GLASIERTE
POEZELLANPLATTE MIT DARSTELLUNG
EINER FLUSSLANDSCHAFT IN RELIEF**

China, 20. Jahrhundert

31 x 43 cm

400,-

Gerahmt. Sprünge.

*A polychrome glazed porcelain plaque depicting a riverside in relief.
China, 20th ct. Framed. Cracked.*

中國，二十世紀，彩繪山水圖瓷板。 浮雕白瓷，彩繪。



310

**ZWEI BESCHNITZTE HOLZPANEELLE MIT
TIER- UND BLÜTEMOTIVEN**

China, späte Qing-Dynastie

115 x 65 xm

309

300,-

Altersssp.

*Two wooden panels with decoration of animals and flowers. China,
late Qing dynasty. Traces of age.*

中國，清晚期，花卉及動物紋浮雕木板（兩扇）



310



311 PAAR UNTERGLASURBLAUE CACHEPOTS MIT LANDSCHAFTSDEKOR

China

H. 32/40 cm

300,-

*Two underglaze blue cachelots, depicting landscapes.
China.*

中國，世代不詳，青花瓷山水圖花盆一組兩件。

312 MARKETIERTE TISCHPLATTE MIT WURZELHOLZ

*China, 1.H.19. Jahrhundert
D. 77 cm*

300,-

Besch., späterer Stand.

*A marquetry table plate with rootwood.
China, 1st half 19th ct. On a later stand,
damaged.*

中國，十九世紀上半期，木瓈嵌花卉紋桌面。



313

ZWEITEILIGER
SCHRANK MIT
METALLBESCHLÄGEN
AUF KUFENGESTELL

Korea, 19. Jahrhundert
117x86x35 cm

200,-
A three part cabinet, Korea, 19th ct.

朝鮮，十九世紀，木架上裝雙門櫃。



**314 HALBSCHRANK MIT FIGÜRLICHEN
SCHNITZEREIEN UND KLAPPAUFSATZ ALS
HAUSBAR**

China, 20. Jahrhundert
93x80x40 cm

250,-

Leicht besch.

*A low carved cabinet with folding top as bar. China, 20th ct. Minor
damages.*

中國，二十世紀，木雕人物圖櫥櫃。



315 TISCHLAMPE

China

Pagodenform. Hartholz und Papier.
Elektrif. Abnehmbarer Sockel. H. 72 cm
100,-

*A Chinese hard wood and paper table lamp in
form of a pagoda. Signs of aging. Electrif.*

中國，時代不詳，硬木作塔形燈。



315

**316 NIEDRIGER TISCH AUS
HARTHOLZ**

China

Rechteckige Platte auf leicht gee-
schweiften Füßen. 36x107x66 cm
200,-

A low hard wood table, China.

中國，世代不詳，硬木雕矮桌。



316



317 SCHREIBTISCH

China

Freistellbar. Fünf Schübe. Messingbeschläge.
Jumu-Holz. Gebrauchssp. 83x117x61 cm

400,-

A Chinese brass mounted jumu wood writing table. Signs of aging.

中國，世代不詳，櫸木造寫字台。 抽屜式書桌，五個抽屜，黃銅配件。

318 BUDDHA

Thailand

Geschnitzt, gefasst und teilvergoldet.
Polychromer Spiegelglasbesatz. Alterssch.
H. 78 cm

300,-

*A carved, painted and parcel-gilt figure of Buddha,
Thailand. Minor damages.*

泰國，世代不詳，木雕鍍金佛像。



**319 KLEINER SCHRANK AUS HART-
UND WURZELHOLZ**

*China, 20. Jahrhundert
72x56x41 cm*

450,-

A low hard- and rootwood cabinet. China, 20th ct.

中國，二十世紀，硬木雕小櫃。



320 DUNKLER ARMLEHNSTUHL
MIT IN DURCHBRUCH GEAR-
BEITETER ZARGE UND KLEI-
NEM RELIEF IN DER LEHNE

China
H. 92,5 cm

250,-

A dark wood armchair depicting a small relief on the back rest. China.

中國，世代不詳，木浮雕扶手椅。

321 DREITEILIGER STAPELTISCH
UND EIN HOCKER

China
H. 33/70 cm

300,-

A stacking table and a stool. China.

中國，世代不詳，小桌一套三件與几





322 KOMMODE AUS HONGMU

China, Republik-Zeit
75x76x48 cm

450,-

A Hongmu-commode. China, Republic period.
中國，十九世紀，絲絹錦紋椅毯。



323 ARMORIALE APPLIQUÉ-ARBEIT

Spanien(?), 19. Jahrhundert

Wandbehang mit einem von zwei Vögeln flankierten Wappen und einem Bordürenrahmen mit Muskinstrumenten, Rüstungen und Waffen. Geklebte Appliqué-Arbeit aus verschiedenen Geweben mit teils eingearbeiteten Metallfäden und konturierenden Kordeln auf Samtgrund.

214 x 214 cm

2000,-

Hinterlegt, Samtgrund groÙteils berieben, kleinere Einrisse und Löcher.

Armorial appliqué, Spain(?), 19th century. Backed, velvet in large part worn, small splits and holes.

家族徽章及鳥紋刺繡挂屏。或西班牙，十九世紀，金纖刺繡、縫上繡花裝飾。



324 DREI BESATZFRAGMENTE MIT HEILIGENDARSTELLUNGEN

Wohl 17./18. Jh.

Stickereibilder in Mischtechnik mit reizvoller, unterschiedlicher Oberflächenstruktur, unter anderem mit applizierten Metallfäden und Seide/Wolle. Die Heiligendarstellungen zeigen jeweils unter einer Baldachinarchitektur den Hl. Sebastian mit Bogen und Pfeil, den Erzengel Michael mit Schwert und Schild über dem Drachen und den Hl. Rochus, der in Begleitung eines Hundes auf seine Pestwunde deutet.

48 x 21 cm

450,-

Aufgezogen, unter Glas gerahmt, stellenweise berieben.

Three embroideries with applied silk and metal threads depicting St. Sebastian with long bow and arrow, St. Michael upon the dragon and St. Rochus with a dog, probably 17th/18th century. Mounted and framed under glass, some wear.

刺繡聖人圖。或為十七-十八世紀作，用絲綢、金纖繡作。

**325 ZWEI ALLEGORIEN
EINER TAPISSERIEBORDÜRE**

Flämisch, 1. Hälfte 17. Jh.

Aus einer Tapisseriebordüre, gestaltet mit Blüten und mit Ranken bewachsenen Architekturelementen, zeigt das eine Fragment die Verkörperung der Fortuna auf einer Kugel balancierend und ein Segel haltend und das andere Fragment eine allegorische Gestalt mit Palmzweig und weiterem Attribut. Bildwirkerei in Wolle und Seide.
73 x 37 cm

500,-

Unter Glas gerahmt, mit Alterungsspuren und kleinen Nachwebungen.

Two Flemish border fragments of a tapestry, 1st half 17th century. One fragment depicting fortune balancing on a ball and holding a sail and one fragment depicting an allegory with a palm leaf and another attribute. Framed under glass, signs of aging, partially reweavings.

刺繡人物圖。佛蘭德斯，十七世紀上半期，挂
斂之兩殘缺的布局。



326 ARTS & CRAFTS STICKEREI

England, um 1900

Gros Point Stickerei mit Details in Petit Point, Wolle auf dreiteiligem Baumwollstramin. 226 x 138 cm

600,-

Kleine Fehlstellen und Reparaturen.

A gros point arts & crafts embroidery with details in petit point depicting a noble medieval couple, England, circa 1900. Spots of wear and repairs.

英國工藝美術活動刺繡人物圖掛屏。英國，約
1900年作。





**327 SARUK MIT BLUMENBELEGTE
KARTUSCHEN IN ARABESKENRAPPORT**

Westpersien, Mitte 20. Jahrhundert
378 x 245 cm

1000,-

Stellenweise dünn, Enden neu gesichert.

A blue Sarouk carpet patterned with cartouches depicting stylized flowers and embedded in an allover arabesque design, West Persia, mid 20th century. Localised wear, ends newly secured.

波斯阿拉克藍地開橫光花卉紋地毯。二十世紀中期。



**328 KIRMAN MILLE FLEURS
MEDAILLONTEPPICH**

Südpersien, um 1920/30
353 x 266 cm

1400,-

Gut im Flor.

*Kerman mille fleurs medallion carpet, South Persia, circa 1920/30.
Good pile condition.*

波斯南區克爾曼萬花紋地毯。約1920-30年作



329 GROSSER GHOM SEIDENTEPPICH

Zentralpersien

Prächtiger Medaillonteppich mit fein gezeichneten Palmetten und einem schwarzen Medaillon mit olivgrünem Zentrum auf krapprottem Feld mit cremefarben abgesetzten Zwickeln, gerahmt von einer schwarzgrundigen Palmettenbordüre.
395 x 302 cm

2000,-

Gut im Flor, neu gesichert.

A large Qum silk carpet, central Persia. Good pile condition, newly secured.

波斯庫姆黑邊角紅地棕綠中心花紋絲毯。時代不詳，絨毛保存良好



330 MESCHED MIT DURCHGEHENDEM ROSETTEN UND PALMETTEN MUSTER

Persien, um 1930
467 x 328 cm

2000,-

Stellenweise dünn, eine Stelle etwas trocken in der Struktur,
beide Enden mit kleinem Einriss.
*Mashad carpet with an all-over design of palmettes and rosettes,
Persia, circa 1930. Localised wear, one area dry in foundation,
both ends with a small tear.*

波斯馬什哈德樹木、花卉紋地毯。約1930年作



331 BIDJAR MEDAILLONTEPPICH MIT WEIßGRUNDIGEM FELD UND ROSEN BORDÜRE

Westpersien, um 1930
350 x 263 cm

1400,-

An wenigen Stellen etwas dünn.
*Bijar medallion carpet with a floral patterned white ground inner field,
Westpersia, circa 1930. A few small areas with low pile.*

波斯西區比賈爾白地寶石紋地毯。約1930年作



**332 BIDJAR KURZGALERIE
MIT HERATI-MUSTER**

Westpersien, um 1920/30

Ein noch auf Wolle geknüpfter kurdischer Teppich, schwer und mit hartem Griff, wie es für die Teppiche der Bidjar-Region typisch ist, da die Knüpfung mit nassem Schussfaden und schwerem Eisenkamm fixiert wird. 263 x 100 cm

500,-

Oberes Ende mit originalem Abschluss, die anderen Kanten neu gesichert mit partiellen Abnutzungsspuren.

A Herati patterned Bidjar long rug with wool foundation, West Persia, circa 1920/30.

Upper end with original finish, the other sides newly secured with signs of wear.

波斯比賈爾毛毯。約1920-30年作，以赫拉特風格圖案為主要飾紋



333 SENNEH GALERIE

Westpersien, 2. Drittel 20. Jahrhundert

482 x 102 cm

1000,-

Voll im Flor.

A Senneh runner with five pole medallions flanked by botehs, diamonds, small animals and stylized blossoms, West Persia, 2nd third 20th century. Full pile condition.

波斯西區動物、花卉紋狹長地毯。二十世紀中期



**334 SENNEH GALERIE
MIT HERATI-MUSTER**

Westpersien, um 1930

Voll im Flor und schwer im Griff, der obere der originalen Kelimabschlüsse trägt noch die eingeknüpften, verschiedenfarbigen Florbüschel (im unteren Kelim noch ansatzweise vorhanden). 424/419 x 131 cm

600,-

Seiten neu umwickelt, insgesamt guter Zustand.

Senneh runner with allover Herati pattern framed by a wave tendril border with palmettes and rosettes, West Persia, circa 1930. Ends original with kilims, sides newly secured, full pile condition.

波斯西區狹長地毯。或1930年代作，圖案分為三種類型，中心主花紋，邊角花紋和填充裝飾紋。



**335 ISFAHAN MIT ZENTRALMEDAILLON
AUF CREMEFARBENEM FELD**

Zentralpersien

Korkwolle auf Seidenkette in sehr feiner Knüpfung mit
etwa 1 Million Knoten/qm. 226 x 147 cm

800,-

Gut im Flor, originale Kelimabschlüsse mit partiell sich lösenden
Fransen.

*A fine Esfahan medallion rug knotted on silk foundation (circa
1 million knots per square metres), Central Persia. Good pile
condition, original kilim ends with fraying fringes in some places.*

波斯伊斯法罕米色地中心花紋地毯。時代不詳，綿羊毛結
及絲綢經紗，密度約百萬結/平方米



**336 ISFAHAN MEDAILLONTEPPICH MIT
VOGELDARSTELLUNGEN IN DEN ZWICKELN**

Zentralpersien

243 x 133 cm

750,-

Enden neu gesichert, insgesamt ordentlicher Zustand mit
minimalen Gebrauchsspuren.

*Esfahan medallion rug depicting birds in the spandrels, Central
Persia. Ends newly secured, overall fair condition with very minor
signs of use.*

波斯伊斯法罕鳥紋地毯。時代不詳。

**337 SEIDENGHOM MEDAILLONTEPPICH
MIT CREMEFARBENEM FELD**

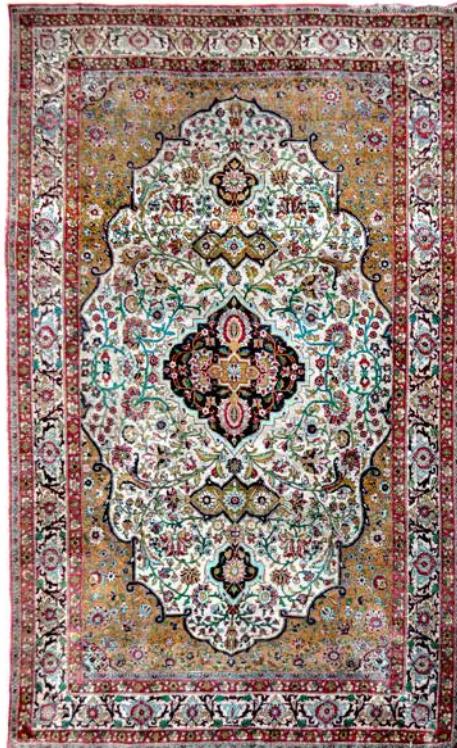
Zentralpersien
213 x 130 cm

1000,-

Aus einer württembergischen Sammlung. Enden neu gesichert
(mit einer Reparatur), kleinere Stellen mit niedrigem Flor.

*Qum silk medallion rug, Central Persia. Ends newly secured
(including one repair), spots of low pile.*

波斯庫姆中心紋地毯。時代不詳，小修。



**338 FEINER SEIDENGHOM
MEDAILLONTEPPICH MIT SIGNATUR**

Zentralpersien
Sehr feine Knüpfung von etwa 1 Million Knoten/qm.
209 x 131 cm

900,-

Insgesamt guter Zustand.

*A fine silk Qum medallion rug (circa 1 million knots/sqm)
with a signature, Central Persia. Overall good condition.*

波斯庫姆紅地花紋絲綢地毯。時代不詳，阿拉伯文款，保存良好。





339 GOBELIN-STICKEREI

1. Drittel 20. Jahrhundert
Gros point Nadelarbeit in Wolle auf
Stramimggrund.
298 x 224 cm

800,-

Hintelegt.

Gros point Gobelin wool embroidery, 1st third 20th ct.
Backed.

刺繡工藝裝飾圖案布。二十世紀初期，原毛
作。



340 SAVONNERIE

Wohl Frankreich, Mitte 20. Jahrhundert
390 x 225 cm

600,-

Voll im Flor.

Savonnerie, probably France, mid 20th century. Good
pile condition.

或法國薩伏內納里地毯，二十世紀中期。



**341 ART DECO TEPPICH
MIT KLEINER LOTUSBLÜTE**

China, um 1920/30
243 x 164 cm

900,-

Insgesamt guter Zustand.

A Chinese "art deco" rug patterned with a tendriled lotus blossom and a lotus decorated border with open outlines, circa 1920/30. Overall good condition.

中華蓮花紋地毯。新藝術活動方式，或1920-30年作



342 CHINA TEPPICH

Um 1950
533 x 337 cm

900,-

Stellenweise dünn.

Chinese carpet, circa 1950. Localised wear.

中國吉祥紋毛毯，約1950年代作



343 HEREKE MEDAILLONSEIDENTEPPICH

Türkei

Feine Knüpfung mit einer Dichte von etwa 1 Million Knoten/qm. 138 x 85 cm

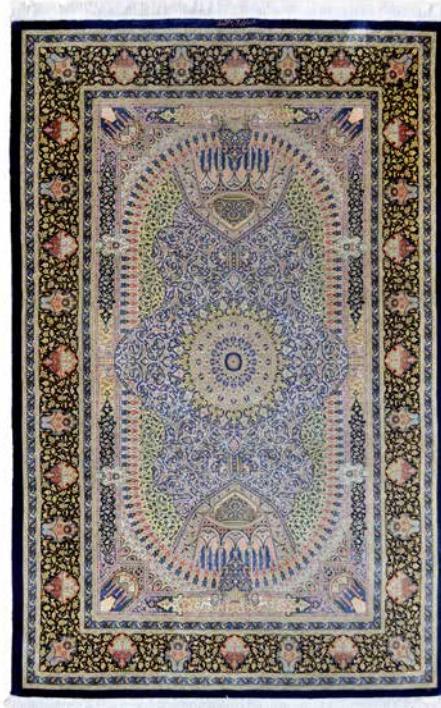
1000,-

Insgesamt guter Zustand.

Hereke medallion silk rug with circa 1 million knots per sqm.

Overall good condition.

土耳其花紋絲毯。時代不詳，土耳其Hereke特結，密度約百萬結/平方米



344 FEINER SEIDENTEPPICH MIT SIGNATUR

Persien

Sehr feine Knüpfung von über 1 Million Knoten/qm in ungewöhnlichem Zentralmedaillondesign mit Säulenmotiven, persischen Löwen und sitzenden Sphingen. 205 x 131 cm

1000,-

Aus einer württembergischen Sammlung. Insgesamt guter Zustand.

A very fine silk medallion rug (over 1 million knots/sqm) patterned with columns, Iranian lions and sitting sphinxes. Overall good condition.

波斯庫姆絲綢地毯。時代不詳，阿拉伯文款，罕見的色彩、獅子紋，保存良好。

345 GROSSER SIGNIERTER SEIDENGHOM

Zentralpersien

Der Seidentepich besticht durch sein ungewöhnliches Kolorit mit fliederfarbenem Medaillon über schwarzem Feld, das von lachsfarbenen Zwickeln und einer fliederfarbenen Bordüre eingefasst ist. Fein gezeichnete Vögel in blühenden Zweigen umgeben das Zentralmedaillon. Eine kleine Kartusche in der Bordüre trägt eine Signatur in arabischer und lateinischer Schrift.
353 x 241 cm

1700,-

Insgesamt guter Zustand.

A signed Qum silk carpet depicting birds in blooming branches surrounding a lilac medallion on black field framed by a lilac border and salmon-coloured spandrels, Central Persia. Overall good condition.

波斯庫姆黑地紫色鳥紋絲綢地毯。時代不詳，阿拉伯文款，罕見的色彩、圖案，保存良好。



346 „AMERIKANISCHER“ SARUK

Westpersien, um 1930

368 x 269 cm

1000,-

Reparierte Tretfalte und Enden.

“American” Sarouk carpet, West Persia, circa 1930. Repaired fold wear and ends.

波斯西地區「Saruk方式」地毯。約1930年作，原毛結。





**347 SEIDENGHOM MEDAILLONTEPPICH
MIT SCHWARZEM FELD**

Zentralpersien
212 x 137 cm

600,-

Gut im Flor, original Kelimabschlüsse, Gebrauchsspuren an den Fransen und Seitenkanten.

A silk Qum medallion rug with a black field, Central Persia. Good pile condition, original killims, fringes and selvages with traces of use.

波斯庫姆深藍地孔雀藍紋絲毯。時代不詳。



**348 CREMEFARBENER NAIN
MEDAILLONTEPPICH**

Zentralpersien
Feine Knüpfung mit einer Dichte von etwa 1 Million Knoten/qm auf Baumwollkette. 249 x 159 cm

800,-

Gut im Flor, reinigungsbedürftig.

A cream-coloured Nain medallion rug (knot density of circa 1 million knots/square metres), Central Persia. Good pile condition, cleaning recommended.

波斯納因米色地藍色中心花紋地毯。時代不詳，密度約百萬結/平方米

349 AMERIKANISCHER SARUK BLAU-GRUNDIG

Westpersien, um 1930
159 x 103 cm

600,-

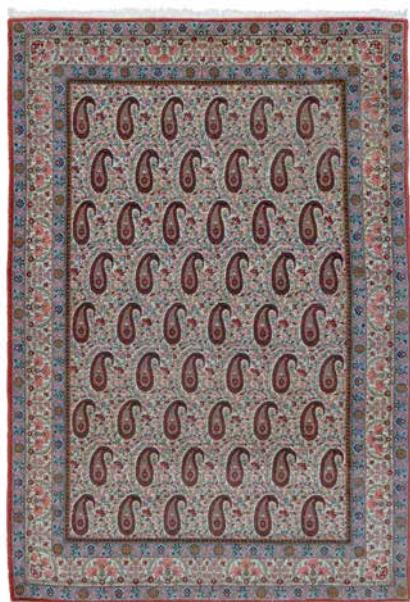
Aus einer württembergischen Sammlung. Enden partiell etwas ausfransend.

*A blue "American" Sarouk rug, West Persia, circa 1930.
Ends
partially slightly fraying.*

波斯阿拉克「美國風格出口式」藍色地毯。約1930年作



349



350

350 GHOM MIT HELLGRUNDIGEM BOTEH-MUSTER

Zentralpersien
209 x 140 cm

600,-

Insgesamt guter Zustand.

A cream-coloured Qum rug with boteh-design, Central Persia. Overall good condition.

波斯庫姆米色地瑰麗的色彩地毯。時代不詳。



351

351 KESCHAN MEDAILLONTEPPICH

Zentralpersien, Mitte 20. Jahrhundert
203 x 136 cm

700,-

Alle Seiten neu gesichert, gut im Flor.

*Kashan medallion rug, Central Persia, mid 20th century.
All sides newly secured, good pile condition.*

波斯卡尚寶石紋地毯。二十世紀中期，保存良好。



352

352 ART DECO TEPPICH*China, um 1930*
206 x 126 cm

500,-

Insgesamt guter Zustand.

*A blue Chinese art deco rug with open field framed by border with meander elements and lotos blossoms, circa 1930.**Overall good condition.*

中華北區藍地蓮花紋地毯。或1930年作，保存良好。



353

**353 NAIN MIT CREMEFARBENEM MEDAILLON
AUF NACHTBLAUEM FELD***Zentralpersien*
174 x 115 cm

600,-

Insgesamt guter Zustand.

A Nain rug with cream-coloured medallion on a nightblue field, central Persia. Overall good condition.

波斯納因藍色地米色中心花紋地毯。時代不詳，密度約百萬結/平方米



354

354 BACHTIARI MIT LEBENSBAUM*Westpersien*
206 x 153 cm

500,-

Enden neu gesichert, voll im Flor.

*A tree of life double niche Bakhtiari rug, West Persia.
Ends newly secured, full pile condition.*

波斯西區樹木紋地毯。時代不詳

**355 BACHTIARI FARANGI GUL
MEDAILLONTEPPICH**

Westpersien

255 x 150 cm

500,-

Enden neu gesichert. Insgesamt guter Zustand.

*A Bakhtiar medallion rug patterned with Farangi Gul bouquets,
West Persia. Ends newly secured. Overall good condition.*

波斯西區真纖條幾何圖案及花卉紋地毯。時代不詳



356

356 AMERIKANISCHER SARUK ROTGRUNDIG

Westpersien, um 1930

191 x 125 cm

600,-

Aus einer württembergischen Sammlung. Neu gesicherte Kanten mit Gebrauchsspuren.

A red "American" Saruk rug, West Persia, circa 1930. Newly secured selvages with signs of use.

波斯阿拉克「美國風格出口式」紅色地毯。約1930年作



357

**357 SEIDENGHOM MEDAILLONTEPPICH
MIT TÜRKISFARBENEM FELD**

Zentralpersien

158 x 108 cm

600,-

Insgesamt guter Zustand.

A silk Qum medallion rug with a turquoise field, Central Persia. Overall good condition.

波斯庫姆孔雀藍地花紋絲綢地毯。時代不詳。



**358 THRONENDE MADONNA MIT
KIND**

Anfang 14. Jahrhundert

Auf einer Thronbank sitzende Madonna mit Schleier, den Oberkörper leicht nach rechts geneigt, den Betrachter mit einem Lächeln anblickend. Das Jesuskind sitzt auf ihrer linken Hand, die Füße auf ihr linkes Knie gestellt. Wohl Linde, Jesuskind sowie Kopf und Schulterbereich der Madonna vollrund gearbeitet, Rücken und Bankbereich stark gehöhlten. Spätere Fassung über partiellen alten Fassungsresten. Der Mantel war wohl ursprünglich zinnoberrot, das Kleid in Gold gefasst. Rechte Hand der Madonna fehlt, beide Hände des Kindes fehlen. Ergänzungen. Anobienbefall. Rest, Alterssch. H. 79 cm

25000,-





Die Figur bei Wilm, 1942



Trauernde Maria aus St. Andrés/Cuéllar
G. Weise, spanische Plastik aus 7 Jh.

Provenienz: Aus einer bedeutenden hessischen Sammlung.
Ehemals Sammlung Georg Hartmann (Frankfurt/Main 1870-1954)
Auktion Sotheby's London, 1986 (Lot 34, dort als Mittelrheinisch,
frühes 14. Jahrhundert). Zur Sammlung Hartmann vgl. Nagel
Auktionen, Auktion 701S, 9./10. Oktober 2013, S. 384ff.
Die Skulptur ist in den Schauräumen der Sammlung Hartmann in
situ abgebildet (Vgl. nebenstehendes Foto).

Die Figur ist abgebildet und beschrieben bei Hubert Wilm, Alte
Kunst lebendig, Bildwerke einer Privatsammlung, Stuttgart 1942,
Abb. 35. Wilm ordnet die Figur dem westdeutschen Raum zu,
tatsächlich erinnert das freundliche, lächelnde Gesicht der
Madonna an die rheinischen Marienbildnisse. Vgl. hierzu auch
eine Köln, um 1330/40 zugeordnete thronende Madonna mit Kind
in der kunstgeschichtlichen Sammlung des Bistums Aachen
(Hilger/Willemsen, Farbige Bildwerke des Mittelalters im
Rheinland, Bonn, 1967, Nr. 10). Doch muss auch eine Entstehung
im spanischen Raum in Betracht gezogen werden. So weist die
Figur der Maria starke Ähnlichkeiten z. Bsp. zu einer trauernden
Maria aus einer Kreuzigungsgruppe in der Kirche St. Andrés in
Cuéllar (Segovia) auf, wie z. Bsp. den glatten Schleier über dem
mit einem Mittelscheitel frisierten Haaransatz, die nach oben
gezogenen Mundwinkel, die leicht schräg stehenden Augen,
den langen Hals und das wenig faltenreiche Gewandoberteil.
Vgl. Georg Weise, Spanische Plastik aus sieben Jahrhunderten,
Tübingen 1925, Bd. III, Tafel 58 ff.

Wir danken Herrn Dr. Albrecht Miller/Ottobrunn für diesen
Hinweis.

*The Virgin and Child enthroned. Early 14th century.
Probably limewood, the Christ Child, the head and the shoulder
parts of the Virgin carved in full round, the back of the Virgin and
the part of the seat deeply hollowed. Later polychromy on remnants
of older polychromies. In earlier days, the coat probably with
vermillion finish, the dress probably gilt. Right hand of the Virgin is
missing, both hands of the Child are missing. Additions, restorations,
holes and traces of woodworms, damages due to age.*

*Provenance: From an important Hessian private collection. Once in
the Georg Hartmann collection (Frankfurt on the Main, 1870-1954,
cf. Nagel Auktionsale 701S, 9./10. October 2013). With Sotheby's
London, 1986, lot 34 (there as Middle Rhine, early 14th century).
The sculpture is visible on an old photo of Hartmann's show rooms
in Frankfurt (cf. fig. aside).*

*Published and described in Hubert Wilm, Alte Kunst lebendig,
Bildwerke einer Privatsammlung, Stuttgart, 1942, fig. 35. Wilm
describes the sculpture as Western Germany, early 14th century.
The "smiling" face of the Virgin is very similar to the pictures of the
Virgin Mary from Cologne. Cf. A Virgin and Child in the
Kunstgeschichtliche Sammlung of the Diocese Aachen (Hilger/
Willemsen, Farbige Bildwerke des Mittelalters im Rheinland, Bonn,
1967, fig. 10).*

*But also a Spanish provenance cannot be excluded. The type of the
Virgin is related to a St. Mary mourning in the church of St. Andrés
in Cuéllar (Segovia). (Cf. Georg Weise, Spanische Plastik aus sieben
Jahrhunderten, Tübingen 1925, Vol. III, fig. 58 ff. (Indication of
Dr. Albrecht Miller/Ottobrunn)).*

木雕聖母瑪利亞與孩坐像。十四世紀初期，椴木雕塑，彩
料痕迹。



Hartmanns Schauraum, Frankfurt am Main
Die Figur links im Bild



359 ANNA SELBDRITT

Niederrhein oder Utrecht, spätes 15. Jahrhundert
Stehende Figur der Anna mit Schleier, die Kinderfiguren
Maria und Jesus sitzen auf ihrem linken Arm. Eiche,
vollrund gearbeitet. Spätere Fassungen mit Resten origi-
naler Fassung. Sockel später. Ergänzungen,
Restaurierungen, Altersschäden. H. 42,5 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

*St. Anne, the Virgin and the Christ Child. Lower Rhenish or Utrecht,
late 15th century. Oakwood, carved in full round. Later polychromy
with remnants of old polychromy. The base added, some additions,
restorations and damages due to age.*

聖母子與聖安娜立像。德國或荷蘭，十五世紀晚期，橡木雕
塑，圓雕形式，連后裝底座。



359

360 HEILIGER BISCHOF

Unterfranken, um 1520
Linde, rückseitig stark gehöhlten. Spätere Fassung. Reste
alter Fassung. Rückseitig schwarz bemalt. Stab ergänzt,
Nasenspitze ergänzt. Anobienbefall. Alterssch.,
rest. H. 98 cm

2500,-

Vgl. hierzu eine Figur des Hl. Brichtius im Badischen Landesmuseum
Karlsruhe, die neben den Heiligen Laurentius, Sixtus und Erasmus
dem Umkreis des Tilman Riemenschneider/Unterfranken, um
1510/20 zugeschrieben wird. Kat. Badisches Landesmuseum
Karlsruhe, 1985, Die Mittelalterlichen Bildwerke, Kat.nr. 187.

*St. Bishop. Lower Franconia, c. 1520. Limewood, carved with deeply
hollowed back. Later polychromy, rests of old polychromy. Woodworm
attack. Damages due to age, the crosier later added, restorations.*

椴木雕教皇立像。

或德國弗蘭肯地區，約1520年作，椴木加彩雕像。

361 HEILIGER PAPST - WOHL HL. GREGOR I

Nürnberg, um 1510
Linde, vollrund gearbeitet, holzsichtig. Fassung abge-
nommen. Stehende Ganzfigur des Heiligen mit Tiara,
Buch und Stab. Sockelplatte, Stab und rechte Hand
ergänzt. Altersschäden, kleinere Restaurierungen.
Kleinere Schwundrisse. H. 72/76 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

*A Saint Pope, probably St. Gregory I. Nuremberg, c. 1510. Limewood,
carved in full round. Polychromy removed. Base, crosier and one hand
added. Damages due to age, some restorations.*

椴木雕教皇立像。德國，或紐倫堡，約1510年作，圓雕。



360



361



Hl. Apollonia, Hl. Katharina
Pfarrkirche Höchst/Bregenz
Foto Dr. Miller, Ottobrunn

362 RUELAND, HANS - AUCH HANS VON WANGEN (ATTR.)

Westl. Allgäu/Bodenseeraum, um 1480/90
Heilige Katharina. Bekrönte Ganzfigur der Heiligen, auf ihrem Peiniger stehend, die rechte Hand erhoben, in der Linken hält sie einen Stand für das Kelchattribut. Linde, rückseitig stark gehöhl. Weitgehend originale Fassung, ursprünglich polimentvergoldet, das Kleid und das Gewand der Königsfigur war mit edlem Pressbrokat versehen. Bodenplatte ergänzt, starker Anobienbefall im Sockelbereich, erg., rest., Alterssch. H. 130 cm

12000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung. Hans Rueland, auch „Hans von Wangen“ (ca. 1430 - 1500) gilt als Schüler von Hans Multscher in Ulm und nannte sich wohl nach seiner Herkunft aus Ruhelands bei Wangen im Allgäu. Tätig war er hauptsächlich im westlichen Allgäu und im Bodenseeraum aber auch in der Vorarlbergregion.

Es existiert ein bezeichnetes Werk des Bildschnitzers, welches er für die Handelsgesellschaft in Ravensburg schuf (bez.: „Johannes Rueland von Wangen 1474“). Bekannt, da urkundlich nachweisbar, ist der Markdorfer Bruderschaftsaltar, den Rueland im Jahr 1474 schuf. In Markdorf erhalten haben sich nach der Barockisierung der Kirche im 17. Jahrhundert nur wenige Figuren, so die Schutzmantelmadonna und ein Bischof (beide Pfarrkirche St. Nikolaus). Der Schrein des Marienaltars von 1486 gelangte nach Eriskirch, ein anderer ins Kloster Löwental. Lit. Willi Stähle, Schwäbische Bildschnitzerkunst I der Sammlung Dursch Rottweil, 1983, S. 107ff, Abb. S. 117 Maria mit Kind in Eriskirch. Vgl. auch die Figuren der Heiligen Apollonia und der Heiligen Katharina in der Pfarrkirche in Höchst bei Bregenz in nebenstehender Abbildung.

Wir danken Dr. Albrecht Miller, Ottobrunn für die Zuschreibung.

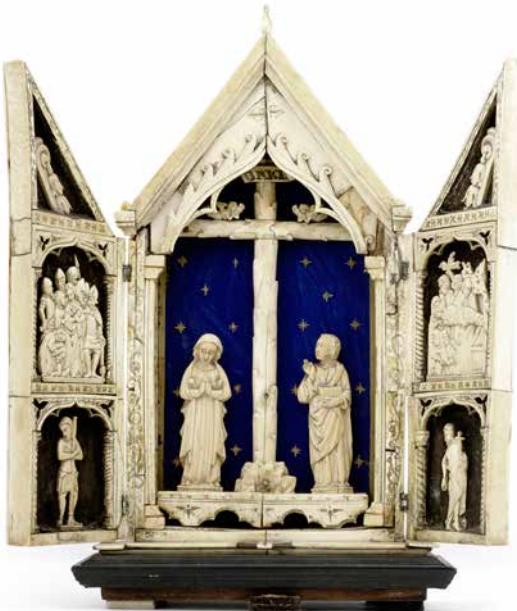
Rueland, Hans - also "Hans von Wangen" (lived c. 1430-1500, attr.). St. Katherine standing on her tormentor. Limewood, carved with deeply hollowed back. Mostly original polychromy. Woodworm attack mostly to base area. Additions, damages due to age and restorations.

Hans Rueland is considered as student of the famous Hans Multscher who worked in Ulm. His best known work is the altar for the confraternity of the Madonna of Mercy (1474) in Markdorf (Lake Constance area). Provenance: North German private collection.

德國雕塑家Hans Rueland（傳）：聖加大肋納立像。

德國，阿爾卑斯山地區或博登湖，約1480/90年，椴木雕塑，加彩，鍍金痕跡，全身像而背面挖空。亞歷山大的加大肋納是天主教十四救難聖人之一，所以圖畫、雕塑盛行。





363

363 HAUSALTÄRCHEN IM MITTELALTERLICHEN STIL

2. Hälfte 19. Jahrhundert

Zweitüriges Flügelaltärchen aus Elfenbein mit Ebenholzeinlagen, ornamentale Bemalung in Silber und Gold. Zentrales Motiv der trauernden Maria und Johannes unter dem Kreuz (Christus fehlt), flankiert von Szenen aus der Passionsgeschichte und Ornamentmotive. Die Figuren teils im Relief, teils vollrund gearbeitet. Alterssch., Ergänzungen. H. 33 cm
1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden hessischen Sammlung.

A Medieval style ivory and ebony winged house altar with scenes of the Passion of Christ, 2nd half of 19th century. Damages due to age, the Christ at the cross is missing, additions.

臨中世紀風格的木雕宗教小坦。

十九世紀下半期，象牙及烏木創作，耶穌受難為題材，人像半部浮雕的、半部圓雕。耶穌雕像遺失。



364 SÄULENSCHAFT IM ROMANISCHEN STIL

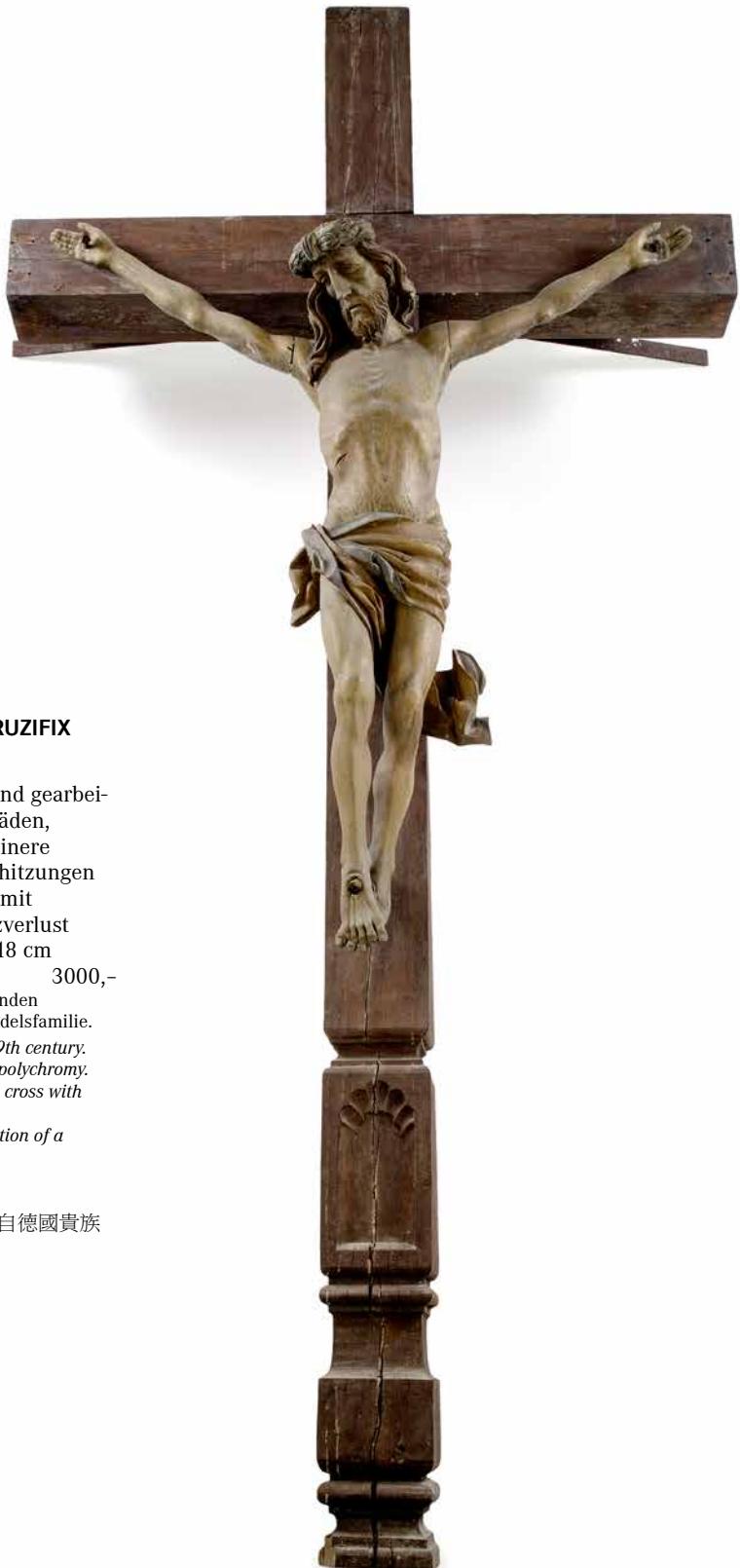
19. Jahrhundert

Steinguss. Basis partiell besch. und rest. H. 125 cm
1000,-

A Romanesque style column shaft, 19th century. Cast stone. Base partially damaged and restored.

羅馬風格柱。

十九世紀，石材（澆鑄混凝土）。



365 MONUMENTALES KRUZIFIX

19. Jahrhundert

Im gotischen Stil. Linde, vollrund gearbeitet, spätere Fassung. Altersschäden, Dornenkronen beschliffen. Kleinere Ergänzungen, partielle Überschitzungen und Schwundrisse. Das Kreuz mit Spannungsrissen, partiell Holzverlust durch Anobienbefall. H. 160/318 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer alten, bedeutenden Kunstsammlung einer rheinischen Adelsfamilie.

*A Gothic style monumental crucifix, 19th century.
Limewood, carved in full round, later polychromy.
Some minor damages and repairs, the cross with
woodworm attack and losses of wood.*

*Provenance: From an important collection of a
German noble family.*

椴木雕耶穌受難像。

十九世紀，圓雕，彩繪形式。來自德國貴族宮庭。



366

366 CHRISTUS DER ERLÖSER*Oberitalien, 19. Jahrhundert*

Zirbelholz, vollrund gearbeitet. Originale Fassung, nachgedunkelt und wenigen Stellen abgeblättert. Glasaugen. Hände separat gearbeitet. Am Sockelbereich rest., Alterssch. H. 68 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

Christ the Redeemer. Upper Italy, 19th century. Swiss pine, carved in full round, eyes of glass. Original polychromy with minor wear and darkened. Some restorations to base area. Damages due to age.

松木雕基督立像。

意大利北方，十九世紀，瑞士五針松制造，圓雕方式，



367

367 MADONNA MIT KIND*Süddeutsch, wohl Allgäu, 18. Jahrhundert*

Laubholz, wohl Nussbaum, rückseitig gehöhlten.

Alte Fassung teils freigelegt und teils übergangen.

Restaurierungen, Alterssch., kleine Ergänzungen.

H. 90 cm

1000,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz.

Virgin and Child. South German, probably Allgäu, 18th century.

Harwood, probably walnut, carved with hollowed back. Old polychromy, partly overpainted and regilt. Some restorations and damages due to age.

硬木材雕聖母與子。

德國南方，或十八世紀，加彩硬木雕塑，木材或為胡桃樹木，人物像正面圓雕、背面挖空的。

368 KRUZIFIX

Süddeutsch, Ende 17. Jahrhundert

Buchbaum, vollrund gearbeitet. Arme leicht beschädigt, Finger und Zehen teils fehlend. Spannungsriß. Kreuzbalken wohl Nussbaum mit Metallapplikationen, etwas später. Alterssch. L. 32/43 cm

1000,-

Sehr fein gearbeitete Christusfigur mit expressivem Gesichtsausdruck.

Crucified Christ. South German, late 17th century. Boxwood, carved in full round. The cross probably walnut tree and shortly later.

Some fingers missing, toes missing, a tension crack, some damages due to age.

耶穌受難像。

德國南方，十七世紀晚期，黃楊木雕塑，耶穌釘在十字架上的塑像。



368



369

369 EVANGELIST LUKAS UND EVANGELIST MARKUS

Süddeutsch, 1. Hälfte 18. Jahrhundert

Stehende Evangelistenfiguren mit den Tierattributen Löwe und Ochse. Linde, vollrund gearbeitet. Alte Fassung und Vergoldung übergangen. Starker Anobienbefall, Fehlstellen, Ergänzungen. H. 40 cm

1000,-

Provenienz: Privatbesitz, Württemberg.

John the Evangelist and Marc the Evangelist. South German, 1st half of 18th century. Limewood, carved in full round. Old polychromy and gilding with retouches. Woodworm attack, damages due to age and additions.

椴木雕使徒立像一組兩件。

德國，十八世紀上半期，椴木雕塑，人物像標誌馬可與路加宗教福音書的作者。



370 VERKÜNDIGUNGSENGEL

Wohl Italien, Ende 19. Jahrhundert

Stehende Engelsfigur mit Spruchband im mittelalterlichen Stil. Marmor, im Hochrelief gearbeitet. Altersschäden, Witterungsschäden, Beschädigungen. H. 76 cm

600,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

Angel of Annunciation. Probably Italian, late 19th century. Medieval style. Marble, carved as high relief. Damages due to age and to weather conditions.

大理石雕瑪利亞報喜天使立像。

或意大利，十九世紀晚期，大理石浮雕，中世紀風格裝飾。



371 JESUS CHRISTUS MIT KIND

Südlicher Alpenraum, 19. Jahrhundert

Zirbelholz, vollrund gearbeitet. Eingesetzte Glasaugen. Fassung abgenommen. Finger und Zehen teils fehlend, Schwundrisse, partiell rest., Alterssch. H. 72 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

Christ with Child. Southern Alpine Region, 19th century. Swiss pine wood, carved in full round. Glas eyes. Polychromy removed. Damages due to age, minor restorations.

木雕「耶穌與孩」組像。

阿爾卑斯山南區，十九世紀，瑞士五針松木制造，圓雕。



372 STEHENE HEILIGE

19. Jahrhundert

Stehende Heilige mit Buch und Krone im gotischen Stil. Wohl Linde, rückseitig gehöhlte, später verschlossene Fassung abgenommen. Ergänzungen, Plinthe später. H. 68/72 cm

600,-

Provenienz: Norddeutsche Privatsammlung.

A Gothic style female Saint with a book, 19th century. Probably limewood, carved with hollowed back, back later closed. Several additions and restorations. Polychromy removed. The base later.

木雕圣女立像。

十九世紀，或櫟木雕塑，仿荷蘭哥特雕塑形式。

373 MUSIZIERENDE PUTTEN

Ende 19. Jahrhundert

Putto mit Trommel und Putto mit Trompeten auf einem Felsensockel. Bronze, patiniert und teilvergoldet. Auf weißem Marmorsockel. L. ber., l. besch. H. 19/22 cm

900,-

A group of two music making putti. Late 19th century. Bronze, patinated and gilt. White marble base. Minor damages.

銅雕天使組像。

十九世紀晚期，鎏金銅雕塑，演奏音樂的邱比特形式，連白色大理石底座。



373

374 PAAR WACHSRELIEFS

Italien, spätes 18. Jahrhundert

Kinder bei der Wildschwein- bzw. Hasenjagd. Dunkelbraune Wachsarbeiten auf rückseitig vergoldetem Glas in Holzrahmen mit ovalem Bildausschnitt.

Leichte Altersschäden. H. 18,5/29 cm

1200,-

A pair of wax reliefs on glass depicting children hunting wild boars and rabbits, mounted on gilt glass and framed, Italy, later 18th century. Some damages due to age.

蠟雕狩獵人物圖一對。

意大利，十八世紀晚期，連木鏡框。



374



375

KNABENKÖPFCHEN*wohl Italien, 18. Jahrhundert*Marmor, vollrund gearbeitet. Kleinere Bestossungen und
Altersschäden. Auf Holzsockel. H. 20/28 cm

800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung.

A marble head of a boy, probably Italian, 18th century. Carved in full round, some damages due to age. On a wooden base.

大理石雕兒童頭像。

或意大利，十八世紀，大理石質，圓雕形式。連木雕插座。



376

PAAR JAGDSTILLEBEN*Italien, 18./19. Jahrhundert*Reliefschnitzereien aus Laubholz, dunkel lasiert.
Darstellungen von erlegten Wildvögeln und Früchten
in prunkvollen, achteckigen Rahmen. Die Rahmen
lasiert und goldbronziert. Altersschäden. H. 45/75 cm

2000,-

*A pair of Italian relief carved hunting still lives depicting slew wild birds, 18th/19th century. With decorative octagonal frames.
Hardwood, dark glazed. Worn and damages due to age.*

木雕狩獵動物圖一對。

意大利，十八-十九世紀，連鍍金八方鏡框





377

377 PAAR ALTARENDEL

Italien, 19. Jahrhundert

Laubholz, vollrund gearbeitet. Engelchen in bewegter Haltung auf einem rocallieverzierten Sockel im Rokokostil. Gefasst und silbern bemalt. Alterssch. H. 34 cm

1200,-

A pair of Italian Rococo style altar angels, 19th century. Hardwood, carved in full round. Polychromy painted with silver colours. Some damages due to age.

硬木材雕洛可可方式天使像一對。
意大利，十九世紀，加彩硬木，圓雕，



378 PUTTO ALS ALLEGORIE DES WINTERS

Italien, 18./19. Jahrhundert

Terracotta, vollrund gearbeitet. Putto in bewegter Haltung vor einer Feuerstelle stehend. Alterssch. H. 59 cm

1500,-

A terracotta figure of a putto depicting the winter, Italian, 18th/19th century. Some damages due to age.

陶塑邱比特相似的小天使。

意大利，十八十九世紀，陶塑像，該天使標誌冬季的化身。

378



379 PAAR HARLEKIN-FIGUREN

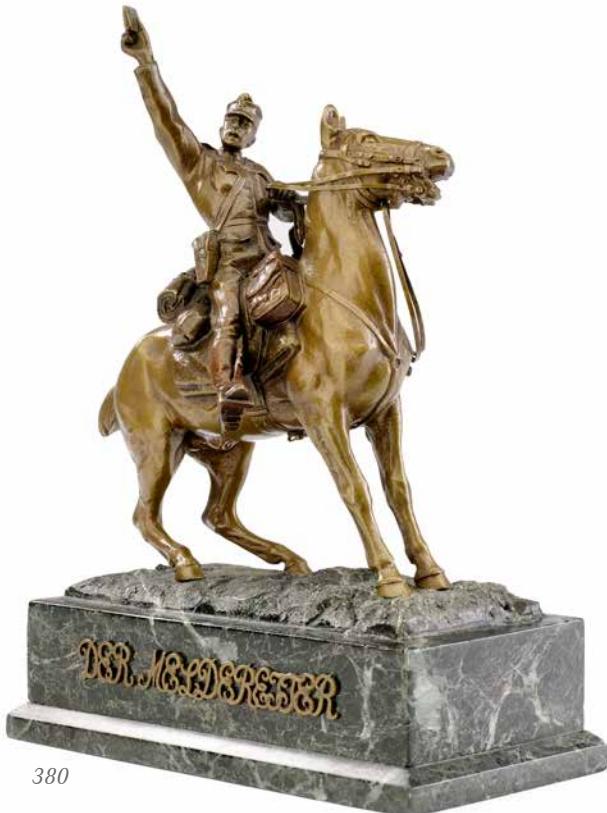
Süddeutsch, 19. Jahrhundert

Zwei vollrund gearbeitete Harlekinfigürchen aus Holz und Elfenbein mit Charakterköpfchen und fein ausgearbeiteten Spitzenkragen. Auf ebonierte Holzsäulen montiert. Min. besch. H. 16/29 cm

2200,-

A pair of South German harlequin figurines, 19th century. Wood and ivory, carved in full round with character head and fine lace collars. On wooden columns. Very minor damages.

象牙雕小丑一對。德國南方，十九世紀，木頭、象牙雕塑，木柱子上裝。



380

380 DER MELDEREITER

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert
Soldatenreiter mit Reisegepäck, in der rechten Hand hält er eine Depeche. Bronze, patiniert, auf schwarzem Marmorsockel mit Bezeichnung aus applizierten Messingbuchstaben „Der Meldereiter“. Gießerstempel von Franz Bergmann, Wien. Min. ber. H. 15,5/20,5 cm

1000,-

A Vienna bronze cavalry officer with messenger bag and letter; Franz Bergmann foundry seal, Vienna, early 20th century. Bronze, patinated, black marble base with designation "Der Meldereiter". Minor wear.

銅雕「傳令騎兵」像。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。



381

381 KÖNIG FRIEDRICH WILHELM III VON PREUSSEN ZU PFERD

19. Jahrhundert

Reiterstandbild des preussischen Königs Friedrich Wilhelm III. Bronze, grünlich patiniert. Schiefersockel. L. ber., min. best. H. 18,5/21 cm

1800,-

Friedrich Wilhelm III (1770-1840) war seit 1797 König von Preussen, war verheiratet mit Luise von Mecklenburg-Strelitz, spätere Königin Luise von Preussen.

Equestrian statuette of King Friedrich Wilhelm III of Prussia (1770-1840), German, 19th century. Bronze, green patinated. Black cliff base. Minor wear and very minor chips to base.

銅雕腓特烈·威廉三世騎馬像。
十九世紀，青銅雕塑，連岩座



382

382 ALLEGORIE DER ARBEIT

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Ein junger Arbeiter mit Schraubstock, Beil, Zahnrad, Schienenstran, Zirkel und Bauplan für eine Lokomotive an einem Baumstamm stehend. Bronze, dunkel patiniert, auf gelbem Marmorsockel mit Bronzeplakette. Rückseitig Giesserstempel von Franz Bergmann und Bezeichnung „Nam Greb“ (Anagramm für Bergmann). L. ber., Chips am Stand. H. 34/45 cm

1500,-

Allegory on the working class. A young man with constructional drawing for a locomotive and utensils for work. Bronze, patinated, on a yellow marble base. Foundry's seal of Franz Bergmann and signature "Nam Greb", Vienna, early 20th century. Minor wear, chips to base.

銅雕「勞動的寓意像」

奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款並簽名Nam Greb。



383

383 VERROCCHIO, ANDREA DEL (NACH)

Florenz 1435 - 1488 Venedig

Reiterstandbild des Bartolomeo Colleoni. Anfang 20. Jahrhundert. Bronze, schwarz patiniert. Dunkelrote Marmorplinthe mit weißer Maserung. Min. ber. H. 41/43 cm

1200,-

Das originale monumentale Reiterstandbild des Bartolomeo Colleoni von Verrocchio steht auf dem Campo Ss. Giovanni e Paolo in Venedig.

Verrocchio, Andrea del (1435-1488, after). Equestrian statue of Bartolomeo Colleoni, early 20th century. Bronze, patinated in black. Red marble base. Minor wear.

仿威尼斯的巴托洛梅奧·科萊奧尼騎馬雕像
二十世紀初期，銅雕塑，連紅大理石底座。



384 FRILLI, ANTONIO

Florenz, 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Büste einer jungen Mutter mit ihrem Sohn. Marmor, aus drei Teilen gearbeitet. Rückseitig signiert „A. Frilli Firenze“. Min. besch. H. 56 cm

1800,-

Der Bildhauer Antonio Frilli war spezialisiert auf Statuen aus Marmor und Alabaster, er eröffnete 1860 sein erstes Atelier in Florenz, wo er 1902 verstarb.

Frilli, Antonio (Florence, 2nd half of 19th century). A bust of a young mother with her son. Marble, carved of three elements. Signed at the back "A. Frilli Firenze". Very minor damages.

意大利雕塑家Antonio Frilli：白大理石雕母親與小兒組像
佛羅倫薩，十九世紀晚期，大理石，圓雕。背面附Frilli美術廊款。



385 MOREAU, AUGUSTE (ATTR.)

Paris 1834 - 1917

Kindergruppe „Les enfants égarés“. Alabaster, vollrund gearbeitet. Am Sockel signiert „Aug: Moreau“. Leichte Altersspuren, min. Chips, min. rest. H. 48 cm

1000,-

Moreau, Auguste (1834-1917, attr.). A group of a boy and a girl "Les enfants égarés". Alabastre, carved in full round. Signed at the base "Aug: Moreau". Minor traces of age, very minor chip, minor restoration.

法國雕塑家Auguste Moreau（傳，1834-1917）：「子女」雕像。
雪花石膏，圓雕，底座簽名。



386

386 BAZZANTI, PIETRO

Florenz 1825 - 1895

Mädchen mit Haube und drei Welpen in einem Körbchen.
Marmor, vollrund gearbeitet. Seitlich signiert „P. Bazzanti“.
Min. best. H. 60 cm

2000,-

Bazzanti, Pietro (1825-1895). A girl with dog puppies. Marble, carved in full round. Signed at the base "P. Bazzanti". Minor chips.

意大利雕塑家Pietro Bazzanti (1825-1895)：「女孩與小狗」雕像。

大理石，圓雕，側面款試P·Bazzanti



387

387 FRILLI, ANTONIO
(GALLERIA)*Florenz, spätes 19. Jahrhundert*

Auf einem Sockel knieender
Junge mit Katze und Mausekäfig.
Marmor, vollrund gearbeitet. Am
Sockel signiert „Galleria A. Frilli
Firenze“. Besch., best.
H. 60/L. 65 cm

3800,-

Frilli, Antonio (galleria), Florence, late
19th century. A boy with cat and mouse
cage. Marble, carved in full round. At the
base signed "Galleria A. Frilli Firenze".
Damages.

白大理石雕兒童與小貓組像
佛羅倫薩，十九世紀晚期，圓雕大理石。
底座附Frilli美術廊款。



388 CAFFIERI, JEAN JACQUES (NACH)

Paris 1725 - 1792

Büste einer jungen Frau. Terracotta, lackiert, rötlicher Marmorsockel. Rückseitig bezeichnet „Caffieri“. Min. best. H. 57/70 cm

1000,-

Caffieri, Jean Jacques (1725-1792, after). Bust of a young woman. Terracotta, lacquer, red marble base. Signed at the back "Caffieri". Minor chips.

陶雕少女胸像。

臨法國巴黎雕塑家JeanJacques Caffieri (1725-1792) 形勢，紅陶漆彩雕塑，連紅色大理石底座，背面有款。



389 PUGI, GUGLIELMO

Italien, aktiv 1870-1915

Lautespielender Harlekin, auf einem Säulenpodest sitzend. Marmor, vollrund gearbeitet. Seitlich signiert „Pugi“. Min. rep. H. 56 cm

900,-

Pugi, Guglielmo. Italian, worked 1870-1915. A lute playing harlequin, sitting on a column base. Marble, carved in full round. Signed "Pugi". Minor repair.

意大利雕塑家Guglielmo Pugi (1870-1915)：大理石雕「彈琴的小丑」像。 大理石，圓雕，側面Pugi簽名。

390 BÜSTE DER LOUISE DE LA VALLIERE

Frankreich, Ende 19./Anf. 20. Jh.

Marmor, im Hochrelief gearbeitet. Signiert „Pochini Paris“ und bezeichnet „LA VALLIERE“. Min. best. 48 x 40 cm

1300,-

A relief carved marble bust of Louise de la Valliere, French, late 19th/early 20th century. Signed "Pochini Paris" and inscribed "LA VALLIERE". Minor chips.

大理石高浮雕女人像。 法國，十九世紀晚期-二十世紀早期，浮雕，款試Pochini〔法國巴黎的一門工作室〕。



391 BÜSTE EINER JUNGEN FRAU

Italien, 19. Jahrhundert

Marmor, vollrund gearbeitet. Leichte Alterssch. H. 68 cm

2500,-

A marble bust of a young woman. Italian, 19th century. Minor damages due to age.

大理石雕少女胸像。
意大利，十九世紀，圓雕。



392

392 MOREAU, AUGUSTE (ENTWURF)

1834 - 1917

Figurenpaar. Zwei tanzende, weibliche Halbakte mit Putten. Bronze, patiniert. Am Sockel bez. Aug. te Moreau. L. ber. H. 44,5 cm

1500,-

Moreau, Auguste (1834-1917, design). Two female half-nudes with putti. Bronze, patinated. Inscribed at the base "Aug.te Moreau". Minor wear.

法國雕塑家Auguste Moreau (1834-1917) 設計：「舞蹈女」銅雕像一對。青銅圓雕，底座簽名。



393

393 VILLANIS, EMMANUEL

1858 - 1914

Büste der Lukrezia. Bronze, patiniert. Bez. „Lucrèce“, an der Schulter signiert „E.Villanis“, Gießerstempel der Société des Bronzes de Paris. L. ber. H. 59 cm

1000,-

Provenienz: Aus einem pfälzer Nachlass.

Villanis, Emmanuel (1858-1914). "Lucrèce", bronze bust of a girl with crown. Signed "E.Villanis", foundry seal: Société des bronzes de Paris. Minor wear.

法國雕塑者Villanis, E. (1858年至1914年)：銅鑄「魯克雷齊亞」美人頭像。法國巴黎鑄銅廠款。

394 DALOU, AIMÉ-JULES

Paris 1838-1902

Arbeiter mit Schaufel. Bronze, grünlich patiniert. Signiert „Dalou“, Giesserstempel und Signatur von Susse Frères, Paris. Min. ber. H. 14 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

Dalou, Aimé-Jules (1838-1902). A street worker. Bronze, patinated, signed and with Susse Frères Paris foundry seal. Very minor wear.

法國雕塑家Dalou，Aime-Jules (1838-1902)：
：「拿鏟的工人立像」 青銅雕塑，法國巴黎Susse兄弟鑄造廠款，雕塑家簽名。



394

395



396

395 DALOU, AIMÉ-JULES

Paris 1838-1902

Arbeiter mit Schürze. Bronze, bräunlich patiniert. Signiert „Dalou“, Giesserstempel von Susse Frères, Paris. Min. ber. H. 13,5 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

Dalou, Aimé-Jules (1838-1902). A worker. Bronze, patinated, signed and with Susse Frères Paris foundry seal. Very minor wear.

法國雕塑家Dalou，Aime-Jules (1838-1902)：「穿圍裙的工人像」 青銅雕塑，法國巴黎Susse兄弟鑄造廠款，雕塑家簽名。

396 ALLOUARD, HENRI EMILE (NACH)

Paris 1844 - 1929

Harlekin. Bronze, patiniert. Am Sockel signiert „H. Allouard“ und bezeichnet „hors concours“. Ber. H. 40 cm

1000,-

Allouard, Henri Emile (1844-1929, after). Harlekin. Bronze, patinated. Signed "H. Allouard hors concours". Worn.

法國雕塑家Henri Allouard (仿，1844-1929)：銅雕小丑像。 青銅雕塑，底座簽名。



397 BOEHM, SIR JOSEPH EDGAR (ENTWURF)

Wien 1834 - 1890 London

Zwei kämpfende Ritter in mittelalterlichen Rüstungen. Bronze, dunkel patiniert. Auf schwarzer Mamorplinthe mit Holzrahmen. Am Sockel signiert J.E. Boehm. Leicht ber. H. 30/35 cm

3200,-

Boehm, Sir Joseph Edgar (1834-1890, design). Two fighting knights. Bronze, patinated, signed at the base "J.E. BOEHM". On a black marble base with wooden frame. Minor wear.

奥地利裔英国雕塑家Joseph Boehm (1834-1890) 設計：俠士戰爭像。
青銅雕塑，連黑大理石底座，雕塑家簽名。



398 KAUBA, CARL

Wien 1865 - 1922

Der Heilige Georg zu Pferd, den Drachend tödend. Bronze dunkel patiniert. Rückseitig signiert „T. Curtis“ (Pseudonym für Carl Kauba) und Giesserstempel von Thenn Vienna Gesch.(ützt). Auf rotem Marmorsockel. Min. ber., Chips am Sockel. H. 47/51 cm

4500,-

Kauba, Carl (1865-1922). St. George and the dragon. Bronze, patinated, signed "T. Curtis" (pseudonym for Kauba), foundry's seal Thenn Vienna Gesch. On a red marble base. Minor wear, chips to base.

奥地利雕塑家Carl Kauba (1865-1922)：聖喬治屠龍像。

青銅雕塑，維也納Thenn鑄造廠，塑像背面有鑄造廠印款並簽名T·Curtis，表示雕塑家號。



399

399 SZNIRCH, BOHUSLAV (ENTWURF)

1845 - 1901

Reiterstandbild des Heiligen Wenzel. Bronze, patiniert.
Am Sockel bezeichnet „Sochar Boh. Schnirch“
(Bildhauer Boh. Schnirch) und Bezeichnung der
Giesserei Lil Franta Anyz (Prag). Min. ber. H. 42/52 cm
1600,-

Schnirch, Bohuslav (1845-1901, design). Equestrian statuette
of St. Wenceslas. Bronze, patinated. Inscribed at the base
“Sochar Boh. Schnirch” and foundry's signature of Lil Franta Anyz
(Prague). Minor wear.

波希米亞雕塑家Bohuslav Schnirch (1845-1901) 設計：聖瓦茨拉夫像。 銅雕塑，騎馬人物像，底座飾為藝術家名、布拉格Lil鑄造廠款

400 VIERSPÄNNER

Bergmann, Wien, um 1900

Vierspänner mit geschlossener Kutsche. Bronze, braun
patiniert, rötlicher Marmorsockel. Giesserstempel
Franz Bergmann. Min. besch., Sockel min. best.
L. 23/25 cm

2000,-

A Vienna bronze four-in-hand carriage, Franz Bergmann foundry's
seal, c. 1900. Bronze, patinated, marble base. Very minor chips to
base, very minor damages due to age.

銅雕加彩「四駕馬車」。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，約1900年作，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。



400



401 LANCERAY, EVGENY ALEXANDROVICH (ENTWURF)

tätig 1848-1886

Bäuerliches Paar bei schnellem Galopp in einem Einspanner. Bronze, später vergoldet. Am Sockel in kyrillisch signiert „E.Lancere“. Auf schwarzem Marmorsockel. Leichte Altersschäden. L. 23,5/26 cm

4500,-

Lanceray, Evgeny Alexandrovich (design) (worked 1848-1886). A peasant couple in a one-horse carriage. Bronze, later gilt, signed at the base in Cyrillic "E.Lancere". On a black marble base. Minor wear.

俄羅斯雕塑家Evgeny Lanceray (1848-1886)：農民與馬車。
銅鎏金，雕塑，黑色大理石底座，簽名。



402

402 SCHATULLE MIT TIERPERSIFLAGE

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert
Rechteckige Messingschatulle mit Samtauskleidung.
Auf dem Deckel sitzender Ziegenbock als Schneider,
assistiert von Affe und Hund. Zwei seitliche
Handhaben in Form von Affe bzw. Greifvogel. Bronze,
patiniert, auf der Plinthe Giesserstempel von Franz
Bergmann und Bezeichnung „Namgreb“ (Anagramm
für Bergmann). Leicht berieben. H. 21 cm

3200,-

A brass case with animal bronze persiflage. Vienna, early 20th century. The billy goat as taylor with his assistants, the monkey and the little dog. Franz Bergmann foundry's seal and signature "Namgreb" (anagram for Bergmann). Minor wear.

銅雕嘲笑動物飾紋盒。

奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款並簽名Nam Greb。



403

403 BEDUINE MIT KAMEL ALS NADELKISSEN

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Beduine mit Krug in der Hand, ein Camel an der Leine. Bronze, patiniert, Camel mit Kissen am Rücken. Am Bauch des Kamels Marke „GESCHÜTZT“. Marmorsockel. Leichte Alterssch. H. 9/11,5 cm

1400,-

A Vienna bronze depicting a Bedouin and camel with a pincushion at the back.

*Bergmann, Vienna, early 20th century.
Signed "GESCHÜTZT", bronze patinated,
red marble base. Minor damages due to age.*

銅雕「駱駝與牧民」針插。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。

**404 BARYE, ALFRED
(ENTWURF)**

Paris, 1839 - 1882

Araber zu Pferd. Bronze, Patina
in Braun- und Grüntönen. Am
Sockel signiert „Bayre“. Etwas
berieben. H. 70 cm

3500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden
hessischen Sammlung.

*Bayre, Alfred (1839-1882, design). Big
bronze group of an Arab on horseback.
Brownish and greenish patina. Signed
at the base "Bayre". Minor wear.*

法國雕塑家Alfred Barye (1839-1882)

設計：阿拉伯騎士像。青銅雕塑，
底座簽名



405 ARABER MIT SCHWERT UND SCHILD

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Unter einer Palme sitzender arabischer Krieger mit Schild und Schwert. Bronze, patiniert und kalt bemalt. Giesserstempel Franz Bergmann. Min. ber. H. 23 cm
1500,-

A Vienna bronze of an Arab warrior with shield and sword, sitting under a palm, foundry's seal of Franz Bergmann, early 20th century. Bronze, patinated, cold painted. Minor wear.

銅雕加彩「阿拉伯兵士」坐像。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。這種銅雕題材受到東方主義的影響。



405



406

406 MOHRENGRUPPE

Italien, 19. Jahrhundert

Terracotta, polychrom bemalt. Ein Mohrenkönig mit Hermelin, vor ihm auf der Plinthe ein knieender Diener. L. best., min. rep. H. 41,4 cm
1500,-

An Italian terracotta group of a blackamoor sovereign and a servant, 19th century. Polychromy painted. Very minor repair, minor chips.

陶雕黑人組像。

意大利，十九世紀，陶雕塑，彩繪。



407 SELTENE EROTISCHE WIENER BRONZE

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Ein weiblicher Akt, verborgen in einem ägyptischen Sarkophag. Bronze, patiniert und aufwändige, farbige Kaltbemalung. Das vordere Teil des stehenden Sargophages gibt aufgeklappt den Blick auf die junge Frau frei. Gießerstempel von Franz Bergmann und Signatur „Nem Grab“ (Anagramm für Bergmann). Marmorsockel. H. 21/23 cm

4600,-

Vgl. Ernst Hrabalek, Vienna Bronze, S. 157, Abb. 969/2.

A rare erotic Vienna bronze depicting a woman as "naked secret" hidden in an Egypt hinged sarcophagus, Bergmann, Vienna, early 20th century. Bronze, patinated, cold painted. Bergmann foundry's seal and signed "Nam Greb" (anagram for Bergmann). With a marble base. Cf. Ernst Hrbalek, Vienna Bronze, p. 157, no. 696/2.

罕見的銅雕棺里色情裸體女像。

奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款並簽名Nam Greb。

408 ZACH, BRUNO

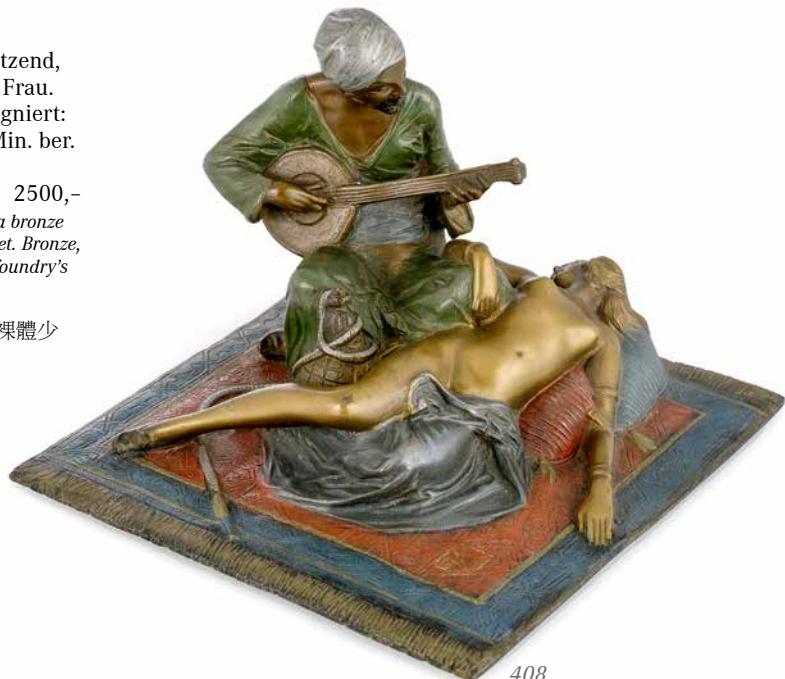
1891 - 1935, Wien, um 1920

Lautespielender Orientale auf einem Teppich sitzend, vor ihm eine sich räkelnde, unbekleidete junge Frau. Bronze, patiniert und kalt bemalt. Am Sockel signiert: „B. Zach“, Giesserstempel „Argendor Vienna“. Min. ber. 18,5 x 18,5 cm

2500,-

Zach, Bruno (1891-1935), Vienna, c. 1920. An erotic Vienna bronze group of a nude woman and a lute playing Arab on a carpet. Bronze, patinated, cold painted. Signed at the base "B. Zach" and foundry's seal of Argendor Vienna. Minor wear.

德國雕塑家Bruno Zach (1891-1935)：「演奏者與裸體少女」銅像。 銅雕塑，底座款試B·Zach。



408

409 ORIENTALE MIT GEWEHR

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Bronze, patiniert, polychrome Kaltbemalung. Auf einem Teppich sitzender Orientale mit Gewehr, neben ihm ein Tischchen mit Kanne und Reiseutensilien. Giessereistempel von Franz Bergmann. Min. Altersspuren. L. 26 cm

3000,-

Vgl. Ernst Hrabalek, Wiener Bronze, S. 64, Abb. Gödde-Katalog.

A Vienna bronze depicting an Oriental with a gun sitting on a carpet, early 20th century. Bronze, patinated and cold painted. Foundry's seal of Franz Bergmann. Minor traces of age.

銅雕加彩「整夜不眠的阿拉伯人」坐像。

奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。這種銅雕題材受到東方主義的影響。



409

410

RAUCHENDER ARABER AUF TEPPICH

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert
Bronze, patiniert und mit farbiger
Kaltbemalung. Sitzender Araber auf einem
leicht gefalteten Teppich. Giesserstempel von
Franz Bergmann, Wien. L. ber. L. 18 cm

1800,-

*A smoking Arab on a carpet. Vienna bronze, early
20th century, foundry's seal of Franz bergmann. Bronze,
patinated and cold painted. Minor wear.*

銅雕加彩「吸煙的阿拉伯人」坐像。
奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，
青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。



410

411

BRONZEGRUPPE MIT ORIENTALEN

Bergmann, Wien, Anfang
20. Jahrhundert
Zwei orientalische Waffen-
händler beim Verhandeln,
zwischen ihnen ein Teetisch.
Bronze, patiniert und mit poly-
chromer Kaltbemalung.
Giesserstempel von Franz
Bergmann. Min. ber.
L. 21,5 cm

3000,-

*A rare Vienna bronze group of Oriental
arms dealer, Franz Bergmann foundry
seal, early 20th century. Bronze, pati-
nated and cold painted. Minor wear.*

銅雕加彩「論價還價的阿拉伯
人」組像。

奧地利維也納Bergmann鑄造廠，
二十世紀初期，青銅雕塑，底下
有鑄造廠印款。這種銅雕題材受
到東方主義的影響。



411

412 SKLAVENHÄNDLER

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert
 Ein Araber mit Turban preist eine junge, unbedeckte Frau als Sklavin an. Beide stehen auf einem Teppich. Bronze, patiniert und kaltbemalt.
 Giesserstempel von Franz Bergmann, Wien.
 Auf weißer Marmorplinthe. L. ber., min. Chips.
 H. 16/19,5 cm

2800,-

Vgl. Ernst Hrablaek, Vienna Bronze, ähnlich Abb. S. 144.
A Vienna bronze group of an Arab slave trader with a nude young woman on a carpet, Bergmann foundry's seal, Vienna, early 20th century. Bronze, patinated and cold painted.
On a white marble base. Minor wear, very minor chips.

銅雕加彩「奴隸販子與女僕」組像。
 地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款，連白大理石插座。



412

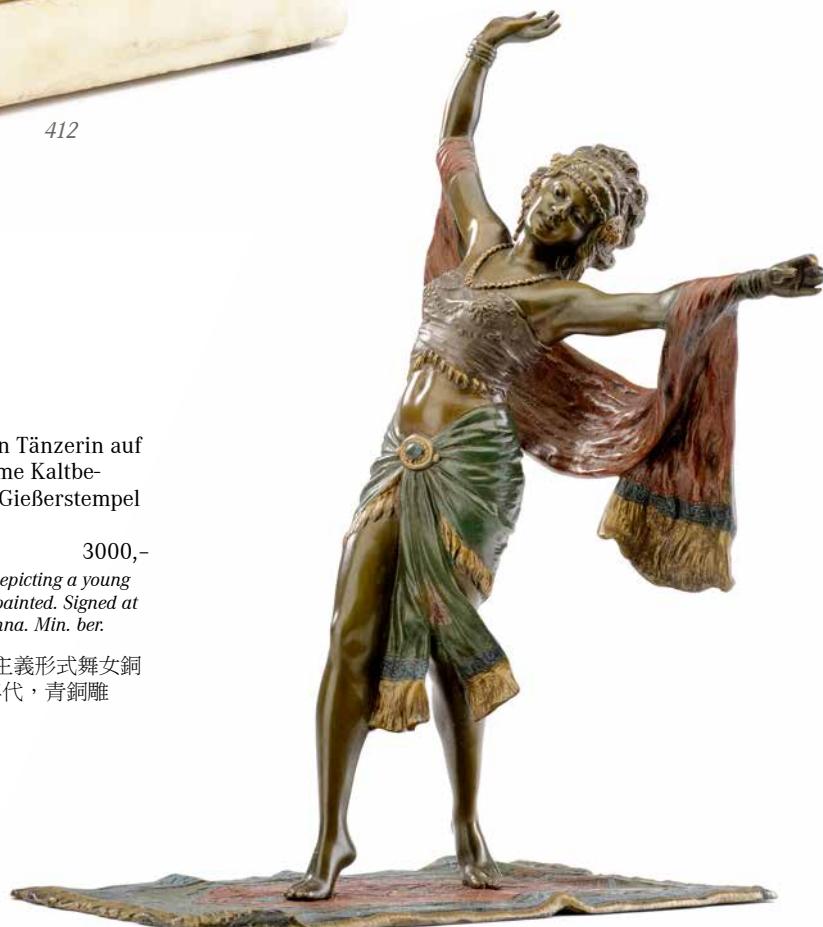
413 THUSS, RICHARD

Wien, um 1920
 Wiener Teppich-Bronze einer orientalischen Tänzerin auf einem Teppich. Bronze, patiniert, polychrome Kaltbemalung. Unterseitig signiert „THUSS“ und Gießerstempel von Argentor Vienna. Min. ber. H. 27 cm

3000,-

Thuss, Richard. Vienna, c. 1920. A Viennese bronze depicting a young Oriental dancer on a carpet. Bronze, patinated, cold painted. Signed at the base "THUSS" and foundry's seal of Argentor Vienna. Min. ber.

奧地利維也納雕塑家Richard Thuss：神秘東方主義形式舞女銅像。 奧地利維也納Argentor鑄造廠，1920年代，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款並雕塑家簽名。



413



414 SELTENE ZELTLAMPE MIT SITZENDEM ORIENTALEN

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

In einem Zelt aus Teppichbahnen sitzender, teetrinkender Orientale, vor ihm eine Feuerstelle mit Kanne. Bronze, patiniert und polychrome Kaltbemalung. In der kuppelförmigen Zeltbekrönung die Lampe. Rückseitig Giesserstempel von Franz Bergmann. Elektrifiziert. Leichte Altersschäden. H. 37 cm

5000,-

A rare Vienna bronze table lamp depicting an Oriental teadrinker sitting in a tent of carpets, the light on the top inside the cupola, Franz Bergmann foundry's seal, Vienna, early 20th century. Bronze, patinated and cold painted. Electrified. Minor damages due to age.

罕見的銅雕像燈。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。以晚間休息、飲茶水的阿拉伯人銅雕像為景觀創作。



415

415 ENGLISCHE BULLDOGGE

Bergmann, Wien, 1. Viertel 20. Jahrhundert

Sitzende Englische Bulldogge. Bronze patiniert und feine Kaltbemalung. Giesserstempel von Franz Bergmann, Wien. Leicht ber. H. 15,5 cm

1200,-

A sitting English bulldog, Vienna, 1st quarter of 20th century. Bronze, patinated and cold painted. Bergmann foundry's seal. Minor wear.

銅雕加彩「斗牛犬像」 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀上二旬年，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。



416

416 TINTENFASS MIT WINDHUND

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert

Ein Windhund läuft über ein Bärenfell mit plastischem Kopf, dieser dient als Deckel des Tintenfasses. Bronze, patiniert. Giesserstempel von Franz Bergmann, Wien. Ber. L. 24 cm

1200,-

A Vienna bronze bear-skin shaped inkstand with a whippet, Bergmann foundry's seal, Vienna, early 20th century. The bear head opens to the ink well. Bronze, patinated. Worn.

銅雕「賞跑獵犬」文具。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。

417 SELTENE KOBRA

Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert
Bronze, patiniert und kaltbemalt. Detailreich
gearbeitete, gewundene Kobra mit geöffnetem
Maul. Giesserstempel von Franz Bergmann.
L. ber. H. 14,5/L. 23 cm

2000,-

Vgl. Ernst Hrabalek, Wiener Bronzen, Abb. S. 96.

*A rare Vienna Bronze of a spitting cobra, Franz Bergmann
foundry's seal, early 20th century. Bronze, patinated and
cold painted.*
Minor wear.

銅雕加彩「開口眼鏡蛇」像。
奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青
銅雕塑，底下有鑄造廠印款。



417

418 NASHORN

*Vollplastische Bronze eines Nashorns, detailliert
ausgearbeitet und patiniert. Min. Alterssch.*
L. 37 cm

900,-

A decorative patinated bronze rhinoceros. Minor wear.

銅雕犀像。青銅雕塑，忠于現實生活的雕塑形勢，
世代不詳。



418



419

419 ZACH, BRUNO*1891 - 1935*

Orientalische Tänzerin mit zwei Säbeln. Bronze, patiniert, am Sockel signiert „B. Zach“. Auf rotem Marmorsockel. Min. best. H. 23/29 cm
1900,-

Zach, Bruno (1891-1935). A female Oriental dancer with sabres. Bronze, patinated, signed at the base "B. Zach". On a red marble base. Minor chips.

德國雕塑家Bruno Zach (1891-1935)：「演馬刀舞曲的舞女」銅像。
銅雕塑，底座款試B · Zach。

420 SCHALE MIT TANZENDEN MÄDCHEN*Bergmann, Wien, Anfang 20. Jahrhundert*

Doppelte Muschelschale mit zwei tanzenden Mädchen, die Arme bilden den Henkel. Bronze, patiniert und kaltbemalt. Stempel der Giesserei Franz Bergmann, Nr 5724. Min. ber. D. 24 cm

2500,-

A Vienna bronze bowl with two dancing girls, foundry of Franz Bergmann, early 20th century. Bronze, patinated, cold painted. Foundry's seal and numbered 5724. Very minor wear.

銅雕加彩「舞女像」大盤。 奧地利維也納Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底下有鑄造廠印款。



420

421 ORIENTALISCHE TÄNZERIN

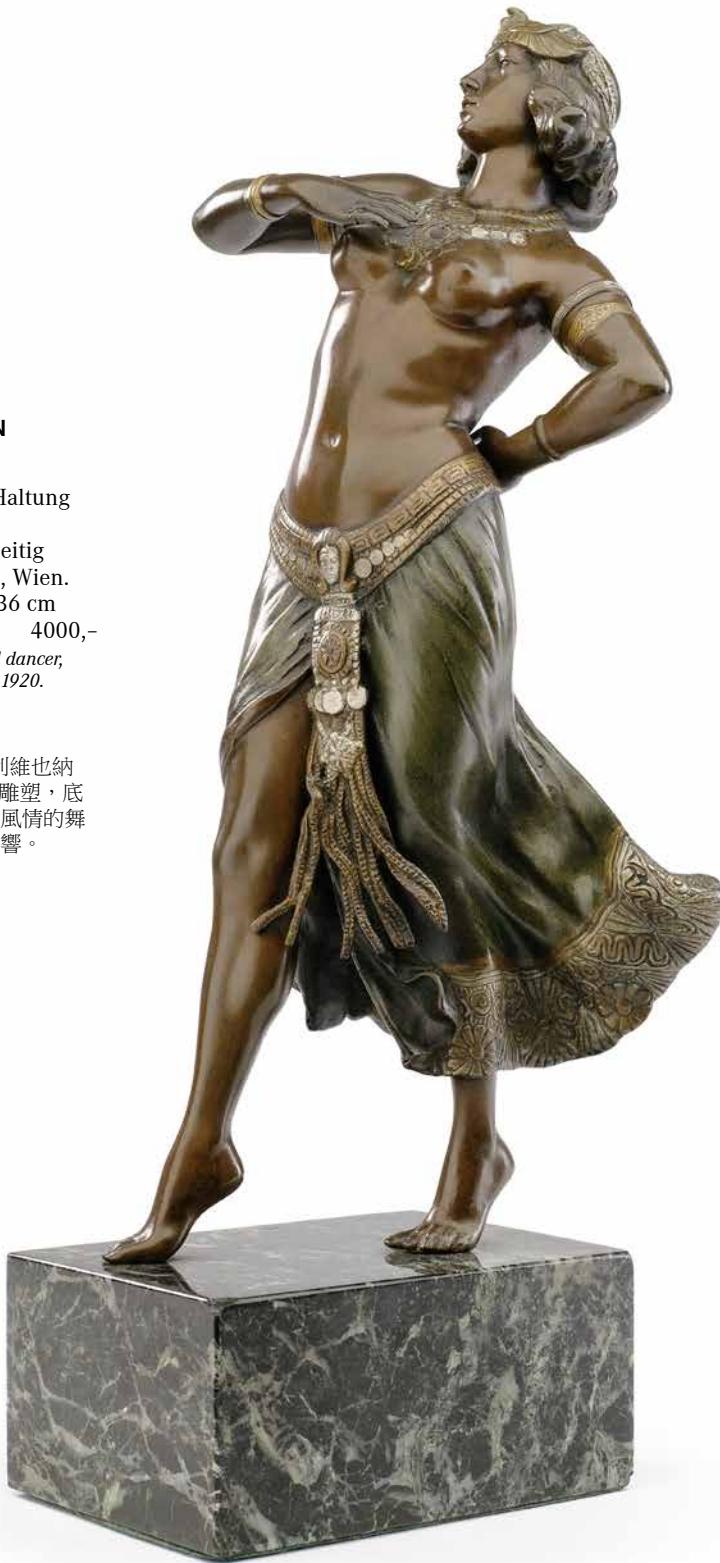
Bergmann, Wien, um 1920

Orientalische Tänzerin in bewegter Haltung
auf einem Sockel. Bronze, patiniert,
Kaltbemalung. Marmorsockel. Rückseitig
Giesserstempel von Franz Bergmann, Wien.
Min. ber., Sockel min. Chip. H. 30,5/36 cm

4000,-

An erotic Vienna bronze depicting an Oriental dancer;
foundry's seal of Franz Bergmann, Vienna, c. 1920.
Bronze, patinated, cold painted. Minor wear,
very minor chips to marble base.

銅雕加彩「肚皮舞舞者」像。 奧地利維也納
Bergmann鑄造廠，二十世紀初期，青銅雕塑，底
下有鑄造廠印款。肚皮舞是一種阿拉伯風情的舞
蹈形式，這種銅雕像受到東方主義的影響。





422 BRÜGGE

Nach 1500

Madonna mit Kind in einem Bogengang vor Landschaftshintergrund.

Öl/Holz. 56 x 40/66 x 100 cm

5000,-

Fragment eines Flügelaltars. Rest.

BRÜGGE (after 1500). The Virgin with the child in an arcade in front of a landscape. Oil/panel. Fragment of a winged altarpiece. Rest.

佛蘭德斯布呂赫，1500年後：「聖母與耶穌」 木板上油畫，雙扇祭壇畫的一扇



423 BLOCKLANDT VAN MONTFOORT, ANTHONIS (NACHFOLGER)

Montfoort 1533/34 - Utrecht 1583

Vorbereitung zur Einschiffung der Arche Noah. Öl/Lwd./Lwd. 70 x 91 cm
6200,-

Rest.

BLOCKLANDT VAN MONTFOORT, ANTHONIS (follower, 1533/34-1583). Preparing the departure of Noah's Ark. Oil/canvas/canvas. Rest.

佛蘭德斯畫家Anthonis Blocklandt van Montfoort (1533/34-1583) 徒：諾亞方舟 畫
布油彩，修復。



424 MONOGRAMMIST BR WOHL NACH HANS VON AACHEN

Ende 16. Jahrhundert

Grablegung Christi. Öl/Holz, monogrammiert und datiert 1595. 59 x 41 cm

1500,-

In der Familie des Einlieferers traditionell Bartholomäus Reiter (gest. 1622) zugeschrieben. Rest.

MONOGRAMMIST BR PROBABLY AFTER HANS VON AACHEN (late 16th ct.). *Entombment of Christ*. Oil/panel, monogrammed and dated 1595. In the consignor's family traditionally attributed to Bartholomäus Reiter (died 1622). Rest.

BR花體縮寫簽名，十六世紀晚期：仿Hans von Aachen的耶穌下葬 1595年作，木畫板，油彩，花體縮寫簽名並紀年。



425 AACHEN, HANS VON (NACH)

Köln 1552 - Prag 1615

Die Anbetung der Hirten. Öl/Kupfer. 25,5 x 19,5 cm

1600,-

Vgl. das in den Bayerischen Staatsgemäldesammlungen München (Inv. 4694) aufbewahrte Werk von Aachens und den Kupferstich von Johannes Sadeler nach Hans von Aachen (HDF Jan Sadeler Nr. 184).

AACHEN, HANS VON (after, 1552-1615). *The Adoration of the Shepherds*. Oil/copper. Cf. the painting by von Aachen preserved at Bayerische Staatsgemäldesammlungen Munich (Inv. 4694) and the copper engraving by Johannes Sadeler after Hans von Aachen (HDF Jan Sadeler Nr. 184).

仿德國畫家Hans von Aachen (1552-1615)：「東方三博士朝拜耶穌」 銅板油彩。



426 ANTWERPEN

1. Hälfte 17. Jahrhundert

Christus im Garten Gethsemane. Öl/Kupfer. 36 x 28,5 cm

2500,-

Rest.

ANTWERP (1st half of 17th ct.). The Agony in the Garden. Oil/copper. Rest.

佛蘭德斯安特威韋普市，十七世紀：「耶穌於客西馬尼園」
紅銅畫板，油畫，修復。



427 ITALIEN

17. Jahrhundert

Beweinung Christi. Öl/Lwd./Holz. 108 x 80 cm, o.R.
700,-
Alterssch., rest.

ITALY (17th ct.). *Lamentation of Christ*. Oil/canvas/panel.
Traces due to age, rest.

意大利，十七世紀：「聖母哀悼耶穌受難」
油彩畫布，貼於木板上。



428 WOHL SPANIEN

17. Jahrhundert

Das Martyrium des Heiligen Bartholomäus.
Öl/Lwd./Lwd. 209 x 134 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung, Rest.

PROBABLY SPAIN (17th ct.). *The martyrdom of St. Bartholomew*.
Oil/canvas/canvas. Rest.

或西班牙，十七世紀：「聖巴托羅買受難」
油彩畫布



429 SCHULE VON AMSTERDAM

17. Jahrhundert

Elias in der Wüste. Öl/Holz, rückseitig teilparkettiert. 80 x 83 cm

4500,-

Wohl aus dem Kreis des Gerbrand van den Eeckhout (1621-1674). Alterssch., rest.

SCHOOL OF AMSTERDAM (17th ct.). *Elijah in the Desert. Oil/partly cradled panel. Probably from the circle of Gerbrand van den Eeckhout (1621-1674). Traces due to age, rest.*

阿姆斯特丹畫派，十七世紀：「以利亞於沙漠」
油彩木畫板，以利亞是聖經中的一個先知，預言旱災。



430 WOHL SÜDDEUTSCHLAND

18. Jahrhundert

Mariae Verkündigung. Öl/Lwd./Lwd.

88 x 62 cm

1500,-

Alterssch., rest.

PROBABLY SOUTHERN GERMANY (18th ct.). Annunciation to the Virgin. Oil/canvas/canvas. Traces due to age, rest.

或德國南地區，十八世紀：「瑪利亞聖母領報」
畫布油彩。



431 WOHL ITALIEN

19. Jahrhundert

Die Heilige Familie in der Ruhe auf der Flucht.

Mischtechnik/Papier. 36 x 40 cm

600,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

Alterssch.

PROBABLY ITALY (19th ct.). The Holy Family on the Flight into Egypt. Mixed media/paper. Traces due to age.

或意大利，十九世紀：「逃亡埃及」
紙本，綜合彩料，老化痕跡。



432 LAZZARINI, GREGORIO (ATTR.)

Venedig 1655 - Villabona 1730

Kreuzabnahme. Öl/Lwd./Lwd., unten links bezeichnet „Lazarini P. Roma“. 52 x 30 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

LAZZARINI, GREGORIO (attr., 1655-1730). *Deposition from the Cross*. Oil/canvas/canvas, inscribed "Lazarini P. Roma".

意大利畫家Gregorio Lazzarini (1655-1730, 傳)：「約瑟將耶穌的身體從十字架上取下來」 畫布油彩，下左角款試 ‘Lazarini P Roma’ 。





433 MITTELAMERIKA

18./19. Jahrhundert

Erschaffung der Welt. Erschaffung des Menschen. Sündenfall. Vertreibung aus dem Paradies. Adam zur Arbeit verurteilt. Kain und Abel. Folge von sechs Szenen aus dem Alten Testament. Öl/Lwd./Lwd., am Unterrand bezeichnet und nummeriert. 62 x 85 cm

2000,-

Rest.

CENTRAL AMERICA (18/19th ct.). Series of six scenes from the Old Testament. Oil/canvas/canvas. Rest.

中美洲，十八-十九世紀：「創世記圖畫」
畫布油畫，舊約聖經故事之系列。







434 NICKELEN, ISAAK VAN (ATTR.)

Haarlem 1632 - 1703

Innen eines gotischen Kirchen. Blick durch das Hauptschiff in den Chor und die beiden Seitenschiffe. Öl/Lwd./Lwd., unten mittig undeutlich signiert. 106 x 117 cm

12000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung. Gutachten: Ellen Bernt, 1998. Rest.

NICKELEN, ISAAK VAN (attr., 1632-1703). *Interior of a Gothic church*. Oil/canvas/canvas, indistinctly signed.
Expertise: Ellen Bernt, 1998. Rest.

荷兰画家Isaak van Nickelen (1632-1703, 傳)：「哥特風格大教堂」
畫布油彩，附有1998年將Ellen Bernt著的鑒定書。



435 ITALIEN

17. Jahrhundert

Weite Landschaft mit Moses und dem brennenden Dornbusch. Öl/Lwd./Lwd.
66 x 79 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Sammlung.

ITALY (17th ct.). Extensive landscape with Moses and the Burning Bush. Oil/canvas/canvas.

意大利，十七世紀：「摩西與燃燒的小樹」
油彩畫布。



436 SAVERY, JAN
(KREIS)

Kortrijk 1581 - Utrecht
(vor) 1654

Hirsch- und
Schweinehatz in bewal-
deter Landschaft. Öl/
Lwd./Lwd. 78 x 108 cm

750,-

Provenienz: Aus der
Sammlungsauflösung
Himmelheber/Herrmann,
Karlsruhe. Rest.

SAVERY, JAN (circle,
1589-before 1654). Hunting of
boar and deers in a wooded
landscape. Oil/canvas/canvas.
Rest.

佛蘭德斯畫家薩韋利，羅
朗特（生於科特賴
克，1589年；卒於烏德勒
支，1654年前）圈子：
「森林涉獵圖」。布面油
畫。



437 GROENEWEGEN, PIETER ANTHONISZ. VAN

Delft 1600 - Den Haag 1658

Weite Landschaft mit antiken Ruinen und Ziegenhirten. Öl/Holz, unten links signiert. 86 x 101 cm

4000,-

Groenewegen ist 1626 als Meister in Delft dokumentiert und reiste kurz danach nach Italien. Seine frühen italienisierenden Gemälde mit phantastischen Bauwerken und Ruinen erinnern thematisch an Bartholomeus Breenbergh, unterscheiden sich von diesem aber durch die für Groenewegen typische grünliche Farbigkeit. Die römischen Campagnalandschaften sind meist nicht topographisch genau aufgefasst und die Staffage von Tieren und Hirten spielt gegenüber der Architektur eine untergeordnete Rolle. In der phantasievollen Manier und unrealistischen Farbgebung zeigen sich Parallelen zu den holländischen Landschaftsmalern der Frühzeit. Rest.

GROENEWEGEN, PIETER ANTHONISZ. VAN (1600-1658). Extensive landscape with ancient ruins and goatherds. Oil/panel, signed. Rest.

荷兰画家Pieter Anthonisz van Groenewegen (1600-1658)：意大利风格古迹风景画
木板油画，下左角签名。



438 BERCHEM, NICOLAES
PIETERSZ. (KREIS)

Haarlem 1620 - Amsterdam
1683

Hirtenpaar in bergiger
Landschaft. Öl/Lwd./Lwd.
62 x 74 cm

2800,-

BERCHEM, NICOLAES PIETERSZ.
(circle, 1620-1683). Herder couple in
mountainous landscape. Oil/canvas/
canvas.

荷蘭畫家Nicholas
Berchem (1620-1683) 團：「牧人
與丘陵風景」 畫布油彩。



439 VERSCHURING,
HENDRIK

Gorinchem 1627 - Dordrecht
1690

Weite Landschaft mit Hirten.
Öl/Holz, unten links signiert.
34 x 46 cm

2000,-

VERSCHURING, HENDRIK (1627-
1690). Extensive landscape with
herdspeople. Oil/panel, signed.

荷蘭畫家Hendrik Verschuring
(1627-1690): 「牧人與田園景色」
木畫板，油畫，下左角簽名。

440

VOLLERDT,
JOHANN
CHRISTIAN

Leipzig 1708 - Dresden 1769

Flusslandschaft mit

Bauernstaffage.

Öl/Lwd./Lwd., unten
links signiert und datiert

1762. 17,5 x 24 cm, o.R.

2000,-

Rest.

VOLLERDT, JOHANN CHRISTIAN
(1708-1769). River landscape with
figural staffage. Oil/canvas/canvas,
signed and dated 1762. Rest.

德國畫家Johann Vollerdt (1708-

1769): 河邊農村景色

1762年繪，油彩畫布，下左角簽
名並記年。



441

BEMMEL, JOHANN
GEORG VON
(WERKSTATT)

Nürnberg 1669 - (vor) 1723

Weite Landschaft mit Bauern,
Hirten und Reisenden.

Öl/Lwd./Lwd. 59 x 87 cm

1300,-

Wir danken Dr. Wolf Eiermann für
wertvolle Hinweise. Aus einem
Pfälzer Nachlass.

BEMMEL, JOHANN GEORG VON
(studio, 1669-before 1723). Extensive
landscape with peasants, herdsmen
and travellers. Oil/canvas/canvas.

荷蘭畫家Bemmell, J. (1669年
至1723年前) 畫房：田林人物景
觀。 布面油畫。





442 MULIER, PIETER GEN.
TEMPESTA (KREIS)

Haarlem um 1637 - Mailand 1701
Arkadische Landschaft mit Ruinen
und Hirten. Öl/Lwd./Lwd.
106,5 x 120 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer schwedischen
Sammlung. Rest.

MULIER, PIETER CALLED TEMPESTA
(circle, c.1637-1701). Arcadian
landscape with ruins and herdsmen.
Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭畫家Pieter Mulier（1637年左右至
1701年）團：「牧人於美麗風景」
油彩畫布，修復。



443 CUYLENBORCH,
ABRAHAM VAN (KREIS)

Utrecht um 1620 - 1658
Nympfen in einer Felsgrotte mit
antiken Spolien. Öl/Holz.
60 x 85 cm

750,-

Aus der Sammlungsauflösung
Himmelheber/Herrmann, Karlsruhe.
Rest.

CUYLENBORCH, ABRAHAM VAN (circle,
c.1620-1658). Nymphs in a grotto with
ancient spoils. Oil/panel. Rest.

佛蘭德斯畫家Cuylensborch，A.（烏德
勒支，約1620—1658）之圈子：「寧
芙仙女」。木板油畫。



444 SCHOEVAERDTS, MATHYS (ATTR.)

Brüssel um 1665 - um 1703

Emsiges Treiben mit zahlreichen Booten an einem Hafen. Öl/Lwd./Lwd. 42,5 x 33 cm

1800,-

*SCHOEVAERDTS, MATHYS (attr., c.1665-c.1703). Hustle and bustle with numerous boats at a harbour.
Oil/canvas/canvas.*

佛蘭德斯畫家Mathys Schoevaerdts (1665-1703左右，傳)：「港口景觀」 畫布油畫。



445

**445 BOUDEWIJNS, FRANS
(KREIS)**

Brüssel 1682 - 1767
Weite Landschaft mit
Figurenstaffage und Architektur.
Öl/Lwd./Lwd. 20,5 x 27 cm
800,-
Rest.

BOUDEWIJNS, FRANS (circle, 1682-
1767). Extensive landscape with
figural staffage and architecture.
Oil/canvas/canvas. Rest.

佛蘭德斯畫家Frans Boudewijns
(1682-1767)圖：風景間人物及建築
景觀圖 畫布油彩。



446 HAARLEM

17. Jahrhundert
Flußmündung mit einer
Stadt am rechten Ufer.
Öl/Lwd./Lwd.
29 x 40 cm
700,-
Rest.

HAARLEM (17th ct.). River
mouth
with a town at the right
waterside.
Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭，十七世紀：「河邊
城市」 畫布油彩，修
復。



447 FLÄMISCHE SCHULE

17. Jahrhundert

Weite Flusslandschaft mit Planwagen beim Überqueren einer Furt und Stadtansicht im Hintergrund.

Öl/Lwd./Lwd. 77 x 122 cm

5500,-

Rest.

FLEMISH SCHOOL (17th ct.). Extensive river landscape with covered wagons fording and a town view in the background. Oil/canvas/canvas. Rest.

佛蘭德斯畫派，十七世紀：「馬車與河津景觀」

油彩畫布，畫圖背景顯示鄉村或小城市。



448 FRANCK, JOHAN WILLEM (ATTR.)

Den Haag um 1720 - 1761
Bewaldete Landschaft mit einer Hirtenhütte vor
Ruinen. Öl/Lwd./Lwd., unten links bezeichnet.
35 x 46 cm

800,-

FRANCK, JOHAN WILLEM (attr., c.1720-1761). Wooded landscape
with a herder's hut in front of ruins. Oil/canvas/canvas, inscribed.

荷蘭畫家Willem Franck (1720-1761, 傳)：「林木間古跡
前茅舍」 畫布油彩，下左角款試。

448

449 ROOS, JOHANN MELCHIOR (KREIS)

Heidelberg 1663 - Frankfurt am Main 1731
Landschaft mit Vieh und Ruinen im Abendlicht.
Öl/Lwd./Lwd. 78 x 112 cm, o.R.

500,-

Alterssch., rest.

ROOS, JOHANN MELCHIOR (circle, 1663-1731). Landscape with
cattle and ruins. Oil/canvas/canvas. Traces due to age, rest.

德國畫家Johann Roos (1663-1731): 「古跡風景里的家畜」
畫布油彩，修復



449



450 WOHL ENGLAND

18./19. Jahrhundert
Landschaft mit Cottages und Bauern auf einem
sandigen Fahrweg. Öl/Metall. 32 x 42 cm

600,-

Rest.

PROBABLY ENGLAND (18/19th ct.). Landscape with cottages and
peasants on a driveway. Oil/metal. Rest.

或英國，十八\十九世紀：徑上農民圖畫
金屬板上油彩畫。

450

**451 BEMMEL, PETER VON
(ATTR.)**

Nürnberg 1685 - Regensburg 1753
Flusslandschaft mit Dorf und
Kirche auf einer Anhöhe. Öl/Holz.
28,5 x 41 cm

1500,-

Gegenstück zur nachfolgenden

Katalognummer. Dr. Wolf Eiermann, dem
wir für wertvolle Hinweise danken, hält
auch eine Autorenschaft des Georg von
Bemmel (1669-1723) für möglich.

BEMMEL, PETER VON (attr., 1685-1753).
*River landscape with a village and a church
on a hill. Oil/panel. Pair to the
following catalogue number. We are grateful
to Dr. Wolf Eiermann for advise. He does not
exclude also an authorship by Georg von
Bemmel (1669-1723).*

荷兰畫家Peter von Bemmel (1685-1753)
傳：「河畔鄉村與教堂」
白天景觀，油彩木畫板。



**452 BEMMEL, PETER VON
(ATTR.)**

Nürnberg 1685 - Regensburg 1753
Flusslandschaft mit Dorf und
Kirche auf einer Anhöhe bei
Mondschein und nächtlicher
Feuersbrunst. Öl/Holz.
28,5 x 41 cm

1500,-

Gegenstück zur vorhergehenden
Katalognummer. Wir danken Dr. Wolf
Eiermann für wertvolle Hinweise.

BEMMEL, PETER VON (attr., 1685-1753).
*Nightly river landscape with a village and a
church on a hill at moonlight with a blast.
Oil/panel. Pair to the preceding catalogue
number. We are grateful to Dr. Wolf
Eiermann for advise.*

荷兰畫家Peter von Bemmel (1685-1753)
傳：「夜裡火災時的河畔鄉村與教
堂」 夜里景觀，油彩木畫板。







453 MOUCHERON, ISAAC DE

Amsterdam 1667 - 1744

Italienisches Architekturcapriccio mit Parkanlage und Berninis Vierströmebrunnen.
Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert. 80,5 x 120,5 cm

20000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung. Gutachten: Dr. Walther Bernt, 1974. Rest.

MOUCHERON, ISAAC DE (1667-1744). An Italian capriccio with a garden and Bernini's Fountain of the Four Rivers. Oil/canvas/canvas, signed. Expertise: Dr. Walther Bernt, 1974. Rest.

荷蘭畫家以薩克·德·穆切隆（1667-1744）：崇高意大利園林景觀畫。

畫布油彩。夢想里的意大利風景為主題，顯示許多有名的建築物等景色。附有該拍品的
1974年將Bernt博士著的鑒定書



454

454 GUARDI, FRANCESCO
(NACH)

Venedig 1712 - 1793
Venezianisches Capriccio. Öl/Metall.
8 x 30,5 cm

500,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung. Nach dem Gemälde, das sich ursprünglich im Castello di Colloredo bei Udine befunden hat und das heute im Metropolitan Museum, New York aufbewahrt wird.

GUARDI, FRANCESCO (after, 1712-1793).
Venetian Capriccio. Oil/metal. After the painting formerly in Castle di Colloredo near Udine, today preserved at the Metropolitan Museum, New York.

仿意大利威尼斯畫家F·Guardi (1712-1793): 威尼斯夢想景觀畫。畫布油彩。



455

455 VENEDIG

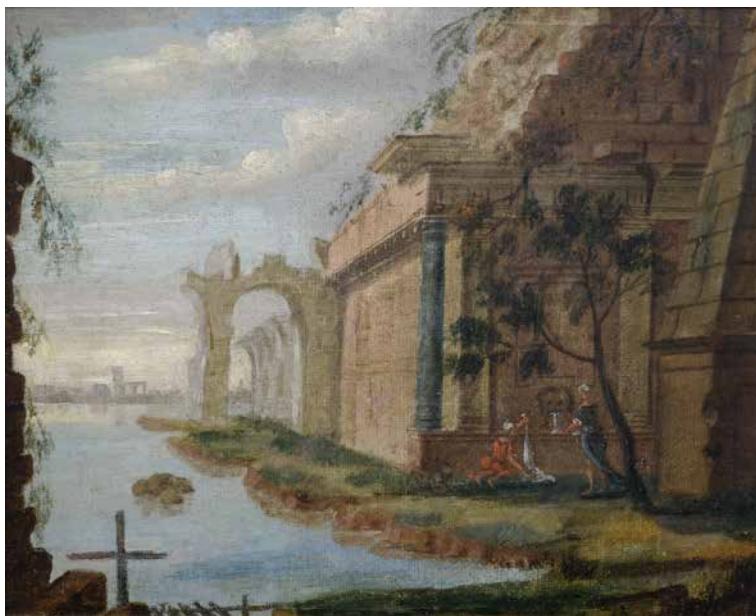
Um 1800
Venedig. Emsiges Treiben am Canal Grande, im Hintergrund die Dogana mit der Kirche Santa Maria della Salute. Öl/Lwd./Lwd. 66,5 x 131 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Sammlung. Rest.

VENICE (c.1800). Venice. Hustle and bustle at Great Canal. In the background the Dogana with the church Santa Maria della Salute. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利威尼斯，約1800年：「威尼斯景觀畫」布面油畫，這幅畫是大運河的景色。



456

456 ITALIEN

18. Jahrhundert
Flußlandschaft mit Architekturcapriccio. Öl/Lwd./Karton.
29 x 35 cm

600,-

Rest.

ITALY (18th ct.). River landscape with architectural capriccio. Oil/canvas/cardboard. Rest.

意大利，十八世紀：「隨想式河邊建築物景觀」畫布油彩，貼於支撐紙板上。



457 ZUCCARELLI, FRANCESCO (NACHFOLGER)

Pitigliano 1702 - Florenz 1778

Flusslandschaft mit Architektur und Hirtenstaffage, im Vordergrund drei Bäuerinnen.
Öl/Lwd. 70 x 90 cm

3600,-

Rest.

ZUCCARELLI, FRANCESCO (follower, 1702-1778). River landscape with architecture and staffage figures,
in the foreground three peasant women. Oil/canvas, rest.

意大利畫家祖卡萊利，F·（1702年至1778年）學徒：農民與河畔山水景觀。
畫布油彩。



458

458 FLÄMISCHE SCHULE

Wohl 2. Hälfte 17. Jahrhundert

Tobias und der Engel vor Landschaftshintergrund. Öl/Kupfer. 21 x 17,5 cm

700,-

FLEMISH SCHOOL (2nd half of 17th ct.). Tobias and the Angel in front of a landscape. Oil/copper.

佛蘭德斯畫派，十七世紀下半期：「拉斐爾天使與聖多俾亞」 油彩銅畫板，前景畫為人物圖，背景為風景。

459 FLÖRSHEIMER SCHULE

Deutschland, 18. Jahrhundert

Zwei Flusslandschaften mit Lastkähnen und reicher Architekturstaffage. Auf den Uferstraßen reges Treiben mit Reisenden, Bauern und Bettlern. Gegenstücke. Öl/Holz. 34,5 x 50 cm

3800,-

SCHOOL OF FLÖRSHEIM (Germany, 18th ct.). Two extensive river landscapes with barges and architectural staffage and hustle and bustle on the quaysides. A pair. Oil/panel.

德國中地區畫派，十八世紀：河畔及人物景觀畫（對） 木板，油彩。





460 RÖMISCHE SCHULE

Anfang 17. Jahrhundert

Der Triumph des David mit dem Haupt des Goliath. Öl/Lwd./Lwd.
120 x 138 cm

1500,-

ROMAN SCHOOL (early 17th ct.). *The Triumph of David*. Oil/canvas/canvas.

羅馬畫派，十七世紀初期：「大衛割下歌利亞的頭」
畫布油彩。



461 ITALIEN

Wohl Rom, 17. Jahrhundert

Bathsheba im Bade. Öl/Lwd./Lwd. 189,5 x 146 cm

4000,-

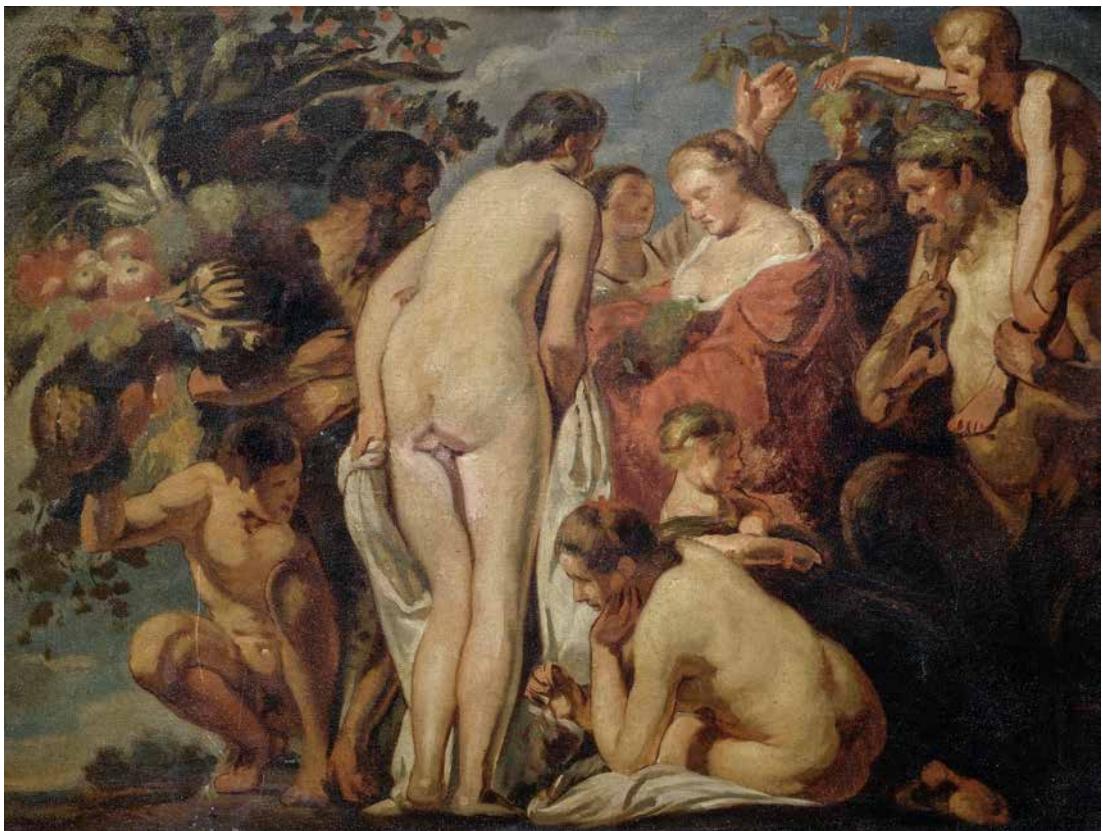
Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung. Rest.

ITALY (probably Rome, 17th ct.). Bathsheba bathing. Oil/canvas/canvas. Rest.

意大利，或羅馬，十七世紀：「拔示巴在沐浴」
油彩畫布。



462



463



464

462 ITALIEN

Wohl Genua, 17. Jahrhundert
Einschiffung am Hafen mit antiken
Ruinen. Öl/Lwd./Lwd. 78,5 x 108 cm
900,-
Rest.

ITALY (probably Genoa, 17th ct.). Embarkment
at a harbour with ancient ruins. Oil/canvas/
canvas. Rest.

或意大利熱那亞市，十七世紀：「港口
乘船」 畫布油畫，這幅畫是夢想里
的古跡風景。

463 JORDAENS, JACOB (NACH)

Antwerpen 1593 - 1678
Allegorie der Fruchtbarkeit.
Öl/Lwd./Lwd. 43 x 55 cm
1500,-

Nach dem Gemälde in den Königlichen
Museen der Schönen Künste, Brüssel.
JORDAENS, JACOB (after, 1593-1678). *Allegory
of Fertility. Oil/canvas/canvas. After the paint-
ing preserved at Royal Museums of Fine Arts of
Belgium, Brussels.*

模仿佛蘭德斯雅各布·約爾丹斯（1593-
1678）：寓意生育能力的圖畫 畫布油
彩，仿比利時美術博物館所藏的油畫。

**464 BASSANO, JACOPO DA
PONTE (SCHULE)**

Bassano del Grappa 1510 - 1592
Herbst. Öl/Lwd./Lwd. 69 x 126 cm
2500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen
Sammlung. Aus einer Jahreszeitenfolge.
Alterssch., rest.

BASSANO, JACOPO DA PONTE (school, 1510-
1592). Autumn. Oil/canvas/canvas. From a
series of the Four Seasons. Traces due to age,
rest.

意大利畫家巴薩諾（1510-1592）學徒：
「秋季」
布面油彩畫，四季系列的一幅畫。



465 WOHL ITALIEN

17./18. Jahrhundert

Blumenstilleben. Öl/Lwd./Karton. 43 x 33 cm

800,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Sammlung.

PROBABLY ITALY (17/18th ct.). Still life of flowers.

Oil/canvas/cardboard.

或意大利，十七-十八世紀：「花朵」

靜物畫，畫布，油彩，貼於紙板。



466 VERELST, SIMON PIETERSZ. (KREIS)

Den Haag 1644 - London 1710

Blumenstilleben mit Rosen und Anemonen vor dunklem Hintergrund. Öl/Lwd./Lwd. 76,5 x 63,5 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung. Leicht vergrößerte Variante eines Stillebens von Verelst, das in mehreren Fassungen überliefert ist. Vgl. auch F. Lewis, Simon Pietersz Verelst, The God of Flowers 1644-1721', Leigh-on-Sea 1979, S. 33, Nr. 78 mit Abb.

VERELST, SIMON PIETERSZ. (circle, 1644-1710). Still life of flowers with roses and anemones in front of a dark background.

Oil/canvas/canvas. Slightly enlarged version of a still life by Verelst of which several versions are existing. Cf. also F. Lewis, Simon Pietersz Verelst, The God of Flowers 1644-1721, Leigh-on-Sea 1979, p. 33, no. 78 with fig.

荷蘭畫家豐雷爾斯特（1644-1710）團：「玫瑰與銀蓮花」
靜物畫，油彩畫布。該畫家的繪畫主題為花卉‘花籃’。



467 NIEDERLANDE

1. Hälfte 17. Jahrhundert

Stillleben mit Tulpen, Lilien, Rosen und Anemonen. Öl/Lwd./Lwd. 75 x 54 cm

4500,-

Rest.

DUTCH SCHOOL (1st half of 17th ct.). Still life of flowers with tulips, lillies, roses and anemones.
Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭畫派，十七世紀：「花朵靜物畫」 畫布油彩。



468 FLÄMISCHE SCHULE

17. Jahrhundert

Blumenstilleben in einem
Weidenkorb. Öl/Lwd./Holz.
94 x 74 cm

2000,-

Rest.

*FLEMISH SCHOOL (17th ct.).
Still life of flowers in a wicker basket.
Oil/canvas/panel. Rest.*

佛蘭德斯畫派，十七世紀：「花籃」
靜物畫，油彩畫布，貼於木板上。



469 NIEDERLANDE

*Ende 18. Jahrhundert
Blumenstilleben. Öl/Lwd.
49 x 60 cm*

1700,-

*DUTCH SCHOOL (late 18th ct.). Still life of
flowers. Oil/canvas.*

荷蘭，十八世紀晚期：「花朵」 靜
物畫，畫布油彩。

470 ITALIEN

Wohl Neapel, 1. Hälfte 18. Jahrhundert
Stillleben mit Blumen, Früchten und
Papagei vor Landschaftshintergrund.
Öl/Lwd./Lwd. 220 x 140 cm, o.R.

5000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung.
Alterssch., rest.

*ITALY (probably Naples, 1st half of 18th ct.). Still life
with flowers, fruits and a parrot in front of a landscape.
Oil/canvas/canvas. Traces due to age, rest.*

意大利，十八世紀上半期：「花果與鸚鵡」
靜物畫，油彩畫布。



471 RAOUX, JEAN (KREIS)

Montpellier 1677 - Paris 1734
Küchenmagd beim Rupfen eines
Huhns. Öl/Lwd./Lwd. 80 x 64 cm
2000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen
Sammlung. Rest.

RAOUX, JEAN (circle, 1677-1734). A kitchen-
maid plucking a chicken. Oil/canvas/canvas.
Rest.

法國畫家讓·拉烏（1677-1734）圈子：
「廚師搏雞毛」 風俗畫，油彩畫布。



**472 SCHOOTEN, FLORIS
GERRITSZ. VAN
(NACHFOLGER)**

Haarlem um 1590 - (nach) 1655
Stillleben mit Schinken, Spargel, Fisch
und erlegten Wildvögeln.
Öl/Lwd./Lwd., rückseitig auf dem
Rahmen altes Etikett „Kunstpalast
Düsseldorf“ mit Nummerierung „836“.
67 x 56 cm

1300,-

Frühe Wiederholung nach dem Gemälde, das
heute in der Porczyński Gallery in Warschau
aufbewahrt wird. Rest.

SCHOOTEN, FLORIS GERRITSZ. VAN
(follower c.1590-after 1655). Still life with ham,
asparagus, fish and game birds. Oil/canvas/
canvas, verso on the frame old label
“Kunstpalast Düsseldorf” with numbering
“836”. Early replication of the painting today
preserved at Poczynski Gallery, Warsaw. Rest.

荷蘭畫家Schooten，F·（1590年至1655年
後）圈子：「火腿與蘆筍」靜物畫。



473 FLÄMISCHE SCHULE

17 Jahrhundert

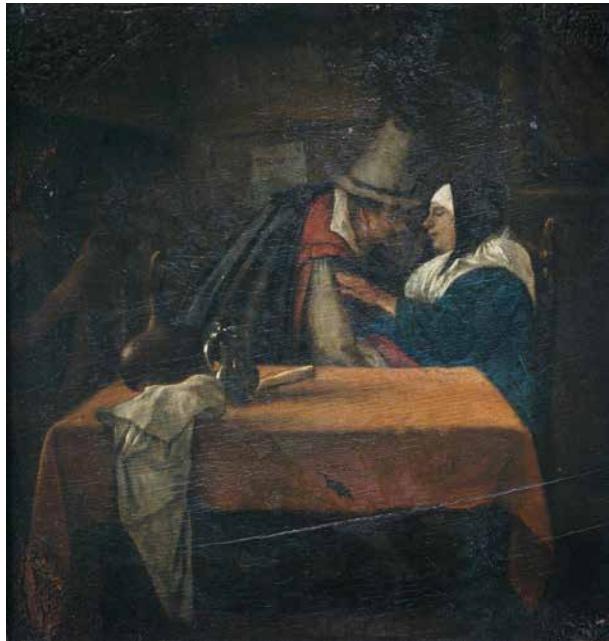
Katzen und ein Hund streiten um die Jagdbeute. Öl/Lwd./Lwd. 68 x 86 cm

6000,-

Rest.

FLEMISH SCHOOL (17th ct.). *Cats and a dog struggling for game birds. Oil/canvas/canvas. Rest.*

佛蘭德斯畫派，十七世紀：「貓狗爭取獵物」
畫布油彩，小修。



474 STEEN, JAN (KREIS)

Leiden um 1626 - 1679
Kücheninterieur mit Bauernpaar.
Öl/Holz. 21 x 22 cm

800,-

Alterssch.

STEEN, JAN (circle, c.1626-1679). Kitchen
interior with a peasant couple. Oil/panel.
Traces due to age.

荷蘭畫家斯蒂恩，揚 (萊頓，1626-1679)
團：「農民風俗畫」
油彩木畫板，老化痕跡



475 HELMONT, MATTHEUS
VAN (KREIS)

Antwerpen 1623 - Brüssel nach 1679
Kücheninterieur mit einem
Bauernpaar am Tisch. Öl/Holz.
26 x 30 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer würtembergischen
Sammlung. Rest.

HELMONT, MATTHEUS VAN (circle,
1623-after 1679). Kitchen interior with a
peasant couple. Oil/panel. Rest.

佛蘭德斯畫家Mattheus van Helmont
(1623-1679，團)：農民廚房。
畫布油彩，修復。

**476 MURILLO, BARTOLOMÉ ESTEBAN
(NACH)**

Sevilla 1617 - 1682

Einladung zu einem Pelota a Pala Spiel.

Öl/Lwd./Lwd. 147 x 110 cm

900,-

Nach dem Gemälde, das in der Dulwich Picture Gallery in London aufbewahrt wird. Rest.

*MURILLO, BARTOLOMÉ ESTEBAN (after, 1617-1682).
Invitation to the game of Pelota a pala.*

*Oil/canvas/canvas. After the painting today preserved
at Dulwich Picture Gallery, London. Rest.*

仿西班牙畫家牟利羅 (1617年至1682年)：「邀請」。 布面油彩。



**477 JORDAENS, JACOB
(NACH)**

Antwerpen 1593 - 1678

Wie die Alten sungen so zwitschern auch die Jungen.

Öl/Lwd./Holz. 107,5 x 67 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung. Rest.

JORDAENS, JACOB (after, 1593-1678). As the old sang the young play pipes. Oil/canvas/panel. Rest.

仿佛蘭德斯畫家雅各布·約爾丹斯 (生於安特瓦普1593年；卒於同地1678年)：成語故事圖。
油彩，木畫板，





478 BEGA, CORNELIS (KREIS)

Haarlem 1621/32 - 1664

Bauernfamilie im Kücheninterieur.

Öl/Lwd./Lwd. 27 x 36 cm

1200,-

BEGA, CORNELIS (circle, 1631/32-1664). Peasant family in the kitchen. Oil/canvas/canvas.

荷蘭畫家Cornelis Begä (1621-1664) 團：「廚房里的農民家」 畫布油畫。



479 SCHALCKEN, GODFRIED (NACH)

Made/Nordbrabant 1643 - Den Haag 1706

Alte Frau bei Feuerschein. Öl/Lwd.

83 x 71 cm

500,-

Alterssch.

SCHALCKEN, GODFRIED (after, 1643-1706). Old woman at glow of fire. Oil/canvas. Traces due to age.

荷蘭畫家Godfried Schalcken (1643-1706) 臨：
「火光邊老婆」 油彩畫布，老化痕跡



480 RÖMISCHER BAMBOCCIANT

17. Jahrhundert

Bettler beim Musizieren und Singen. Öl/Lwd./Lwd. 52 x 43 cm

2000,-

ROMAN BAMBOCCIANT (17th ct.). Beggars making music and singing. Oil/canvas/canvas.

羅馬風俗畫家，十七世紀：唱歌的乞丐畫像 畫布油彩



481 FRANKREICH

18. Jahrhundert

Galante Szene im Park. Öl/Holz.

35 x 26 cm

1000,-

Rest.

FRANCE (18th ct.). Galant scene in a park. Oil/panel.

Rest.

法國，十八世紀：「花園里的一件風流奇遇」
油彩畫布，小修。



482 WOHL FRANKREICH

18. Jahrhundert

Galante Szene im Park. Öl/Lwd./Lwd.

59 x 41 cm

1500,-

Rahmen der Firma M. Grieve Co, New York-London.
Rest.

PROBABLY FRANCE (18th ct.). Galant Scene in a park.
Oil/canvas/canvas. Frame by M. Grieve Co, New York-London. Rest.

或法國，十八世紀：花園里的青年男女身穿戲裝消遣娛樂 畫布油彩，附有紐約制造框



483 MORLAND, GEORGE (ATTR.)

London 1763 - Brighton 1804

Bedtime. Eine Mutter bringt ihre Kinder ins Bett. Öl/Holz, rückseitig auf zwei alten Etiketten handschriftlich bezeichnet und denen zufolge 1930 in der Tate Gallery und 1933 im Oxford Arts Club ausgestellt. 37 x 30 cm

2000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

MORLAND, GEORGE (attr., 1763-1804). "Bedtime". A mother preparing her children to go to bed. Oil/panel, verso on old labels in handwriting inscribed, according to them the painting at hand has been exhibited in Tate Gallery in 1930 and in Oxford Arts Club in 1933.

英國畫家喬治·莫蘭德（1763-1804，傳）：「孩子睡覺時」 木板油彩，畫板背面手寫牌上紀念1930年代的展覽會



484

484 WOHL VENEDIG

Bildnis eines Prokurgators im Profil. Öl/Holz. 36 x 31 cm
800,-

Rest.

PROBABLY VENICE. Portrait of a procurator. Oil/panel. Rest.

或威尼斯，世代不詳：「管理人肖像」。木板上油畫。



485

485 FRANKREICH

17. Jahrhundert

Portrait Charles IV. d'Alencon. Öl/Lwd./Lwd. 52 x 40 cm, o.R.
2000,-

Rest.

*FRANCE (17th ct.). Portrait of Charles IV. d'Alencon. Oil/canvas/canvas.
Rest.*

法國，十七世紀：侯爵肖像。畫布油彩，細小修復。



486

486 ITALIEN

Wohl Venedig, 17. Jahrhundert
Bildnis eines Kindes als Halbfigur. Öl/Lwd./Lwd.
51 x 39 cm

700,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Sammlung.

*ITALY (Probably Venice, c. 17th ct.). Portrait of a child as half figure.
Oil/canvas/canvas.*

或意大利威尼斯派，十七世紀：「小孩的半身肖像」
畫布油彩。



487

487 ALTNIEDERLÄNDISCHE SCHULE

Um 1500

Bildnis eines Herrn in dunklem Mantel mit Pelzbesatz. Öl/Holz. 27 x 19 cm
2500,-

Rest.

EARLY NETHERLANDISH SCHOOL (c.1500). Portrait of a gentleman in a dark coat with fur trimming. Oil/panel.

古荷蘭畫派，約1500年作，穿深色大衣的威風高士肖像。
木板油彩，修復痕跡。



488

488 NIEDERLANDE

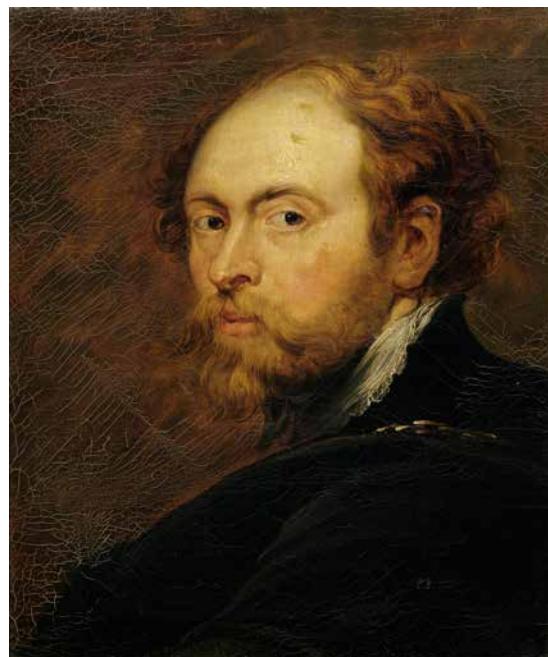
17. Jahrhundert

Bildnis eines bärtigen Herrn mit pelzbesetzter Mütze.
Öl/Holz. 35 x 26,5 cm

1000,-

DUTCH SCHOOL (17th ct.). *Portrait of a bearded man with a fur trimmed cap. Oil/panel.*

荷蘭畫派，十七世紀：「戴帽的老男肖像」 畫布油彩。



489

489 RUBENS, PETER PAUL (NACH)

Siegen 1577 - Antwerpen 1640

Selbstporträt des Künstlers. Öl/Lwd.,
rückseitig auf der Leinwand bezeichnet
„Wogensen Florenz“. 51 x 41 cm

800,-

Nach dem Gemälde von Rubens, das heute im
Palazzo Pitti, Florenz aufbewahrt wird.RUBENS, PETER PAUL (after, 1577-1640). *Self-portrait of the artist. Oil/canvas, verso on the canvas inscribed "Wogensen Florenz"*

地點、世代不詳：仿皮特爾·保羅·魯本斯的自畫。畫布油畫，布背面款試' Wogensen Florenz '



490

490 KUPETZKY, JOHANN (KREIS)

Bazin/Bösing 1667 - Nürnberg 1740

Bildnis eines bärtigen Herrn mit Pelzkragen und rotem
Hut. Öl/Lwd./Lwd. 57 x 46 cm

800,-

Rest.

KUPETZKY, JOHANN (circle, 1667-1740). *Portrait of a gentleman with a fur collar and a red hat. Oil/canvas/canvas. Rest.*

捷克畫家約翰·庫佩基（1667-1740）團：穿紅帽的男人肖像畫 畫布油彩。

491 NIEDERLANDE

17. Jahrhundert

Entlausung eines Kindes. Öl/Metall.

12 x 8 cm, o.R.

400,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

*DUTCH SCHOOL (17th ct.). Delousing of a child.
Oil/metal.*

荷蘭，十七世紀：「風俗畫」

金屬板上油畫。



492 FLÄMISCHE SCHULE

17. Jahrhundert

Die Niederlage des Maxentius.

Öl/Lwd./Lwd. 58,5 x 60 cm

1500,-

Rest.

FLEMISH SCHOOL (17th ct.). The Defeat of Maxentius. Oil/canvas/canvas. Rest.

佛蘭德斯畫派，十七世紀：「羅馬帝國皇帝馬克森提烏斯的失敗」

畫布油彩，小修。





493 DOSSI, DOSSO (NACH)

Ferrara um 1480/90 - 1542

Allegorie des Friedens. Öl/Lwd./Holz. 155 x 100 cm

1000,-

Nach dem Gemälde, das heute in den Staatlichen Kunstsammlungen Dresden, Galerie Alte Meister aufbewahrt wird. Rest.

DOSSI, DOSSO (nach, c.1480/90-1542). *Allegory of Peace.*
Oil/canvas/panel. After the painting preserved at *Staatliche Kunstsammlungen Dresden, Galerie Alte Meister.* Rest.

仿意大利畫家多素·多西(約1480/90-1542)：「和平的詭寓」
畫布油彩，貼於木板上。



494 DYCK, ANTHONIS VAN (NACH)

Antwerpen 1599 - London 1641

Maria de Tassis (1611-1638). Öl/Lwd. 53 x 65 cm

1000,-

Teilkopie nach dem Gemälde van Dycks in den Fürstlichen Sammlungen Liechtenstein, Vaduz.

DYCK, ANTHONIS VAN (after, 1599-1641). *Maria de Tassis (1611-1638).* Oil/canvas. After van Dyck's painting in the Collections of the Prince of Liechtenstein, Vaduz castle.

仿凡·代克(1599-1641)：女士肖像。
畫布油彩。



495 NASON, PIETER (KREIS)

Amsterdam 1612 - Den Haag 1688

Bildnis eines Feldherrn als Allegorie des Kriegsgottes Mars. Öl/Lwd./Lwd. 120 x 94 cm

4000,-

Rest.

NASON, PIETER (circle, 1612-1688). Portrait of a commander as an allegory of Mars, god of war. Oil/canvas/canvas. Rest.

荷兰畫家Pieter Nason (1612-1688，團)：「瑪爾斯戰爭神的詫寓」 畫布油彩，小修。



496

496 CLOSTERMAN, JOHN (NACH)

Osnabrück 1660 - London 1711

Portrait des Charloner Chute III. Öl/Lwd./Lwd. 76 x 63 cm, o.R.

700,-

Nach dem Gemälde in The Vyne, Hampshire, das John Closterman zugeschrieben wird.

CLOSTERMAN, JOHN (after, 1660-1711). *Portrait of Charloner Chute III.* Oil/canvas/canvas. After the painting preserved at The Vyne, Hampshire, which is traditionally attributed to John Closterman.

英國畫家John Closterman (1660-1711) 臨：「John Chaloner Chute III肖像」 油彩畫布

497 HUYSMANS, JACOB (ATTR.)

Antwerpen 1630 - London 1696

Bildnis eines Feldherrn im Harnisch vor Schlachtentümml im Pulverdampf. Öl/Lwd./Lwd. 136 x 111 cm

4800,-

Huysmans ging um 1660 nach England, 1664 wird er im berühmten Tagebuch des Samuel Pepys neben Peter Lely lobend als Bildnis- und Geschichtsmaler genannt und erhält in der Folgezeit am Hofe Karls II. zahlreiche Aufträge. Vermutlich katholischen Bekenntnisses wird er rasch von Königin Catherine of Braganza als Bildnismaler herangezogen und soll sich bald „Her Majesty's Painter“ genannt haben.

HUYSMANS, JACOB (attr., 1630-1696). *Portrait of a commander in armour in front of a battle in gun smoke.* Oil/canvas/canvas.

佛蘭德斯畫家赫伊斯曼斯J· (1630-1696, 傳)：戰爭中的將軍肖像 畫布油彩





498 MYTENS, MARTIN VAN (WERKSTATT)

Stockholm 1695 - Wien 1770

Portrait der österreichischen Erzherzogin Marie Christine als Kind mit Krone im Hintergrund.
Öl/Lwd./Holz. 73 x 90 cm

1500,-

Gegenstück zur nachfolgenden Katalognummer.

Provenienz: Aus altem Adelsbesitz. Rest.

MYTENS, MARTIN VAN (studio, 1695-1770). *Portrait of the Austrian archduchess Marie Christine as a child.* Oil/canvas/panel. Pair to the following catalogue number. Provenance: Old noble collection. Rest.

瑞典畫家米滕斯，M·（生於斯德哥爾摩，1695年；卒於維也納，1770年）作坊：「瑪麗-克里斯蒂娜小孩肖像」。布面油畫。



499 MYTENS, MARTIN VAN (WERKSTATT)

Stockholm 1695 - Wien 1770

Portrait Josephs II. als Kind mit der österreichischen Kaiserkrone im Hintergrund. Öl/Lwd./Holz.
73 x 90 cm

1500,-

Gegenstück zur vorhergehenden Katalognummer.
Provenienz: Aus altem Adelsbesitz. Rest.

MYTENS, MARTIN VAN (studio, 1695-1770). *Portrait of Joseph II. as a child.* Oil/canvas/panel. Pair to the preceding catalogue number.
Provenance: Old noble collection. Rest.

瑞典畫家米滕斯，M·（生於斯德哥爾摩，1695年；卒於維也納，1770年）作坊：「約瑟夫二世小孩肖像」。布面油畫。

500 MYTENS, MARTIN VAN (WERKSTATT)

Stockholm 1695 - Wien 1770

Portrait der Kaiserin Maria Theresia im gemalten Oval mit der österreichischen Kaiserkrone im Hintergrund.
Öl/Lwd./Lwd. 73 x 90 cm

2000,-

Gegenstück zur nachfolgenden Katalognummer. Provenienz: Aus altem Adelsbesitz. Rest.

MYTENS, MARTIN VAN (studio, 1695-1770). Portrait of Empress Maria Theresia. Oil/canvas/canvas. Pair to the following catalogue number. Provenance: Old noble collection. Rest.

瑞典畫家米滕斯，M·（生於斯德哥爾摩，1695年；卒於維也納，1770年）作坊：「瑪麗婭·特蕾西亞肖像」。布面油畫。



501 MYTENS, MARTIN VAN (WERKSTATT)

Stockholm 1695 - Wien 1770

Portrait Kaiser Franz I. Stephan von Lothringen, Herzog von Lothringen (1729-1736), Großherzog der Toskana (ab 1737), offiziell Mitregent seiner Gattin Maria Theresia in der Habsburgermonarchie (ab 1740), Kaiser des Heiligen Römischen Reiches (ab 1745) im gemalten Oval mit der Kaiserkrone im Hintergrund. Öl/Lwd./Lwd. 73 x 90 cm

2000,-

Gegenstück zur vorhergehenden Katalognummer.
Provenienz: Aus altem Adelsbesitz. Rest.

MYTENS, MARTIN VAN (studio, 1695-1770). Portrait of Emperor Franz I. Stephan von Lothringen. Oil/canvas/canvas. Pair to the preceding catalogue number. Provenance: Old noble collection. Rest.

瑞典畫家米滕斯，M·（生於斯德哥爾摩，1695年；卒於維也納，1770年）作坊：「弗朗茨一世肖像」。布面油畫。



502 WOHL ITALIEN

18. Jahrhundert

Bildnis eines adeligen Herrn in blauem Justaucorps und blauer Weste mit zwei Hunden als Ganzfigur, an ein Postament gelehnt. Öl/Lwd. 195 x 117 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Sammlung. Rest.

PROBABLY ITALY (18th ct.). Portrait of nobleman in a blue dress with two dogs as full figure, leaning on a pedestal. Rest.

十八世紀匿名畫家：「穿藍色襯衫的高士」肖像
油彩畫布，圖案顯示兩只狗與它們的主人。

503 GRAFF, ANTON

Winterthur 1736 - Dresden 1813

Portrait des Grafen Pflug(k) als Hüftbild nach rechts im tressenbesetzten roten Mantel mit Pelzkragen. Öl/Lwd./Lwd. 65 x 50 cm

6500,-

Entstanden um 1775. Lit.: Ekhart Berckenhagen, Anton Graff, Leben und Werk, Berlin 1967, WVZ S. 291 Nr. 1078 mit Abb. Rest.

GRAFF, ANTON (1736-1813). Portrait of Graf Pflug(k) in a red coat with fur trimming. Oil/canvas/canvas. C. 1775. Lit.: Ekhart Berckenhagen, Anton Graff, Leben und Werk, Berlin 1967, catalogue raisonné p. 291 no. 1078 with fig. Rest.

瑞士生德國畫家安東·格拉夫（1736-1813）：
穿紅大衣Pflugk侯爵的半身肖像
畫布，油彩，1775年繪。



503

343



504 LONGREE, JOSEPH-BARTHÉLEMY

1789 - 1858

Ansicht der Stadt Spa. Gouache/Papier, unten links bezeichnet „Spa vue du Nord Ouest“. 28 x 40 cm

2500,-

LONGREE, JOSEPH-BARTEHELEY (1789-1858).
View of the town of Spa. Gouache /paper, inscribed
“Spa vu de Nord Ouest”.

法國畫家J。Langree (1789-1858)：比利時斯帕城市景色。紙本，水粉畫，題試斯帕西北景觀。



505 SECKENDORFF, AUGUSTE VON

1. Hälfte 19. Jahrhundert

Blick auf Stuttgart mit der Stiftskirche, im Hintergrund Schloß Rosenstein. Aquarell/Papier, unten mittig signiert und datiert 1833, rückseitig auf Etikett handschriftlich bezeichnet „Prinz Franz. Josef“. 22 x 30 cm

1300,-

Provenienz: Aus süddeutschem Adelsbesitz.

SECKENDORFF, AUGUSTE VON (1st half of 19th ct.). View of Stuttgart with Stiftskirche and Rosenstein Castle in the background. Watercolour on paper, signed and dated 1833, verso on a label inscribed “Prinz Franz. Josef”. Provenance: Southern German noble collection.

德國畫家A·Von Seckendorff (十九世紀上半期)：「斯圖加特的景觀畫」 1833年作，紙本，水彩畫，下邊緣簽名並注明日期。來自德國貴族收藏。

506 AGRICOLA, EDUARD (ATTR.)

Stuttgart 1800 - München (nach) 1872

Italienische Landschaft mit
einem Marterl am Wegrand.

Öl/Papier/Karton. 45 x 54 cm (siehe
auch Lot 613/614)

2500,-

AGRICOLA, EDUARD (attr., 1800-after 1872).

Southern landscape with a wayside shrine.

Oil/paper/cardboard. (Cf. also Lot 613/614)

德國畫家Eduard Agricola (1800-1872年
後，傳)：「意大利景觀畫」。紙本油
畫，貼於支撐紙



**507 AGRICOLA, EDUARD
(ATTR.)**

*Stuttgart 1800 - München (nach)
1872*

Italienische Landschaft mit
einer Stadt auf einer Anhöhe.

Öl/Papier/Karton. 49 x 69 cm
(siehe auch Lot 613/614)

2800,-

*AGRICOLA, EDUARD (attr., 1800-after
1872). Italian landscape with a town view.*

Oil/paper/cardboard. (Cf. also Lot 613/614)

德國畫家Eduard Agricola (1800-1872年
後，傳)：「意大利山上城市景觀
畫」。紙本油畫，貼於支撐紙





508 TEPPING, JEAN MARC BENJAMIN

Etoy 1803 - Genf 1871
Landschaft mit Hochgebirgssee. Öl/Lwd., unten links signiert.
43 x 61 cm, o.R.

1200,-

TEPPING, JEAN MARC BENJAMIN
(1803-1871). High mountains lake.
Oil/canvas, signed.

比利時畫家 J·Tepping (1803-1871)：「山湖景觀畫」
畫布油畫，下左角簽名。



509 SCKELL, LUDWIG

Schloss Berg (Starnberger See) 1833 - München-Pasing 1912

Weite Voralpenlandschaft mit Kühen an einem Gewässer. Öl/Lwd., unten rechts signiert. 56 x 85 cm

1400,-

Gutachten (in Kopie): Dr. Horst Ludwig, München 1984.

SCKELL, LUDWIG (1833-1912).
Extensive landscape in the Bavarian foothills with cows at waters. Oil/canvas, signed.

德國巴伐利亞
Sckell · L · (1833~1912): 湖邊牡牛與阿爾貝斯山前山丘景觀。
畫布油畫，右下邊緣簽名。



510 HUMMEL, CARL

Weimar 1821 - 1907

Bachlandschaft im Tal mit einer Mühle. Öl/Lwd., unten rechts monogrammiert.
98 x 130,5 cm

5500,-

HUMMEL, CARL (1821-1907). Valley landscape with a brook and a mill. Oil/canvas, mono-
grammed.

德國畫家C·Hummel (1821-1907)：「水車與溪流的景色」浪漫主義風格繪畫，
畫布油彩，下右角縮寫簽名。



511 WOHL
DEUTSCHLAND

19. Jahrhundert
Breiter Hohlweg vor weitem
Landschaftshintergrund.
Öl/Lwd./Holz. 49 x 70 cm
600,-
Rest.

PROBABLY GERMANY (19th ct.).
Large hollow way in a wide land-
scape. Oil/canvas/panel. Rest.

或德國，十九世紀：「沈谷小
徑」。 畫布油畫，貼於木
板。



512 VENTURI, L.

um 1850
Flußlandschaft mit
Schloßruine im Abendlicht.
Öl/Holz, unten rechts
signiert. 24,5 x 35 cm
2000,-
Provenienz: Aus einer norddeut-
schen Privatsammlung.

VENTURI, L. (c.1850). River land-
scape with a castle ruin at evening
light. Oil/panel, signed.

意大利畫家L·Venturi，約1850
年代：「黃昏時的城堡古跡」。
木板，油彩，右下角簽名。



513 MALI, JOHANN (JAN)

Biberach 1828 - München 1865

Sommerlandschaft mit einer Mühle am Waldrand und Bauernfamilie auf Wanderschaft.
Öl/Lwd./Holz, unten links signiert und datiert 1863. 120 x 110 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Rest.

MALI, JOHANN (JAN) (1828-1865). Summery landscape with a mill and a peasant family on the tramp. Oil/canvas/panel, signed and dated 1863.

德國畫家J·Mali (1828-1865)：「農民家於夏日風景」 1863年作，畫布油畫，貼於木板，簽名。



514 DAVIES, J.H.

England, 2. Hälfte 19. Jahrhundert
Sommerlandschaft mit Farmhaus.
Öl/Lwd., unten links signiert, rückseitig
auf der Leinwand handschriftlich
bezeichnet „Study for picture in posession
of Col. Wilmol Mawson J.H.
Davies 1878. 31 x 46 cm

900,-

DAVIES, J.H. (2nd half of 19th ct.). Summery
landscape with a farmhouse. Oil/canvas,
signed, verso on the canvas in handwriting
inscribed "Study for picture in posession of Col.
Wilmol Mawson J.H. Davies 1878".

英國畫家J·H·Davies，十九世紀下半期：夏季農莊。畫布油畫，下左角簽名，背面試寫該幅是另一幅畫的草圖。



515 HARTUNG, HEINRICH

Koblenz 1851 - 1919
Feldlandschaft mit Bauern während
der Mittagsshitze. Öl/Lwd., unten links
signiert. 91 x 131 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden
hessischen Sammlung.

HARTUNG, HEINRICH (1851-1919). Field landscape with peasants in the midday heat.
Oil/canvas, signed.

德國畫家H·Hartung (1851-1919)：「署時農田」景觀畫，畫布油畫，下左角簽名。

516 ALLONGÉ, AUGUSTE

Paris 1833 - Bourron-Marlotte 1898
Flusslandschaft mit Bauernhaus. Öl/Lwd.,
unten links signiert und undeutlich datiert.
27 x 34 cm

1200,-

ALLONGE AUGUSTE (1833-1898). River landscape with a farmhouse. Oil/canvas, signed and indistinctly dated.

法國畫家A·Allonge (1833-1898)：「河畔農莊」 景觀畫，畫布油畫，下左角簽名。



517 WENGLEIN, JOSEF

München 1845 - Bad Tölz 1919
Sommerliche Weidelandschaft mit rastender Kuhherde. Öl/Leinwand, unten rechts signiert. 42 x 93 cm

1500,-

WENGLEIN, JOSEF (1845-1919). Summery meadow with resting cows. Oil/canvas, signed.

德國巴伐利亞Wenglein · J · [1845~1919]：夏日牛群。畫布油畫，右下邊緣簽名。



518 KANOLDT, EDMUND

Großrudestedt (Weimar) 1845 - Bad Nauheim 1904
Iphigenie auf Tauris. Öl/Lwd., unten links sig-
niert, bezeichnet und datiert „Carlsruhe 79“.
58 x 42 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

KANOLDT, EDMUND (1845-1904). *Iphigenie in Taurus*.
Oil/canvas, signed, inscribed and dated "Carlsruhe 79".

德國畫家E·Kanoldt (1845-1904)：「在陶里斯的伊
菲革涅亞」 1879年作，畫布油畫，簽名。以哥
德詩人所創作的話劇為題材。



519 PILAR DE BORBON,
AMALIA FELIPINA DEL
(ATTR.)

Madrid 1834 - München 1905
Spanisches Bergdorf in der
Mittagshitze. Öl/Lwd., unten
rechts bezeichnet und datiert
1879. 64 x 93 cm

1500,-

PILAR DE BORBON, AMALIA FELIPINA
DEL (attr., 1834-1905). A Spanish moun-
tain village in midday heat. Oil/canvas,
inscribed and dated 1879.

西班牙馬德里/德國慕尼黑Pilar de
Borbon · A · : 西班牙山鄉。1879年
作，畫布油畫，右下邊緣簽名。



520 HARRER, HUGO

Eberswalde 1836 - Rom 1876

Pergola im Klostergarten bei Amalfi. Öl/Lwd., unten links signiert und bezeichnet „Rom“, rückseitig auf dem Rahmen altes handgeschriebenes Künstleretikett mit Bezeichnung. 48 x 72 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung. Vgl. Friedrich von Boetticher, Malerwerke des neunzehnten Jahrhunderts, Bd. I,1 s.v. Harrer Nr. 25.

HARRER, HUGO (1836-1876). *Pergola at a monastery at Amalfi coast*. Oil/canvas, signed and inscribed "Rom", verso on the frame artist's label in handwriting. Cf. Friedrich von Boetticher, Malerwerke des neunzehnten Jahrhunderts, vol. I,1 s.v. Harrer no. 25.

德國畫家H·Harrer (1836-1876)：「阿馬爾菲海岸邊的寺院」 畫布油畫，簽名。



521 GALOFRE Y GIMÉNEZ, BALDOMERO

Reus 1849 - Barcelona 1902

Landpartie. Eine elegante Gesellschaft grüßt Ankömmlinge vor weitem Landschaftshintergrund. Öl/Lwd., unten links signiert und bezeichnet „Roma“. 78 x 128 cm

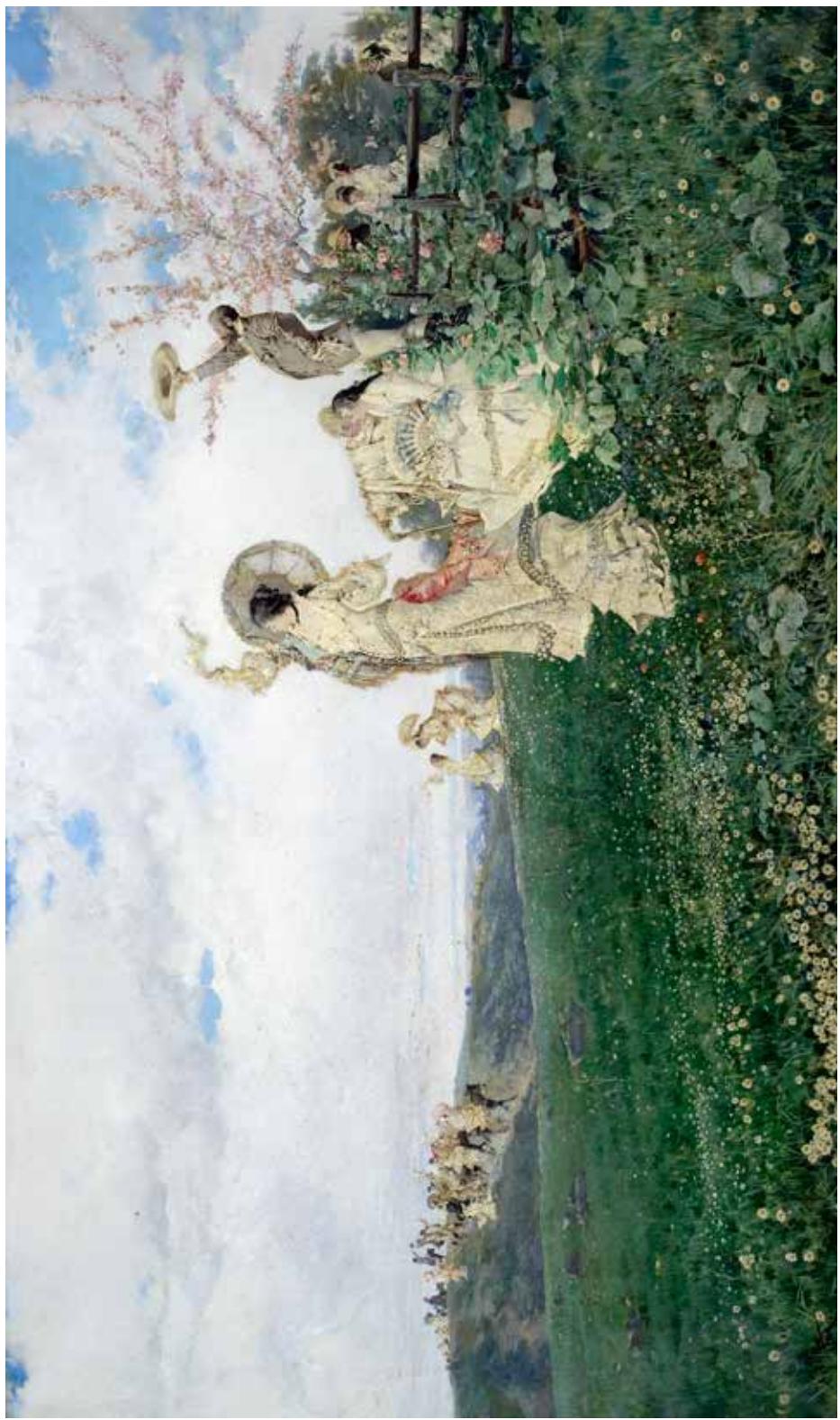
5000,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

GALOFRE Y GIMENEZ, BALDOMERO (1849-1902). An elegant company in countryside welcoming another company. Oil/canvas, signed and inscribed "Roma".

西班牙畫家B·Galofre (1849-1902)：「雅集」 畫布油畫，左下角簽名。







522 BARON, HENRI CHARLES ANTOINE

Besançon 1816 - Genf 1885

Elegante Dame mit ihren Kindern an einem Brunnen vor Parklandschaft. Öl/Holz, unten rechts signiert. 40 x 29 cm

2000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

BARON, HENRI CHARLES ANTOINE (1816-1885). *An elegant lady with her children at a fountain in front of a park landscape. Oil/panel.*

法國畫家H·Baron (1816-1885)：「噴泉邊的淑女與孩」。木板油畫，



523 ROQUEPLAN, CAMILLE

Mallemort 1803 - Paris 1855

Der Apfel als Belohnung. Eine elegante Dame mit ihren Kindern im Park.
Öl/Lwd./Lwd., unten links signiert. 127 x 91 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

ROQUEPLAN, CAMILLE (1803-1855). An elegant lady with her children in a park. Oil/canvas, signed.

法國畫家C·Roqueplan (1803-1855)：「淑女與孩子賞公園」。 畫布油彩，下左角簽名。



524 LOEWE, MARGARETHE

Schollendorf 1854 - Leipzig 1932

Brautwerbung in historisierendem Interieur.

Öl/Lwd., unten links signiert, bezeichnet und datiert „Ddf.
1878“. 127 x 98 cm

1800,-

LOEWE, MARGARETHE (1854-1932). Courtship in a historic interior. Oil/canvas, signed, inscribed and dated "Ddf. 1878".

德國女畫家M·Loewe (1854-1932)：「訂婚」。 1878作，畫布油畫，簽名。



525 LAISSEMENT, HENRI ADOLPHE

Paris 1854 - 1921

Brieflesender Kardinal im Salon. Öl/Holz, unten
rechts signiert. 45 x 38 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

LAISSEMENT, HENRI ADOLPHE (1854-1921). A letter reading cardinal in a parlour. Oil/panel, signed.

法國巴黎畫家H·Laissement (1854-1921)：「讀信
紅衣主教」 木板油畫，下右角簽名



526 HASELEER, FRANS

Brüssel 1804 - 1890

Saloninterieur mit eleganter Dame, die ihre Lektüre unterbrochen hat um zwei Turteltauben zu beobachten. Öl/Holz, unten links signiert. 37 x 30 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

HASELEER, FRANS (1804-1890). *Interior of a parlour with an elegant lady watching turtledoves. Oil/panel, signed.*

比利時畫家F·Haseleer (1804-1890)：「客廳里的高雅婦女」
木板上油畫，左下角簽名。



527 KOLLER, GUILLAUME

Wien 1829 - Nancy 1884

Vornehmes Paar mit Schreiber im Schloßinterieur.
Öl/Holz, unten rechts signiert. 66 x 48 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

KOLLER, GUILLAUME (1829-1884). *Elegant couple with a scribe in an interior. Oil/panel, signed.*

奧地利裔法國畫家G·Koller (1829-1884)：「客廳里的高雅夫妻與秘書」
木板上油畫，下右角簽名。

528 MAES, JAN BAPTIST LODEWIJK (ATTR.)

Gent 1794 - Rom 1856

Betende Römerin. Öl/Lwd./Lwd., rückseitig auf dem Keilrahmen altes handgeschriebenes Inventaretikett Schloss Rosenstein mit Nummerierung 163.

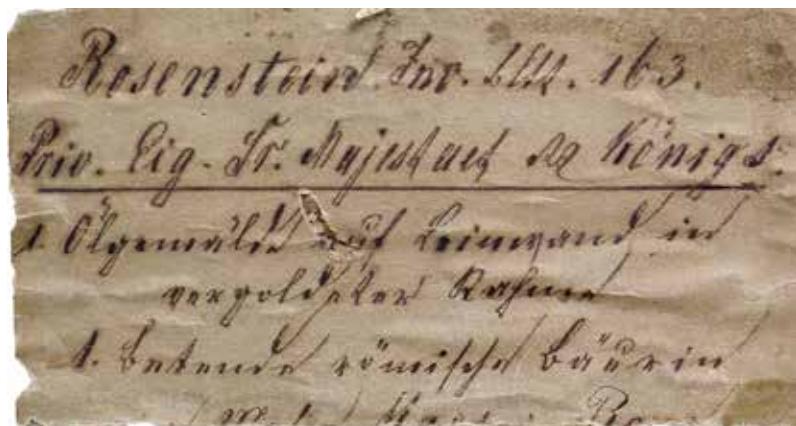
79 x 64 cm

7500,-

Provenienz: Ehemalige Sammlung König Wilhelm I. von Württemberg. Literatur: Catalog der Sammlung von Kunstwerken (...) auf dem kgl. Landhaus Rosenstein bei Stuttgart, Stuttgart 1852, S. 52, Nr. 157: „Eine Neapolitanerin“. Versteigerung Felix Fleischhauer, Stuttgart 26./27. Oktober 1920, Nr. 115, Abb. Taf. 44: Betende Italienerin mit Blumen (Büssende Magdalena).

MAES, JAN BAPTIST LODEWIJK (attr., 1794-1856). A Roman woman in prayer. Oil/canvas, verso on the stretcher old inventory label in handwriting of Rosenstein Castle with numbering 163.

佛蘭德斯畫家J·Maes (1794-1856, 傳)：「向上帝禱告的羅馬婦女」 畫布油畫，
鏡框背面有手寫的宮庭財物牌。







529 KNOOP, AUGUST

Düsseldorf 1856 - 1900

Kupferstecher beim Betrachten eines Abzugs. Öl/Holz,
unten rechts signiert, bezeichnet und datiert „München
99“, rückseitig altes Etikett „Kunstausstellung im
Conversationshaus“. 27 x 20 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

*KNOOP, AUGUST (1856-1900). Engraver looking at a print.
Oil/panel, signed, inscribed and dated "München 99", verso old
label "Kunstausstellung im Conversationshaus".*

德國畫家A·Knoo (1856-1900)：「畫師監查銅板畫」
1899年作於慕尼黑，木板上油畫，右下角簽名並注明日期



530 HAMZA, JOHANN

Telnitz (Mähren) 1850 - Wien 1927

Saloninterieur mit einem Herrn beim Aquarellieren.
Öl/Holz, unten rechts signiert und bezeichnet „Wien“.
24 x 20 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

HAMZA, JOHANN (1850-1927). Interior of a parlour with a gentleman painting a watercolour. Oil/panel, signed and inscribed "Wien".

摩拉維亞畫家J·Hamza (1850-1927)：「客廳里的畫家」
木板上油畫，下右角簽名並款試' Wien ' (維也納)。

531 KERN, HERMANN

Liptóujvár 1839 - Maria Enzersdorf 1912

Geigenspieler im Interieur. Öl/Lwd., unten rechts
signiert. 47 x 32 cm

1300,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

KERN, HERMANN (1839-1912). Violin player in an interior.
Oil/canvas, signed.

德國畫家H·Kern (1839-1912)：「拉提琴的奏樂者」
畫布油畫，下右角簽名。



532 FICHEL, EUGENE

Paris 1826 - 1895

Bildnis einer Jägerin mit ihrem Hund im
Schloßinterieur. Öl/Holz, unten rechts signiert und
datiert 1862. 22 x 16 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

FICHEL, EUGENE (1826-1895). Portrait of a hunter with her dog in
a castle interior. Oil/panel, signed and dated 1862.

法國巴黎畫家E·Fichel (1826-1895)：「射獵婦女與獵犬」
1862年作，畫板油彩，右下角簽名並記年。





533 GAISSER, JAKOB
EMANUEL

Augsburg 1825 - 1899
Gesellschaft im Salon. Öl/Lwd.,
unten rechts signiert. 32 x 40 cm
1300,-

Provenienz: Aus einer württembergi-
schen Sammlung.

GAISSER, JAKOB EMANUEL (1825-1899).
An elegant company in a parlour.
Oil/canvas, signed.

德國畫家J·E·Gaisser (1825-1899):
「客廳雅集」 畫布油畫，下右角
簽名



534 ETIENNE, A.

Tätig 19./20. Jahrhundert
„Eine Frage“. „Ein neues Lied“.
Gegenstücke. Öl/Holz, beide unten
rechts signiert, rückseitig auf
alten Etiketten handschriftlich
bezeichnet. 21 x 15 cm

500,-

Provenienz: Aus einer
württembergischen Sammlung.

Etienne, A. (active 19/20th ct.).
A Question. A new Song. A pair.
Oil/panel, both of them signed and verso
on old labels in handwriting inscribed.

地點不詳，A·Etienne (十九/二十世
紀)：「問題」及「新歌曲」的兩幅
油畫。 木板，油彩，個幅簽名。



535 KALTENMOSER, CASPAR

Horb am Neckar 1806 - München 1867

Vor dem Kirchgang. Im Stubeninterieur richtet eine Mutter ihren Töchtern und der Enkelin die Haare. Öl/Lwd., unten links signiert und undeutlich datiert. 104 x 83 cm

4500,-

KALTENMOSER, CASPAR (1806-1867). *Before churchgoing. Interior of a parlour dressing her daughter's and grandchild's hair.* Oil/canvas, signed and indistinctly dated.

德國畫家C·Kaltenmoser (1806-1867)：「禮拜之前」 風俗畫，畫布油畫，簽名。



536 PATZIG, OTTO

1822 - Klingenberga.M. 1885

Lesendes Mädchen. Öl/Lwd., seitlich links signiert, rückseitig auf zwei alten Etiketten handschriftlich bezeichnet: „Otto Patzig fec. Das lesende Mädchen, eine Würzburger Kaminkehrertochter soll Modell gesessen sein“. 96 x 94,5 cm

1000,-

PATZIG, OTTO (1822-1885). A reading girl. Oil/canvas, signed, verso on two old labels in handwriting inscribed: "Otto Patzig fec. Das lesende Mädchen, eine Würzburger Kaminkehrertochter soll Modell gesessen sein".

德國畫家O·Patzig (1822-1885)：「讀書少女」。 畫布油彩，左邊簽名，背面貼古舊的手寫紙牌。



537 STAHI,
CONSTANTIN
DANIEL

1844 - 1920

Weiblicher Halbakt. Öl/Lwd., unten links signiert, bezeichnet und datiert „München 1873“. 80 x 110 cm

1000,-

Rest.

STAHI, CONSTANTIN DANIEL
(1844-1920). A female nude. Oil/
canvas, signed, inscribed and dated
“München 1873”. Rest.

德國畫家C·Stahi (1844-1920)
：「裸體美女」。 1873年
作於慕尼黑，畫布油彩，下左
角簽名並注明日期。



538 MEYER VON BREMEN, JOHANN GEORG

Bremen 1813 - Berlin 1886

Brieflesendes Mädchen. Öl/Lwd./Lwd., unten links signiert und datiert 1882.

73 x 55 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung. Rest.

MEYER VON BREMEN, JOHANN GEORG (1813-1886). *Young girl reading a letter. Oil/canvas/canvas, signed and dated 1882. Rest.*

德國畫家J·Meyer von Bremen (1813-1886, 傳)：「讀信少女」 畫布油畫，簽名



539 NONNENBRUCH, MAX

Viersen 1857 - München 1922

Jugend. Bildnis eines Mädchens als Halbakt mit Bezügen an die griechische und römischen Antike. Öl/Lwd., unten links signiert. 118 x 71 cm

12000,-

Das Gemälde mit der Personifizierung der „Jugend“ wurde erstmals 1897 in der Zürcher Kunstgesellschaft gezeigt. Mit einer „Griechischen Wasserträgerin“ (Münchener Jahresausstellung 1890), einem „Siesta“ betitelten liegenden weiblichen Halbakt (Münchener Jahresausstellung 1891) und der „Flora“ (6. Internationale Jahresausstellung im Münchener Glaspalast 1892) hatte Nonnenbruch eine für ihn charakteristische Ausdrucksweise entwickelt und internationale Beachtung gefunden: seine Werke wurden vor allem auch ins Ausland verkauft, u.a. nach Skandinavien, England und Amerika. Nonnenbruch setzte die erfolgreiche Reihe mit „Christliche Römerin im Gebet“ (Münchener Jahresausstellung 1894), mit „Elegie“ und „Passionata“ (Berliner Kunstausstellung 1895 bzw. 1896) fort. Die vorliegende „Jugend“ steht inhaltlich der „Flora“ von 1892 (Auktion Dorotheum Wien, 16.10.2013, Lot 1203, Zuschlag EUR 38.000) mit fast identischer Kleidung nahe, bewirkt jedoch durch die Frontalität der Darstellung und eine leichte Untersicht dieser gegenüber jedoch eine Monumentalisierung, die den Betrachter wesentlich stärker anspricht und näher rückt.

NONNENBRUCH, MAX (1857-1922). „Jugend“. Young girl semi nude with references to Greek and Roman antiquity. Oil/canvas, signed.

德國畫家M · Nonnenbruch (1857-1922)：「青春」 畫布油畫，下左角簽名。該拍品1897展覽於瑞士。







540 ROUGERON, JULES JAMES

1841 - 1880

Spanisches Paar. Öl/Lwd., oben links signiert.
110 x 85 cm

1800,-

Besch.

ROUGERON, JULES JAMES (1841-1880). A Spanish couple. Oil/canvas, signed. Defective.

法國畫家J·Rougeron (1841-1880)：西班牙夫妻肖像。
畫布油畫，左上角簽名



541 RICHTER, GUSTAV (ATTR.)

Berlin 1823 - 1894

Italienische Bäuerin mit ihrem Sohn in der Campagna.
Öl/Lwd. 70 x 54 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

RICHTER, GUSTAV (attr., 1823-1894). Italian peasant woman with her son in front of a wide landscape. Oil/canvas.

德國柏林畫家G·Richter (1823-1894, 傳)：「意大利農婦及孩」 畫布油畫，人物圖還顯示田園景色。

542 TIJESIC, PETAR

1888 - 1978

Kaukasische Marktszene. Öl/Lwd., unten links monogrammiert. 77 x 74 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden hessischen Sammlung.

TIJESIC, PETAR (1888-1978). On a Caucasian market. Oil/canvas, monogrammed.

塞爾維雅畫家P·Tijesic (1888-1978)：「高加索市集」
畫布油畫，下左角花體縮寫簽名。



543 RITTER, CASPAR

Esslingen 1861 - Eratingen (Thurgau) 1923

Zwei Zigeunermädchen am Feuer. Öl/Lwd., unten rechts signiert. 178 x 117 cm

1800,-

RITTER, CASPAR (1861-1923). Two gypsy girls at a fireplace. Oil/canvas, signed.

德國畫家C·Ritter (1861-1923)：「火光里的茨岡少女」
畫布油畫，下右角簽名。



544 IROLI, VINCENZO

Neapel 1860 - 1949

Orientalisches Mädchen an einer Hausmauer. Öl/Lwd., oben links signiert, rückseitig auf der Leinwand Stempel „Louis Pisani's Picture Galleries, 2 Piazza Manin-Florence“. 66 x 41 cm

6000,-

Wir danken Enzo Savoia, Mailand, für die Bestätigung der Authentizität des Gemäldes auf Grundlage von Fotos. Das Gemälde wird in das Werkverzeichnis aufgenommen, das derzeit von ihm erarbeitet wird. Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung. Besch.

IROLI, VINCENZO (1860-1949). Oriental girl in front of a wall. Oil/canvas, signed, verso on the canvas stamp "Louis Pisani's Picture Galleries, 2 Piazza Manin-Florence". We are grateful to Enzo Savoia, Milan, for confirming the painting's authenticity on the basis of images. The painting will be included in the catalogue raisonné which is now prepared by him. Provenance: From an old Strasbourg private collection. Defective.

意大利那不勒斯畫家V·Irolli (1860-1949)：「靠牆壁的少女」。
畫布油彩，上左角簽名。







545 **BIANCHI, L.**

Italien 2. Hälfte 19. Jahrhundert

Bildnis eines dunkelhaarigen Mädchens in weißem Kleid mit Fächer als Bruststück.
Öl/Lwd., unten links signiert. 69 x 54 cm

700,-

BIANCHI, L. (2nd half of 19th ct.). Portrait of a girl in a white dress with a hand fan. Oil/canvas, signed.

意大利畫家L·Bianchi：「手里拿成扇的少女」。十九世紀下半期，畫布油彩，左下角簽名。



546 **VERHEYDEN, ISIDORE**

1846 - 1905

Bildnis einer eleganten Dame in rotem Kleid mit schwarzem Hütchen als Schulterstück.
Öl/Lwd., oben rechts signiert und datiert
18(69). 46,5 x 40 cm

1600,-

VERHEYDEN, ISIDORE (1846-1905). Portrait of an elegant lady in a red dress and a black cap. Oil/canvas, signed and dated (18)69.

比利時畫家I·Verheyden (1846-1905)：紅衣黑帽女士肖像。1869年作，畫布油畫，簽名。

547 KAUFFMANN, HUGO

Hamburg 1844 - Prien am Chiemsee 1915
Bildnis eines Bauernmädchen mit ver-
schränkten Armen. Öl/Holz, unten rechts sig-
niert und datiert (18)76. 18 x 14 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

KAUFFMANN, HUGO (1844-1915). *Portrait of a peasant girl.*
Oil/panel, signed and dated (18)76.

德國漢堡畫家H·Kauffmann (1844-1915)：「農
民姑娘肖像」 1876年作，木板上油畫，簽
名。



548 BROCHART, CONSTANT JOSEPH

Lille 1816 - Paris 1899

Bildnis eines jungen Mädchens mit einem
Hasen. Pastell/Papier, seitlich links signiert.
64 x 92 cm

1500,-

BROCHART, CONSTANT JOSEPH (1816-1899). *Portrait of a young girl with a hare. Pastel/paper, signed.*

法國畫家C·Brochart (1816-1899)：「少女與兔
子」。 紙本，水粉畫，左邊緣簽名。





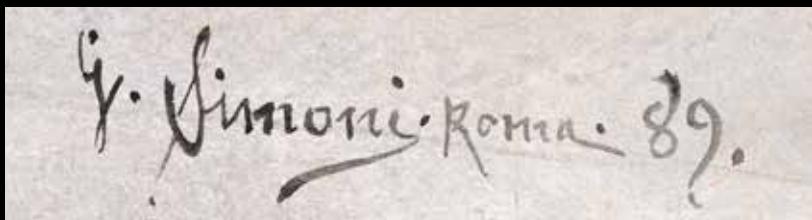
549 SIMONI, GUSTAVO

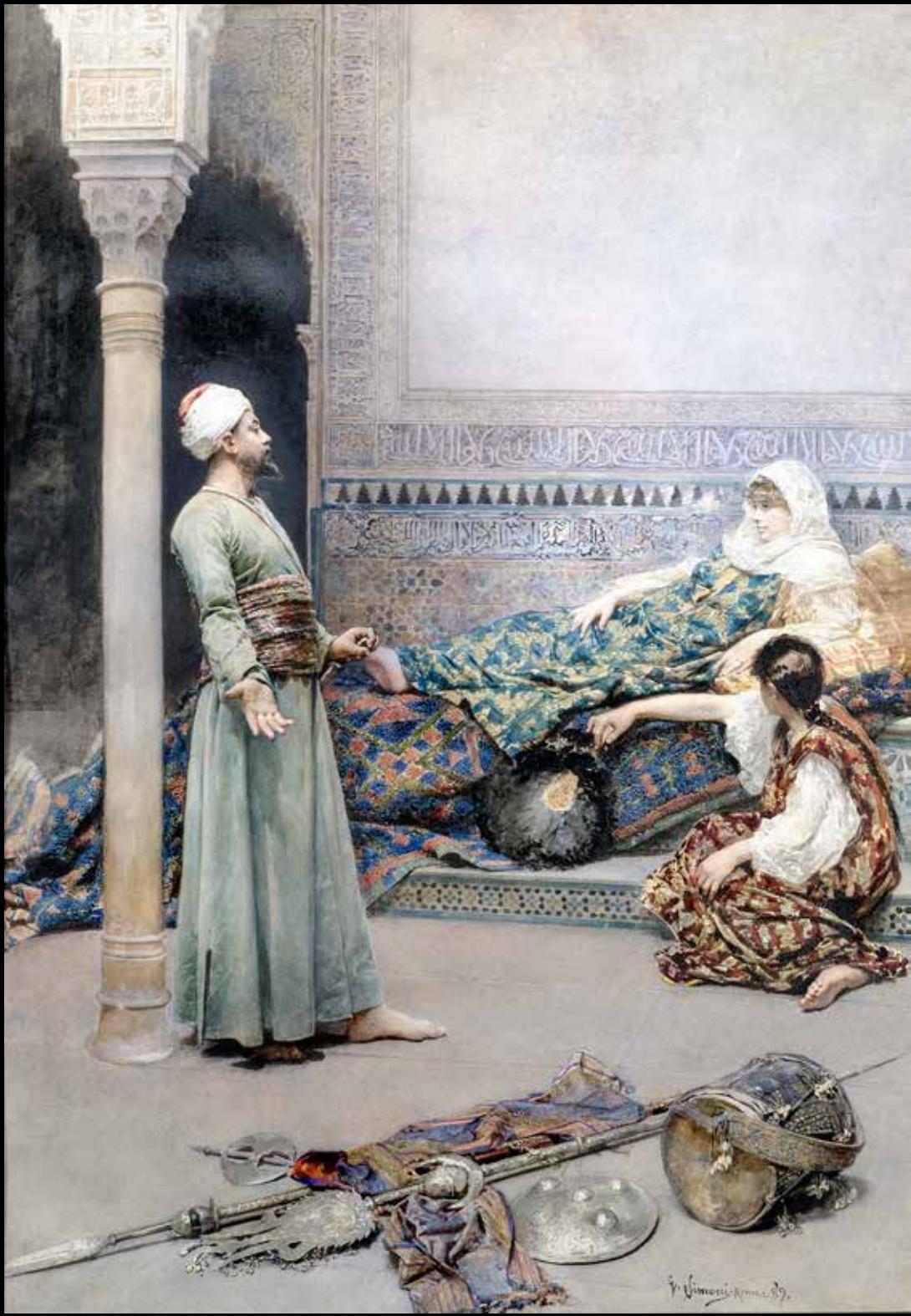
Rom 1846 - 1926
Frauen im orientalischen
Interieur lauschen den
Schlachterzählungen eines
reich gekleideten Herrn. Aquarell
und Bleistift/Papier, unten rechts
signiert, bezeichnet und datiert
„Roma 89“. 105 x 72 cm

4000,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.
SIMONI, GUSTAVO (1846-1926). *Women
in an orientalist interior listening to the
battle report of a man dressed in
traditional attire. Watercolour and
pencil/paper, signed, inscribed and
dated "Roma 89".*

意大利畫家G·Simoni (1846-1926):
「阿拉伯后宮婦女聽故事」
1889年作於羅馬，紙本，鉛筆、水
彩畫。







550 ORTLIEB, FIEDRICH

Stuttgart 1839 - München 1909

Bäuerliches Interieur mit Bauernfamilie.
Ein kleines Mädchen schenkt einem Bettler
einen Apfel. Öl/Lwd./Lwd., unten links
signiert und bezeichnet „München“.

51 x 80 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

ORTLIEB, FRIEDRICH (1839-1909). *Interior with a
peasant family. A young girl giving an apple to a beg-
gar*. Oil/canvas/canvas, signed and inscribed
“München”.

德國畫家F·Ortlieb (1839-1909)：「農民家與
乞討者」 作於慕尼黑，風俗畫，畫布油
畫，簽名



551 ORTLIEB, FIEDRICH

Stuttgart 1839 - München 1909

Beim Souper. Zwei Offiziere und ein Pfarrer
beobachten die Schmeicheleien eines
Offiziers mit dem Küchenmädchen.
Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert,
bezeichnet und datiert „München 1871“.

59 x 73 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung. Rest.

ORTLIEB, FRIEDRICH (1839-1909). *At dinner. Two
officers and a priest witnessing the flatteries of an
officer and a kitchen maid*. Oil/canvas/canvas,
signed, inscribed and dated “München 1871”.

德國畫家F·Ortlieb (1839-1909)：「晚餐」
慕尼黑1871年作，風俗畫，畫布油畫，簽名

552 IPOLD, RUDOLF

Wien 1873 - 1936

Husarenreiter. Öl/Lwd., unten rechts signiert und datiert 1898. 37 x 27 cm

2000,-

IPOLD, RUDOLF (1873-1936). Hussar Horsemen.
Oil/canvas, signed and dated 1898.

奥地利畫家R·Ipold (1873-1936)：騎兵畫像。 1898年作，畫布油畫，下右角簽名



553 SELL, CHRISTIAN

*Hamburg 1831 - Düsseldorf
1883*

Adelige Gesellschaft auf dem
Weg zur Jagd. Öl/Lwd./Lwd.,
unten rechts signiert und
datiert (18)63. 53 x 79 cm

2200,-

*SELL, CHRISTIAN (1831-1883). A
noble hunting party. Oil/canvas/can-
vas, signed and dated (18)63.*

德国畫家Ch·Sell (1831-1883)
：「貴族人的射獵集合」 1863
年作，畫布油畫，下右角簽名。





554 GARTNER, JOSEF

Österreich, 19./20. Jahrhundert

Stillleben mit Blumen und Früchten. Öl/Holz, unten rechts signiert. 47 x 35 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

GARTNER, JOSEF (19/20th ct.). Still life with flowers and fruits.
Oil/panel, signed.

奥地利畫家J·Gartner (十九/二十世紀)：「花果靜物畫」
木板上油畫，右下角簽名。



555 LACH, ANDREAS

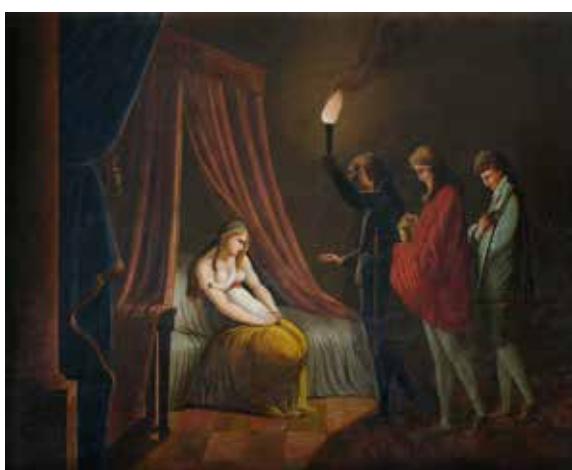
Eisgrub 1817 - Wien 1882

Stillleben mit Rosen. Öl/Holz, unten rechts signiert.
27,5 x 22 cm

800,-

LACH, ANDREAS (1817-1882). Still life of roses. Oil/panel, signed.

奥地利畫家A·Lach (1817-1882)：「玫瑰靜物畫」 木板上
油畫，下右角簽名。



556 WOHL DEUTSCHLAND

1. Hälfte 19. Jahrhundert

Aufwartung dreier Prinzen im Gemach einer Dame.
Öl/Metall. 32 x 43 cm

800,-

PROBABLY GERMANY (1st half of 19th ct.). Three princes paying respect to a
lady in her chamber. Oil/metal.

或德國，十九世紀上半期「接待王子」。 金屬板上油畫。



557 THOMA, HANS

Bernau/Schwarzwald 1839 - Karlsruhe 1924

Auf einer Bank sitzender Knabe mit Geranientöpfen und Weidenkorb. Öl/Papier/Karton, unten rechts monogrammiert.
19 x 21 cm

4500,-

Provenienz: Aus süddeutschem Adelsbesitz.

THOMA, HANS (1839-1924). A young boy on a bench with flower pots and a wicker basket. Oil/paper/cardboard, monogrammed.

德国黑森林画家Hans Thoma (1839-1924)：「长凳上坐的儿童」。 纸本油画，贴于纸板上，下右角花体缩写签名



558 MEYERHEIM,
WILHELM ALEXANDER

Danzig 1815 - Berlin 1882
Ländliches Idyll. Bauernfamilie
mit ihren Tieren vor dem Haus.
Öl/Lwd., unten links signiert
und datiert 1851. 56 x 80 cm

1000,-

MEYERHEIM, WILHELM ALEXANDER
(1815-1882). *Rural Idyll. A peasant
family with their animals in front of the
farmhouse. Oil/canvas, signed and
dated 1851.*

德國柏林Meyerheim · W · A ·
〔1815-1882〕：田園景觀。1851年
作，畫布油畫，左下邊緣款名。



559 ÖSTERREICHISCHE
SCHULE (NACH
FRIEDRICH
GAUERMANN)

19./20. Jahrhundert
Flusslandschaft im Hochgebirge
mit Bauern und Tieren auf einer
Brücke. Öl/Lwd./Lwd.
57 x 81 cm

1000,-

Rest.

AUSTRIAN SCHOOL (after Friedrich
Gauermann, 19/20th ct.). *River land-
scape in high mountains with peasants
and their animals on a bridge.
Oil/canvas/canvas. Rest.*

奧地利畫派，十九/二十世紀：
「山嶺間的江河」 畫布油畫。

560 STRÜTZEL, OTTO

Dessau 1855 - München 1930

Im September. Pflügender Bauer bei der Rast. Öl/Lwd., unten links signiert, undeutlich bezeichnet und datiert. 64 x 90 cm

1800,-

Lit.: Horst Ludwig, Der Münchener

Impressionist Otto Strützel 1855-1930.

Monographie und kritisches Verzeichnis seiner Ölgemälde, Ölstudien und Ölskizzen, München 1990, WVZ S. 121 Nr. 74 mit Abb.

STRÜTZEL, OTTO (1855-1930). "In

September". A resting peasant with plough and horses. Oil/canvas, signed, indistinctly inscribed and dated. Lit.: Horst Ludwig, Der Münchener Impressionist Otto Strützel 1855-1930. Monographie und kritisches

Verzeichnis seiner Ölgemälde, Ölstudien und Ölskizzen, München 1990, catalogue raisonné p. 121 no. 74 with fig.

德國畫家O · Struetzel (1855-1930)：「

九月」 印象派人物畫，畫布油

畫，下左角簽名



561 BONHEUR, ROSA

Bordeaux 1822 - Fontainebleau 1899

Stute mit Fohlen auf der Weide.

Öl/Holz, unten mittig signiert.

25 x 29 cm

1500,-

BONHEUR, ROSA (1822-1899). Broodmare

and foal on a meadow. Oil/panel, signed.

法國畫家R · Bonheur (1822-1899)：「

母馬與駒」 木板上油畫，下邊緣簽

名。





562 HUBERT, R.

Wohl Belgien 19./20. Jahrhundert
Kühe auf der Weide. Öl/Lwd., unten
rechts signiert. 65 x 102 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.
*HUBERT, R. (19/20th ct.). Cows on a
meadow. Oil/canvas, signed.*

或比利時畫家R·Hubert，十九-二十世紀：「放牧牛群」 畫布油畫，右下角簽名。



563 GABANI, GIUSEPPE

1846 - 1900
Flußlandschaft mit Kuhherde.
Öl/Holz, unten rechts signiert.
20 x 32 cm

2500,-

*GABANI, GIUSEPPE (1846-1900). River
landscape with cows. Oil/panel, signed.*

意大利畫家G·Gabani（1846-1900）：
「河邊牛群圖」 木板上油畫，右下
角簽名



564 VOLTZ, JOHANN FRIEDRICH

Nördlingen 1817 - München 1886

Stallinterieur mit Kühen und einem Kälbchen. Öl/Holz, rückseitig parkettiert, unten rechts signiert und datiert (18)82. 24 x 45 cm

3500,-

VOLTZ, JOHANN FRIEDRICH (1817-1886). *Interior of a barn with cows and a little calf. Oil/cradled panel, signed and dated (18)82.* 24 x 45 cm

德國畫家J·Voltz (1817-1886)：「廄里母牛與牛犢」 1882年作，木板上油畫，簽名。



565 SCHULE VON
BARBIZON

2. Hälfte 19. Jahrhundert
Abendliche Landschaft mit
einer Tierherde an einer
Furt. Öl/Lwd./Lwd.
87 x 118 cm

2000,-

Provenienz: Aus einer norddeut-
schen Privatsammlung.

BARBIZON SCHOOL (2nd half of
19th ct.). Landscape by evening
light with a drove at a ford.
Oil/canvas/canvas.

法國巴比松畫派，十九世紀下
半期：「津邊畜群」。
畫布油彩，下右角款試而不是
原狀。



566 ZÜGEL, HEINRICH
VON (SCHULE)

Murrhardt 1850 - München
1941
Kühe auf der Weide.
Öl/Lwd. 103 x 157 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen
Privatsammlung. Beschnitten.
Rest.

ZÜGEL, HEINRICH VON (school,
1850-1941). Cows on a meadow.
Oil/canvas. Cut, rest.

德國畫家von Zuegel, H ·
(1850年至1941年) 學徒：
「牧場與牛群」。
布面油彩。

**567 MALI, CHRISTIAN
(ATTR.)**

*Broekhuizen 1832 - München
1906*

Schafherde und Hirte in
gewittrig bewölkter Landschaft.
Öl/Lwd. 59 x 78 cm

1800,-

Rest.

*MALI, CHRISTIAN (attr., 1832-1906).
Flock of sheep with herdsman in a thunder storm cloudy landscape. Oil/canvas.
Rest.*

德國畫家C·Mali (1832-1906, 傳):
「風雷風景與羊群及羊倌」

畫布油畫。



568 KAUFMANN, ADOLF

Troppau 1848 - Wien 1916

Schafherde auf sommerlicher
Weide. Öl/Lwd., unten rechts
signiert. 50 x 86 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.
*KAUFMANN, ADOLF (1848-1916). Flock of sheep on a summery meadow.
Oil/canvas, signed.*

奧地利畫家

A·Kaufmann (1848-1916)：「夏日牧場與綿羊」 畫布油畫，下
右角簽名





569 ZÜGEL, HEINRICH VON

Murrhardt 1850 - München 1941

Zwei Lämmchen auf der Weide. Mischtechnik/
Karton, unten rechts signiert und datiert
(18) 94. 25 x 33 cm

3800,-

ZÜGEL, HEINRICH VON (1850-1941). *Two little lambs on a meadow. Mixed media/cardboard, signed and dated (18)94.*

德國畫家von Zuegel, H. (1850年至1941年)：
「羊羔玩耍於牧場」。 1894年作，綜合材料，紙板，。





570 RASMUSSEN, GEORG ANTON

Stavanger 1842 - Berlin 1914
Fjordlandschaft. Öl/Lwd., unten links signiert und datiert (18)92.
79 x 53,5 cm

1000,-

RASMUSSEN, GEORG ANTON (1842-1914).
Fjord landscape. Oil/canvas, signed and dated (18)92.

挪威畫家G·Rasmussen (1842-1914)：
「峽灣景色」 1892年作，畫布油
畫，下左角簽名

571 SCHIRMER, AUGUST WILHELM (ATTR.)

Berlin 1802 - Nyon 1866
Seeufer. Öl/Lwd., unten rechts
bezeichnet und datiert „Berlin 43“.
30 x 58 cm

500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

SCHIRMER, AUGUST WILHELM (attr., 1802-1866). Lakeshore. Oil/canvas, inscribed and dated "Berlin 43".

德國柏林畫家A·Schirmer (1802-1866):
「湖岸」 柏林1843年繪作，畫布油
畫，下右角簽名、款試。



572 KÜHLING, WILHELM

Berlin 1823 - 1896
Heimkehr vom Feld. Eine Bäuerin mit ihren Kühen. Öl/Lwd., unten links
signiert und datiert (18)78, rückseitig
zwei alte Etiketten, eines vom Verein
Berliner Künstler. 41 x 61 cm

500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

KÜHLING, WILHELM (1823-1896). Returning from the field. Peasant woman with her cows. Oil/panel, signed and dated (18)78, verso two old labels, one from Verein Berliner Künstler.

德國柏林畫家W·Kuehling (1823-1896):
「農婦晚霞歸來」 1878年作，畫布油
畫，下左角簽名並記年

573 SCHÜZ, THEODOR CHRISTOPH

Tumlingen/Freudenstadt 1830 - Düsseldorf 1900
Zavelstein. Alte Dame mit Sonnenschirm auf einer Holzbrücke, im Hintergrund die Burgruine Zavelstein. Öl/Holz, rückseitig auf alten Etiketten bezeichnet. 18 x 22,5 cm

700,-

SCHÜZ, THEODOR CHRISTOPH (1830-1900). "Zavelstein". Old lady with a parasol umbrella on a wooden bridge, in the background the ruin of Zavelstein Castle. Oil/panel, verso on old labels inscribed.

德國畫家T·Ch·Schuez (1830-1900)：「城堡古跡」
木板上油畫，背面款識‘Zavelstein’（堡名）



574 PETERZEN

tätig 19./20. Jahrhundert

„Sonntagnachmittag“. „Auf dem Land“.

Gegenstücke. Öl/Holz, ersteres unten links undeutlich signiert, rückseitig zwei alte Lacksiegel sowie auf Etiketten bezeichnet. 25 x 34 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer württembergischen Sammlung.

PETERZEN (active 19/20th ct.). Sunday afternoon at countryside. Rural scene at a river landscape. A pair. Oil/panel, the first one indistinctly signed, verso two old lacquer seals and on label inscribed.

匿名畫家，簽Peterzen姓（十九/二十世紀）：「禮拜天」及「鄉村」兩幅油畫圖。 木板上油畫，簽名





575 KAPPIS, ALBERT

Wildberg (Schwarzwald) 1836 - Stuttgart 1914
Kornernte bei Köngen auf den Fildern. Im Hintergrund
Hohenstaufen und Hohenneuffen. Öl/Holz, unten
rechts signiert, rückseitig bezeichnet „Köngen AKappis
Schnitterinnen“. 26 x 36 cm

2800,-

Lit.: Andreas Bühler/Gabriele und Kurt Zimmermann, Albert
Kappis 1836-1914. Werkverzeichnis der Gemälde, Stuttgart 2014,
WVZ S. 256 Nr. 256 mit Abb.

KAPPIS, ALBERT (1836-1914). *Grain harvest in Swabian landscape.*
Oil/panel, signed, verso inscribed "Köngen AKappis Schnitterinnen".
Lit.: Andreas Bühler/Gabriele und Kurt Zimmermann, Albert Kappis
1836-1914. Werkverzeichnis der Gemälde, Stuttgart 2014, catalogue
raisonné p. 256 no. 256 with fig.

德國黑森林畫家A。Kappis (1836-1914)：「收穫谷物」
畫布油畫，下右角簽名。





576 BÖHME, KARL
THEODOR

Hamburg 1866 - München 1939
Felsige Meeresküste. Öl/Lwd.,
unten rechts signiert.

58 x 80 cm

1700,-

Provenienz: Aus einer alten
Sammlung.

BÖHME, KARL THEODOR (1866-1939).
Coastal landscape. Oil/canvas, signed.

德國畫家

K · T · Boehme (1866-1939)：
「岩岸」 畫布油畫，下右角
簽名。



577 WEBER, THEODORE

Leipzig 1838 - Paris 1907
Stürmische See an felsiger
Küste. Öl/Lwd., unten links
signiert und datiert 1858,
rückseitig auf dem Rahmen
alter handgeschriebener
Klebezettel.

38,5 x 55 cm

700,-

Provenienz: Aus einer alten
Sammlung.

WEBER, THEODORE (1838-1907).
Rough sea at a rocky coastline.
Oil/canvas, signed and dated 1858,
verso on the framing old label in hand-
writing.

德國畫家T · Weber (1838-1907):
「風浪海邊」 1858年作，畫布
油畫，下左角簽名並注明日期。



578 MARIS, JACOB HENDRICUS

Den Haag 1837 - Carlsbad 1899

Muschelfischer. Öl/Lwd., unten rechts signiert, rückseitig auf dem Keilrahmen mehrere alte Etiketten, u.a. „Tentoonstelling Jacob Maris in de Zalen der Maatschappij „Arti et Amicitiae December 1899“ sowie der Kunsthändlung E.J. van Wisselingh & Co., Amsterdam. 36 x 52 cm

5000,-

MARIS, JACOB HENDRICUS (1837-1899). Shell-Catherer. Oil/canvas, signed, verso on the stretcher several old labels, amongst others "Tentoonstelling Jacob Maris in de Zalen der Maatschappij "Arti et Amicitiae December 1899" and from the art dealer E.J. van Wisselingh & Co., Amsterdam.

荷兰画家J·Maris (1837-1899)：「捕捞贝及海螺的渔民」 畫布油畫，下右角簽名。



579

579 DEUTSCHLAND

19. Jahrhundert
Altes Gehöft auf Anhöhe im
Abendlicht. Öl/Holz.
18 x 24 cm

800,-

Provenienz: Aus einer alten
Sammlung.

GERMANY (19th ct.). Old grange on a
hill by evening light. Oil/panel.

德國，十九世紀：「晚霞山莊」
木板上油畫



580

580 ECKENBRECHER,
THEMISTOCLES
VON

Athen 1842 - Goslar 1921
Norwegische Fjordlandschaft.
Öl/Lwd./Karton, unten rechts
signiert, links bezeichnet und
datiert „Digermulen 24.6.13“.
46 x 65 cm

2100,-

ECKENBRECHER, THEMISTOCLES
VON (1842-1921). Norwegian fjord
landscape. Oil/canvas/cardboard,
signed, inscribed and dated
“Digermulen 24.6.13”.

德國畫家T· Von
Eckenbrecher (1842-1921)：「
挪威峽灣景色」 畫布油畫，
下右角簽名，下左角款試
Digermulen，注明日期。

581 HAMACHER, WILLY

Breslau 1865 - Bad Reinertz 1909

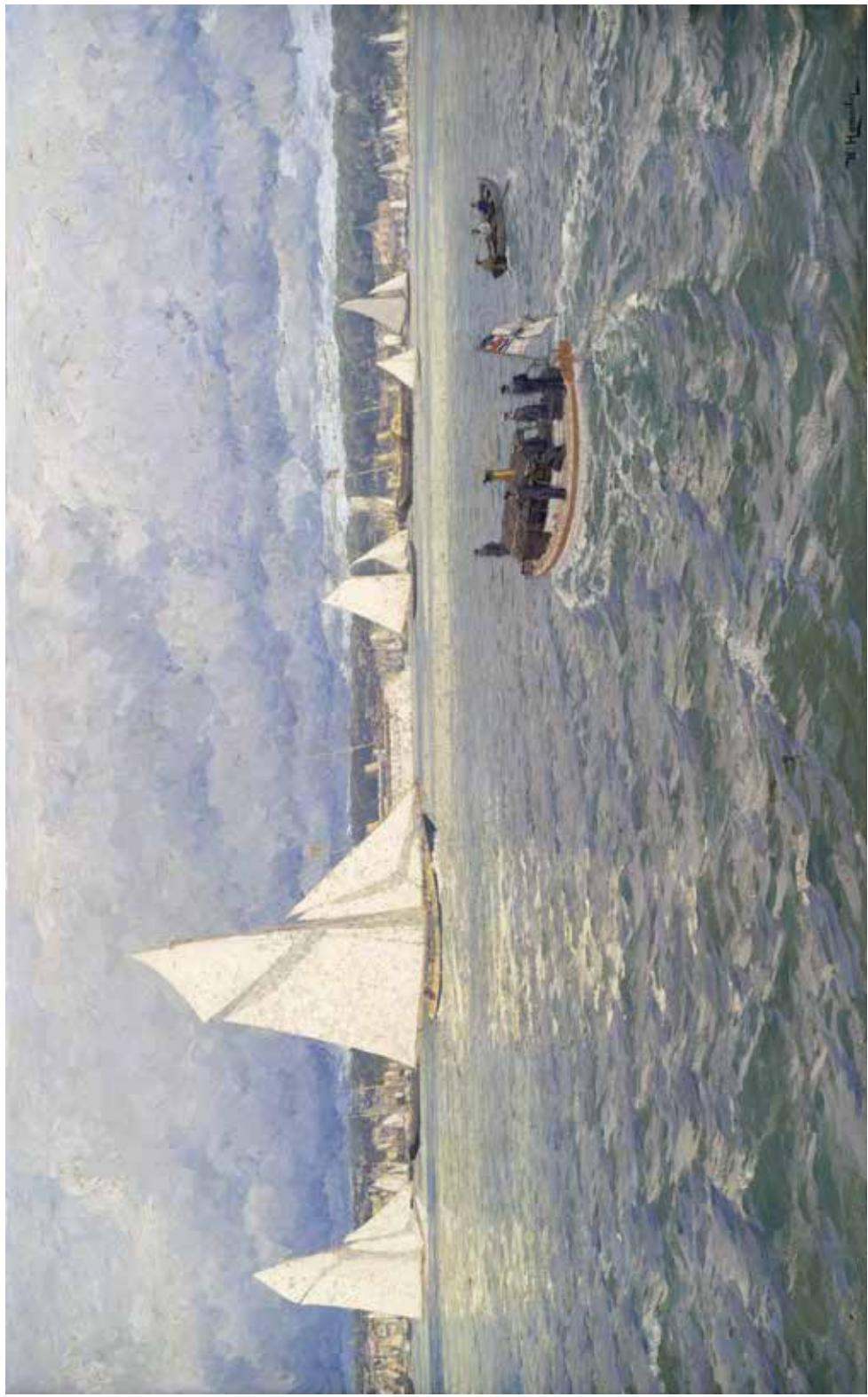
Segelregatta bei Cowes. Öl/Lwd., unten rechts signiert, rückseitig diverse alte Ausstellungsetiketten, u.a. „Große Berliner Kunst-Ausstellung 1895“. Auf der Rahmung auf Schild bezeichnet „Cowes 94 9. Aug., Britannia Sieger, Willy Hamacher“. 100 x 150 cm

1800,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.

HAMACHER, WILLY (1865-1909). Sailing regatta at Cowes. Oil/canvas, signed, verso several old exhibition labels, amongst others “Große Berliner Kunst-Ausstellung 1895”. On the rame on a sticker inscribed “Cowes 94 9. Aug., Britannia Sieger, Willy Hamacher”.

德國畫家W·Hamacher (1865-1909)：「塞船會」 畫布油畫，簽名，1894年作，1895年展覽於柏林。



581

397



582 HEYDENDAHL, JOSEF

Düsseldorf 1844 - 1906

Abendliche Winterlandschaft
mit Jäger auf einem Fahrweg.
Öl/Lwd./Lwd., unten rechts signiert,
bezeichnet „D.f.“ und datiert (18)82.
84 x 101 cm, o.R.

1000,-

HEYDENDAHL, JOSEF (1844-1906). *Wintery
landscape at evening light with a huntsman.*
Oil/canvas/canvas, signed, inscribed "D.f." and
dated (18)82.

德國杜塞多爾夫畫家Heydendahl, J.
(1844年至1906年)：「晚霞雪景與涉獵
人」。 1882年作，布面油彩，右下角
簽名並紀年



583 HILDEBRANDT, EDUARD
(ATTR.)

Danzig 1817 - Berlin 1868

Segelboote an der Meeresküste bei
Sonnenuntergang. Öl/Lwd. 30 x 48 cm

700,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung. Besch.
HILDEBRANDT, EDUARD (attr., 1817-1868).
*Sailing boats at coastline by sunset. Oil/canvas,
defective.*

德國畫家E·Hildebrandt (1817-1868，
傳)：「晚霞帆船」 畫布油畫，破
損。

584

**BERTHELSEN,
CHRISTIAN (ATTR.)**

1839 - 1909

Winterlandschaft. Öl/Leinwand,
unten rechts monogrammiert und
datiert 1902. 84 x 120 cm

1500,-

*BERTHELSEN, CHRISTIAN (attr., 1839-
1909). Wintry landscape. Oil/canvas,
monogrammed and dated.*

丹麥畫家Ch · Berthelsen (1839-1909):
「雪景」。 1902年作，畫布油
彩，右下角花體縮寫簽名並注明日
期。



585

**LUCAS, WILHELM
(WILLY)**

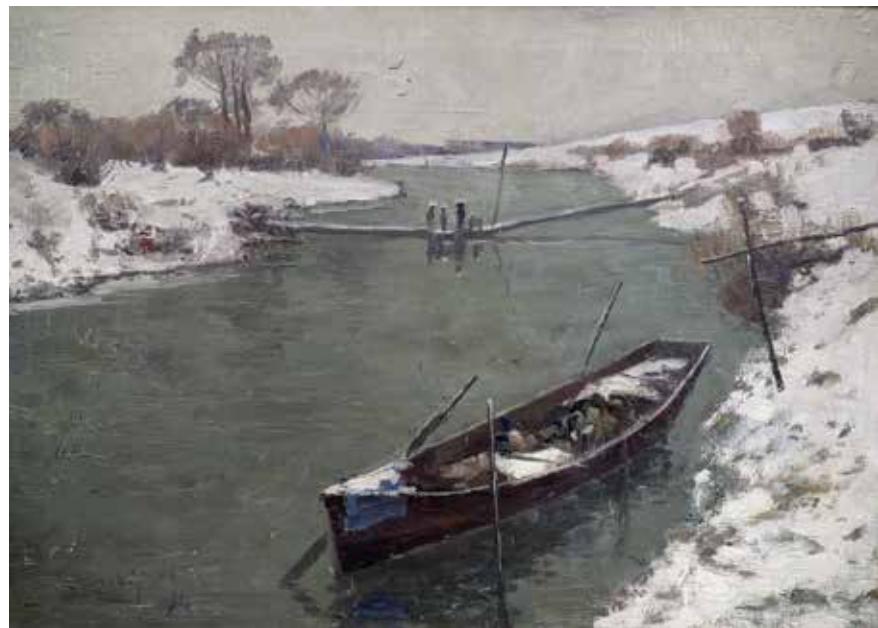
*Bad Driburg 1884 - Garmisch-
Partenkirchen 1918*

Winter am Fluß. Öl/Lwd., unten
links signiert und datiert (19)02.
50,5 x 70,5 cm

1000,-

*LUCAS, WILHELM (Willy) (1884-1918).
Wintry river landscape. Oil/canvas, signed
and dated (19)02.*

德國畫家W · Lucas (1884-1918)：「
河邊雪景」 1902年作，畫布油
畫，簽名



586 NIEDERLANDE

19. Jahrhundert

Winterliche Hafeneinfahrt.
Öl/Lwd./Lwd. 33 x 38 cm

800,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung. Rest.

DUTCH SCHOOL (19th ct.). Wintry port
entrance. Oil/canvas/canvas. Rest.

荷蘭畫派，十九世紀：「寒天港口景
觀」。 畫布油畫，無名



587 GENRE

19./20. Jahrhundert

Winterlandschaft mit Bauernfamilie
auf Wanderschaft. Öl/Lwd./Lwd.
16 x 31 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer württembergischen
Sammlung.

GENRE (19/20th ct.). Wintry landscape with
a peasant family on the tramp. Oil/canvas/
canvas.

匿名畫家，十九/二十世紀：「冬時四
處旅行的農民家」。風俗畫，畫布油
畫



588 HOWE, L. VON

19./20. Jahrhundert

Hafen aus Dordrecht, Holland.
Öl/Lwd., unten rechts signiert,
rückseitig auf dem Keilrahmen
handschriftlich bezeichnet.

68 x 105 cm

1400,-

Bei L. von Howe dürfte es sich um eines der zahlreichen Pseudonyme handeln,
unter denen der Maler Karl Kaufmann
(1843-1902) arbeitete.

HOWE, L. VON (19/20th ct.). "Hafen aus Dordrecht, Holland". Oil/canvas, signed, verso on the stretcher in handwriting inscribed. L. von Howe is probably one of the numerous pseudonyms under which the painter Karl Kaufmann (1843-1902) worked.

L · Von Howe款，十九/二十世紀：「
荷蘭港口景色」 畫布油畫，簽名，
鏡框背面手寫款試，von Howe大概是
德國畫家Karl Kaufmann的別號



589 PETERS, PIETER FRANCIS

Nijmegen 1818 - Stuttgart 1903

Winterliche Stadtansicht mit
zugefrorenem Kanal. Öl/Holz, unten
rechts signiert und datiert 1845.

43 x 53 cm

1500,-

PETERS, PIETER FRANCIS (1818-1903).

Wintry town view with a frozen canal.

Oil/panel, signed and dated 1845.

荷蘭畫家P · Pieters (1818-1903)：「
寒冰運河」 1845年作，木板上油
畫，下右角簽名。





590 HAY, BERNARDO

Florenz 1864 - 1931

Partie aus Venedig. Öl/Lwd., unten rechts signiert.
45 x 61,5 cm

1500,-

HAY, BERNARDO (1864-1931). *On a canal in Venice. Oil/canvas, signed.*

意大利畫家Bernardo Hay (1864-1931)：威尼斯景色。 畫布油畫，下右角簽名



591 LEEMANS, EGIDIUS FRANCISCUS

1839 - 1883

Kanal in Dordrecht bei Mondschein. Öl/Holz, unten rechts signiert und datiert (18)75, rückseitig auf altem Etikett bezeichnet sowie Lacksiegel mit den Initialen des Künstlers.
43 x 32 cm

600,-

LEEMANS, EGIDIUS FRANCISCUS (1839-1883). *Canal in Dordrecht at moonlight. Oil/panel, signed and dated (18)75, verso on an old label in handwriting inscribed and a lacquer seal with the artist's initials.*

荷蘭畫家E·Leemans (1839-1883)：「月亮下的運河」。
1875年作，木板油彩，下右角簽名並注明日期，背面貼畫家花體縮寫簽名的紙牌。



592 SCHWENDY, ALBERT

Berlin 1820 - Dessau 1902

Markttag in einer Altstadt. Öl/Lwd., unten links signiert und datiert 1881. 72 x 51 cm
3500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung. Rest.

SCHWENDY, ALBERT (1820-1902). *Market day in an old town. Oil/canvas, signed and dated 1881. Rest.*

德國畫家A·Schwendy (1820-1902)：「古城集市」 1881年作，畫布油畫，下左角簽名並注明日期。



593 HARPIGNIES, C.

Frankreich, Ende 19. Jahrhundert
Rastende Jagdhunde. Öl/Lwd., unten rechts
signiert und bezeichnet „Paris“. 63 x 52 cm
500,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung.
HARPIGNIES, C. (late 19th ct.). Hounds resting.
Oil/canvas, signed and inscribed "Paris".

法國畫家C·Harpignies，十九世紀晚期：「獵
狗」 畫布油畫，右下角簽名並註「Paris」
(巴黎)



594 ARNEGGER, ALOIS

Wien 1897 - 1963
Blick auf Malcesine am Gardasee. Öl/Lwd.,
unten links signiert. 60 x 110 cm
1500,-

ARNEGGER, ALOIS (1897-1963). Malcesine at Lake
Garda in Italy. Oil/canvas, signed.

奧地利畫家A·Arnegger (1897-1963)：「加爾
達湖景觀畫」 畫布油畫，下左角簽名。



595 STARKER, ERWIN

Stuttgart 1872 - 1938
Winter auf der schwäbischen Alb. Öl/Lwd., unten links
signiert. 90 x 130 cm

2500,-

STARKER, ERWIN (1872-1938). *Winter on the Swabian Alb.*
Oil/canvas, signed.

德國畫家E·Starker (1872-1938)：「施瓦本山脈的冬季景觀」 畫布油畫，下左角簽名。



596 HAUSHOFER, ALFRED

München 1872 - Seebrück (Chiemsee)
1943

Chiemseelandschaft.

Aquarell/Papier, unten rechts signiert und datiert 1923. 47 x 61 cm

1000,-

HAUSHOFER, ALFRED (1872-1943).

Landscape at Lake Chiemsee. Watercolour/
paper, signed and dated 1923.

德國畫家A·Haushofer (1872-1943):
巴伐利亞基姆湖景色。 1923年
作，紙本，水彩畫，下右角簽名並
注明日期



597 HAUSHOFER, ALFRED

München 1872 - Seebrück (Chiemsee)
1943

Chiemseelandschaft mit der Kirche
St. Petrus in Gstadt. Aquarell/Papier,
unten rechts signiert und datiert
(19)28. 50,5 x 70 cm

1500,-

HAUSHOFER, ALFRED (1872-1943).

Landscape at Lake Chiemsee. Watercolour/
paper, signed and dated (19)28.

德國畫家A·Haushofer (1872-1943)：
巴伐利亞基姆湖與教堂景觀畫。
1928年作，紙本，水彩畫，下右角簽名
並注明日期



598 HAUSHOFER, ALFRED

München 1872 - Seebrück (Chiemsee) 1943

Hochgebirgslandschaft. Aquarell/Papier, unten links signiert und datiert (19)28.
48,5 x 62,5 cm

1500,-

HAUSHOFER, ALFRED (1872-1943). High mountains landscape. Watercolour/paper, signed and dated (19)28.

德國畫家A·Haushofer (1872-1943)：山嶺景色。 1928年作，紙本，水彩畫，下左角簽名並注明日期



599 ILLUMINIERTE HANDSCHRIFTEN

15. Jahrhundert und später

Zwei Seiten mit jeweils 19zeiligem Text mit Majuskeln und Randbordüren. Ein Blatt aus einem Antiphonar. Ordo Missae. Dreispaltiger Text mit Initialen und Majuskeln. Darstellung des segnenden Christus mit dem Abendmahlsskelch, die Ränder mit Blüten- und Rankenwerk verziert. Tempera auf Pergament, gold gehöht.

H. 19/50 cm

1000,-

Provenienz: Aus der Auflösung einer schwäbischen Sammlung.

ILLUMINATED MANUSCRIPTS (15th ct. and later). Two illuminated manuscripts with 19 rows, capital letters and borders. A page from an Antiphonar. Ordo Missae with three columns, initials and capital letters. Depiction of Christ with chalice blessing, the borders decorated with interlaced ornaments. Tempera/parchment, heightened gold.

十五世紀與之後，手稿裝飾小彩畫。 時辰禮儀所用書籍（日課經）的插圖，羊皮紙，蛋彩畫。



600 ILLUMINIERTE BUCHSEITE

15. Jahrhundert

Illuminierte Handschrift mit 25 zeiligem Text. Majuskel, Randbordüre und der Darstellung des Heiligen Christopherus, verso 26zeiliger Text mit Majuskel und Randbordüre. Tempera/Pergament, gold gehöht. 17,5 x 11 cm

1500,-

ILLUMINATED MANUSCRIPT (15th ct.).

Illuminated manuscript with 25 rows, capital letter, border and depiction of Saint Christopherus, verso 26 rows with capital letter.

十五世紀，手稿裝飾小彩畫。該拍品是書頁，裝飾類型包括大寫字母的裝飾、條框飾及「聖克里斯多福」的小彩畫，背面只有大寫字母的裝飾及條框飾。羊皮紙，描金，蛋彩畫。



600

601

601 ILLUMINIERTE BUCHSEITE

Wohl Frankreich, 15. Jahrhundert

Verkündigung an Maria. Am Unterrand Mariae Tempelgang und Maria im Tempel. Verso 23zeiliger Text mit Majuskeln und Randbordüre. Tempera auf Pergament, gold gehöht.

20,5 x 14,5 cm

1500,-

ILLUMINATED MANUSCRIPT (probably France, 15th ct.). Annunciation to the Virgin. Verso manuscript with 23 rows, capital letters and border. Tempera on parchment, heightened gold.

或法國，十五世紀，手稿裝飾小彩畫。聖母領報圖，羊皮紙，蛋彩畫。

602 BIBLIA

Wittenberg 1571

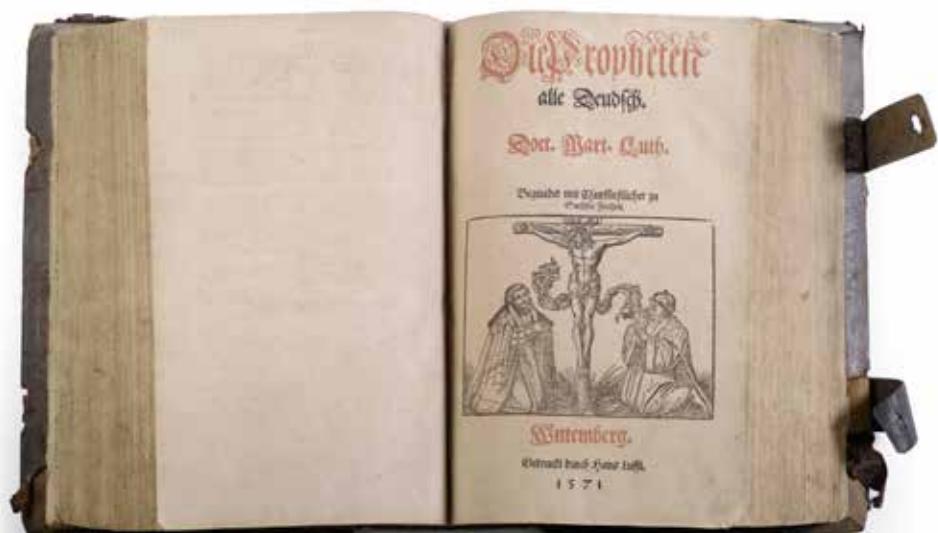
„Biblia. Das ist die gantze heilige Schrifft, Deudsche Doct. Mart. Luth. Begnadet mit Churfürstlicher zu Sachsen Freiheit. Wittenberg, gedruckt durch Hans Lufft.“
Geprägtes Leder auf Holzdeckeln, Schließen fehlend. 30 x 19,5 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung. Alterssch., rest.

“Biblia. Das ist die gantze heilige Schrifft, Deudsche Doct. Mart. Luth. Begnadet mit Churfürstlicher zu Sachsen Freiheit. Wittenberg, gedruckt durch Hans Lufft 1571.”
Tooled leather binding on wooden boards, clasps missing. Traces due to age, rest.

聖經。1571年出版於維滕貝格，Hans Lufft印刷所，宗教改革運動發起人馬丁·路德所翻譯的完全德文本。書封是皮革裝飾的木板。來自德國北方私人收藏。



602



603 FRANKREICH

18. Jahrhundert

Männlicher Akt. Feder in Braun und Schwarz auf Papier, auf Karton aufgelegt, am Unterrand bezeichnet „C vanlo“, rückseitig Sammlerstempel von Christian Hammer, Stockholm (Lugt 1237). 18 x 16 cm

800,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

FRANCE (18th ct.). A male nude. Pen drawing on paper, laid on card board, at the lower margin inscribed "C vanlo", verso collector's mark of Christian Hammer, Stockholm (Lugt 1237).

法國，十八世紀，裸體人像。紙本，鋼筆畫，貼於支撐紙板。下右角款試C vanlo，背面有收藏家印款。



604 ITALIEN

Um 1700

Heiliger Josef mit dem Christusknaben. Schwarze Kreide, weiß gehöht auf Papier. 24 x 20 cm

800,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

ITALY (c.1700). Saint Joseph with Christ Child. Black chalk, heightened white on paper.

意大利，約1700年作，「聖若瑟與聖嬰耶穌」。紙本，炭筆素描畫，白色高光。

**605 POUSSIN, NICOLAS
(NACH)**

Les Andelys 1594 - Rom 1665
Die Aussetzung des
Mosesknaben. Rötel auf Papier.
37 x 58 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen
Sammlung.

POUSSIN, NICOLAS (after, 1594-1665).
*The Exposition of Moses. Red chalk on
paper.*

仿法國畫家尼古拉·普森（1594-
1665）「將摩西漂浮在河上」圖。
紙本，赭石棕色素描畫。



606 ITALIEN

Wohl 16./17. Jahrhundert
Kain und Abel. Feder in Braun
und Schwarz auf Papier.
10,5 x 14 cm

1000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen
Sammlung.

*ITALY (probably 16th/17th ct.). Cain
and Abel. Pen drawing on paper.*

意大利，約十六-十七世紀，「該隱
準備殺死亞伯」 紙本，鋼筆畫。





607 ITALIEN

17./18. Jahrhundert

Heiliger Mönch beim Besteigen eines Kahns. Feder und Pinsel
in Braun auf Papier. 26 x 19 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

ITALY (17th/18th ct.). A holy friar entering a dinghy. Pen and brush drawing on paper.

意大利，十七\十八世紀，「僧侶乘船」。 紙本，鋼筆畫。



608 SÜDDEUTSCHLAND

18. Jahrhundert

Mariae Himmelfahrt. Stift und Pinsel in Grau
und Schwarz auf Papier, auf Papier aufgelegt.
27 x 14 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

*SOUTHERN GERMANY (18th ct.). Ascension of the Virgin.
Pen and brush drawing on paper, laid on paper.*

德國南方，十八世紀，「瑪利亞聖母升天」。 紙
本，筆畫，貼於支撐紙。

609 KOBELL, FERDINAND (ATTR.)

Mannheim 1740 - München 1799
Ideallandschaft. Feder in braun, rötllich
laviert, auf Papier. 13,5 x 19 cm

400,-

*KOBELL, FERDINAND (attr., 1740-1799). Ideal
landscape. Pen and reddish wash on paper.*

德國畫家科貝爾，F·(1740年至1799年,傳):
「崇高景色的景觀畫」。
紙本, 素描。



610 NIEDERLANDE

Wohl 19. Jahrhundert

Begrüßung des Admirals Michiel de Ruyter (1607-1667) am Hafen. Feder und Pinsel in Grau und Schwarz auf Papier, auf Papier aufgelegt und dort rückseitig bezeichnet „Witte inv. en Pinx.“ 36,5 x 43 cm

1500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

DUTCH SCHOOL (probably 19th ct.). Welcoming of Admiral Michiel de Ruyter (1607-1667) at a harbour. Pen and brush drawing in grey and black on paper, laid on paper, verso inscribed "Witte inv. en Pinx".

荷蘭，或十九世紀繪，「Ruyter海軍上將回國」。紙本，鋼筆畫，貼於支撐紙。
支撐紙背面款試Witte inv en Pinx (被Witte
繪畫)。





611 SPITZWEG, CARL

München 1808 - 1885

Skizzenblatt nach Giorgione (1477-ca.1510). Aus dem Skizzenbuch 1852/53 während des Aufenthalts in Schloss Pommersfelden. 20,5 x 15 cm

1300,-

Spitzweg vermerkt handschriftlich: „angebl. die Geliebte des Tizian (2) wird von der Schwester (1) des Giorgione (3) gewarnt, dem Tizian nicht mehr zu trauen“. Links hat der Künstler Farbvermerke angebracht: „Blond, röthliches Colorit des Fleisches“, oben rechts „violett Barrett“, rechts davon „braun-weiß Fleisch“. Am Unterrand ein ligiertes Monogramm CAH, daneben vermerkt „Signiert auf dem Barrett des Giorgione“. Lit.: Siegfried Wichmann, Spitzweg. Zeichnungen und Skizzen, München 1985, S. 142 mit Abb.

SPITZWEG, CARL (1808-1885). Sketch sheet after Giorgione (1477-c.1510). From the sketch book 1852/53 used during his stay at Pommersfelden Castle. Lit.: Siegfried Wichmann, Spitzweg. Zeichnungen und Skizzen, München 1985, p. 142 with fig.

德國畫家卡爾-斯皮茨韋格（1808年生于慕尼黑；1885年卒于同地）：模仿意大利畫家喬爾喬內的素描。 畫家1852年繪畫的素描本子的一幅畫。



612 ITALIEN

19. Jahrhundert

Blick in den Garten eines italienischen Klosters. Bleistift und Pinsel in Braun auf Papier.

25 x 39 cm

700,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

ITALY (19th ct.). View of an Italian cloister. Pencil and brush drawing on paper.

意大利，十九世紀，意大利修道院的庭園觀。 紙本，鉛筆素描、棕色水彩畫。

613 AGRICOLA, EDUARD (ATTR.)

Stuttgart 1800 - München (nach) 1872
9 Bl. Landschaftsskizzen in versch.
Techniken, überwiegend aus Italien.
Teilweise monogrammiert und datiert
1841 und 1844 sowie teilweise bezeich-
net „Taormina“, „Posilippo“, „Tempio di
Venere“. H. 30/48 cm (siehe auch Lot
506/507)

1000,-

Alterssch.

*AGRICOLA, EDUARD (attr., 1800-after 1872). Nine
landscape sketches in different techniques, mostly
from Italy. Partly monogrammed and dated 1841
and 1844, some of them inscribed "Taormina",
"Posilippo", "Tempio di Venere". Traces due to age.
(Cf. also Lot 506/507)*

德國畫家Eduard Agricola (1800-1872年後，傳)：意大利風景寫生（系列，九張）。
1841年作、1844年作的寫生，紙本，局部款試並記年。



614 AGRICOLA, EDUARD (ATTR.)

Stuttgart 1800 - München (nach) 1872
9 Bl. Landschaftsstudien in verschiedenen
Techniken aus Italien, Istrien und
Deutschland. Teilweise monogrammiert
und datiert 1848 und 1860, teilweise
bezeichnet „La Cava“, „Pirano“, „Anfiteatro
di Benevento“ und „Fraueninsel
Chiemsee“. H. 47/29 cm (siehe auch Lot
506/507)

1000,-

Alterssch.

*AGRICOLA, EDUARD (attr., 1800 - after 1872). Nine
landscape sketches in different techniques from Italy,
Istria and Germany. Partly monogrammed and dated
1848 and 1860, partly inscribed "La Cava", "Pirano",
"Anfiteatro di Benevento" and "Fraueninsel
Chiemsee". Traces due to age. (Cf. also Lot 506/507)*

德國畫家Eduard Agricola (1800-1872年後，傳)：
風景寫生（系列，九張）。1848年作、1860年
作的寫生，紙本，局部款試並記年。





615 ST. PETERSBURG

1. Hälfte 18. Jahrhundert

Topographische Vorstellung der neuen Russischen Haupt-Residenz und See-Stadt St. Petersburg (...). Kolorierter Kupferstich und Radierung von Johann Baptist Homann, Nürnberg. 50 x 60 cm

500,-

ST. PETERSBURG (1st half of 18th ct.). Coloured engraving and etching by Johann Baptist Homann, Nuremberg.

德國紐倫堡Homann出版社，十八世紀上半期，俄羅斯聖彼得堡市圖。 紙本，銅板印刷，



616 FRANKREICH

Anfang 19. Jahrhundert

Ein General der Napoleonischen Armee zu Pferd. Gouache und Aquarell, unten rechts Restsignatur. 13 x 10 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten Straßburger Sammlung.

FRANCE (early 19th ct.). A general of the Napoleonic Army. Gouache and watercolour, traces of signature.

法國，十九世紀初期，「拿破侖軍的騎馬將軍」。
紙本，水彩與水粉畫。下右角姓名痕跡。



617 LENBACH, FRANZ VON

Schrobenhausen 1836 - München 1904

Bildnis eines Generals. Mischtechnik/Papier, unten rechts signiert und datiert 1890. 56 x 42 cm

1300,-

Provenienz: Aus einer alten Sammlung. Vermutlich Portrait des Generalfeldmarschalls Helmuth Graf von Moltke (1800-1891), den Lenbach öfter porträtiert hat. Stockfleckig.

LENBACH, FRANZ VON (1836-1904). Portrait of a general, probably field marshal Helmuth Graf von Moltke. Mixed media/paper, signed and dated 1890.

德國慕尼黑畫家弗朗茨·馮·倫巴赫（1836-1904）：
「將軍肖像」 1890年作，紙本，綜合材料，簽名。



618 HARRIOTT, WILLIAM HENRY

Gest. 1839

Partie aus Venedig. Aquarell über Bleistift/Papier,
unten links signiert und undeutlich datiert. 50 x 37 cm
1500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung.

HARRIOTT, WILLIAM HENRY (died 1839). Scene in Venice. Pencil and watercolour/paper; signed and indistinctly dated.

英國畫家W·Harriott（1839年卒）：威尼斯景觀畫。
紙本，水彩畫，下左角簽名。



619 PROUT, SAMUEL (ATTR.)

1783 - 1852

Markt in einem belgischen Städtchen. Aquarell über
Bleistift, weiß gehöht/Papier. 42 x 30 cm

800,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Sammlung.

PROUT, SAMUEL (attr., 1783-1852). Market in a Belgian village. Pencil and watercolour, heightened white/paper.

英國畫家Samuel Prout（1783-1852，傳）：比利時小城的集市。
紙本，水彩畫，白色高光。



620 SCHWEIZ

19. Jahrhundert

Szenen aus dem Leben Wilhelm Tells. Folge von 5 Bl. kolorierten Radierungen. 23 x 31 cm, o.R.

1000,-

SWITZERLAND (19th ct.). Scenes from the life of William Tell. A series of five coloured etchings.

瑞士，十九世紀，威廉·泰爾傳說插圖系列。
紙本，銅版畫，五頁。



621 GOTTESMUTTER VON ACHTYRKA

Südrussland (Ukraine), 2. Hälfte 18. Jahrhundert
Halbfigurige Darstellung der nach rechts geneigten Gottesmutter mit vor der Brust gefalteten Händen. Am rechten Bildrand erscheint Golgatha mit dem gekreuzigten Christus. 31 x 27 cm

750,-

Alterssch., rest. Gutachten: Bernhard Bornheim, 2014.

THE ACHTYRKA MOTHER OF GOD (Southern Russia, Ukraine 2nd half of 18th ct.). Traces due to age, rest. Expertise: Bernhard Bornheim, 2014.

烏克蘭，十八世紀下半期，阿赫特爾卡聖母聖像畫。 木板，蛋彩畫。



622 MONATSIKONE

Russland, 19. Jahrhundert
In fünf Register unterteilte detailreiche Ganzfigurenbildnisse der Heiligen und eines Festtages. Am oberen Bildrand kirchenslawischer Titulus, die Heiligen und das Fest jeweils mit Namenstituli.
56 x 36 cm

1500,-

Alterssch., rest.

MONTH ICON (Russia, 19th ct.). Traces due to age, rest.

俄羅斯，十九世紀，聖像畫。 木板，描金蛋彩畫。

KÜNSTLERVERZEICHNIS / INDEX OF ARTISTS

A

Aachen, Hans von (nach)	425
Agricola, Eduard (attr.)	506, 507, 613, 614
Allongé, Auguste	516
Allouard, Henrie Emile (nach)	396
Arnegger, Alois	594

B

Bassano, Jacopo da Ponte (Schule)	464
Bazzanti, Pietro	386
Barye, Alfred (Entwurf)	404
Bemmel, Johann Georg von (Werkstatt)	441
Bemmel, Peter von (attr.)	451, 452
Berchem, Nicolaes Pietersz. (Kreis)	438
Berthelsen, Christian (attr.)	584
Bianchi, L.	545
Boehm, Sir Joseph Edgar (Entwurf)	397
Böhme, Karl Theodor	576
Bonheur, Rosa	561
Boudewijns, Frans (Kreis)	445
Brochart, Constant Joseph	548

C

Caffieri, Jean Jacques (nach)	388
Closterman, John (nach)	496
Colinet, Claire Jeanne Robert	123
Coustou, Guillaume d. A. (nach)	166

D

Dalou, Aimé-Jules	394, 395
Davies, J.H.	514
Dossi, Dosso (nach)	493
Dyck, Anthonis van (nach)	494

E

Fichel, Eugene	532
Franck, Johan Willem (attr.)	448
Frilli, Antonio	384
Frilli, Antonio (Galleria)	387

G

Gabani, Giuseppe	563
Gaisser, Jakob Emanuel	533
Galofré y Giménez, Baldomero	521
Gartner, Joscf	554
Graff, Anton	503

Groenewegen, Pieter Anthonisz. van	437
------------------------------------	-----

Guardi, Francesco (nach)	454
--------------------------	-----

H

Hamacher, Willy	581
Hamza, Johann	530
Harpignies, C.	593
Harrer, Hugo	520
Harriott, William Henry	618
Hartung, Heinrich	515
Haseleer, Frans	526
Haushofer, Alfred	596 - 598
Hay, Bernardo	590
Helmont, Mattheus van (Kreis)	475
Heydendahl, Josef	582
Hildebrandt, Eduard (attr.)	583
Howe, L. von	588
Huaut, Jean-Pierre & Amy (Kreis)	35
Hubert, R.	562
Hummel, Carl	510
Huysmans, Jacob (attr.)	497

I

Ipold, Rudolf	552
Irolli, Vincenzo	544

J

Jonchery, Charles Emile	122
Jordaens, Jacob (nach)	463, 477

K

Kaltenmoser, Caspar	535
Kanoldt, Edmund	518
Kappis, Albert	575
Kauba, Carl	398
Kauffmann, Hugo	547
Kaufmann, Adolf	568
Kern, Hermann	531
Knoop, August	529
Kobell, Ferdinand (attr.)	609
Koller, Guillaume	527
Kühling, Wilhelm	572
Kupetzky, Johann (Kreis)	490

L

Laudin, Jacques II	12, 13
--------------------	--------

KÜNSTLERVERZEICHNIS / INDEX OF ARTISTS

Lach, Andreas	555
Laissement, Henri Adolphe	525
Lanceray, Evgeny Alexandrovich (Entwurf)	401
Lazzarini, Gregorio (attr.)	432
Leemans, Egidius Franciscus	591
Lenbach, Franz von	617
Longree, Joseph-Barthélemy	504
Lucas, Wilhelm (Willy)	585
M	
Maes, Jan Baptist Lodewijk (attr.)	528
Mali, Christian (attr.)	567
Mali, Johann (Jan)	513
Maris, Jacob Hendricus	578
Meyer von Bremen, Johann Georg	538
Meyerheim, Wilhelm Alexander	558
Moreau, Auguste (attr.)	385
Moreau, Auguste (Entwurf)	392
Morland, George (attr.)	483
Moucheron, Isaac de	453
Mulier, Pieter gen. Tempesta (Kreis)	442
Mytens, Martin van (Werkstatt)	498 - 501
N	
Nason, Pieter (Kreis)	495
Nickelen, Isaak van (attr.)	434
Nonnenbruch, Max	539
O	
Ortlieb, Fiedrich	550, 551
P	
Patzig, Otto	536
Peters, Pieter Francis	589
Pilar de Borbon, Amalia Filipina del (attr.)	519
Poussin, Nicolas (nach)	605
Prout, Samuel (attr.)	619
R	
Raoux, Jean (Krcis)	471
Richter, Gustav (attr.)	541
Ritter, Caspar	543
Roos, Johann Melchior (Kreis)	449
Roqueplan, Camille	523
Rougeron, Jules James	540
Rubens, Peter Paul (nach)	489

Rueland, Hans - auch Hans von Wangen (attr.)	362
S	
Savery, Jan (Kreis)	436
Schalcken, Godfried (nach)	479
Schirmer, August Wilhelm (attr.)	571
Schnirch, Bohuslav (Entwurf)	399
Schoycardts, Mathys (attr.)	444
Schwendy, Albert	592
Sckell, Ludwig	509
Seckendorff, Auguste von	505
Seifert, Victor Heinrich	121
Sell, Christian	553
Simoni, Gustavo	549
Spitzweg, Carl	611
Stahi, Constantin Daniel	537
Starker, Erwin	595
Steen, Jan (Kreis)	474
Strützel, Otto	560
T	
Teltscher, Josef Eduard	38
Tepping, Jean Marc Benjamin	508
Thoma, Hans	557
Thuss, Richard	413
Tijesic, Petar	542
V	
Venturi, L.	512
Verelst, Simon Pietersz. (Kreis)	466
Verheyden, Isidore	546
Verrocchio, Andrea del (nach)	383
Verschuring, Hendrik	439
Vestier, Antoine (Kreis)	30
Villanis, Emmanuel	393
Vollerdr, Johann Christian	440
Völtz, Johann Friedrich	564
W	
Weber, Theodore	577
Wenglein, Josef	517
Z	
Zach, Bruno	408, 419
Zuccarelli, Francesco (Kreis)	457
Zügel, Heinrich von	569, 566

ERGEBNISLISTE 719S / RESULTS OF SALE 719S

25. Februar 2015

1	1600 €	30	2400 €	68	1600 €	121	800 €	169	800 €
2	600 €	31	1800 €	69	2200 €	122	1400 €	171	1100 €
4	750 €	32	5500 €	70	1500 €	123	1000 €	174	800 €
6	300 €	33	10000 €	71	2800 €	124	1400 €	176	1800 €
7	900 €	34	2200 €	72	1000 €	125	1600 €	180	1500 €
8	1300 €	37	2000 €	74	1700 €	126	2600 €	182	1100 €
9	2000 €	40	2200 €	75	3600 €	128	800 €	184	1500 €
10	1600 €	44	700 €	77	1200 €	129	1000 €	185	2200 €
11	1100 €	45	2000 €	78	800 €	130	1600 €	188	3000 €
12	4500 €	47	5500 €	80	1400 €	132	1200 €	191	2400 €
13	2200 €	48	2600 €	84	2400 €	133	600 €	192	19000 €
14	7000 €	49	3000 €	88	1100 €	134	1700 €	193	2000 €
15	2600 €	51	2600 €	90	2600 €	137	1200 €	194	8500 €
16	5000 €	53	1700 €	95	700 €	141	5000 €	195	1200 €
17	2800 €	54	1700 €	96	1000 €	146	800 €	196	3000 €
19	2200 €	55	1400 €	100	2200 €	147	800 €	197	800 €
20	3600 €	56	1500 €	106	1200 €	148	1400 €	198	1500 €
21	1600 €	58	1700 €	108	1600 €	150	2600 €	201	1200 €
22	2000 €	60	3300 €	111	4000 €	152	1600 €	202	2800 €
23	2800 €	62	1500 €	112	1600 €	153	1600 €	203	750 €
25	3000 €	63	800 €	114	11000 €	154	1100 €	204	8000 €
26	2600 €	64	4000 €	115	1200 €	157	2000 €	206	800 €
27	1800 €	65	2600 €	117	6500 €	160	2600 €	209	2200 €
28	1400 €	66	2400 €	119	900 €	165	1100 €	211	2400 €
29	1000 €	67	1100 €	120	1600 €	167	1600 €	212	4500 €

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

ERGEBNISLISTE 719S / RESULTS OF SALE 719S

25. Februar 2015

214	1000 €	252	850 €	288	1600 €	338	800 €	397	3000 €
216	3000 €	253	700 €	289	33000 €	339	800 €	399	3000 €
218	1000 €	254	700 €	293	3600 €	340	1000 €	401	6800 €
222	800 €	255	1300 €	294	6000 €	341	2200 €	404	2600 €
224	1800 €	257	800 €	296	1600 €	342	1000 €	405	1100 €
225	800 €	258	130000 €	297	2000 €	348	1200 €	406	16000 €
226	7500 €	259	13000 €	298	6000 €	350	900 €	408	3600 €
228	1100 €	260	1000 €	300	1200 €	352	1200 €	410	1500 €
229	1100 €	261	5500 €	302	20000 €	357	1000 €	414	2600 €
230	1000 €	263	8500 €	304	36000 €	359	3600 €	415	2600 €
231	1200 €	264	6000 €	306	12000 €	361	330 €	417	8000 €
233	2000 €	265	18000 €	307	1250 €	362	2600 €	421	1700 €
234	800 €	266	2600 €	311	1300 €	363	800 €	422	1400 €
236	700 €	267	1500 €	312	1300 €	366	1200 €	423	1400 €
237	1200 €	268	2600 €	313	2200 €	367	650 €	424	1000 €
238	800 €	269	3300 €	314	1300 €	370	1100 €	425	2200 €
239	1300 €	272	600 €	316	6500 €	372	4500 €	426	1100 €
240	900 €	273	2000 €	317	4500 €	376	10000 €	428	2200 €
241	1500 €	277	1100 €	320	1000 €	378	1100 €	429	7500 €
242	1000 €	280	1100 €	324	2400 €	381	1300 €	430	22000 €
243	600 €	281	3600 €	328	2800 €	385	1100 €	435	500 €
244	750 €	282	5500 €	332	40000 €	388	2600 €	438	1500 €
246	750 €	284	1000 €	333	2000 €	389	1600 €	440	1200 €
247	600 €	286	2200 €	334	2200 €	392	6000 €	441	800 €
249	850 €	287	600 €	336	700 €	395	4000 €	443	1200 €

UHREN / CLOCKS & WATCHES

Sofern nicht ausdrücklich erwähnt, kann nicht garantiert werden, dass die Uhren vollständig und intakt sind.
Die Besichtigung wird daher dringend empfohlen.

Unless otherwise explicitly mentioned, it cannot be guaranteed that the clocks are complete and intact. It is strongly recommended that you inspect the clocks yourself.

Lorsque ce n'est pas mentionné explicitement on ne peut pas garantir que les horloges sont complets et intacts. C'est pourquoi nous ne pouvons que vous conseiller de venir participer aux visites.

Se non espressamente indicato, non viene garantito che gli orologi siano intatti e funzionanti. Si consiglia perciò di venire durante il periodo espositivo.

— KATALOG-RESTABONNEMENT 2015 / CATALOGUE SUBSCRIPTION 2015 —

NAGEL AUCTIONEN GMBH & Co. KG
Postfach 10 35 54
D-70030 Stuttgart
Germany

NAME / NAME VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / POST CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE

TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.

Erleichtert uns die Bearbeitung. Sie finden Ihre pers. KD-Nr. auf der Katalogadresse

Please help us by stating your personal customer no., which can be found on the catalogue address

AUKTION / SALE	STÜCK ITEMS	ABO-TYP SUBSCR. TYPE	INLAND GERMANY	AUSLAND FOREIGN COUNTRIES
KUNST & ANTIQUITÄTEN Art & Antiques	1	S	<input type="checkbox"/> € 20,-	<input type="checkbox"/> € 40,-
NAGEL COLLECT Collectibles	1	C	<input type="checkbox"/> € 15,-	<input type="checkbox"/> € 35,-
MODERNE KUNST Modern Art	1	M	<input type="checkbox"/> € 25,-	<input type="checkbox"/> € 45,-
ASIATISCHE KUNST Asian Art	1	A	<input type="checkbox"/> € 100,-	<input type="checkbox"/> € 120,-
SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA Ruga & Carpets, Oriental Art	1	T	<input type="checkbox"/> € 25,-	<input type="checkbox"/> € 45,-
KURIER / Courier service			German Parcel	FEDEX
Gesamtbetrag in € Total Amount Euro		€		

Inlandszahlung / Payment in Germany:

Überweisung

Bank transfer

Scheck anbei

Check enclosed

Kreditkartenzahlung

Foreign payment by credit card only



Karten-Nr. / Card no.

Gültig bis
Expiry-date

JUBILÄUMSAUKTION 40 JAHRE

726 | SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA



**MIT AUSGEWÄHLTEN STÜCKEN AUS DER
SAMMLUNG GERT K. NAGEL STUTTGART**



Swastika Kasak

Kaukasus, 19. Jahrhundert,
227 x 186 cm

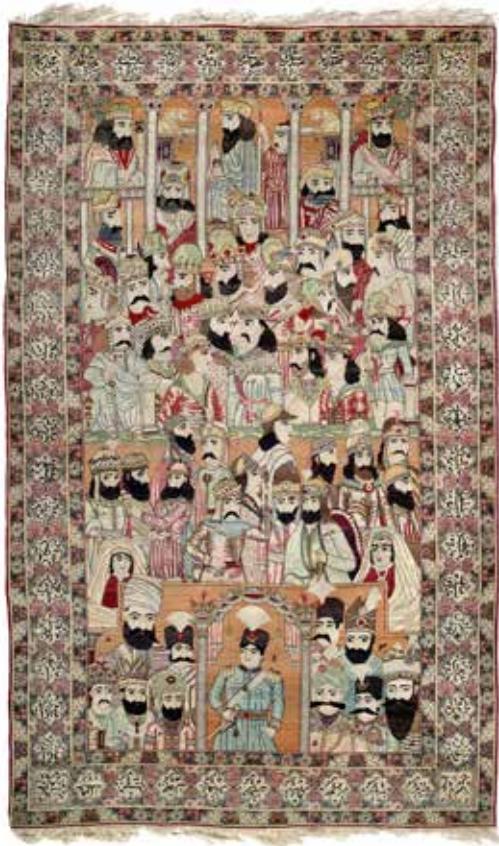
Seit 1922 Alte und Neue Kunst

JUBILÄUMSAUKTION 40 JAHRE

726 | SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA

MIT AUSGEWÄHLTEN STÜCKEN AUS DER SAMMLUNG GERT K. NAGEL STUTTGART

8. September 2015



Kirman Fürsten-Teppich

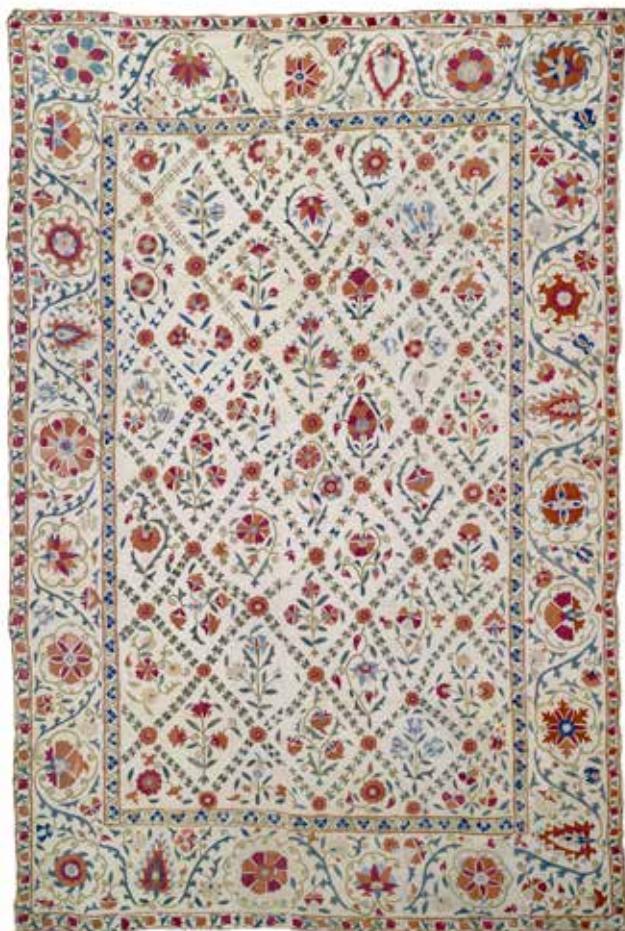
Persien, um 1900,
241 x 145 cm

EINLIEFERUNG BIS ZUM 15. JULI ERWÜNSCHT

JUBILÄUMSAUKTION 40 JAHRE

726 | SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA

8. September 2015



Susani Seidenstickerei

Usbekistan, 19./20. Jh.,
227 x 153 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

JUBILÄUMSAUKTION 40 JAHRE

726 | SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA

8. September 2015



Alpan Kuba

Kaukasus, 19. Jh.,
306 x 109 cm

EINLIEFERUNG BIS ZUM 15. JULI ERWÜNSCHT



SONDERAUSSTELLUNG 2015

DER BERGBAU UND DAS „WEISSE GOLD“

DIE BERGMÄNNISCHEN PORZELLANE
DER BERÜHMTEN ACHIM UND BEATE MIDDLE SCHULTE-SAMMLUNG

4. Juni bis 31. Oktober 2015 im Salzburgischen Leogang

Dienstag - Sonntag, 10.00 - 17.00 Uhr

Gemeinsame Ausstellung mit dem Deutschen Bergbau-Museum Bochum

Anschließend gezeigt in einer Sonderausstellung vom 20. November 2015 bis 28. Februar 2016
der terra mineralia, Dauerausstellung der TU Bergakademie Freiberg in Sachsen



Berühmter Meißener Tafelaufsatz „Das Bergwerk“, Entwurf Johann Joachim Kaendler, um 1745
H. 72 cm, L. 110 cm, Achim und Beate Middelschulte-Stiftung im Deutschen Bergbau-Museum Bochum

Katalog zur Ausstellung „DER BERGBAU UND DAS WEISSE GOLD“ von Prof. Dr. Rainer Slotta
erhältlich um EUR 19,50 zzgl. Versandkosten

Rufen Sie uns einfach an unter +43 (0) 6583 / 7105
oder senden Sie uns eine Email: info@museum-leogang.at



Landesmuseum
Württemberg



KUNSTSCHÄTZE AUS HOHENLOHE

13.06. – 23.08.2015

Stuttgart | Altes Schloss

www.landesmuseum-stuttgart.de

AUKTIONSTERMINE 2015 / SALE DATES 2015

AUKTION AUCTION	BESICHTIGUNG VIEWING	AUKTIONSDATUM SALE DATE
719 KUNST & ANTIQUITÄTEN	20. – 23.02.2015	25.02.2015
720 NAGEL COLLECT	20. – 23.02.2015	26.02.2015
721 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	21. – 23.03.2015	24.03.2015
725 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	15. – 18.05.2015	20.05.2015
722 ASIATISCHE KUNST	31.05. – 04.06.2015	05. - 06.06.2015
723 KUNST & ANTIQUITÄTEN	26.06. – 29.06.2015	01.07.2015
724 NAGEL COLLECT	26.06. – 29.06.2015	02.07.2015
726 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	05. – 07.09.2015	08.09.2015
727 KUNST & ANTIQUITÄTEN	02. – 05.10.2015	07.10.2015
728 NAGEL COLLECT	02. – 05.10.2015	08.10.2015
729 ASIATISCHE KUNST	Auf Anfrage	Nov./Dez. 2015
730 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	13. – 16.11.2015	18.11.2015

ONLINE-BIETEN / ONLINE-BIDDING

Zusätzlich zur Online-Teilnahme als Bieter ermöglicht die TeamSpeak® Software das Live-Mithören bei der Auktion. Als Online-Bieter hören Sie jedes Wort, das im Auktionssaal gesprochen wird, und bekommen ein gutes Gefühl für die Atmosphäre der Auktion. Damit werden Sie viel direkter in das Auktionsgeschehen eingebunden.

Um diesen speziellen Service nutzen zu können, müssen folgende technische Voraussetzungen gegeben sein.

- Ihr Computer muss mit dem Internet verbunden sein.
- Ihr Computer muss mit einem Soundsystem ausgestattet sein.
- Die kostenlose TeamSpeakClient® Software muss auf Ihrem Computer installiert sein.
- Den Link zur TeamSpeak® Website finden Sie auf unserer Website www.auction.de, im Bereich des "Online-Biddings" unter dem Punkt „Listen to the Auction“.

Wenn Sie als Online-Bieter an unseren Auktionen teilnehmen wollen, müssen Sie sich rechtzeitig, mindestens 72 Stunden vor der Auktion registrieren lassen.

Das notwendige „Online-Bieter-Registrierungsformular“ finden Sie auf unserer Website im Bereich des „Online-Biddings“, unter dem Punkt „Registrierung“, wo Sie das „Online-Bidding-Form“ herunterladen können. Bitte lesen Sie die Bedingungen, füllen das Formular in allen Teilen aus, und schicken Sie es unterschrieben an uns, entweder per Fax oder Briefpost. Rechtzeitig vor der Auktion schicken wir Ihnen per E-Mail Ihren persönlichen Zugangscode, mit dem Sie sich zur Online-Auktion einloggen können. Bitte beachten Sie, dass für jede Auktion eine neue Registrierung erforderlich ist.

Sie können im Bereich des „Online-Biddings“ unter „Demo“ das Online-Bieten ohne Risiken ausprobieren. Klicken Sie auf „Demo“ und geben Sie im Punkt „Registration“ einen erfundenen Kundennamen und ein beliebiges Gästepasswort ein. Dann können Sie die Demoversion ganz einfach testen und sich mit dem Online-Bieten vertraut machen.

Sollte die Internet-Verbindung einmal abbrechen, wird auch die Auktion im Saal unterbrochen, solange bis die Internet-Verbindung wieder steht. Für die persönlich anwesenden Bieter bedeutet dies eine Verzögerung, die wir im Interesse der wachsenden internationalen Zahl von Online-Bietern in Kauf nehmen müssen, und wofür wir um Verständnis bitten.

Thanks to the Team Speak® feature, remote bidders can not only enter their bids online, but are also able to listen into the sale room, getting a better feeling for the atmosphere of the auction.

To enjoy this feature certain technical requirements are necessary.

- Your computer must be connected with the Internet
- Your computer must be equipped with a sound system.
- You must install the free TeamSpeakClient® software on your computer.
- The link to the TeamSpeak® website is given on the Nagel website www.auction.de under the keyword "Online Bidding". Here you should use the link "Listen to the Auction."

To participate as online bidder, you need to register for each sale separately, a minimum of 72 hours in advance of the day of the sale.

The Online Bidding registration form is available on our website www.auction.de. Open "Online-Bidding", click "Registration", where you can download the "Online-Bidding-Registration-Form". Print the form, read carefully and complete it in all parts, sign and return to us, either by mail or by fax. In time before the auction we will send you by E-Mail your personal access code, which will enable you to log into the online bidding mode. Please note, that you have to register for each individual sale separately.

There is a test version available, which you can try out. In the area "Online-Bidding" go to "Demo" and use a mock name and a mock guest password at the "Registration." After that you can test the Online Bidding easily.

In the event of a breakdown of the Internet Auction System, the sale will be interrupted in the sale room. Bidding will only be resumed when all Online-Bidders are reconnected. We are asking all clients who are personally present in the sale room to understand and apologize for any delays, but due to growing popularity of Online-Bidding we have to please all groups of clients, regardless which way they participate in our sales.

SUCHDATEI / LOT FINDER

NAGEL AUCTIONEN GMBH & Co. KG
Postfach 10 35 54
D-70030 Stuttgart
Germany

NAME / NAME

VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET

HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / POST CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE

TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.

Erleichtert uns die Bearbeitung. Sie finden Ihre
pers. KD-Nr. auf der Katalogadresse
Please help us by stating your personal customer
no., which can be found on the catalogue address

Bitte informieren Sie uns über Ihre Wünsche und Sammelgebiete. Wir benachrichtigen Sie automatisch vor jeder Auktion, sofern Objekte angeboten werden, die für Sie von Interesse sind. Bitte geben Sie konkrete Suchwünsche an. Allgemeine Angaben wie z. B. »Gemälde«, »Teppiche«, »Glas« oder ähnliches können nicht bearbeitet werden.

Please, inform us about your wants and special interests. We will keep you informed if objects you are interested in will come up for sale.
Please, give us exact descriptions. General categories as »painting«, »carpets«, »glass« can not be considered.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

Alterssch.	Altersschäden / <i>damages due to age</i>	Lwd.	Leinwand / <i>canvas</i>
Abb.	Abbildung / <i>illustration</i>	M.	Mitte / <i>middle</i>
attr.	attribuiert, Zuschreibung an einen Künstler / <i>Attributed to</i>	minim.	minimal / <i>minimal</i>
B.	Breite / <i>width</i>	monogr.	monogrammiert / <i>with monogram</i>
Bd.	Band / <i>volume</i>	Mz.	Meisterzeichen / <i>maker's mark</i>
Bde.	Bände / <i>volumes</i>	Nr.	Nummer / <i>number</i>
ber.	berieben / <i>rubbed, wear to gold, colours</i>	o.J.	ohne Jahresangabe / <i>no date</i>
besch.	beschädigt / <i>damaged</i>	o.L.	ohne Limit / <i>no limit</i>
beschm.	beschmutzt / <i>stained</i>	o.R.	ohne Rahmen / <i>no frame</i>
beschn.	beschnitten / <i>cut</i>	orig.	original / <i>original</i>
best.	bestossen / <i>bumped</i>	part.	partiell / <i>partly</i>
bez.	bezeichnet / <i>inscribed</i>	Pt.	Platin / <i>platinum</i>
Bl.	Blatt / <i>leaf</i>	R.	Rahmen / <i>frame</i>
Bll.	Blätter / <i>leaves</i>	rep.	repariert / <i>repaired</i>
bzw.	beziehungsweise / <i>respectively</i>	rest.	restauriert / <i>restored</i>
Ct.	Carat/Steingewicht / <i>carat, weight of gem</i>	RG.	rotgold / <i>red gold</i>
D.	Durchmesser / <i>diameter</i>	Rs.	Rückseite / <i>reverse</i>
dat.	datiert / <i>dated</i>	S.	Seite / <i>page</i>
doubl.	doubliert / <i>relined</i>	sign.	signiert / <i>signed</i>
erg.	ergänzt / <i>added parts</i>	Sl.	Schenkellänge / <i>leg, side length</i>
Ex.	Exemplar / <i>copy</i>	s.o.	siehe oben / <i>see above</i>
f.	folgende Seite / <i>following page</i>	sog.	sogenannt / <i>so called</i>
ff.	folgende Seiten / <i>following pages</i>	T.	Tafel / <i>plate</i>
GG	gelbgold / <i>yellow gold</i>	tlw.	teilweise / <i>partly</i>
gr.	gross; gramm / <i>large, weight in gram</i>	u.	und / <i>and</i>
H.	Höhe / <i>height</i>	u.a.	unter Anderem / <i>and other</i>
Hrsg.	Herausgeber / <i>publisher</i>	u.V.	Zuschläge unter Vorbehalt / <i>under proviso*</i>
HS	Holzschnitt / <i>woodcut</i>	versch.	verschieden / <i>various</i>
Jh.	Jahrhundert / <i>century</i>	vgl.	vergleiche / <i>compare</i>
kl.	klein / <i>small</i>	Wg.	weissgold / <i>white gold</i>
KS	Kupferstich / <i>copperprint, engraving</i>	w.o.	wie oben / <i>as above</i>
L.	Länge / <i>length</i>	z.T.	zum Teil / <i>partly</i>
kt.	karat / goldgehalt / <i>carat, gold content</i>		■ Schätzpreis auf Anfrage / <i>estimate on request</i>

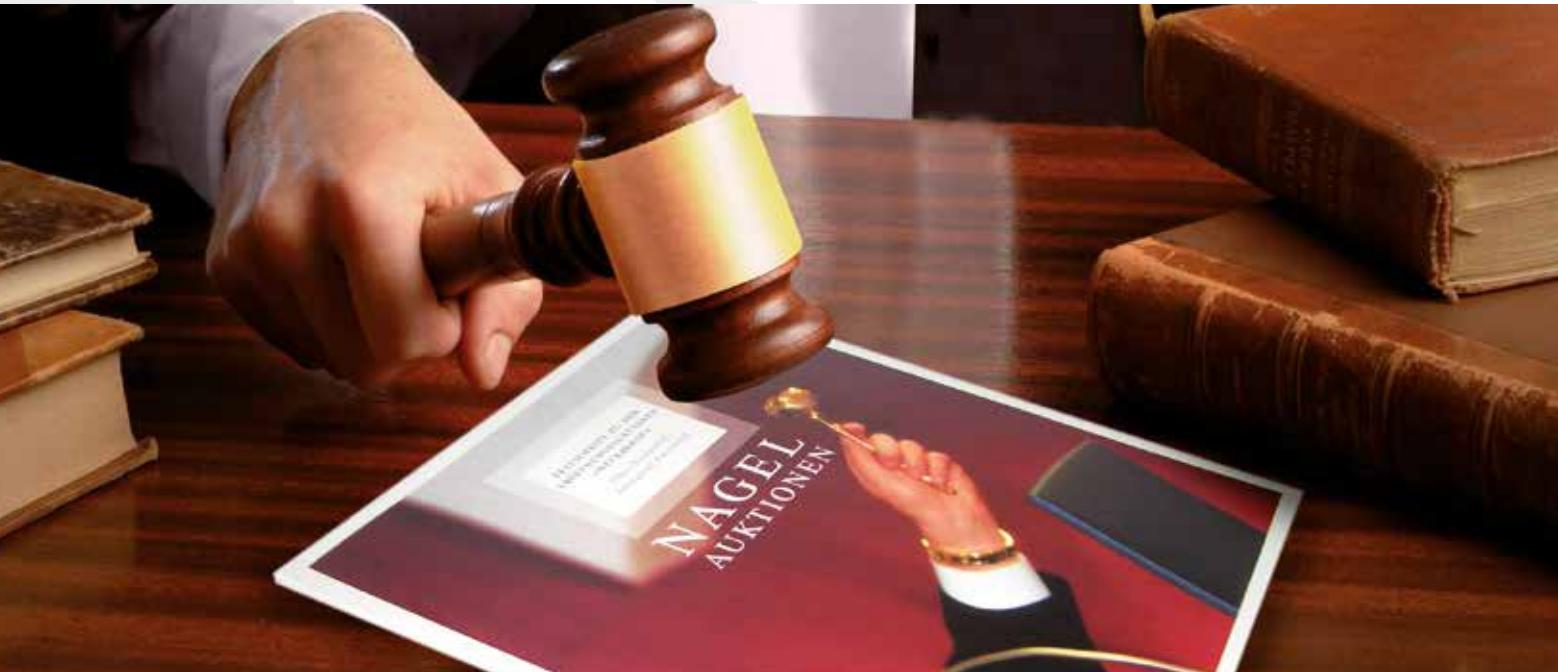
* Under proviso: A common practice in Germany Auctions: When the auctioneer declares a lot is sold "under proviso", this means, that the current bid is below the reserve price (lowest price for which the consignor is willing to sell). Nagel Auctions will, after the sale, ask the consignor if he is willing to sell for the price offered.

If the price is accepted, the bidder will receive an invoice or he will be informed about the new price the consignor would be accepting.

Under proviso bids are binding for the bidder during a period of five weeks after the sale.

There is however an inherent risk in such bids: If during the clarification process an offer matching the reserved price is received for the lot sold under proviso, it will be sold immediately, without notice to the under proviso bidder.

Bevor der Hammer fällt, kommen wir.



Auktionskataloge sind Tradition im Hause Schefenacker. Seit vielen Jahren fertigen wir Kataloge für die namhaftesten Auktionshäuser. Dies ist ein Beweis für absolute Termintreue, höchste Qualität und marktgerechte Preise.

Um den Kostenfaktor Zeit in den Griff zu bekommen, brauchen Sie vor allem beim Druck einen verlässlichen Partner. Einen Partner, für den Zeit Geld ist. Sprechen Sie mit uns und überzeugen Sie sich von unserer Termintreue auf höchstem Qualitätsniveau.

**Schefenacker - Der Spezialist für Auktionskataloge.
Pünktlich. Zuverlässig. Brilliant.**

DRUCK SCHEFENACKER
MEDIA · PREPRESS · PRINT

Sirnauer Straße 40 · D-73779 Deizisau · Fon 07153 - 81 99-0
Fax 81 99-25 · www.schefenacker-druck.de · info@schefenacker-druck.de

P. S. Auch dieser Katalog von NAGEL AUCTIONEN wurde in unserem Haus hergestellt. Der beste Beweis für sprichwörtliche Spitzenleistung in Zeit und Qualität.

SCHRITTFOLGE DER STEIGERUNG / BIDDING INCREMENTS

5	10	1.000	1.100	22.000	24.000	550.000	600.000
10	15	1.100	1.200	24.000	26.000	600.000	650.000
15	20	1.200	1.300	26.000	28.000	650.000	700.000
20	30	1.300	1.400	28.000	30.000	700.000	750.000
30	40	1.400	1.500	30.000	33.000	750.000	800.000
40	50	1.500	1.600	33.000	36.000	800.000	850.000
50	60	1.600	1.700	36.000	40.000	850.000	900.000
60	70	1.700	1.800	40.000	45.000	900.000	1.000.000
70	80	1.800	2.000	45.000	50.000	1.100.000	1.200.000
90	100	2.000	2.200	50.000	55.000	1.200.000	1.300.000
100	110	2.200	2.400	55.000	60.000	1.300.000	1.400.000
110	120	2.400	2.600	60.000	65.000	1.400.000	1.500.000
120	130	2.600	2.800	65.000	70.000	1.500.000	1.600.000
130	140	2.800	3.000	70.000	75.000	1.600.000	1.700.000
140	150	3.000	3.300	75.000	80.000	1.700.000	1.800.000
150	160	3.300	3.600	80.000	85.000	1.800.000	2.000.000
160	170	3.600	4.000	85.000	90.000	2.000.000	2.200.000
170	180	4.000	4.500	90.000	100.000	2.200.000	2.400.000
180	200	4.500	5.000	100.000	110.000	2.400.000	2.600.000
200	220	5.000	5.500	110.000	120.000	2.600.000	2.800.000
220	240	5.500	6.000	120.000	130.000	2.800.000	3.000.000
240	260	6.000	6.500	130.000	140.000	3.000.000	3.300.000
260	280	6.500	7.000	140.000	150.000	3.300.000	3.600.000
280	300	7.000	7.500	150.000	160.000	3.600.000	4.000.000
300	330	7.500	8.000	160.000	170.000	4.000.000	4.500.000
330	360	8.000	8.500	170.000	180.000	4.500.000	5.000.000
360	400	8.500	9.000	180.000	200.000	5.000.000	5.500.000
400	450	9.000	10.000	200.000	220.000	5.500.000	6.000.000
450	500	10.000	11.000	220.000	240.000	6.000.000	6.500.000
500	550	11.000	12.000	240.000	260.000	6.500.000	7.000.000
550	600	12.000	13.000	260.000	280.000	7.000.000	7.500.000
600	650	13.000	14.000	280.000	300.000	7.500.000	8.000.000
650	700	14.000	15.000	300.000	330.000	8.000.000	8.500.000
700	750	15.000	16.000	330.000	360.000	8.500.000	9.000.000
750	800	16.000	17.000	360.000	400.000	9.000.000	10.000.000
800	850	17.000	18.000	400.000	450.000	10.500.000	11.000.000
850	900	18.000	20.000	450.000	500.000	11.500.000	12.000.000
900	1.000	20.000	22.000	500.000	550.000		

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

CONDITIONS OF SALE

The auction is held in the name of NAGEL AUCTIONEN GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as "Auctioneer"). The auctioneers act as its representative. They are publicly appointed and sworn auctioneers in accordance with § 34 Para. 5 of the Trade Regulation Act. The auction is thus a public auction within the meaning of § 383 Para. 3, p. 1 of the Civil Code.

1. FUNDAMENTALS OF THE AUCTION The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. By taking part in the auction, the following auction conditions of the Auctioneer are accepted.

2. DEFECTS a) All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items within the meaning of § 434 of the Civil Code, in particular they do not constitute guarantees within the meaning of § 443 of the Civil Code. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the item's preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. b) In the event of quality defects and defects of title claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake at his own discretion to assign his claims or to assert his claims directly against the Consignor. The condition for this is that the buyer has completely paid the bill for the auction. The costs of legal action taken against the Consignor are borne by the buyer, insofar as the Auctioneer receives no reimbursement of costs from the Consignor. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects and defects of title, insofar as the Auctioneer has fulfilled his obligations to exercise diligence. This shall not affect any liability of the Auctioneer for bodily harm or injury to health.

3. BIDS a) **Floor bids** Each bidder must indicate his (her/its) name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. Each bidder must make a cash deposit before the start of the auction b) **Absentee bids** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer no

later than 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de); this requires a registration at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 2 a of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only those bids made in the hall are binding. In any case, the bidder is required to provide proof of the entry of the bid c) **Handling of bids and knock-down** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. d) Given justified reason, the Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. e) The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. f) The estimated price is normally not a limit; a knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. g) If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. h) A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. i) A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. j) The sale of unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply. The Auction Conditions apply analogously to the sale of unsold lots.

4. PURCHASE PRICE, TURNOVER TAX a) As a rule, all deliveries are subject to a differential tax in accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), with a premium of 33% being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately

CONDITIONS OF SALE

on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked by * with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 27 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. b) If it should be necessary to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. In addition, a processing fee of € 100.00 per lot as well as a flat-rate fee of € 100.00 per lot will be charged for making up the export documents. No guarantee is given that a permit will be granted (CITES, protection of species, export). c) The buyer pays half of the statutory right of stoppage according to the scale in § 26 of the German Copyright Act, as well as half of the contribution to the Artists' Social Insurance Fund. d) Statutory turnover tax amounts at present to 19 %. Items which are marked in the catalogue with a * before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. e) Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. f) Invoices issued during or immediately following the auction require verification; errors excepted. A charge will be made for later changes of the invoice at the request of customers.

- 5. DUE DATE, PAYMENT AND DEFAULT** a) Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown in cash or by a confirmed cheque. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code. b) In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. If the buyer should default on payment, the Auctioneer can withdraw from the contract after having granted an additional period of two weeks and instead of the flat-rate damage compensation amount, demand reimbursement of the specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned at another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer. The defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case. His rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. All claims

of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay.

- 6. COLLECTING, SHIPPING AND STORING ITEMS** a) The buyer is obliged to take receipt of the property items immediately after the auction. Buyers who have participated in the auction in writing or by telecommunication are obliged to collect the property items no later than 14 days after receipt of the invoice. Items purchased in an auction shall only be handed over when all outstanding accounts have been settled. b) If the buyer should be delayed in taking over the property, the Auctioneer is entitled to store the property items at the cost and risk of the buyer on its own premises or with third parties. The buyer will also bear the costs of any necessary insurance. A cost reimbursement of up to € 6.00 (plus value-added tax) per item and day or the relevant rate of the storage company shall be charged for the storage. The buyer reserves the right to prove that costs have not been incurred, or not in the aforesaid amount. The date for withdrawing stored property items is to be agreed with the Auctioneer or designated third parties. c) The packing, insurance and shipment of auctioned items shall be made at the cost and risk of the buyer; the Auctioneer merely serves as an agent for these services. Shipping orders will only be executed if the Auctioneer or the company commissioned with this task has received the appropriate shipping order signed by the buyer and after the calculated shipping costs and all other claims of the Auctioneer have been settled.
- 7. LIABILITY** The Auctioneer shall only be liable for other damages to the (successful) bidder if said damages are due to deliberate or grossly negligent breach of duty by a legal representative or vicarious agent of the Auctioneer, or if the damages are due to deliberate or negligent breach of duty causing injury to life, body or health of the (successful) bidder by the Auctioneer.
- 8. GENERAL** a) All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. b) The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is exclusively Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. c) If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect. d) If the Auction Conditions are available in more than one language, the German version is exclusively authoritative. The Auctioneer shall assume no liability for incorrect translations.

Uwe Jourdan

Publicly appointed and sworn auctioneer

Andreas Heilig

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUCTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUCTIONEN Betätigungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

Since 1922 Fine Arts and Antiques

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

Die Versteigerung erfolgt im Namen der NAGEL AUCTIONEN GmbH & Co. KG (im folgenden „Versteigerer“ genannt). Die Auktionatoren handeln als deren Vertreter. Sie sind gemäß § 34 Abs. 5 GewO öffentlich bestellte und vereidigte Versteigerer. Die Versteigerung wird damit zu einer öffentlichen Versteigerung im Sinne des § 383 Abs. 3, S. 1 BGB.

1. GRUNDLAGEN DER VERSTEIGERUNG Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i.S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommittenten), die unbenannt bleiben. Mit der Teilnahme an der Auktion werden die nachstehenden Versteigerungsbedingungen des Versteigerers anerkannt.

2. MÄNGEL a) Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände im Sinne des § 434 BGB und sind insbesondere auch keine Garantie im Sinne des § 443 BGB. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigten. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden. b) Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sach- und Rechtmängeln Ansprüche, die innerhalb von 12 Monaten nach dem Zuschlag geltend gemacht werden nach seiner Wahl an den Käufer abzutreten oder gegenüber dem Einlieferer direkt zu erheben. Voraussetzung dafür ist, dass der Käufer die Auktionsrechnung bezahlt hat. Die Kosten der Rechtsverfolgung gegen den Einlieferer trägt der Käufer, soweit der Versteigerer vom Einlieferer keine Kostenerstattung erhält. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschließlich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im Übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Rechts- und Sachmängeln ausgeschlossen, sofern dieser seine Sorgfaltspflichten erfüllt hat. Eine etwaige Haftung des Versteigerers für Körper- und Gesundheitsschäden bleibt unberührt.

3. GEBOTE a) **Saalgebote** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion ein Bargeld-Depot zu hinterlegen. b) **Ferngebote** Um die Ausführung schriftlicher Gebote sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. **Telefonische Gebote** werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots angerufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzpreis ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktions-

tages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines Online-Gebots möglich (www.auction.de); hierzu ist eine Registrierung mind. 48 Std. vor Beginn des ersten Auktionstags erforderlich. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Onlineangeboten an den Auktionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 2 a). Verbindlich sind lediglich die im Saal wiedergegebenen Gebote. In jedem Fall ist der Bieter für den Zugang des Gebotes beweispflichtig. c) **Behandlung der Gebote und Zuschlag** Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. d) Der Versteigerer behält sich bei Vorliegen eines sachlichen Grundes das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, außerhalb der Reihenfolge anzubieten oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. e) Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingang den Zuschlag. Besteht Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut ausbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. f) Der Schätzpreis ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzpreis erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. g) Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. h) Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirkliches Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. i) Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltlose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag an den Käufer über. j) Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung. Für den Nachverkauf gelten die Versteigerungsbedingungen entsprechend.

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

4. KAUPPREIS, UMSATZSTEUER a) Die Lieferungen unterliegen im Regelfall der Differenzbesteuerung gem. §25a UstG: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 33% erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch * bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld von 27% erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. b) Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigung zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. Zusätzlich wird eine Bearbeitungspauschale von 100,00 € pro Lot, ebenso eine Pauschale von 100,00 € pro Lot für die Erstellung von Ausfuhrpapieren erhoben. Eine Garantie für die Genehmigungserteilung (CITES, Artenschutz, Ausfuhr) wird nicht gegeben. c) Der Käufer zahlt die Hälfte des gesetzlichen Folgerechts nach der Staffel des § 26 UrhG sowie die Hälfte der Abgabe an die Künstlersozialkasse. d) Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19%. Gegenstände, die im Katalog durch * vor dem Schätzpreis gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigte Umsatzsteuer von 7%. e) Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegt. f) Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten. Eine nachträgliche Umschreibung der Rechnung auf Kundenwunsch ist kostenpflichtig.

5. FÄLLIGKEIT, ZAHLUNG UND VERZUG a) Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagspreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag in bar oder mit bankbestätigtem Scheck an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online gebeten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbeschränkt oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 BGB. b) Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet; ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlösungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer (auch) soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. Ist der Käufer in Zahlungsverzug, kann der Versteigerer nach Setzung einer Nachfrist von 2 Wochen vom Vertrag zurücktreten und statt der Schadenspauschale Ersatz des konkreten Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös

gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzu kommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erloschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig.

6. ABHOLUNG, VERSENDUNG, EINLAGERUNG a) Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben, müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. b) Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zuzgl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. c) Die Versendung, Verpackung und Versicherung ersteigeter Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers; der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind.

7. HAFTUNG Wegen sonstiger Schäden des Bieters/Ersteigerers haftet der Versteigerer nur, wenn diese auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Versteigerers berufen oder wenn die Schäden auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von Leben, Körper oder Gesundheit des Bieters/Ersteigerers durch den Versteigerer berufen.

8. ALLGEMEINES a) Diese Bedingungen, die mit der Teilnahme an der Auktion anerkannt werden, regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. b) Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist ausschließlich Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenauskauf (CISG) findet keine Anwendung. c) Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt. d) Soweit die Versteigerungsbedingungen in mehreren Sprachen vorliegen, ist ausschließlich die deutsche Fassung maßgebend. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen.

Uwe Jourdan

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

Andreas Heilig

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

NAGEL AUCTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUCTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN
PLEASE USE BALL PEN

GEBOTE / BIDS

FAX: +49 (0) 711 649 69-696

NAGEL AUCTIONEN GMBH & Co. KG
Postfach 10 35 54
D-70030 Stuttgart
Germany

ES GELTEN DIE VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN
DER NAGEL AUCTIONEN GMBH & CO. KG, STUTTGART
THE CONDITIONS OF SALE ARE BINDING
TELEFONISCHE MITBIESEN ERST AB SCHÄTZPTREIS € 750,-
TELEPHONE BIDS CAN BE ACCEPTED FOR LOTS ESTIMATED ABOVE € 750,-

GEBOTE FÜR AUCTION
BIDS FOR SALE CODE

723S

NAME / NAME	VORNAME / FIRST NAME
STRASSE / STREET	HAUS-NR. / No.
PLZ, ORT / POST CODE, CITY	
LAND / COUNTRY	
TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE	TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE
FAX / FAX	
E-MAIL / E-MAIL	
ES WIRD UM ENTSPRECHENDES BARDEPOT GEBETEN INTENDING BUYERS SUPPLY A CASH DEPOSIT	
KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.	UST-IDNR.

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
S		S		S	
S		S		S	
S		S		S	
S		S		S	

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich des Weiteren damit einverstanden, dass die Firma Nagel Auktionen GmbH & Co. KG die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet und mir Werbung per E-Mail zusenden darf. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

Furthermore I agree that the Nagel Auktionen GmbH & Co. KG may use my personal data for advertising purposes. This statement can be withdrawn any time.

- Ich möchte mich schriftlich an der Auktion beteiligen. Sofern meine Gebote nicht ausreichen, ermächtige ich den Versteigerer, für mich wie folgt höher zu bieten:
I would like to participate in the sale by written bids. In case my offers are not sufficient I am authorizing the auctioneer to increase my offers as follows:

10 % 20 % 30 %

- Ich möchte mich telefonisch an der Auktion beteiligen.
ich bitte um anruf während der Auktion unter:
I would like to participate in the sale by telephone.
Please call me at following number during the auction:

TEL.-NR. / PHONE

Diese Willensbekundung stellt die Anzeige gem. Ziff. 2c der Versteigerungsbedingungen dar.
This declaration corresponds with figure 2c of the conditions of sale.



Detail Lot 108

Detail Lot 521

Umschlag-Rückseite - Detail Lot 280

